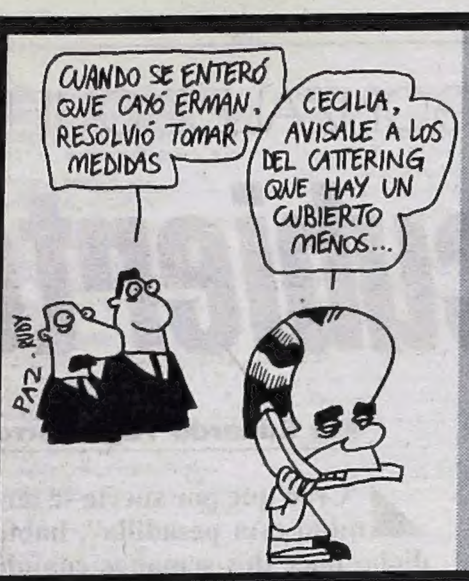


El Gobierno baja impuestos a cambio de una rebaja del 15 al 20 por ciento en el precio de los autos y el compromiso de las terminales de no despedir personal

Los 0 km hasta un 20 por ciento menos

Página/12

El Senado votó la reforma política

Página/6

Fecha 28 MAY 2001
Folio 10.355
BIBLIOTECA NACIONAL 2001 BUENOS AIRES

RECLAME EL SUPLE NO

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, jueves 24 de mayo de 2001 - Año 14 - Nº 4489
Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Les Luthiers: $6

También Erman González quedó preso

Primer ex ministro de Menem detenido por la venta ilegal de armas. El juez Speroni le dictó la prisión preventiva por contrabando agravado en una causa conexa a la de Urso. Zulema declaró contra Menem, Kohan y Bauzá

Páginas/2 a 5

Síganme!

◆ *En la justicia federal creen que la decisión de Speroni puede ser parte de una maniobra para quitarles la causa al juez Urso y el fiscal Stornelli*

Brinzoni tiene bloque propio, *por Horacio Verbitsky* 9

La batalla de Argel en Baires, *por Eduardo Febbro* 25

PSICOLOGIA
Páginas/36/37

Fotomontaje: Alejandro Ellas

Ganó 1 a 0 en Brasil y River sólo empató en el Monumental

Todo a pedir de Boca

Páginas/26/27

PRIVADO

Cavallo: ¡Si no cumplíamos nosotros con todo lo comprometido! Yo no sabía que habíamos asumido una serie de compromisos que no los estábamos cumpliendo. El lunes le podemos decir: Si nosotros hemos cumplido cumplan ustedes también.

Colombo: Es un tema.... Es complicado. A los españoles hay que tocarles el amor propio...

Cavallo: Claro, acordate que ellos también mandaron un montón de plata para el blindaje. Nosotros como mínimo tenemos que... Nos van a mandar a la mierda.

(Reproducción textual del diálogo privado sobre el conflicto con España por Aerolíneas entre el Superministro y el jefe de Gabinete, que se filtró a través del equipo de audio del que habitualmente graban los cronistas acreditados en la Casa Rosada. Todo durante el acto en que se firmaba el plan de competitividad para el sector algodonero.)

Los 60 de Bob Dylan

Escriben Carlos Polimeni y Rodrigo Fresán

Páginas/30/31 y 40

Telam

El juez en lo penal económico Julio Speroni fue el primer magistrado nombrado por Carlos Menem.

Ayer, procesó y encarceló a Erman con argumentos que se chocan con la causa que lleva Urso.

Los motivos de Speroni que inquietan a Urso

Por E. T.

En los tribunales federales no salían de su asombro. No por la detención de Erman González sino por los motivos que había tenido en cuenta el juez en lo penal económico Julio Speroni. El magistrado consideró que al firmar los decretos 1697/91 y 2283/91 el ex ministro encubrió el destino real de las armas y por lo tanto incurrió en la figura de contrabando agravado. La sorpresa radicaba en que Erman ya está procesado por ese hecho en el juzgado de Jorge Urso, aunque bajo la figura de "falsedad ideológica de los decretos". Lejos de interpretar al conflicto como un natural choque de competencia, importantes funcionarios consultados por *Página/12* percibían que detrás del fallo de Speroni existía una maniobra tendiente a sustraer las investigaciones que llevan adelante Urso y el fiscal Carlos Stornelli. No por casualidad Speroni fue el primer juez designado por Carlos Menem cuando arribó al gobierno en 1989.

Desde que la Justicia federal comenzó a investigar la venta ilegal de armas hacia Croacia y Ecuador, el menemismo puso sus expectativas en el fuero penal económico. Así alentaron al juez Marcelo Aguinsky, ex secretario de César Arias, a abrir una causa de oficio. En ese momento no sabían que una semana antes el abogado penalista Ricardo Monner Sans había presentado una denuncia que luego de su sorteo recayó en el juzgado de Urso.

"Nosotros somos un juzgado federal y el contrabando es un delito federal por excelencia. Si Urso no entrega la causa no es problema nuestro la competencia que se plantea", dijo a **Página/12** un funcionario que trabaja junto a Speroni. Luego de esta afirmación desarrolló la línea argumental por la que estas investigaciones deberían ser enviadas al fuero penal económico. Entre otras especulaciones, dijo que es en esta investigación donde las penas a los involucrados son mayores y los delitos no son excarcelables. Claro que antes explicó que si bien los imputados por Speroni gozan de la excarcelación, esto se debe a una decisión de la cámara del fuero y no del magistrado.

Speroni investiga seis embarques de armas argentinas hacia Croacia y la inclusión en ellos de 238 toneladas de pólvora que no figuraban en los decretos y cuya destrucción había sido fraguada con un acta falsa en la que se daba cuenta de su supuesta quema. En el mismo fuero, Marcelo Aguinsky tiene a su cargo la pesquisa sobre el último barco que partió hacia Croacia y tres vuelos hacia Ecuador.

La misma maniobra que los integrantes de la justicia federal vislumbran detrás del fallo de Speroni ya había sido intentada, sin éxito, por Aguinsky. En esa ocasión la Cámara Federal porteña desestimó la iniciativa del juez en lo penal económico que pretendía que se le remita las instrucciones realizadas por Urso. También el menemismo fracasó en llevarla a la Corte Suprema. En esta ocasión recurrió a los buenos oficios del Procurador General de la Nación, Nicolás Becerra.

En el despacho de Urso afirmaban que el magistrado suele señalar que "de ninguna manera remitirá las actuaciones". Incluso reconocían que "estaba a punto de dictar el procesamiento de Erman y su detención", ya que se le imputa ser el organizador de la asociación ilícita que realizó la maniobra ilegal. Admitían que luego del procesamiento de Speroni, Urso tenía menos presión para determinar el futuro procesal del ex ministro de Carlos Menem. En tren de especulaciones arriesgaban que a más tardar dentro de una semana, el juez federal podría firmar el acta de procesamiento.

> **Entrega:** ***"Somos un juzgado federal y el contrabando es un delito federal por excelencia. Si Urso no entrega la causa, la competencia no es problema nuestro".***

Los instructores de la causa madre señalaban que la maniobra que se escondería detrás de la actitud de Speroni tendría poco alcance. Entre los argumentos favorables sostenían que la causa de Urso es anterior a la de Speroni, allí se instruyen delitos sobre los que el fuero penal económico no tiene competencia, y hasta recordaban que en la anterior ocasión en la que se buscó sacar las actuaciones se radicó una denuncia penal contra Aguinsky. Esa denuncia se fundamentaba en que se buscaba "sacar la causa de sus jueces naturales". Suerte parecida podría correr Speroni en esta ocasión.

ERMAN GONZALEZ QUEDO

Un cubierto

Es el primer ex ministro de Carlos Menem que fue detenido en este caso. El juez penal económico Julio Speroni le dictó prisión preventiva en una causa conexa a la que lleva el juez Urso. Lo imputa de haber firmado los decretos que permitieron el contrabando agravado de armamento y pólvora. Este argumento se choca con la causa madre que lleva Urso y el fiscal Stornelli, quienes temen que esto dé pie a una maniobra para quitarle el expediente.

Por Eduardo Tagliaferro

"Creo que por suerte se terminó esta pesadilla", había dicho hace dos semanas cuando finalizó su declaración frente al juez federal Jorge Urso. A las 7.30 de ayer se presentó ante el juez penal económico Julio Speroni, quedó detenido y comenzó a vivir otra pesadilla: la de ser el primer ministro de Carlos Menem preso por la venta ilegal de armas. Antonio Erman González, que durante años supo seguir los pasos de su jefe y comprovinciano por varios ministerios, fue acusado del delito de contrabando agravado. Speroni procesó a Erman porque los dos decretos que firmó permitieron realizar el contrabando. Los considerandos del magistrado en lo penal económico se chocan con las investigaciones del fuero federal y podrían formar parte de una maniobra para sustraer las investigaciones del juzgado de Urso (ver aparte).

Un día antes de que vencieran los diez de plazo que suelen tomarse los jueces para decidir la suerte de los indagados, Speroni envió un escrito a la defensa de Erman González en la que reclamaba la presencia del ex ministro de Menem en los tribunales. El objetivo era notificarlo del cambio de su situación procesal.

El magistrado consideró que los dos decretos firmados por Erman en 1991 demuestran *per se* el contrabando, ya que el destino declarado para las armas buscaba encubrir una maniobra ilegal. Según Speroni, Venezuela y Panamá eran la pantalla legal para justificar el contrabando hacia Croacia y Ecuador. Además de su procesamiento, el juez embargó los bienes del ex ministro hasta cubrir la suma de un millón de pesos.

Informado que quedaría detenido, Erman optó por concurrir a Comodoro Py a primera hora de la mañana, con el claro objetivo de evitar el contacto con los medios y por ende la foto más temida por los funcionarios públicos: el ingreso a los tribunales y su posterior salida como reo de la Justicia, camino al escuadrón Buenos Aires de Gendarmería. Claro que esto no le impidió difundir un comunicado de prensa en el que afirmó que es responsabilizado "torpemente" por las maniobras de contrabando. En su gacetilla, el ex ministro sostiene que "de haberse concretado la misma (el contrabando) se habría producido en tiempos posteriores", a su paso por la cartera de Defensa (ver facsímil).

Erman renunció a la cartera de Defensa el 5 de abril del '93. Eran los tiempos dorados del menemismo y el riojano había logrado un éxito que el peronismo no volvería a repetir: encabezando las listas del PJ, logró el triunfo en las elecciones legislativas del distrito porteño. Corrían los primeros años del menemato, las privatizaciones de las empresas estatales fortalecerían el mito de que una vez que la riqueza desbordara en la copa, su derrame beneficiaría a todos los sectores sociales. Si bien el contrabando de la pólvora se realizó luego de que Erman se fuera del ministerio, durante su paso por el cargo se firmaron dos decretos y partió hacia Croacia el buque "Opatija".

En verdad, Erman aparecía como uno de los laderos más fieles del ex presidente Carlos Menem. De contador de los Yoma derivó en minis-

PEDIRIAN LA CAUSA DE RIO TERCERO

Rumbo a Comodoro Py

Por A.M.

La investigación sobre las explosiones de la Fábrica Militar de Río Tercero podría pasar de la Justicia cordobesa a la porteña. El juez federal Jorge Urso y el fiscal Carlos Stornelli estudian la posibilidad de volver a pedir que esa causa sea anexada al expediente madre sobre la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador. La hipótesis es que las explosiones ocurridas en noviembre de 1995 no habrían sido un "lamentable accidente" –como dijo entonces el ex presidente Carlos Menem– sino un acto intencional para encubrir la maniobra de las armas. En tal sentido, enviados del fiscal Carlos Stornelli realizaron ayer una "inspección" en la fábrica y se habrían llevado documentación.

Los investigadores del juzgado federal 8 de la Capital Federal y de la fiscalía de Stornelli sostienen que "hay muchas razones de conexidad" para que la causa que investigó la explosión pase a esa jurisdicción antes del juicio oral. Las dos explosiones –que provocaron siete muertos y un centenar de heridos– habrían servido para ocultar el faltante de explosivos, proyectiles y documentación referida a los embarques de cañones a Croacia, que habían sido "maquillados" en ese establecimiento. Esta hipótesis fue reforzada días atrás por el testimonio de un ex funcionario de la fábrica, Roberto Tissera. En abril de 1999 el juez Urso había pedido el expediente pero en aquella oportunidad no tuvo éxito. Tras la indagatoria de Menem, el 13 de julio, volverá a solicitarlo.

José María Pérez Villalobo, integrante del Tribunal Oral que se quedó con la causa, dijo a la agencia DyN que "está latente" la posibilidad de que aparezcan elementos que la unifiquen con la que instruye Urso. Por otra parte, confirmó que el fiscal del Tribunal Oral 2, Miguel Risotti, mantuvo recientemente contactos con Stornelli.

"Cinco horas después de la primera explosión el ex presidente Carlos Menem dijo a los periodistas que tenían la obligación de transmitir que esto había sido un lamentable accidente, y en la causa está comprobado que hasta ese momento no había hablado con ninguna autoridad de la fábrica", recordó Ana Gritti, querellante del caso en Río Tercero y viuda de una de las víctimas, en el programa "La Casa del Arbol" de FM Palermo. La mujer pidió varias veces que el ex mandatario sea citado por la justicia cordobesa, hecho que nunca ocurrió.

DETENIDO EN LA CAUSA SOBRE EL CONTRABANDO DE ARMAS

menos en la boda de Menem

tro de la economía provincial. Cuando Menem le encomendó hacerse cargo de la economía nacional, nació la fuerte animosidad que aún mantiene con Domingo Cavallo, quien pretendía el cargo. En su libro *El peso de la verdad*, el ministro de Economía afirma que con su visión industrialista Erman favoreció la venta de armas.

Luis Sarlenga admitió en su reciente declaración judicial que habría sido nominado como interventor en Fabricaciones Militares por una sugerencia de Erman. La fábrica estatal de armamento fue el núcleo clave desde el que se enviaron hacia los Balcanes y hacia Ecuador 6500 toneladas de armamento y municiones. En los lugares estratégicos de FM había funcionarios procedentes de La Rioja, que tenían anteriores vinculaciones tanto con Erman como con Emir. Este punto de la trama es investigado por Urso quien busca esclarecer los roles y el funcionamiento de la presunta asociación ilícita que habría realizado la millonaria maniobra.

El abogado defensor de Erman, Carlos Froment, pidió la excarcelación de su cliente porque "la resolución (de Speroni) carecía de fundamento jurídico". El letrado argumenta que "debe regir el principio de inocencia durante la tramitación del proceso". Precisamente este argumento fue utilizado por la Cámara del fuero penal económico para conceder la excarcelación a todos los detenidos por Speroni: Luis Sarlenga, el coronel Edberto González de la Vega, el general Antonio Vicario. Claro que antes los imputados purgaron entre uno y dos años de prisión. Aunque Erman acceda al beneficio de la excarcelación, entre la apelación y otros trámites, los funcionarios judiciales reconocen que pasaran unos 3 meses.

Speroni comenzó sus investigaciones en mayo del '97, cuando el juez de Bell Ville, Edgardo Filippi, declinó su competencia en los tribunales federales porteños. Investigando el destino de 238 toneladas de pólvora que figuraban como incineradas en la localidad cordobesa de Serrezuela, el magistrado cordobés descubrió que existía una maniobra mucho mayor. En ella aparecían involucrados funcionarios militares y miles de camiones de transporte que trasladaron la pólvora junto al armamento que iría hacia los Balcanes (ver reportaje).

Speroni fue reprendido recientemente por la cámara del fuero que le encomendó acelerar y profundizar las investigaciones. "Esto recién empieza", afirmó Speroni a un grupo de funcionarios judiciales con los que se encontró ayer en el Parque Memorial de Pilar. El juez había concurrido a despedir los restos de la ex jueza Ana María Selva, con la que compartió parte de su trayectoria en la Justicia. Su presencia no podía pasar desapercibida. Entre salutaciones y condolencias, el magistrado justificó la detención de Erman diciendo que actuaba "en cumplimiento de lo ordenado por el tribunal superior". Al margen de las disquisiciones legales, las investigaciones se van anudando y los funcionarios no descartan que aparezcan nuevos "arrepentidos" que, al igual que Sarlenga, permitan esclarecer aspectos aún oscuros de la maniobra.

DyN

Erman supo de antemano, a través de sus abogados, que el juez Speroni dictaría su prisión.
Por eso, llegó temprano al juzgado penal económico para evitar la foto de su salida rumbo a Gendarmería.

Claves

◆ El juez Speroni procesó y dictó la prisión preventiva de Erman González. También lo embargó por un millón de pesos.

◆ Quedó detenido en el Escuadrón Buenos Aires de Gendarmería.

◆ Speroni consideró que al firmar los decretos de venta, Erman permitió el contrabando del armamento y la pólvora. Y que los destinos de Panamá y Venezuela fueron utilizados como pantalla para enviar las armas a Croacia y Ecuador.

◆ La argumentación de esta decisión se choca con la causa madre que llevan Urso y Stornelli en el fuero federal, donde temen que esto sea el inicio de una maniobra tendiente a quitarles el caso.

Pantalla: ***Según Speroni, Venezuela y Panamá eran la pantalla para justificar el contrabando a Croacia y Ecuador. Además, embargó a Erman en un millón de pesos.***

DyN

COMUNICADO DE PRENSA

En el dia de la fecha, ratificando mi conducta de toda la vida, me he presentado ante el Juez Speroni, conociendo desde antes que éste habia decidido mi detención. Sin embargo, y tras notificarme de su decisión, debo lamentar que en la misma se hayan deslizado gruesos errores fácticos y de comprensión, confundiendo episodios concretados por terceros, en otros tiempos posteriores a mi gestión como Ministro de Defensa, y que torpemente se me atribuyen. He decidido respetar los poderes de la República a los que recurro para que reparen los injustos errores que se están cometiendo conmigo, sin dudar que una somera lectura del expediente pondrá las cosas en su lugar, acreditando mi desvinculación con los hechos que se investigan en esta sede.

Antonio Erman González

El ex ministro envió una nota a los medios para fijar su posición.
Dijo que es responsabilizado "torpemente" por el contrabando.

EDGARDO FILIPI, EL JUEZ QUE INICIO LA CAUSA

"Era un contrabando de armas"

Por Mónica Gutiérrez
Desde Córdoba

La detención de Antonio Erman González en una causa conexa a la venta ilegal de armas, la de la pólvora, es la culminación de una investigación que comenzó en Córdoba hace más de cuatro años. Fue el juez federal de Bell Ville, Edgardo Filipi, quien a partir de una denuncia periodística tomó cartas en el asunto: el acta que pretendía demostrar que se había incinerado un cargamento de pólvora de la Fábrica Militar de Villa María era falsa. Desde allí logró reconstruir, paso a paso, el contrabando de un material que "junto a otros que salieron de las fábricas de Río Tercero –también en Córdoba– y Fray Luis Beltrán, en Santa Fe, fueron a parar a Croacia", según le dijo a *Página/12*.

–¿Cómo se inició esta causa en su juzgado?

–A principios de enero de 1997, con la publicación en el diario *La Voz del Interior* de la denuncia de un ingeniero de Villa María. Él (se trata de Luis Tagni) aseguraba que el acta donde se daba cuenta de que se habían incinerado toneladas de pólvora en un campo de Serrezuela no reflejaba la verdad. Comencé a investigar y promoví acción penal, primero por falsedad ideológica, por lo del acta, pero luego se transformó en contrabando.

–¿A qué conclusiones llegó mientras tuvo el expediente en su poder?

–La investigación llegó a determinar que la pólvora que supuestamente se había incinerado, en realidad se embarcó a Croacia junto con otro material bélico con el que conformaba un cargamento de armas; proyectiles y cañones que salieron de las fábricas de Río Tercero, Santa Fe y Río Cuarto. Todo ese material salió en el buque Opaquija con rumbo a la ciudad de Rijeka, en Croacia, después se descubrió que otros cargamentos habían tenido el mismo destino.

–¿Hasta qué nivel de responsabilidades llegó en su investigación?

–Tomé decenas de testimonios y conseguí importante prueba documental. Siempre se retaceó información, al punto que el acta de Serrezuela después fue rectificada por Fabricaciones Militares diciendo que en realidad la incineración de la pólvora se había realizado en Pilar. Eso también era mentira. En Fray Luis Beltrán yo demostré que habían salido espoletas, mientras que la documentación decía que habían vendido fusiles ligeros, estaba todo ocultado. Hice una investigación "hormiga", siguiendo los pasos de los camiones, los conductores de los transportes, los custodios que controlaron la salida del material hasta el puerto...

–¿Cuál fue el camino que recorrieron esos camiones?

–En agosto de 1993 el material salió de Villa María en 26 camiones, luego llegó a un depósito en Campana y finalmente a la dársena D, en Puerto Nuevo, desde donde finalmente se contrabandeó a Croacia.

–¿Llegó a determinar el valor económico del contrabando?

–Sólo en pólvora estábamos hablando de más de dos millones de dólares, pero el destino de la pólvora estaba atado al de otro material bélico. Esto era un contrabando de armas. Lo que se mandó a Croacia no fue pólvora sino armas en contenedores con diversos materiales.

La investigación de Filipi llegó hasta mayo del '97. "Al descubrirse que se utilizó la estructura de Aduanas, de Fabricaciones Militares y de la Administración General de Puertos con sede en Buenos Aires, se imponía la declaración de incompetencia territorial", le explicó el juez a este diario ayer, mientras seguía desde su casa, por televisión, las consecuencias de un trabajo arduo.

Victor Saavedra

Edgardo Filipi comenzó a investigar un acta que resultó ser falsa.
El juez determinó que la pólvora en realidad se embarcó a Croacia.

PÁGINA/12 PRESENTA

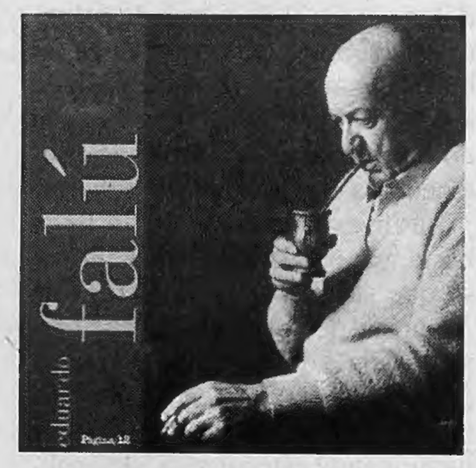
eduardo falú

Una colección de 3 cd's
Los dos primeros con una selección de sus mejores interpretaciones y el tercero con la obra realizada e interpretada junto con Ernesto Sabato, Romance de la muerte de Juan Lavalle

1

1. ZAMBA DE LA CANDELARIA
2. LA ATARDECIDA
3. CAMINITO
4. LAS Ggolondrinas
5. TONADA DEL VIEJO AMOR
6. SIETE DE ABRIL
7. SE EQUIVOCÓ LA PALOMA
8. TIEMPO DE PARTIR
9. LA CUARTELERA
10. EL CONDOR PASA
11. NO TE PUEDO OLVIDAR
12. A QUE VOLVER

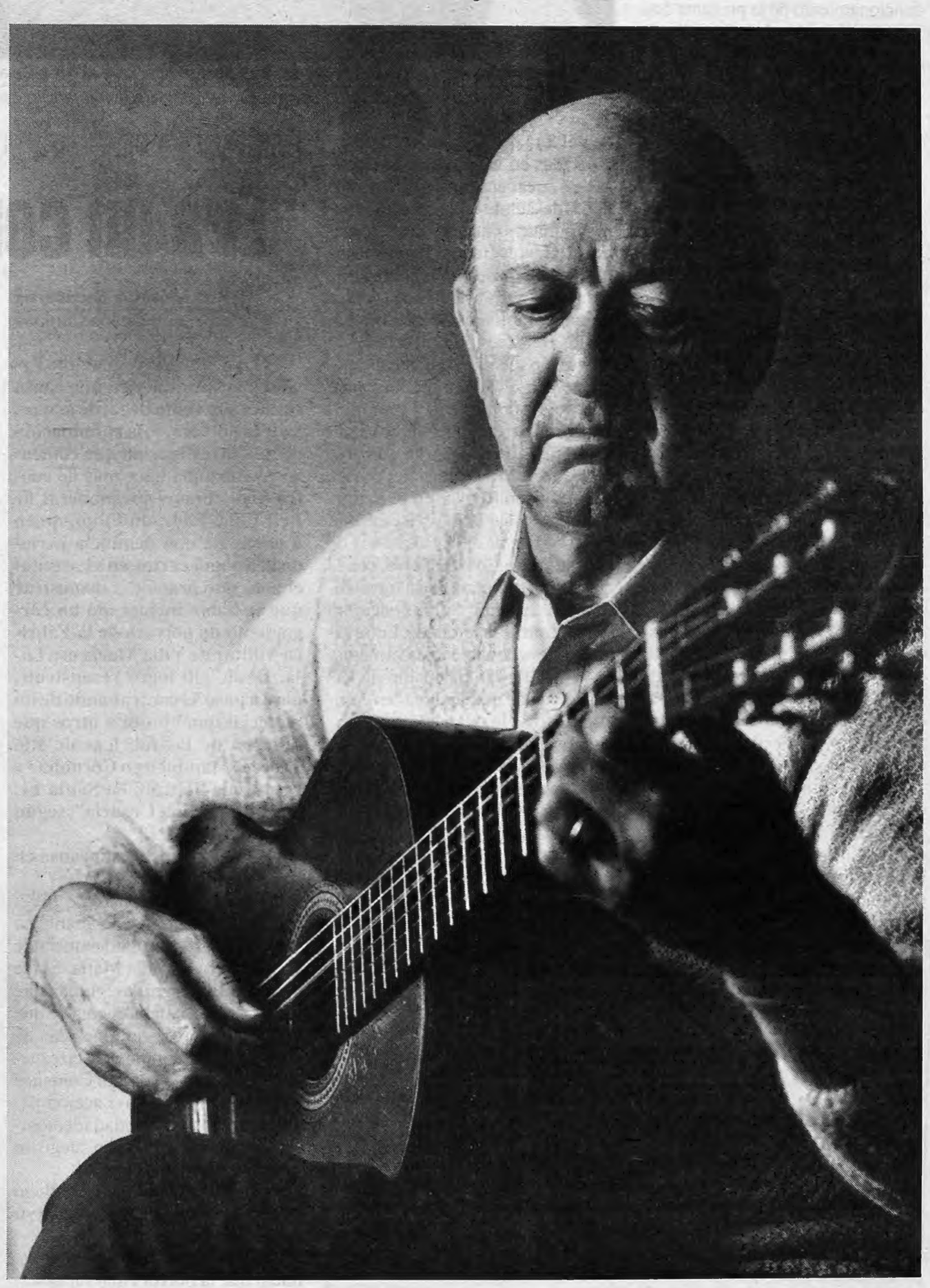
2



1. ZAMBA DE VARGAS
2. LA NOCHERA
3. VAMOS A LA ZABRA
4. ALGARROBO, ALGARROBAL
5. LA LOPEZ PEREYRA
6. ZAMBA DE UN TRISTE
7. ROSA DE LOS VIENTOS
8. EL PALA PALA
9. RIO DE TIGRES
10. CANCION DEL JANGADERO
11. ROMANCE DE LA DELFINA
12. LA VOLVEDORA

3

ROMANCE DE LA MUERTE
DE JUAN LAVALLE,
INTERPRETADA POR EDUARDO
FALU Y ERNESTO SABATO



Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.

Con el cd N° 1 un estuche de regalo para guardar la colección
Desde el próximo domingo, compra opcional $6 con el diario

NUEVAS DECLARACIONES DE ZULEMA CONTRA MENEM

Con Junior entre ceja y ceja

Por Adriana Meyer

La ex primera dama reiteró ante Urso que poco antes de morir su hijo le dijo que investigaba la causa de las armas. También responsabilizó a Kohan, Corach y Bauzá. Y habló de Al Kassar.

"De las armas me encargo yo", habría dicho Carlos Menem en 1995. Así lo declaró la ex primera dama Zulema Fátima Yoma ante el juez Jorge Urso en la causa que investiga la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador. Aunque presentó documentación, su testimonio no aportó demasiado, según comentó a *Página/12* uno de los investigadores. La mujer aseguró que vio dos veces al traficante de armas sirio Monzer Al Kassar e insistió en que a Carlitos lo mataron porque investigaba el tráfico de armas y droga. Su hija Zulemita, que la acompañó a los tribunales federales, salió en defensa del tío Emir Yoma, preso como presunto organizador de la maniobra investigada.

Zulema Yoma dijo que el diputado cavallista Franco Caviglia le comentó que el 18 de marzo de 1995, durante una reunión ocurrida tres días después de la muerte de Carlitos Menem hijo, el ex presidente habría pronunciado esa frase. Pero cuando el magistrado le pidió precisiones, la ex primera dama contestó que no recordaba quiénes habían participado del encuentro. La testigo aseguró que en el poco tiempo que formó parte de la familia presidencial escuchó hablar de las armas "en general" pero no en particular. A Al Kassar lo vio una vez en la residencia de Olivos y otra en una fiesta organizada por Munir Menem. El traficante le regaló un collar de diamantes y un fusil de asalto ruso como el que recibieron sus hermanos.

La ex primera dama indicó que los senadores Carlos Corach, Eduardo Menem y Eduardo Bauzá y el ex funcionario Alberto Kohan deben saber sobre la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, pero no involucró en el caso a su hermano, Emir Yoma. Recordó que la única vez que lo visitó en las oficinas de la calle Paraguay acudió para pedirle que le sacara el helicóptero que le había regalado porque temía que le ocurriera algo. Al salir de la audiencia, Zulema Yoma aclaró que no tiene información sobre la venta ilegal de armas y que su presencia ante la Justicia estuvo relacionada con aportar información sobre la muerte de su hijo. En tal sentido, los investigadores destacaron que el afán de la testigo se centra en la reapertura de la causa que investigó la muerte de Carlitos Menem pero afirmaron que esa cuestión no tiene nada que ver con el objeto de la causa.

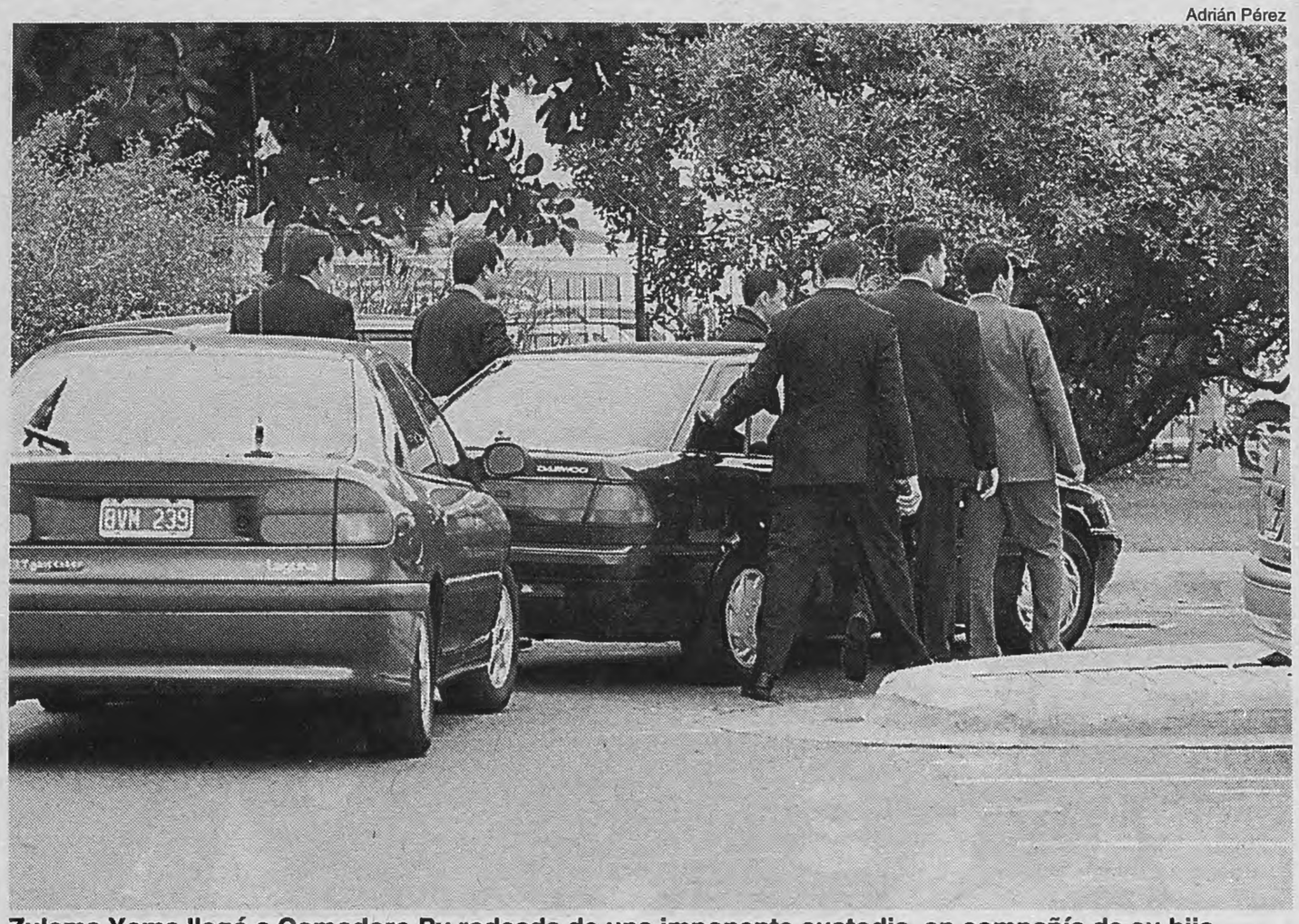
Sin embargo, la testigo reiteró que antes de morir su hijo le manifestó: "mamá, me están siguiendo. Estoy investigando la causa de las armas. Aquí están traicionando al papi, hay tráfico de armas y drogas". Carlos Menem hijo falleció el 15 de marzo de 1995 cerca de Villa Ramallo, cuando el helicóptero que piloteaba –y en el que también viajaba el automovilista Silvio Oltra– se precipitó provocándoles la muerte de sus ocupantes. Yoma sostiene que el hecho se debió a un atentado pero el juzgado federal de San Nicolás y la Cámara de ese fuero concluyeron que se trató de un accidente y dispusieron el archivo de esa causa.

"Ruego a Dios ilumine al fiscal (Carlos Stornelli) y al señor Juez (Jorge Urso) para que en esta hora histórica de nuestro país tomen conciencia de que todos los habitantes de la Nación tienen su mirada desesperanzada puesta sobre ellos", señaló Yoma en un comunicado. Entre la documentación que presentó se destaca una carta enviada por el ex agente de la SIDE Carlos Aguilar Rizzi quien el 9 de diciembre de 1994 alertó sobre un atentado que se cometería en los siguientes tres meses, y la carta escrita y firmada por Carlos Menem hijo a su padre cuando fueron expulsados junto a su madre y su hermana de la residencia de Olivos, en junio de 1990.

Zulema cuyo rostro lucía renovado y rejuvenecido fue acompañada por su hija Zulema María Eva Menem, quien lamentó la situación por la que atraviesa la familia, en especial su tío Emir a quien consideró como "un segundo padre". Zulemita aseguró que está "muy orgullosa de llevar el apellido Yoma, creo que hay una persecución sobre todos nosotros, mi tío está siendo el pato de la boda". Mientras no pudo ocultar una sonrisa por la involuntaria alusión al inminente casamiento de su padre con la modelo Cecilia Bolocco, su madre la interrumpió para aclarar ante los periodistas que su hija había hablado con "el corazón de sobrina". Según Zulema, no cabe la "menor duda" que si se esclarece el tema de las armas se dilucidará la muerte de su hijo.

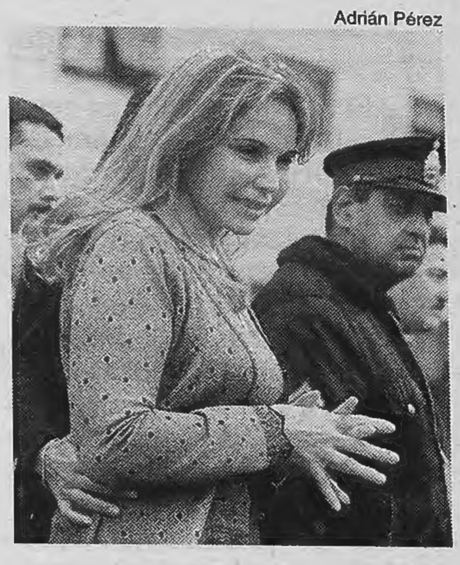
> **Zulemita:** ***"Estoy muy orgullosa de llevar el apellido Yoma, creo que hay una persecución sobre todos nosotros, mi tío está siendo el pato de la boda".***

Adrián Pérez



Zulema Yoma llegó a Comodoro Py rodeada de una imponente custodia, en compañía de su hija.
Con el rostro rejuvenecido (ver foto arriba), habló con los periodistas y le pegó a su ex esposo.

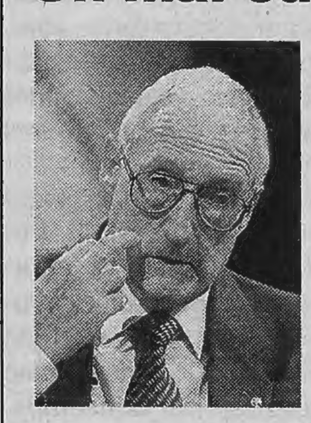
Adrián Pérez



La voz de la parentela

¿Tiene valor la declaración de la ex esposa de un imputado? El artículo 242 del Código Procesal Penal señala que "no podrán testificar en contra del imputado, bajo pena de nulidad, su cónyuge, ascendientes, descendientes o hermanos, a menos que el delito aparezca ejecutado en perjuicio del testigo". El sentido de esta norma apunta a impedir que se trasladen a los tribunales los conflictos familiares y a que ninguna persona esté obligada a declarar en contra de un pariente. En este caso, entonces, las palabras de Zulema Yoma respecto de Carlos Menem son válidas. Si la ex primera dama hubiera pronunciado algún concepto incriminatorio contra su hermano Emir seguramente el juez no lo hubiera tenido en cuenta al momento de dictar su resolución. Sin embargo, sí contarían de ser declaraciones favorables.

Un mal cumpleaños para Balza



El general Martín Balza podría pasar su próximo cumpleaños en prisión. El 13 de junio cumple 66 años y ese día tiene cita con el juez Jorge Urso que lo espera para interrogarlo como sospechoso de haber integrado la asociación ilícita que perpetró la maniobra de venta de armas a Croacia y Ecuador. El fiscal Carlos Stornelli lo acusó de ser uno de los organizadores de la banda y todo indica que el magistrado compartiría ese criterio. Los últimos testimonios recogidos en el expediente –el del ex embajador en Panamá Juan Bautista Yofre, el del embajador en Estados Unidos Guillermo González, los dos que dio el ex interventor de Fabricaciones Militares Luis Sarlenga y el del ex funcionario de la fábrica de Río Tercero Domingo Tissera– perjudicaron su situación. Y los generales que están desfilando por el juzgado a pedido suyo tampoco lo han beneficiado. Además, ayer fueron allanadas las oficinas de la revista *Soldados*, editada por la fundación del mismo nombre que presidía el ex jefe del Ejército, que podría indicar un vínculo entre Balza y Emir Yoma, uno de los auspiciantes de la publicación. El general siempre negó tal relación. "Llega acá con la nafta justa", bromeaban ayer en Comodoro Py al referirse a la probable detención del ex jefe del Ejército, que se produciría inmediatamente después del interrogatorio del 13 de junio.

LA ESTRATEGIA JUDICIAL MENEMISTA

En pos de Cavallo

Por Diego Schurman

Buscó a Erman González en el celular. Pero debió conformarse con un intercambio de palabras con su abogado, Fernando Archimbal. A esa altura de la mañana, cuando todavía la niebla cubría la ciudad, Carlos Menem comenzaba a dar muestras de preocupación. Por eso rápidamente ordenó reunir a su tropa para acordar una respuesta política a la detención de su coterráneo. Esa respuesta fue exigir la citación del ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien también puso su firma en los decretos de ventas de armas.

La estrategia menemista responde a una de las lógicas de poder: si cae uno caemos todos. En otras palabras, si Emir Yoma y Erman ya están presos es hora de "tocar" a la Alianza, al menos para frenar la escalada. Y quién si no que Cavallo, que por su condición de ministro podría afectar la "gobernabilidad".

El tema se conversó en una reunión que el ex presidente mantuvo con diputados y senadores menemistas en la sede del Fepac, en Callao al 1515. Entre otros, se vio transitar por allí a Eduardo Bauzá, Claudio Sebastiani, Alberto Tell, Eduardo Menem, Adrián Menem, Daniel Scioli, Olijela del Valle Rivas y Marta Alarcia.

"A mí también me llama la atención que Cavallo no haya sido citado", dijo Alarcia en un aparte con el ex mandatario. "Pero ya lo van a llamar, ya lo van a llamar...", se descargó Menem luego de invitar a la cordobesa a su boda en La Rioja (ver página 11) y preguntarle, socarronamente, cuándo se casaba ella.

Después del encuentro, el discurso de los otros legisladores presentes era calcado: "Cavallo era el superministro, estaba en todo, y de pronto no sabe nada del affaire Banco Nación-IBM, DGI-IBM y el contrabando de la Aduana ¿Cómo puede ser?", relataban.

Las rondas de conversaciones se extendieron a lo largo de la jornada. Menem se telefoneó con Carlos Corach y luego hizo un aparte con su abogado Oscar Roger. La astucia de poner a competir la noticia de su boda con el tráfico de armas no le hizo perder su preocupación. Como si fuera poco, Mohamed Alí Seineldín insistió ayer en que debe ir preso, y su ex mujer, Zulema Yoma, extendió en Comodoro Py las sospechas hacia Bauzá, Corach y Alberto Kohan, quienes, a su entender, deberían saber algo sobre el tráfico de armas.

En el mundillo judicial aseguraban que en el menemismo esperaban para un momento u otro la detención de Erman. En el entorno de Bauzá y sobre todo de Corach, un hombre que sabe estar informado de los movimientos de los jueces, insistían, sin embargo, que la noticia los había tomado por sorpresa y que estaban preocupados. "Sí, es verdad, estamos atentos a este tema. Hay un interés mediático muy grande en este caso. Pero a nosotros nos preocupa la situación del país", dijo Kohan, quien llegó a la Fepac cuando los legisladores se marchaban.

–Parece una respuesta evasiva. ¿O usted piensa que Erman González es inocente? –le preguntó **Página/12**.

–Yo creo que lo que hizo lo hizo en el marco de la legalidad.

–La Justicia no dice lo mismo.

–Mi opinión es que actuó en el marco de la legalidad, nada más. No opino más.

Tarde, pero seguro, se votó la reforma política

El Senado, tras haberla cajoneado la semana pasada, la aprobó en general y comenzó a votarla en particular. Avanza sobre gastos, sondeos, lista sábana, propaganda oficial y electoral.

Por Felipe Yapur

El Senado aprobó en general los cuatro dictámenes sobre el proyecto de reforma política que contempla una modificación del sistema de financiamiento de los partidos políticos, la eliminación de las listas sábana, la limitación en la duración de las campañas electorales y la obligatoriedad de internas abiertas para definir candidaturas presidenciales. Al cierre de esta edición, con quórum estricto (si se retiraba un senador, debía levantarse la sesión) se empezaba a aprobar la ley en particular. De concluirse la aprobación, el proyecto debe pasar a Diputados.

El tratamiento del proyecto de ley fue demorado por un extenso debate sobre la aprobación del pliego del presidente del Banco Central, Roque Maccarone (ver aparte). Los bloques tenían el compromiso de votar en general los dictámenes para luego pasar a debatir en particular el articulado. Debieron esperar horas de debate, atravesar cuestiones de privilegio. Pero cuando llegó el momento de tratar la reforma, la aprobaron velozmente en general. Sus puntos salientes son:

> **Campañas:** ***Para elegir diputados y senadores nacionales no podrán durar más de 60 días. En la elección de presidente y vicepresidente no podrán superar los 90.***

◆ **Internas abiertas**. Uno de los proyectos establece la obligatoriedad de realizar internas abiertas para definir las candidaturas presidenciales; las que no serán simultáneas y no serán obligatorias para las legislativas.

◆ **Eliminación de las listas sábana.** Es uno de los temas más conflictivos pero, en principio, existe un acuerdo previo de eliminarlas, solamente, en los distritos más poblados: Capital Federal, Buenos Aires, Santa Fe y Córdoba.

◆ **Duración de las campañas**: Serán más acotadas. Su extensión variará según los cargos que se disputen. Para elegir diputados y senadores nacionales no podrá durar más de 60 días. Para presidente y vicepresidente no podrán superar los 90 días.

◆ **Actos oficiales.** Plantea la prohibición durante los siete días previos a la fecha fijada para la celebración del comicio la realización de actos inaugurales de obras públicas, el lanzamiento o promoción de planes, proyectos o programas de alcance colectivo y, en general, la realización de todo acto de gobierno que pueda promover la captación del sufragio.

◆ **Publicidad y sondeos**. La difusión de propagandas electorales por televisión no podrá tener una extensión superior a los 32 días. La difusión de las encuestas deberá suspenderse 48 horas antes del comicio.No podrán difundirse bocas de urna hasta tres horas después del cierre del acto electoral.

◆ **Financiamiento.** El proyecto dispone que los partidos y candidatos no podrán aceptar directa o indirectamente contribuciones o donaciones anónimas, de entidades autárquicas o descentralizadas, de empresas o personas físicas que exploten juegos de azar, de gobiernos o personas físicas o jurídicas extranjeras, de asociaciones sindicales, patronales, profesionales y cámaras empresariales.

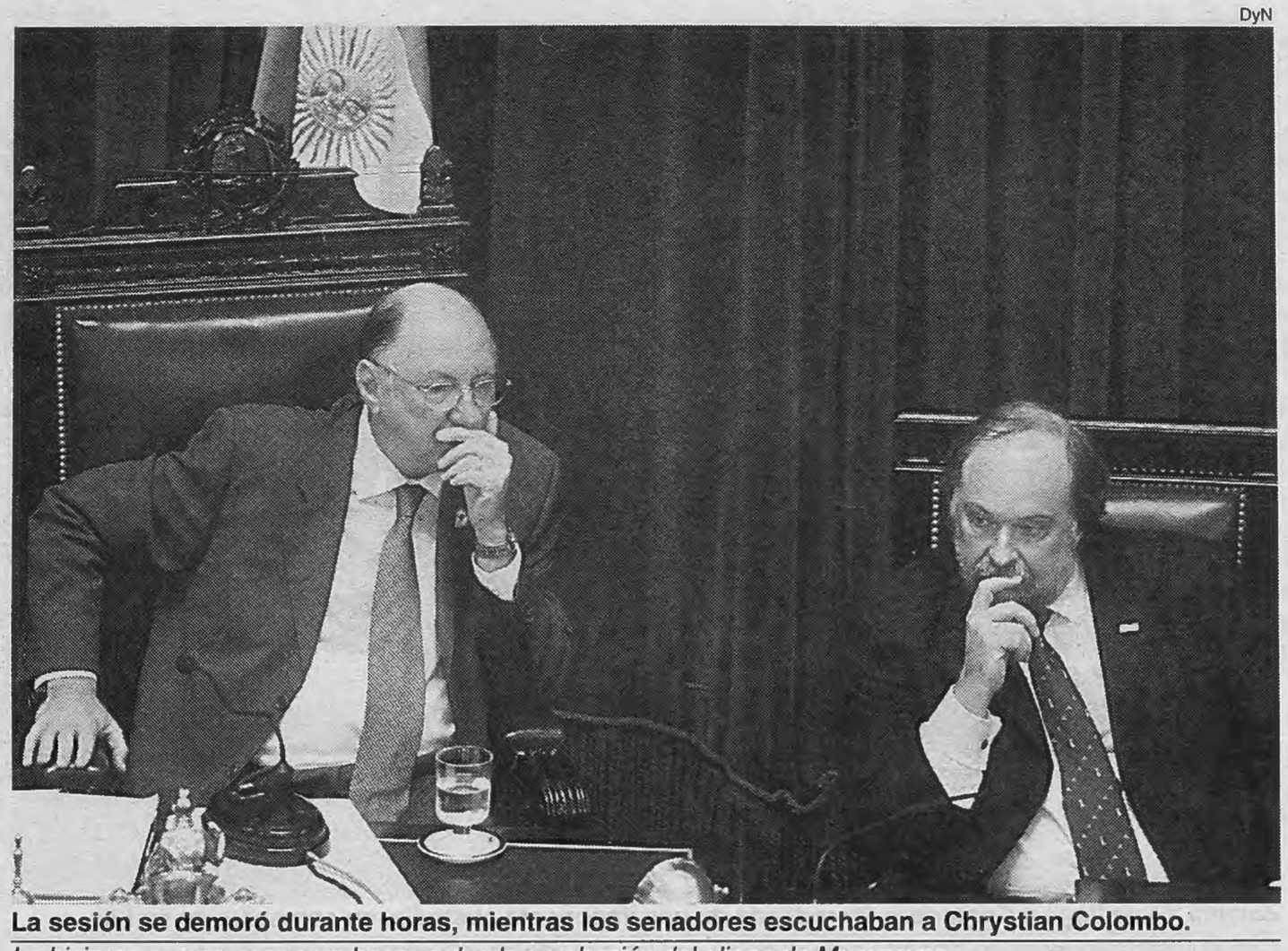
◆ **Cómo gastar el dinero.** Se establece que los partidos deben destinar como mínimo el 20 por ciento de los aportes públicos para la jerarquización de la capacitación y formación política. Deberán abrir una cuenta única en el Banco de la Nación Argentina, a nombre del partido y a la orden de su presidente y tesorero, para concentrar todos los ingresos y egresos que efectúe el partido.

> **Sondeos:** ***No podrán difundirse en las 48 horas anteriores a los comicios. No podrán difundirse bocas de urna hasta tres horas después del cierre del acto electoral.***

◆ **Un voto, un peso.** Se establece que los gastos que realicen los partidos no podrán ser mayores de un peso por cada elector, con un piso de 500.000 pesos que rige para distritos con menos de 250.000 votantes.

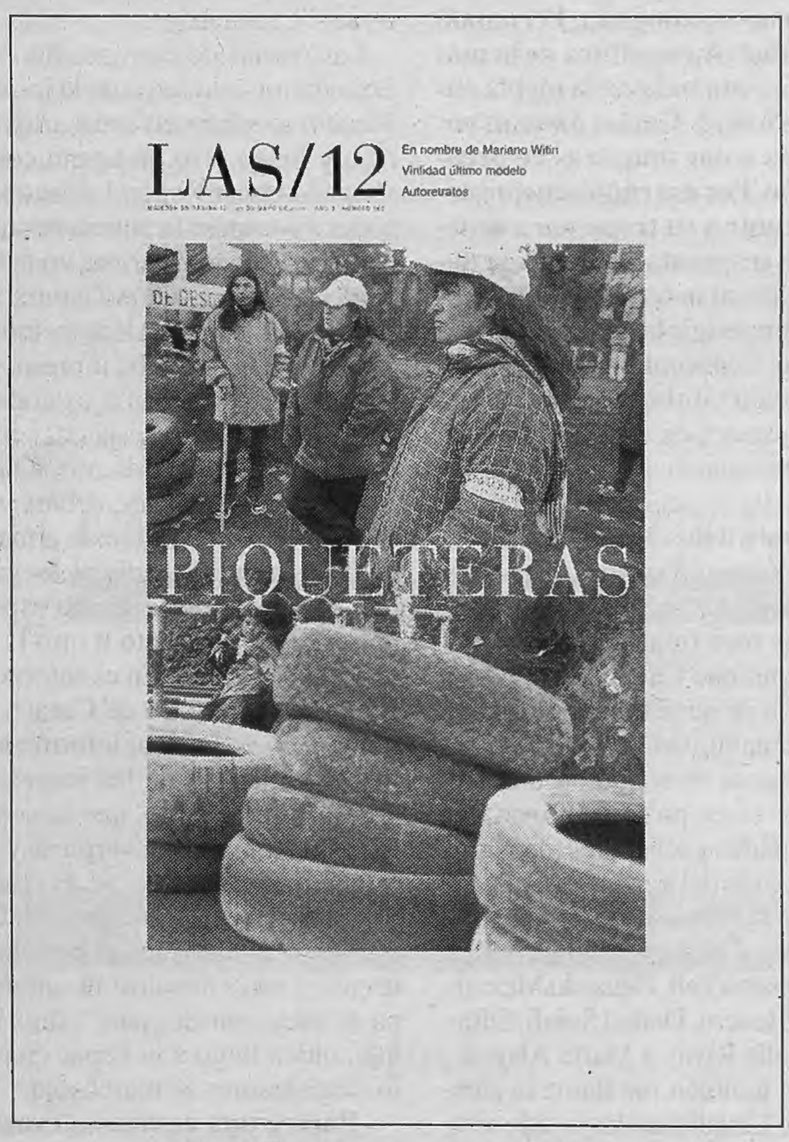
◆ **El fiscal.** Se crea el cargo de Fiscal General de Segunda instancia para actuar ante la Cámara Nacional Electoral y un cargo de secretario de fiscalía general. Sobre este punto existen pocas posibilidades de que selo apruebe. Los que se oponen, radicales y justicialistas, sostienen que .el Poder Judicial no tiene dinero como para crear una nueva fiscalía".

DyN



La sesión se demoró durante horas, mientras los senadores escuchaban a Chrystian Colombo.

Lo hicieron comparecer para hacer ardua la aprobación del pliego de Maccarone.



Mañana con el diario

Tapa: *las piqueteras de La Matanza.* ***Sociedad:*** *Marina Larski escribe sobre el Día de la Salud de la Mujer.* ***Personajes:*** *Gustavo Grinbank, un hombre que estudia a los hombres.* ***Moda:*** *nuevas agencias de modelos.* ***Perfiles:*** *Susana Soba, poeta.* ***Derechos humanos:*** *Raquel Soprano de Witis, la madre de Mariano.* ***Arte:*** *130 artistas autorretratadas.* ***ArqueTipas:*** *la indecisa.*

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.

EL SENADO APROBO EL PLIEGO DE MACCARONE

Un ataque de ética del PJ

Por F. Y.

Tras un ajetreado debate, el Senado aprobó el pliego del presidente del Banco Central, Roque Maccarone. Para llegar a esta decisión fue necesaria la presencia en el recinto del jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, y nada fue sencillo. Un sector importante del bloque del PJ se inflamó, súbita y virginalmente, con un repentino ataque de ética: cuestionó que el nombramiento del banquero violaba la Ley de Etica Pública. No obstante, otras serían las razones que llevaron al peronismo a violar el acuerdo al que habían llegado anteayer con el Gobierno.

Primera razón. El martes por la noche, el bloque del PJ se había reunido con Colombo y Domingo Cavallo. Allí se había acordado dar el voto positivo a Maccarone. A cambio, el titular de Economía se comprometía a pagar la deuda de 225 millones de pesos de los planes sociales que la Nación mantenía con las provincias. Pero ayer el Ministerio de Economía cambió la propuesta al anunciar que la deuda se iba a pagar a la manera de Cavallo: en siete cuotas y a partir de julio. La bronca estalló entre los gobernadores del PJ que se reunieron durante la tarde en el Consejo Federal de Inversiones (CFI). Algunos senadores justicialistas sostienen que "las provincias se incendian y el ministro nos difiere el pago". Pero en el recinto, ninguno de los senadores que hablaron citó esta situación. No importó, Colombo sabía de lo que hablaba la oposición.

Segunda razón. Durante la mañana de ayer el menemismo sufrió otro traspié al enterarse que el ex ministro de Defensa y amigo personal de Carlos Menem, Erman González, había sido detenido por la causa de contrabando de pólvora. Entre los más preocupados por ello fueron Eduardo Menem y Eduardo Bauzá. Ambos intentaron durante la reunión del bloque demorar la aprobación del pliego hasta tanto cese "la persecución a los funcionarios del gobierno de Menem". En principio, los colegas de los legisladores menemistas no estuvieron de acuerdo con ellos. Pero con el correr de las horas y tras lo que sucedió más tarde con Cavallo, el bloque en su mayoría cambió de opinión.

> **Erman:** ***El menemismo intentó demorar la aprobación del pliego de Maccarone hasta tanto cese "la persecución a los funcionarios del gobierno de Menem".***

Tercera razón. La escena montada en el recinto fue una simple demostración de fuerza de la oposición donde quedó en claro que cuando el Ejecutivo negocie una ley o una designación debe hacerlo con la totalidad de los senadores del PJ y no sólo con un sector, como ocurrió el martes por la noche. También sirvió para enviar un mensaje: existe la intención de discutir el resto de los nombramientos de los integrantes del directorio del Central, ya que algunos de estos puestos los quiere definir el justicialismo.

Sin duda, Colombo estaba al tanto de todo. Tal vez allí residió la tibieza de su defensa, que sólo se limitó a repetir los argumentos del titular de la Oficina Anticorrupción (OA), José Massoni, quien sostiene que no se puede aplicar la incompatibilidad del funcionario debido a que integrará un cuerpo colegiado, el directorio del Central. Eso no evitó los grandilocuentes discursos de algunos miembros del PJ, como el de Menem, quien se quejó de la actuación de la OA, a la que consideró "la santa inquisición moderna de los funcionarios de nuestro gobierno pero cuando le conviene a los intereses del Ejecutivo no dudan en flexibilizar la norma y encuentran razones traídas de los cabellos para justificar una designación". De todas maneras, terminó votando a favor del pliego de Maccarone.

DESPUES DE MAS DE DOS SEMANAS SE LLEGO A UN ACUERDO EN LA MATANZA

Los piqueteros vuelven a sus casas

Un compromiso firmado por la ministra de Trabajo, el vicegobernador bonaerense y los piqueteros permitió levantar el corte de la Ruta 3. Garantizan 7500 planes Trabajar y 6200 beneficios adeudados.

Por José Natanson

El martes, el Gobierno cedió a los reclamos de los piqueteros: ofreció 7500 planes Trabajar y el reconocimiento de 6200 beneficios adeudados. El acuerdo fue aprobado por los manifestantes ayer por la tarde. Sin embargo, había una última condición: que fuera refrendado por autoridades de peso, para que no se olvide en poco tiempo. Anoche, en una reunión en la sede de la Municipalidad, la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, y el vicegobernador bonaerense, Felipe Solá, pusieron su firma en el acuerdo y los desocupados de La Matanza se comprometieron a levantar el corte de la Ruta tres. Fue el final de un conflicto que se dilató por más de dos semanas, que reveló una serie de desinteligencias dentro del Gobierno y que terminó con un claro triunfo de los piqueteros.

El tema estaba resuelto desde el martes, cuando el Gobierno realizó la oferta de planes Trabajar y beneficios adeudados a cambio de que los desocupados se comprometan a un reempadronamiento. Los programas comenzarían a pagarse en los primeros días de junio y se complementarían con otras concesiones: becas, asfalto y arreglos para escuelas. Fue una victoria de los piqueteros, que incluso consiguieron el compromiso de Solá de mejorar las condiciones de detención del preso social Emilio Alí.

Aunque la propuesta fue discutida el martes, los representantes de los piqueteros decidieron aguardar hasta la asamblea de ayer. Por eso, con el acuerdo avanzado, el día amaneció mucho más tranquilo. Lejos de los duros cruces de las últimas semanas, por la mañana Bullrich explicó por qué el Gobierno insiste con el reempadronamiento. "Los planes Trabajar son parte de un crédito internacional. Cuando uno no cumple con las condiciones del plan, pueden darlo de baja. Por eso para nosotros era importante no caer en incumplimientos de ningún tipo." Poco después, el concejal Luis D' Elía, uno de los líderes de los desocupados, aseguraba: "Estamos mucho más cerca de encontrar una solución, hay una lucecita de esperanza, pero como hay mucha interna palaciega quiero ser prudente y esperar".

Rédito: ***"El Gobierno firmó un convenio y no lo cumple. Desde entonces se están peleando para ver quién lo arregla", provocó el gobernador Ruckauf.***

A las cuatro de la tarde, los piqueteros realizaron una asamblea sobre la ruta y aprobaron el acuerdo. Sin embargo, conscientes de las idas y vueltas del Gobierno a lo largo del conflicto, decidieron esperar hasta la firma antes de levantar el corte. Y, para asegurarse de que la cosa va en serio, pidieron la presencia de autoridades importantes.

Por la noche, Bullrich se hizo un rato en medio de las negociaciones por Aerolíneas y se acercó a La Matanza junto al secretario de Empleo, Horacio Viqueira. Allí los esperaban el vicegobernador bonaerense, Felipe Solá, el ministro de Trabajo de la provincia, Aníbal Fernández, el intendente Alberto Balestrini y los representantes de los piqueteros. A las diez de la noche, el acuerdo estaba firmado. Salvo algún contratiempo de último momento, hoy se levantaría el corte.

Superado el conflicto, en el Gobierno analizaban con preocupación la posibilidad de que desocupados de otras zonas imiten la actitud de los piqueteros de La Matanza. Las quejas apuntaban al gobierno provincial. "No sólo no hicieron nada para solucionar el tema, sino que además embarraron la cancha, tratando de responsabilizarnos a nosotros. Y en eso actuaron conjuntamente con los piqueteros", acusaban en el Ministerio de Trabajo. Y agregaban que la estrategia es funcional a las intenciones de Carlos Ruckauf, quien –según esta especulación– estaría buscando un aumento de la conflictividad social para forzar un adelantamiento de las elecciones. Casualidad o no, ayer Ruckauf insistió en responsabilizar a De la Rúa. "El Gobierno firmó un convenio y no lo cumple. Desde entonces se están peleando para ver quién lo arregla: un día De la Rúa dice que va su secretario privado, otro día duda y dice que vaya la ministra de Trabajo, el ministro el de Interior. Mientras tanto sigue la crisis, y no es una deuda que haya asumido el gobierno provincial", aseguró Ruckauf, recordando el cambio de interlocutor oficial: primero Bullrich, después Leonardo Aiello y finalmente otra vez la ministra de Trabajo.

Más allá de los cruces, en la Casa Rosada estaban conformes con la resolución del conflicto. Aunque advertían sobre los riesgos de que el acuerdo dispare protestas en otros lugares, explicaban que el efecto dominó podría neutralizarse a través del reempadronamiento. "Es clave para transparentar la distribución de los planes y bloquear la posible utilización política de los conflictos. Ayuda a que nadie saque réditos de las protestas, que es lo que muchas veces dificulta las negociaciones", explicaban en el Ministerio de Trabajo.

DyN

Los piqueteros Alderete, D'Elía y los funcionarios Viqueira, Solá y Bullrich firmaron el acuerdo.

El Gobierno confía en que la exigencia del reempadronamiento impida el rebrote de piquetes en las rutas.

Cortes en solidaridad

Mientras ultimaban los detalles del acuerdo con el gobierno nacional, los piqueteros de La Matanza recibieron un espaldarazo de otros grupos de desocupados, que cortaron rutas y puentes en el resto del conurbano. Olivos, Virrey del Pino y Valentín Alsina fueron las zonas elegidas por la Corriente Clasista Combativa (CCC) y por el Movimiento Sin Trabajo para solidarizarse con sus compañeros de la Ruta 3.

En Puente La Noria, el dirigente de jubilados Raúl Castells y un grupo de militantes de la CCC realizaron una protesta "en solidaridad con los compañeros piqueteros de La Matanza". El Movimiento Sin Trabajo, en tanto, cortó la ruta 3 en el kilómetro 35 por el mismo motivo. Y frente a la Quinta presidencial, la CCC exigió una "inmediata solución" al problema del corte en Isidro Casanova.

CUATRO MIL PERSONAS DECIDIERON EN ASAMBLEA

"Si nos mienten, salimos a la ruta"

El corte de la Ruta 3 ingresaba en su decimosexto día; los piqueteros allí instalados ya habían soportado la lluvia, el frío, la tensión y la muerte de su compañera Luisa Alegre, luego de sufrir un infarto. Después de varias postergaciones, a las 16 comenzó la asamblea para tratar la oferta del gobierno nacional. Allí, Luis D'Elía y Juan Carlos Alderete repasaron la propuesta y la sometieron a votación. Los manifestantes, unos 4 mil según los organizadores, aceptaron los 7500 planes Trabajar ofrecidos por el Ejecutivo, dándole además un nuevo plazo para que cumpla con las otras promesas incumplidas desde noviembre pasado. "Eso sí; hasta que no esté firmado nada, no se levanta el piquete", afirmó Alderete tras la votación.

Más de 400 carpas y toldos poblaron el asfalto y las banquinas de la Ruta 3 y las vías del ferrocarril Belgrano Sur durante más de dos semanas, a la espera de respuestas oficiales. Con el correr de los días se fue sumando más y más gente, siendo los fines de semana cuando se producía el pico máximo de asistencia. "Acá hay gente que tiene el gas y la luz cortada, que no tiene trabajo, y viene acá al corte porque aunque sea no pasa frío", dijo Mary, una de las piqueteras. "Los planes por los que estamos peleando son de 160 o 120 pesos. No alcanza para nada, pero es lo único que tenemos", agregó.

"En el piquete cada barrio tiene su olla popular; allí nos juntamos, en grupos. Yo tengo en el piquete a mi esposo y a mis cinco hijos. Acá estamos todos juntos", explicó Mary, y reveló que "cuando la asamblea votó la propuesta, todos nos pusimos a cantar y a bailar. Esperemos que esta vez cumplan".

Con otra noche cayendo sobre la ruta, los piqueteros aguardaron la firma del acuerdo con los gobiernos nacional y provincial para empezar a despejar la zona. "A nosotros ya nos mintieron mucho, mucho", afirmó Mary. "Pero como nosotros estamos acostumbrados a sufrir, si esta vez también nos mienten, el mes que viene volvemos a la ruta", advirtió.

Informe: Alejandro Cánepa

Charla de Schiller

El periodista Herman Schiller dictará hoy a las 19 una clase sobre "La explotación de los inmigrantes en la Argentina" en Hipólito Yrigoyen 1584. La exposición se hará en el marco del seminario de historia del movimiento obrero que se realiza todos los jueves en la Universidad Popular de las Madres.

Compañeros enojados

Afiliados y militantes del PJ porteño criticaron ayer al interventor Jorge Escobar por tomar la decisión de postergar la fecha de las elecciones internas "sin la legitimidad necesaria". "El interventor ha tomado esa decisión sin la legitimidad necesaria, atentando a un proceso de normalización que tendría a recuperar la representatividad partidaria", destacaron a través de un comunicado. La carta lleva la firma de Cristian Ritondo, Fernando Maurette, Alberto Iribarne, Hernán Corach y Roberto Digón, entre otros.

Conferencia en Derecho

El diputado frepasista Darío Alessandro, el senador justicialista Antonio Cafiero y el ex ministro del Interior Federico Storani debatirán hoy sobre reforma política en la Facultad de Derecho de la UBA. Las exposiciones se realizarán a las 19 en el Aula Magna y cerrarán una jornada de análisis político organizado por el Centro de Estudiantes de esa casa de estudios. Además, participarán la ex viceministra del Interior Nilda Garré y los diputados Silvia Vázquez y Pablo Fontdevila, que a las 17 discutirán sobre la reforma legislativa.

Chiche Duhalde no quiere ceder una banca a los compañeros cavallistas

El PJ bonaerense y Acción por la República están cerca de cerrar el acuerdo. Falta el consenso para la candidatura a senadora.

Por Romina Calderaro

Lo decidieron la noche del martes, en el restaurant Happening: un grupo de operadores del cavallismo y del PJ bonaerense conformarán una comisión que busque "acuerdos programáticos" entre ambas fuerzas para enfrentar las elecciones de octubre. La idea es tejer una alianza, pero aún no hay acuerdo en el armado de las listas. Los cavallistas quieren que la segunda candidata a senadora sea Alejandra Sturzenegger, pero Hilda "Chiche" de Duhalde, la esposa del ex gobernador bonaerense Eduardo Duhalde, no está de acuerdo con esa movida. También hay tironeos a la hora de negociar cuántos diputados le corresponden a cada fuerza. La flamante comisión quedó integrada por el ex intendente de Avellaneda Baldomero "Cacho" Alvarez y el intendente de La Plata, Julio Alak –por el PJ–, y el vicepresidente de AR bonaerense, Néstor Cruces, y el dirigente Gastón Pérez Izquierdo, por Acción por la República.

La decisión de formar una comisión fue tomada la noche del lunes durante una cena de la que participaron, por el cavallismo, Guillermo Francos, Néstor Cruces, la concejala platense Alejandra Sturzenegger y los dirigentes Osvaldo Sawaya, Gabriel Gómez y Aníbal Assef. Por el PJ participaron el ministro de Gobierno bonaerense, Raúl Othacehé, y José Pampuro, uno de los principales operadores de Eduardo Duhalde.

Mientras los cavallistas consultados por este diario aseguraron que la negociación está trabada por una cuestión de cargos, los duhaldistas dijeron que ése es un tema menor y que el verdadero problema es llegar a un acuerdo respecto del discurso con el que la eventual alianza enfrentará las elecciones visto y considerando que Domingo Cavallo es el ministro de Economía del oficialismo y que Duhalde y Ruckauf son dos dirigentes de la oposición, lo que habla a las claras de un acuerdo desprovisto de contenido ideológico, meramente electoralista.

DyN

Eduardo Duhalde y Domingo Cavallo, dos viejos amigos.
Hablan de diferencias programáticas y negocian la lista.

Uno de los puntos claves en la negociación es la candidatura de Alejandra Sturzenegger, que está trabada por la negativa de "Chiche" de Duhalde, quien se niega a resignar el lugar de "su" candidata, Mabel Müller. La posibilidad de que Mabel Müller vaya como primera candidata a diputada y no como segunda senadora, que fue analizada, no sería del agrado de la esposa del ex gobernador bonaerense, quien querría postularse ella misma. "Fui candidata cuando perdíamos, no veo por qué no voy a presentarme ahora que ganamos", dicen que razona.

La comisión comenzaría a funcionar en las próximas horas y ya se estableció una nueva reunión dentro de diez días, en la que ambas fuerzas llevarán un documento programático. La idea es que del análisis de esos dos documentos surja un tercero, consensuado, que siente las bases de la alianza. "Si no hay acuerdo en la visión de la política económica, es casi imposible plantear una campaña conjunta", dijo una fuente duhaldista.

Otro de los temas que todavía queda por discutir es el vinculado a los niveles de acuerdo que se puedan alcanzar "porque mientras el PJ pretende conformar listas conjuntas tanto a nivel de legisladores nacionales, provinciales y municipal, AR es proclive a dejar en libertad de acción a los distritos", explicó una fuente cavallista. Sin embargo, destacó que "la intención de llegar a un acuerdo está por las dos partes. Los operadores estamos facultados para allanar los caminos, pero la resolución final correrá por cuenta de la conducción", finalizó.

Puja: ***Chiche se niega a resignar el lugar de "su" candidata a segunda senadora Mabel Müller. Los cavallistas aspiran a ese puesto para Alejandra Sturzenegger.***

FALLIDA GESTION DE IBARRA PARA CONTENER AL PSD

Los socialistas, con lista propia

Por Santiago Rodríguez

Aníbal Ibarra trató de convencerlos hasta último momento; les remarcó que en la ciudad "hay Alianza" y que la situación no es igual a la nacional, que no había incorporado al cavallismo a su gestión y también que ideológicamente sentía que todos compartían el mismo espacio político. Pero no hubo argumento que valiera: aunque ratificó su apoyo al gobierno porteño, la cúpula del Partido Socialista Democrático decidió presentarse a las elecciones de octubre próximo por fuera de la Alianza e impulsar la postulación de Alfredo Bravo como senador por la Capital Federal. Como consecuencia de esa determinación, el socialismo democrático formará en un par de semanas su propio bloque en la Legislatura local. Norberto Laporta renunciaría a su cargo de secretario de Medio Ambiente porteño en los próximos dos meses.

Ibarra hizo su último intento por contener a los socialistas democráticos bajo el ala de la Alianza en la ciudad anteanoche, durante la reunión que la conducción de ese partido había convocado para definir su estrategia electoral. Muestra del interés que el jefe de Gobierno porteño tenía en realizar esa gestión es que antes de viajar a Europa le solicitó a Bravo que postergara el encuentro, previsto en principio para la semana pasada, para así poder exponer las razones por las cuales consideraba que los socialistas debían mantenerse dentro de la coalición en la ciudad.

"Lo positivo fue que todos coincidimos en que la ciudad es progresista, que compartimos el mismo espacio político y que hay que apoyar el gobierno. Pero en cuanto a las elecciones hay una visión distinta: Ibarra cree que la gente va a votar su gestión y nosotros creemos que va a votar a favor o en contra del Gobierno nacional", sintetizó un socialista. Además de la conducción de ese partido en el distrito, de la reunión participaron Bravo el también diputado Héctor Polino, los legisladores porteños Raúl Puy y Fernando Finvarb.

Aníbal con la tijera

Los funcionarios porteños tendrán que achicar sus gastos: Aníbal Ibarra firmará hoy el decreto que dispone la rebaja de su propio sueldo, el de la vicejefa de Gobierno, los secretarios, subsecretarios y directores generales porteños. Con un 20 por ciento de reducción, Ibarra y Cecilia Felgueras pasarán a cobrar 7200 pesos contra los 8800 que perciben, mientras que los secretarios verán bajar en 1000 pesos su salario de 7400 y el haber de los subsecretarios caerá de 5400 a 4800 pesos. La decisión de Ibarra es más que nada un gesto frente al reclamo de austeridad de la gente, ya que su impacto en las finanzas porteñas es ínfimo: se ahorrará un millón de pesos en un presupuesto anual de 3000 millones.

Lo que el jefe de Gobierno expuso ante los socialistas no fue otra cosa que lo que viene repitiendo tanto en público como en privado en los últimos tiempos: que en la ciudad se mantiene la composición original de la Alianza y que es necesario preservar ese espacio político común a todas las vertientes progresistas y defenderlo.

Los socialistas le reconocieron que así es, pero que no tienen margen para presentarse en las listas aliancistas de la Capital, después de haber abandonado la coalición a nivel nacional y creado el ARI junto a la radical disidente Elisa Carrió. "Nuestra decisión no es contra Ibarra, sino la consecuencia política de habernos ido de la Alianza", explicó Puy a **Página/12**, y evaluó que "tarde o temprano volveremos a estar juntos".

Quizás con miras a ese día, Bravo aprovechó la reunión para criticar la conducción hegemónica del Frepaso por parte del Frente Grande y se quejó de que "(Chacho) Alvarez siempre hizo y deshizo como quiso, al punto que nos metió en la Alianza y después se fue sin siquiera consultarnos". Polino aportó lo suyo al preguntarse "quién trajo a Cavallo sino Chacho".

Puy y Finvarb se separarán del bloque de la Alianza, aunque en los hechos seguirán trabajando junto al Frepaso con la venia del mismo Ibarra, quien no se plantea cambiar la relación con los socialistas. Laporta –el candidato a diputado que el jefe de gobierno tenía en mente para contener al socialismo democrático– abandonaría su lugar en el gabinete.

6ª PROMOCION
MAESTRIA PLANGESCO
EN PLANIFICACION Y GESTION
DE PROCESOS COMUNICACIONALES
INSCRIPCION
hasta el 23 de junio
Facultad de Periodismo y Comunicación Social UNLP
Calle 44 Nº 676. La Plata.Tel:(0221) 422-4015 / 4090
E-mail: plangesco@perio.unlp.edu.ar
La Crujía
Tucumán 1993 Buenos Aires Tel/fax: (011) 4375-0376 / 0664
E-mail: info@lacrujia.com.ar - http://www.lacrujia.com.ar

DIEGO A. FERREYRA BELTRAN
SILVIA PERALTA de FERREYRA
SECUESTRADOS - DESAPARECIDOS
en el campo de concentración
de La Perla, Córdoba
1976 - 24 de Mayo - 2001

A 25 años de su secuestro,
su hija Juanita, sus nietos, sus padres,
sus hermanos, familiares y amigos
los consideramos siempre presentes.

NI OLVIDO NI PERDON

LA CAMARA DE DIPUTADOS RECLAMO QUE DE EXPLICACIONES

Brinzoni tiene bloque propio

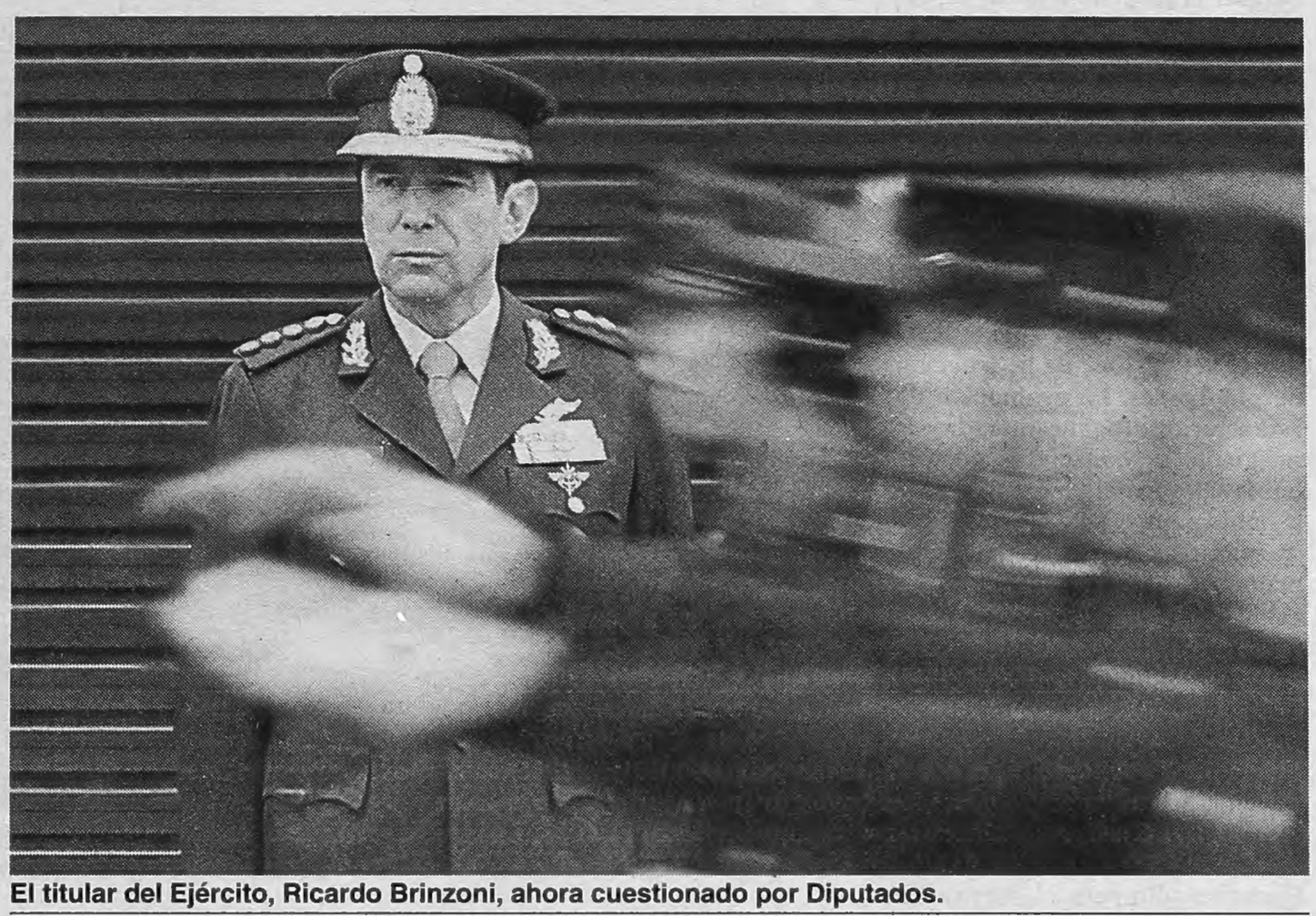
Jaunarena había ordenado a Brinzoni no hablar más de la guerra sucia. Pero la Cámara de Diputados votó por unanimidad que el jefe del Ejército explique lo que sabe sobre Margarita Belén.

Por Horacio Verbitsky

El gobierno nacional pedirá explicaciones al jefe del Ejército sobre la masacre de Margarita Belén, en la que más de veinte detenidos políticos fueron asesinados en forma alevosa en diciembre de 1976. Así lo dispuso ayer la Cámara de Diputados al aprobar por unanimidad un proyecto de resolución presentado por una docena de legisladores, entre otros Elsa Quiroz, Jorge Giles, América González y Alfredo Bravo. Quiroz es chaqueña y Giles correntino y estuvieron detenidos en la cárcel de Resistencia después del golpe militar de 1976. Ambos forman parte del bloque disidente del Frepaso, pero su proyecto fue apoyado también por los diputados radicales y justicialistas, lo cual implica el primer límite que el sistema político coloca a la pretensión de Brinzoni de reivindicar la dictadura militar. Debido a la unanimidad, el proyecto fue votado sobre tablas, sin necesidad de dictamen de comisión.

Brinzoni era al momento de los hechos secretario general de la intervención militar en El Chaco. El Centro de Estudios Legales y Sociales anunció que está dando los últimos retoques a la denuncia que presentará ante la justicia federal de Resistencia, donde el juez Carlos Skidelnsky ya instruye una causa en averiguación de la verdad. Los cuerpos de las víctimas no fueron entregados a sus familias, salvo en unos pocos casos, en los que el Ejército entregó ataúdes sellados. Hace tres domingos, Brinzoni declaró al diario *Norte* de Resistencia que en Margarita Belén no se produjo un enfrentamiento, como dijo la versión oficial de entonces, sino "una operación militar para eliminar delincuentes terroristas" o "un fusilamiento". Explicó que él había creído la historia oficial sobre el presunto enfrentamiento, que aquel día le contó el coronel Oscar José Zucconi. "Cuando pasó por mi oficina tenía en sus manos el comunicado oficial que se iba a dar a conocer a la población. Todos creímos en aquel entonces la versión oficial del enfrentamiento. Pero con el paso de los años comencé a escuchar otras voces que decían que, en realidad, no hubo tal enfrentamiento sino que había sido una acción deliberadamente planeada para eliminar a terroristas. Hoy yo también creo, a la luz de todo lo que he escuchado después, que lo de Margarita Belén no fue un enfrentamiento. Que fue una operación militar para eliminar delincuentes terroristas. Aquel hecho de Margarita Belén es uno de los muchos episodios penosos y lamentables frente a los cuales la institución Ejército va a asumir la responsabilidad que le compete". Según Brinzoni escuchó los primeros comentarios sobre lo realmente ocurrido allí en Buenos Aires, en 1980 en la Escuela de Guerra. "Comencé a averiguar e investigar por mi cuenta. Así llegué a la triste conclusión de que jamás existió enfrentamiento alguno. Me cuesta decirlo, pero aquello fue un fusilamiento encubierto de detenidos que estaban en la U.7, los que fueron disimuladamente trasladados y eliminados durante el viaje".

Según la resolución votada en forma unánime por la Cámara de Diputados, Brinzoni deberá explicar en qué consistió aquella investigación privada y qué pruebas recogió. También deberá entregar la nómina completa de los detenidos asesinados, que nunca se dio a conocer, la del personal militar, civil y policial implicado y de la autoridad judicial ante la que se presentó para comunicar sus descubrimientos. "Un presidente que se supone democrático y que en un estado de derecho es el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, tiene que dar una respuesta sobre esa tremenda confesión. No puede permanecer indiferente cuando su subordinado directo reconoce la masacre", dijo Giles a este diario. Los familiares de algunos de los asesinados, con el patrocinio del abogado chaqueño Edwin Tissembaum y de los ex presidentes del CELS, Augusto Conte y Emilio Mignone denunciaron en 1984 a los militares responsables que estaban por ascender, entre ellos Brinzoni. "Si no insistimos luego fue porque la justicia impuso un orden jerárquico para los procesos. Primero procesó a Videla como comandante en jefe, después siguió con los jefes del Cuerpo II, generales Ramón Díaz Bessone y Leopoldo Galtieri. Antes de que pudiéramos llegar a la jerarquía de Brinzoni y los demás ejecutores se sancionó la ley de obediencia debida", dijo Mirta Clara, cuyo esposo Néstor Carlos Salas fue uno de los asesinados. Luego de que el juez Gabriel Cavallo declaró la nulidad e inconstitucionalidad de esas leyes los abogados del CELS comenzaron a preparar la presentación que realizarán ante la justicia federal para que ahora se reanude la investigación interrumpida que sus fundadores impulsaron. El lunes 7 de mayo, Brinzoni se proponía ampliar para la prensa nacional los conceptos que había comunicado al diario chaqueño, pero el ministro de Defensa Horacio Jaunarena le ordenó que suspendiera esa convocatoria y que de ahí en adelante asumiera la conducción del Ejército de hoy y guardara silencio sobre la guerra sucia de ayer. "Se calla o se va", fue la decisión de Jaunarena. Ahora, por decisión de la Cámara de Diputados, deberá impartir la contraorden. Se vaya o se quede, primero debe contar lo que sabe.



El titular del Ejército, Ricardo Brinzoni, ahora cuestionado por Diputados.

Fue secretario general de la intervención del Chaco cuando se produjo la masacre de Margarita Belén.

Massera, en tránsito

La jueza federal María Servini de Cubría precisó que autorizó el traslado "transitorio" del dictador Emilio Eduardo Massera a su domicilio, para "su recuperación posoperatoria", pero "sin cambiar las condiciones de detención" que cumple por su responsabilidad en la sustracción de menores durante la última dictadura. Massera gozaba del beneficio de prisión domiciliaria pero lo perdió cuando el año pasado se comprobó que violó las condiciones que le habían impuesto Servini de Cubría y el ex juez federal Adolfo Bagnasco, actualmente subrogado por Rodolfo Canicoba Corral. Ahora la magistrada, que procesó a Massera por su responsabilidad en el robo del hijo de una desaparecida de la ESMA, dispuso que el dictador volviera a su casa para recuperarse de la operación de by pass a la que fue sometido a mediados de mes. Para que la medida se haga efectiva falta la decisión de Canicoba Corral, que tiene a su cargo la investigación sobre la apropiación de bebés.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM BELLSOUTH

Hoy jueves 24 de mayo a las 19 hs. en el Centro Cultural General San Martín, Sala A-B, Sarmiento 1551, CTERA invita al estreno de su película

maestros del viento

Isauro Arancibia, Eduardo Requena, Marina Vilte

"... Una película de lucha y esperanza en memoria de los docentes asesinados y desaparecidos"

Guión y Dirección: Emiliano Fabris - Agustín Demichelis

Presentación: Alfredo Alcón

Con la presencia de: Nora Cortiñas -Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora-, Víctor Heredia, José María Pasquini Durán, Carlos Gabetta, Eduardo Rosenzvaig, Marta Maffei.

Actuación del Coro Kennedy

CTERA

Entrada libre y gratuita

Desaparición de Smith

El secretario general del Sindicato Capital de Luz y Fuerza, Oscar Lescano, dijo en el Juicio por la Verdad de la Cámara Federal de La Plata que la Armada estuvo vinculada con la desaparición del jefe de ese gremio, Oscar Smith, en 1977, cuando el dirigente estaba "negociando con el Ejército la reincorporación de empleados cesanteados de Segba", la ex empresa estatal de energía. "Smith se jugó la vida por los derechos de los empleados", añadió Lescano. El sindicalista relató que después de la desaparición de su compañero se entrevistó con el dictador Emilio Massera, de quien no obtuvo respuesta. Y que un ex detenido le aseguró que Smith "estaba enterrado debajo de donde hoy está el supermercado Carrefour Quilmes".

Docentes en alerta

La Federación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (CTERA) tendría en sus planes convocar en los próximos días a un nuevo paro, a raíz de los atrasos en el pago del incentivo docente y en los sueldos de los maestros de distintas jurisdicciones. Según anticipó el secretario adjunto de CTERA, Hugo Yasky, hoy sesionará desde las 10 el plenario de secretarios generales del gremio en su sede de Piedras al 700. En la reunión, la conducción del sindicato podría resolver un plan de acción a realizarse durante junio y julio debido "al incumplimiento del cronograma de pago del incentivo salarial, que se liquida con demoras", adelantó Yasky.

El padrón de veteranos

El gobierno nacional amplió por decreto las atribuciones de la Comisión Nacional de ex Combatientes de Malvinas, que ahora podrá investigar el crecimiento del padrón de veteranos de guerra y a la vez coordinar los reclamos de quienes participaron en el conflicto. El presidente De la Rúa, a través del decreto 694, recordó la necesidad de promover la "unificación de la legislación que otorga beneficios de diversa índole a los veteranos de guerra", y otorgó a la Comisión la potestad para ordenar toda la información existente en el Estado nacional, en las provincias y en los municipios, sobre programas sociales destinados a aquellos que participaron "activa y efectivamente" en la guerra de Malvinas.

MOVIMIENTO ECUMENICOPOR LOS DERECHOS HUMANOS

CATEDRA ABIERTA

De la resistencia de ayer a la resistencia de hoy
GENOCIDIO Y RESISTENCIA ARMADA
Luis Maltini - Eduardo Anguita

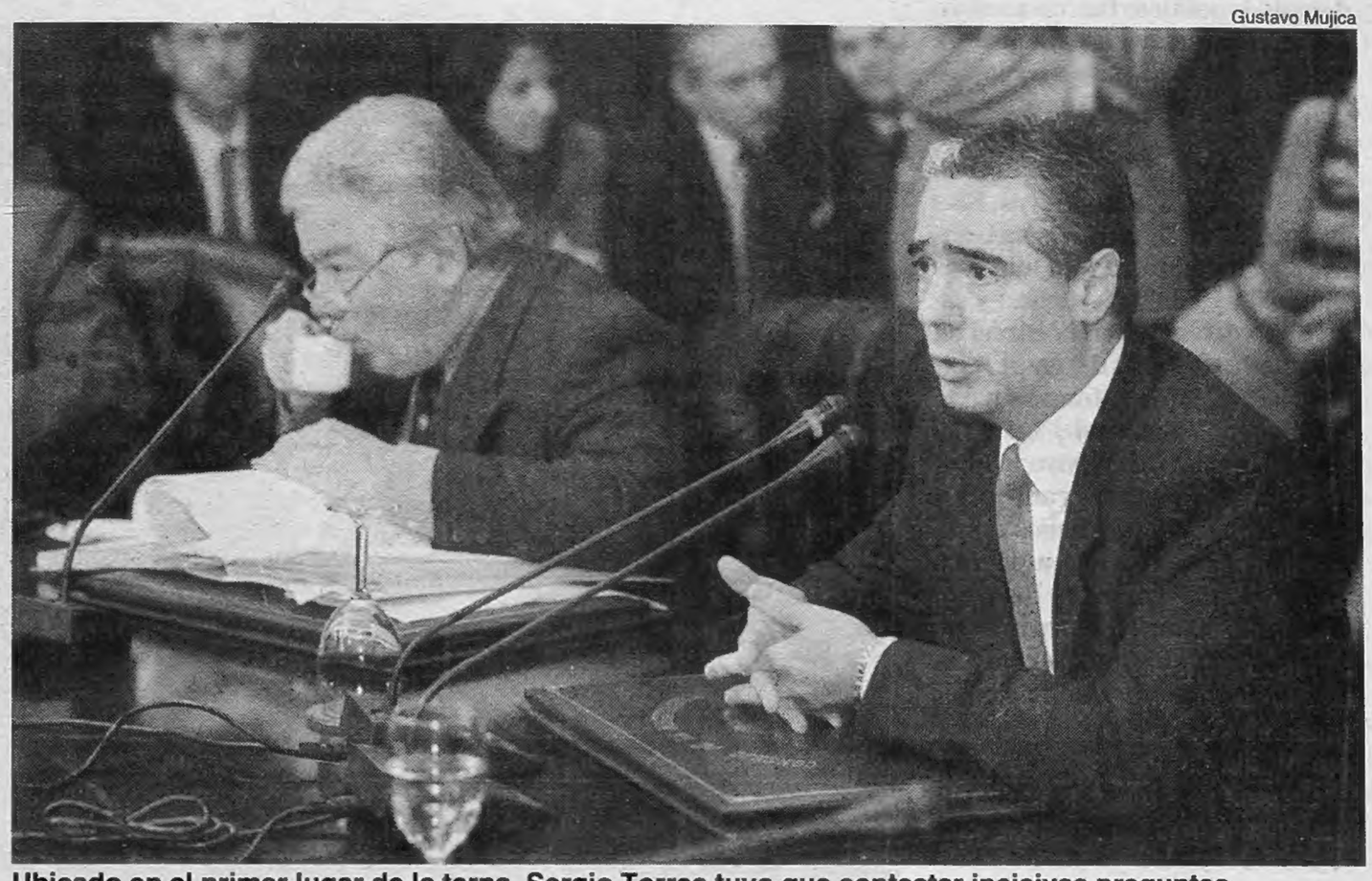
Jueves 24 - 19 hs.
Moreno 1785 - primer piso

Las cuitas de la Magistratura para designar a los jueces

Por Irina Hauser

Entre chicanas y sin entusiasmo, el Consejo de la Magistratura votó ayer una terna, encabezada por Sergio Torres, para elevar al Ejecutivo y ocupar la vacante del juzgado de Carlos Branca.

Gustavo Mujica



Ubicado en el primer lugar de la terna, Sergio Torres tuvo que contestar incisivas preguntas.

Decían que está respaldado por el Gobierno y el peronismo lo votó a la espera de futuros apoyos.

Las disputas que se vieron ayer en el plenario del Consejo de la Magistratura, que tenía que votar tres candidatos para ocupar el juzgado federal 12, revelaron un nivel de acusaciones cruzadas tal que invita a poner en duda si el organismo cumple con uno de los principales objetivos para el que fue creado: elegir y remover jueces con independencia de criterio. Trece de los dieciocho miembros presentes votaron, después de haber hecho –algunos de ellos– malabares con sus propias opiniones, la terna encabezada por el actual juez de instrucción Sergio Torres. La evaluación de este aspirante fue cuestionada por un grupo de consejeros porque había saltado del sexto lugar, que le había dado el jurado al evaluar su examen y sus antecedentes, al primero.

Más allá del caso de Torres, si las riñas para consensuar candidatos a juez se multiplican, como parece ocurrir en otros casos, cada vez será más difícil vislumbrar cuándo podrán cubrirse las 113 vacantes que hay en la Justicia. El Consejo de la Magistratura, en funciones desde noviembre de 1998, elevó ternas al Ejecutivo sólo para 21 cargos. La demora en la designación está a su vez alimentada por el Senado, donde hay pésima predisposición para prestar acuerdo a la decena de candidatos recibidos.

En una audiencia abierta, ayer fueron a presentarse en sociedad y contestar preguntas los candidatos al codiciado juzgado federal que dejó el ex juez Carlos Branca, destituido por encubrir contrabandistas. Apenas terminó la seguidilla, estalló una polémica formal y técnica en apariencia. En el fondo era una discusión política: el futuro juez federal tendrá que investigar, como corresponde al fuero, a funcionarios públicos.

"Torres está preparado para el cargo. Es importante que el Consejo facilite los votos para resolver de una vez esta cuestión", dijo exaltado el diputado menemista Miguel Pichetto, ante el peligro de que no se alcanzaran los dos tercios necesarios. "No estamos eligiendo un candidato sino una terna", replicó el abogado Eduardo Orio. "No nos podemos dar el lujo de esperar un año más para cubrir esta vacante", dijo el juez Bindo Caviglione Fraga. Y el abogado Mario Gersenobitz respondió: "El único lujo que no se puede dar el Consejo es elegir mal a un juez federal".

Cuando se escapaban al pasillo del cuarto piso de Tribunales, varios consejeros enojados decían que Torres "es el juez que quiere el Gobierno". "Acá corre el famoso plan canje, hoy algunos piden este, mañana conceden otro", se quejó un allegado a la Comisión de Selección. Otro imaginó un "pacto entre radicales y peronistas". Aunque nadie repetía ninguno de estos comentarios en voz alta en el recinto, el representante del Poder Ejecutivo, Alfredo Vítolo, aclaró que el Presidente no necesariamente elige al candidato con más puntos.

Gersenobitz se refirió a uno de los problemas del "caso Torres", pero que reapareció en al menos otros cinco concursos: un sector de la Comisión de Selección impulsa la modificación de las calificaciones que pone el jurado. Algunos creen que, aunque la ley lo permita, está mal cambiar la nota del jurado. Otros piensan que sería mejor que haya un jurado estable. Por ahora, los jurados se eligen por sorteo y van cambiando de composición.

> **Vacantes:** ***Hay 113 vacantes en la Justicia. El Consejo de la Magistratura, en funciones desde noviembre de 1998, elevó ternas sólo para 21 cargos.***

En el concurso para el juzgado 12, Pablo Jantus, secretario de un tribunal oral, había quedado primero con 140 puntos. Torres estaba sexto, con 113 puntos. En la comisión, Juan Geminiani, Humberto Quiroga Lavié, el diputado Carlos Maestro (UCR), Pichetto y Vítolo firmaron un dictamen para modificar por arbitraria la calificación recibida por Torres, y le agregaron 35 puntos. Con esta propuesta quedaron ternados Torres, Jantus y al actual fiscal Daniel Morin. El dictamen opositor, que no logró mayoría, lo suscribieron Orio, Gersenobitz y los jueces Javier Fernández Moores y Bindo Caviglione Fraga. Ellos pusieron a Jantus primero, segundo al secretario de Cámara Omar Peralta y tercero a Daniel Spangenberg.

A pesar de la importancia del concurso, al momento de escuchar e interrogar a los postulantes los consejeros no mostraron esmero. Los senadores justicialistas Augusto Alasino y Ricardo Branda –implicados en la causa de los sobornos del Senado– se la pasaron cuchicheando y leyendo papeles. José Antonio Romero Feris (Pacto Liberal de Corrientes) se quedó dormido por unos minutos con su cabeza apoyada sobre la mesa. Más disimulado, Horacio Usandizaga (UCR) entornaba los ojos.

Con tono de provocación, el mayor cúmulo de preguntas fue dirigido a Torres y Jantus. Gersenobitz le preguntó al primero cómo podía ser que no recordara que un tribunal le había anulado la instrucción de una causa contra el "Gordo" Valor y le cuestionó que habiendo indagado al ex intendente Carlos Grosso hace unos ocho meses, aún no hubiera resuelto si lo procesaba pese que tiene un plazo de diez días para hacerlo y la causa podría prescribir. El consejero también hizo notar que Torres instruye una causa contra el ex jefe de la Side y amigo de Fernando de la Rúa, Fernando de Santibañes, por la compra dudosa de un campo en San Martín de los Andes. El aspirante contestó con solvencia. Una actitud similar mantuvo Jantus cuando Quiroga Lavié le preguntó sobre la figura del "agente encubierto".

Antes de votar, varios consejeros impulsaron un cuarto intermedio para ponerse de acuerdo y evitar el papelón de dejar caer el concurso ante la amenaza de que no alcanzaran las voluntades para votar la terna liderada por Torres, en virtud de la pelea por los favoritismos. Así fue que hubo sorpresas: Caviglione Fraga apoyó a Torres, a pesar de que en comisión había avalado lo contrario y de que a sus espaldas lo insultaban por dentro miembros de la Asociación de Magistrados a la que adscribe. May Zubiría, que en un comienzo postuló a Torres, votó a Jantus. Usandizaga, que tiempo atrás objetó la revisión de las notas del jurado, apoyó el dictamen mayoritario. Ausentes: el presidente del cuerpo, el riojano Julio Nazareno, y la menemista Lelia Chaya, que también había criticado la revisión de las notas del jurado. Por la salteña hizo acto de presencia su nueva ayudante de prensa, la escultural ex conductora de ATC que alguna vez habló públicamente de su romance con Carlos Menem, Leila Aidar.

> **Trabajo:** ***Los senadores Alasino y Branda se la pasaron cuchicheando. José Antonio Romero Feris se durmió y Horacio Usandizaga entornó los ojos.***

La terna para camarista

Otras dos noticias importantes surgieron ayer de las reuniones del Consejo de la Magistratura:

◆ En la Comisión de Selección se votó un dictamen que postula para ocupar un lugar vacante en la Sala I de la Cámara Federal –otro tribunal que resuelve casos referidos a funcionarios públicos– en el primer puesto a Héctor Magariños (juez del tribunal oral 23) en el segundo a Jorge Rimondi (juez de instrucción), y en tercer lugar al juez federal Gabriel Cavallo. En el cuarto puesto está Manuel Garrido, ex secretario de esa misma sala y actual director de Investigaciones de la Oficina Anticorrupción. Los ternados serán entrevistados en unos días por los consejeros y luego los evaluará el plenario.

◆ El plenario del Consejo también elevó una terna para la Cámara Federal de Comodoro Rivadavia, que quedó encabezada por Javier Leal Ibarra, secretario de la Cámara Comercial y asesor del consejero Javier Fernández Moores, que se excusó en el tema.

LA BODA MENEM-BOLOCCO SE MUDA DE ANILLACO A LA RIOJA CAPITAL

Zulemita, la dueña de La Rosadita

La nena habría recordado que es la propietaria de la casa de Anillaco y no quiere intrusas.

De una fiesta de 400 a una reunión de 40.

Los preparativos para la meneada boda de Carlos Menem continúan a todo tren, pero el lugar de la celebración podría pasar de la finca de Anillaco a La Rioja capital. Si bien no hubo aclaraciones oficiales, proliferaron las versiones. Algunas sostienen que el cambio respondería a un pedido de Zulemita, basado en obvias circunstancias familiares; otras aluden a la imprevista llegada de una carta documento en la que ésta advertiría al ex presidente que se abstenga de utilizar como escenario del festejo La Rosadita, que según el título de propiedad le pertenece. Condescendencia o ultimátum, la mudanza implicaría una sustancial modificación a los planes originales: mientras en Anillaco los aprestos incluyen un asado para más de cien comensales, el gobernador Angel Maza ofrece abrir la residencia oficial sólo para 40 íntimos. Una reducción que se suma a las sonoras bajas que la Justicia sigue infligiéndole a la lista de invitados.

Lo cierto es que el proceso que conduce al ex mandatario al metafórico altar se desarrolla bajo el signo del desconcierto. Al parecer, el registro civil de Anillaco no había recibido hasta el lunes, día en que vencía el plazo, ninguna solicitud para la realización del trámite. La situación de Cecilia Bolocco (casada y divorciada en Estados Unidos pero que, a diferencia de su novio, contrajo matrimonio eclesiástico en Chile y con toda la pompa) impedirá que la nueva unión sea bendecida por la iglesia, aunque no se descarta la llegada de un sacerdote que oficie un rito sustituto, de menor jerarquía religiosa. Tantas imprecisiones dieron pie a un cúmulo de conjeturas, entre ellas las que imaginan que Menem se abstuvo de anuncios formales para evitar una confrontación abierta con su hija y su ex mujer, Zulema Yoma.

Civil: ***Al parecer, el registro civil de Anillaco no había recibido hasta el lunes, día en que vencía el plazo, ninguna solicitud para la realización del trámite.***

De todos modos, cuando hoy –tal como está previsto– el avión privado que usa habitualmente y comanda Gabriel Losada, el piloto que lo acompaña desde sus tiempos de la presidencia, toque tierra riojana, Carlos Menem podrá percibir que el enrarecimiento de la atmósfera política que lo rodea ha contaminado también la transparente calma provinciana. Al ex jefe de Estado y a sus huéspedes les será difícil hacer abstracción de dos ausencias significativas: la de Emir Yoma y la de Erman González, detenidos por orden de los jueces Jorge Urso y Julio Speroni en el marco de una investigación que a Menem le está haciendo llegar el agua al cuello. Ambos, Emir y Erman, hubieran sido candidatos más que firmes a figurar entre los principales asistentes a la que, de fiesta numerosa puede devenir en reunión íntima. Y aunque se diga que horas antes las pitonisas chilenas habían augurado un súbito escollo en forma de misiva, no es por arte de magia que el asador Tomás Robles podría posponer para mejor oportunidad el lucimiento, los lechones, los chivitos, las achuras, los vacíos y los centenares de empanadas encargados para "La rosadita". Es que ahora el eje se desplaza hacia la residencia del gobernador, una casa que ni Bernabé Arnaudo ni Angel Maza se han animado a ocupar desde que "Carlos", como lo llama la ex miss Universo, la abandonara para asentarse en Olivos. En el centro de la decisión está Zulema Eva Menem. Unos hablan de un pedido amable, fundado en obvias razones de decoro familiar, otros, alegando certezas, hacen referencia a una carta documento conminatoria que le recuerda al gran protagonista del fin de semana de quién es la titularidad de la finca de Anillaco. Para evitar que a la presentadora la asalten odiosas comparaciones entre sus primeras nupcias con 1500 invitados y esta escueta realidad, el pueblo (calculado en 5 mil almas) podrá volcarse a las bandejitas descartables y al locro que La Rioja ofrecerá en el polideportivo que, tal como corresponde a la tradición, lleva el nombre de Carlos Saúl Menem.

Adrián Perez

La hija de Menem regresó de Miami para acompañar a su madre a Tribunales.

Dijo que su tío Emir Yoma es "el pato de la boda" de la causa por el robo de armas.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

Movicom BELLSOUTH

OPINION

Por Anahí Fernández y Daniel Ricci *

El ministro y la tortuga

Ante las declaraciones del ministro de Educación a poco de lanzar la llamada Comisión Juri, los docentes nos encontramos, estupefactos, con definiciones que pondrían un marco de discusión que no pensamos aceptar. La Conadu está dispuesta al diálogo, los consensos, la búsqueda de soluciones, que pongan otra vez a la educación a la cabeza de las transformaciones de un país para todos. Siempre hemos dado muestras de querer participar en la discusión para planificar una política integral sobre educación pública. Porque esa es la discusión, no podemos pensar la educación como compartimientos estancos, donde cada nivel no tenga lazos con los demás, como si la planificación de un país y una política educativa debieran ser pensadas según las edades de los educados y no como una política integral de Estado. No hay transformación educativa posible, si no hay una fuerte decisión política para cambiar de raíz un sistema que debiera ser inclusivo y democrático.

Pero no sólo estos preceptos fueron excluidos en las declaraciones de Andrés Delich y de Hugo Juri. Además, quieren imponer la agenda antes de la primera reunión, planteando un método de financiamiento para la universidad pública, sin siquiera analizar la obligación del Estado de financiar la educación en todos sus niveles. No puede resolverse un problema que es propio del Estado recurriendo nuevamente al bolsillo de los trabajadores con un nuevo impuesto regresivo. Es una receta que ya conocemos y hemos expresado nuestra oposición.

El ministro ha puesto el carro delante del caballo. Si aceptáramos sus dichos de que la propuesta es a título personal y que jamás fue una "idea" de la comisión, no es menos cierto que la fuerza política de los dichos de un ministro condiciona el accionar de cualquier otro organismo de menor jerarquía. Pero además está planteando primero el financiamiento, sin saber qué es lo que quiere financiar. O sea, no tiene política para la universidad, pero igual necesita plata para desarrollarla. Como diría el Doctor Honoris Causa de la Universidad de Oxford, "se le escapó la tortuga" a Delich.

Las razones esgrimidas por Educación no son valederas. Parten de una premisa equivocada: de que no hay fondos que alcancen para financiar la educación. No es cierto, señor ministro. La realidad es que el Estado no está cumpliendo con la ley de aumento gradual del 20 por ciento anual del presupuesto educativo, que en 5 años llevaría el presupuesto al 20 por ciento del PBI y, con ello, podríamos olvidarnos del financiamiento y discutir los temas importantes, como para qué queremos una universidad, para qué modelo de país y qué tipo de profesionales necesitamos.

Los docentes universitarios tenemos muchas cosas para decir, pero lo primero es ser consecuentes con nuestras luchas. Reivindicar la gratuidad y la igualdad de oportunidades que representa la universidad para el conjunto de la sociedad y que, a la vez, democratiza la universidad. Ya no sólo porque creemos fervientemente en ello, sino porque es la mejor enseñanza que podemos dar a los alumnos. Porque para eso debe servir la educación, para hacer de ésta una sociedad más justa, solidaria y democrática. Los docentes trabajamos para eso. Si ése es el proyecto del Gobierno para las universidades, deberán saber que el único financiamiento que puede garantizarlo es el financiamiento estatal.

** Secretarios general y gremial de la Conadu.*

Página/12 y
Madres de Plaza de Mayo

Presentan

Claudia Korol

"Educación popular: acción cultural para la libertad"

SUPLEMENTO ESPECIAL

MAÑANA GRATIS CON EL DIARIO

Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa

Industria en terapia

Por primera vez desde julio del 2000, la producción industrial creció en abril un 1,2 por ciento en términos desestacionalizados, según los datos del Indec. Sin embargo, los datos oficiales también prueban que, en relación a abril del año pasado, la producción retrocedió un 1,7 por ciento, caída que llega al 2,7 por ciento si se confronta el primer cuatrimestre de este año con el del año pasado. Los rubros más castigados resultaron el textil, el automotor y el aceitero. La producción de autos cayó un 23 por ciento en el primer cuatrimestre del año, mientras que la de tejidos retrocedió un 18,7 por ciento, previsiblemente, por el derrumbe del mercado interno. Según la encuesta oficial, los empresarios tampoco juzgan muy optimista el panorama futuro: el 64 por ciento consideró que "no espera cambios" en las exportaciones y el 61 por ciento no cree que haya cambios en sus stocks.

Ludueña a Transporte

Ignacio Ludueña, ex interventor de Ferrocarriles Argentinos, es el designado reemplazante del renunciante secretario de Transporte, Jorge Kogan, según confirmó ayer el secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo. Ludueña fue funcionario de Economía durante la primer gestión de Domingo Cavallo, a cargo de los ferrocarriles cargueros –escindidos de los de pasajeros para su privatización– y terminó su gestión frente al Belgrano, la única línea que quedó bajo la órbita estatal, hasta que fue concesionado a la Unión Ferroviaria.

Rebaja en el precio de los 0 km para que la industria arranque

El automotor es el primer plan de competitividad con efectos para el público. Bajan impuestos y costos en la compra.

El Gobierno firmó ayer un convenio con las empresas automotrices por el cual el precio de los vehículos nacionales bajará entre 15 y 20 por ciento, y el de los importados, entre 10 y 20. Las terminales se comprometieron a aplicar esa rebaja y a no despedir personal, a cambio de un amplio paquete de medidas de asistencia para el sector. Los fabricantes de autos atraviesan su peor año desde la crisis del Tequila, con una caída en las ventas del 40 por ciento. Renault suspendió a todo su personal por dos meses y otras empresas analizaban seguir sus pasos, mientras que las versiones sobre el posible éxodo de algunas terminales comenzaban a sonar cada vez más fuerte. Antes de llegar a medidas tan extremas, los empresarios negociaron con el Gobierno su incorporación a los planes de competitividad, para ser favorecidos con disminuciones de impuestos.

La Ciudad de Buenos Aires y las provincias de Buenos Aires, Córdoba y Santa Fe también suscribieron el acuerdo, pero sorpresivamente los sindicalistas de Smata y UOM faltaron al acto en Casa Rosada, pese a que estaba previsto que estamparan su firma. El acuerdo establece que dentro de seis meses se abrirán paritarias para negociar las condiciones laborales en el sector, lo que habría generado resistencia entre los gremios. Sin embargo, fuentes de los sindicatos dijeron a **Página/12** que finalmente se plegarán al convenio. Desde Economía, en tanto, señalaron que los puntos fundamentales del acuerdo, como la rebaja en el precio de los vehículos, no peligra por la demora gremial. Las disminuciones se efectivizarán a partir de la publicación del decreto con el acuerdo en el Boletín Oficial, lo que ocurriría el próximo lunes.

Ana D'Angelo

Cavallo presentó el plan ante gobernadores y empresarios.

Estiman un aumento de ventas de 30 mil unidades este año.

Compromisos de las empresas

◆ Rebaja de 15 a 20 por ciento en el precio de los vehículos nacionales, y del 10 al 20 de los importados por las terminales. La disminución no alcanza a los vehículos importados por particulares o empresas.

◆ Las automotrices "harán los mejores esfuerzos" para ofrecer planes de financiamiento de vehículos 0 Km a una tasa de interés no superior al 10 por ciento anual.

◆ Los fabricantes de autopartes reducirán sus precios de venta a las terminales en la totalidad de la rebaja impositiva que reciban.

◆ Las industrias química y siderúrgica venderán sus productos a la industria automotriz al mismo precio que los venden al mercado externo.

◆ Las empresas se comprometen a preservar el nivel del empleo actual por el término de un año.

◆ También se comprometen a realizar gestiones ante sus casas matrices para incorporar a los autopartistas argentinos como proveedores mundiales.

Compromisos del Gobierno

◆ Eximir a la industria automotriz de los impuestos a los intereses y a la ganancia mínima presunta.

◆ Los costos para anotar vehículos 0 Km o usados en el Registro Automotor, que hoy superan el 5 por ciento del valor de la unidad, bajarán a no más del 1 por ciento.

◆ Se cobrará 10,5 por ciento de IVA (en lugar del 21) en la venta de vehículos para taxis y remises inscriptos oficialmente.

◆ Se elimina el impuesto interno del 4 por ciento para automóviles que superen los 22 mil pesos.

◆ Los responsables inscriptos en el IVA podrán computar como crédito fiscal la compra de vehículos.

◆ Los aportes patronales podrán ser tomados como crédito fiscal (o pago a cuenta) en el IVA.

◆ Las terminales recibirán un reintegro del 6 por ciento por la compra de autopartes nacionales destinadas a la fabricación de vehículos en el país.

◆ Las empresas podrán utilizar el crédito fiscal remanente como garantía para solicitar créditos en el sistema financiero.

◆ Se intensificará el control técnico vehicular obligatorio.

◆ Se promoverán líneas de crédito a tasas preferenciales para la producción de camiones y colectivos.

◆ Cambiará el régimen aduanero para que las terminales puedan pagar los aranceles de piezas importadas cuando la unidad salgan de la línea de montaje.

Compromiso de las provincias

◆ Eximir del pago del impuesto a los Ingresos Brutos en la etapa industrial, y exceptuar del gravamen a los contribuyentes de otras provincias, a condición de reciprocidad.

◆ Impulsar la eliminación de impuestos municipales.

◆ Eliminar todas las regulaciones que traben la inversión, producción y comercialización de automotores.

◆ Promover una reducción del valor de la patente.

Tras la firma del acuerdo, el presidente de la Asociación de Fábricas de Automóviles (Adefa), Cristiano Ratazzi, señaló que "en poco tiempo vamos a tener un aumento de las ventas", que calculó será de 30 mil unidades, para llegar a 250 mil en el año. Por su parte, Domingo Cavallo enfatizó que "era muy importante acelerar la rebaja de costos de los autos, para favorecer la reactivación del sector".

Paritarias: ***El acuerdo establece que dentro de seis meses se abrirán paritarias para negociar las condiciones laborales en el sector. Los gremios no adhirieron.***

Algodoneros suavizados

Los productores algodoneros también firmaron ayer en Casa Rosada un convenio con el Gobierno para obtener los beneficios del plan de competitividad. Las provincias de Chaco, Santiago del Estero, Formosa, Corrientes, Santa Fe, Catamarca, Córdoba y Entre Ríos se plegaron al acuerdo. El Gobierno se compromete a eximir del pago del impuesto al endeudamiento empresario y a la renta mínima presunta a ese sector, además de otorgar al pago de las contribuciones patronales destinadas al sistema previsional el carácter de crédito fiscal de IVA. Además, hará un aporte de 40 millones de pesos para promover la reconversión de los productores primarios e industriales. Por su parte, los empresarios se comprometen a mantener el nivel de empleo actual hasta el 2004.

CIERRE DE CUENTAS, OTRO SINTOMA DE LA RECESION

La crisis quebró la cadena de pagos

En los últimos tiempos, sólo los indicadores negativos muestran un repunte notable. Desde setiembre de 1998, cuando empezó la recesión, fueron cerradas más de 213 mil cuentas corrientes, según el informe Monitor Veraz. "Esta fue una de las consecuencias de la crisis que afectó a la cadena de pago de las obligaciones contraídas por el público", afirma el estudio.

El documento señala que "la suma del total de inhabilitaciones durante los 12 meses de cada año indica que 1999 fue el peor, ya que los cierres alcanzaron los 93.147 casos, lo que implica un promedio de 7762 cierres mensuales". "Este dato coincide plenamente con los peores meses de la recesión, con lo cual se demuestra que las inhabilitaciones fueron una variable efectiva a la hora de reflejar la situación de la economía real, a partir del nivel de incumplimiento de obligaciones contraídas por el público", agrega Veraz.

En ese sentido, se indica que "luego de los registros del '99, se ubican el '98 con un total de 73.483 casos y un promedio mensual de 6123 cierres; y luego el 2000 con 72.929 y un promedio mensual de 6077 casos".

Desde mediados de 1995, época en la que se implementó el último régimen de inhabilitaciones computando los cheques rechazados en todo el sistema, hubo dos grandes cambios. En primer lugar, durante la gestión de José Luis Machinea en el Ministerio de Economía, se permitió a los titulares de cuenta cubrir el quinto cheque rechazado por falta de fondos en un plazo de 15 días antes de que el Banco Central decretase la inhabilitación.

Después, durante la gestión de Domingo Cavallo se flexibilizaron al máximo las normas, permitiendo a cada banco establecer cuándo cerrar una cuenta. La medida adoptada por Cavallo deja sin efecto la base de datos de cuentacorrentistas inhabilitados por el Central, dispone la caducidad de las inhabilitaciones decretadas y hace inaplicable esa sanción en lo sucesivo. Ambas modificaciones es lo que explicaría una desaceleración del cierre de cuentas el año pasado y en lo que va éste.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

EL GOBIERNO PUSO LA PLATA PARA LOS SUELDOS EN AEROLINEAS

"Hay que tocarles el amor propio"

El conflicto sigue abierto. Pero un diálogo privado entre Colombo y Cavallo que se filtró reveló las dudas frente al gobierno español.

DyN

Imágenes de Menem y De la Rúa. Para los gremios aeronáuticos, artífices de la debacle de Aerolíneas.

Volvió a frustrarse un acuerdo en Trabajo, que Bullrich quiere cerrar para llevarlo a Madrid.

Luego de negarlo hasta último momento, el Gobierno cedió a la requisitoria de Aerolíneas Argentinas de que aporte lo que aún le resta de los 32,5 millones de dólares comprometidos en el programa de capitalización de la compañía por 650 millones. El Estado nacional conserva en la empresa una participación del 5 por ciento y la cifra de 32,5 millones surge de esta proporción. Aunque el Gobierno se comprometió a aportar 16 millones la semana próxima –los que en teoría surgirán de recortes en las partidas destinadas al Ministerio de Infraestructura–, todavía persisten dudas sobre los tiempos burocráticos del aporte. Más aún en un contexto en que el conflicto con los gremios aumenta cotidianamente su tensión.

La prioridad de la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, por resolver el conflicto con los piqueteros de La Matanza motivó que la reunión de acuerdo con los gremios aeronáuticos que, se suponía, finalizaría ayer, pasara a un nuevo cuarto intermedio para hoy a las 16. Para entonces está previsto comunicar a los trabajadores de Aerolíneas Argentinas una fecha cierta de cobro de sus salarios atrasados.

–¿Cree que el pago de los salarios adeudados servirá para que se resuelva el conflicto? –preguntó **Página/12** al titular de la Asociación de Personal Aeronáutico, Ariel Basteiro.

–No, porque una vez que se resuelvan los conflictos por el convenio, Aerolíneas seguramente insistirá con recortes salariales que nosotros no estamos dispuestos a aceptar, consideró.

El dirigente también mostró su escepticismo respecto a la fecha de cobro, pues a su juicio no sería la primera vez que se incumplen promesas.

Según fuentes de Economía, el pago del aporte estatal se hará efectivo la semana próxima, por lo que se prevé que el cobro de los trabajadores se demorará unos días más.

En otro orden, el silencio de algunos funcionarios sobre las negociaciones a nivel de gobiernos entre España y Argentina vivió ayer una no querida interrupción con un diálogo que entre el ministro de Economía, Domingo Cavallo, y el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, involuntariamente dejaron escuchar. Los funcionarios no advirtieron que la conversación privada que mantenían durante un acto en el salón Sur –donde se firmó un convenio de competitividad con el sector algodonero– se estaba filtrando a través del equipo de audio del que, habitualmente, graban los cronistas acreditados en la Casa Rosada. Pese a que el sonido resultó entrecortado, entre lo principal pudo escucharse lo siguiente:

Cavallo: "... si no cumplíamos nosotros con todo lo comprometido. Yo no sabía que habíamos asumido una serie de compromisos que no los estábamos cumpliendo. El lunes le podemos decir: si nosotros hemos cumplido, cumplan ustedes también".

Colombo: "Es un tema... Es complicado. A los españoles hay que tocarles el amor propio..."

Cavallo: "Claro, acordate que ellos también mandaron un montón de plata para el blindaje. Nosotros como mínimo tenemos que... Nos van a mandar a la mierda".

Filtración: ***"Acordate que ellos mandaron un montón de plata para el blindaje. Nosotros como mínimo tenemos que... Nos van a mandar a la mierda" (Cavallo)***

Fue suficiente para entender cuál será el tono de la negociación que Bullrich y Cavallo mantendrán la semana próxima en España. Por el lado de los gremios, la Asociación Argentina de Aeronavegantes que lidera la diputada Alicia Castro, programó para hoy a las 16 horas una marcha frente a la Embajada de España, para "reclamarle al gobierno español" su responsabilidad por la crisis de la aerolínea. En tanto, en Diputados se aprobó por unanimidad una resolución para que una delegación de legisladores, entre ellos Alicia Castro y Alberto Natale, viajen a España para analizar la crisis de la compañía aérea.

EL PLAN DE LOS ESPAÑOLES, CON OBJETIVOS CUMPLIDOS

Saneamiento a sangre y fuego

Por Claudio Scaletta

Si el objetivo de la administración española de Aerolíneas Argentinas (AA) era obtener un ajuste de costos sobre su personal y que el Estado argentino aportara el dinero correspondiente a su participación proporcional del 5 por ciento en el capital de la compañía –32,5 millones, de los que aún restan integrar 24,375–, la meta fue lograda. Luego de 10 días de paro del gremio de los técnicos aeronáuticos, 10 días de conciliación obligatoria y la postergación en el pago de los salarios de abril, los delegados de la SEPI en la dirección de AA pueden darse por satisfechos. Y aunque los 16,25 millones que aportará el Gobierno alcancen sólo para pagar un mes de salarios, alrededor de 14,5 millones serán suficientes para que la compañía recupere su *cash flow*. Sin embargo, para que esto ocurra, se necesitará un escenario ideal: que se aplaquen a la brevedad los conflictos gremiales. La clave será que no existan trabas burocráticas en la Secretaría de Hacienda y los trabajadores puedan cobrar los salarios adeudados lo antes posible.

La misma ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, que hace apenas una semana amenazó con investigar "hasta las últimas consecuencias" el vaciamiento de Aerolíneas Argentinas, será quien el próximo lunes viaje a Madrid con los deberes cumplidos. El mismo ministro de Economía, Domingo Cavallo, que se mostraba inflexible para que el Estado aporte dinero a "una empresa privada" es quien ayer sostenía –en una conversación que creía privada con el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo– no saber que el gobierno no había cumplido con sus compromisos. El mismo jefe de Gabinete que un día antes había amenazado a la empresa española con aplicarle multas de hasta 6 millones de pesos diarios, es quien ayer afirmó que a los españoles no había que tocarles el bolsillo, sino "el amor propio".

Lo cierto es que al final de la disputa, cuando todavía quedan unas pocas rispideces gremiales que superar, el balance resulta favorable para la aerolínea española que, si supera los conflictos laborales en el corto plazo, habrá conseguido alejar el fantasma de la quiebra.

En este escenario, las fuentes de AA consultadas por **Página/12** se mostraron optimistas. Sostienen que los aportes por capitalización –donde se suman los 32,5 que todavía no completó el Estado argentino, los 65 del Programa de Propiedad Participada (trabajadores) aportados en efectivo por la SEPI, más otros 408 millones entre aportes irrevocables capitalizados que ya no pagan intereses del 12,5 por ciento, y 20 millones más en efectivo para pagar deudas– junto a los 300 millones en dinero fresco que ya comenzaron a aportar un grupo de bancos con garantía de la SEPI (a una tasa anual del 6,5 por ciento), cambiaron cualitativamente la situación financiera de la compañía.

A esto se suman los recortes de gastos. De los 240 millones de ahorros anuales que proponía el Plan Director, se esperaba que 50 provengan de "costos laborales". "Con la gente que se fue, este objetivo estaría relativamente cumplido", sostenían ayer en Aerolíneas. Sólo desde diciembre la masa salarial se redujo en casi 2 millones mensuales. Desde el comienzo de la aplicación del plan, el ahorro en este rubro alcanza casi 4 millones mensuales. A esto se suma la "recompra" de los 6 jumbos que estaban en leasing, la refinanciación de los Airbus, con reducción de deudas y baja de cuotas, y el recupero de las hipotecas de los pisos del edificio de la calle Bouchard y de Perú 2. Aunque se trata de pasivos que cambiaron de forma vía el aporte de 300 millones de dólares, las cargas anteriores pagaban intereses del 15 por ciento, mientras que las actuales pagan el 6,5, lo que supone un ahorro de otros 25 millones anuales. En cuanto al corto plazo, se consiguió una refinanciación por 90 días de las deudas con proveedores que superan los 100 millones.

Lo paradójico del final es que los fondos que los españoles reciban del Estado Argentino –16,25 millones que no están contemplados en las partidas presupuestarias del 2001, las que sólo incluían los 8,125millones desembolsados en febrero último– provendrán muy probablemente de lo que España liberó del blindaje o de lo que Repsol-YPF se apresta a pagar en concepto de impuesto a las ganancias. Sin embargo, desde Economía aseguran que el origen de los fondos serán recortes en partidas para obras públicas.

ACUERDO PARCIAL DE CAVALLO CON GOBERNADORES DEL PJ

La garantía de deuda debe esperar

El proyecto de Domingo Cavallo de garantizar el pago de la deuda con la recaudación de impuestos deberá seguir esperando. En una reunión que el ministro tuvo ayer con los gobernadores justicialistas, se acordó postergar el análisis de esa iniciativa hasta después de concretado el canje de deuda. El otro tema saliente del encuentro fue la deuda que la Nación mantiene con las provincias, lo que también había trabado la negociación sobre la propuesta de Cavallo para usar los ingresos fiscales como garantía a los acreedores. En este caso, el ministro llegó a un acuerdo con los mandatarios del interior para que los 225 millones de pesos que adeuda la Nación en planes sociales se pague en siete cuotas, de junio a diciembre.

Resuelto ese punto, los gobernadores fueron a la carga sobre otras deudas que, aseguran, el Gobierno nacional mantiene con ellos, por unos 1400 millones de pesos. Pero en este caso, Cavallo prometió evaluar la situación discutiendo con cada provincia, a fin de establecer cuál es realmente el monto de la deuda. Del encuentro participaron todos los gobernadores del PJ, salvo el cordobés José Manuel de la Sota, que estuvo representado por su secretario de Industria, Juan Schiaretti.

Los gobernadores remarcaron que en sus distritos existe un clima de tensión social, pero ninguno –ni siquiera Carlos Ruckauf– hizo mención a la posibilidad de que se produzcan estallidos, El gobernador bonaerense estuvo lejos de plantear esa situación, aunque la semana pasada había advertido que el país está al borde de un estallido. En cambio, tanto durante la reunión como en sus declaraciones posteriores, sostuvo que las provincias colaborarán con la Nación para superar la difícil situación económica. También destacó que se haya llegado a un acuerdo para que las provincias cobren los 225 millones de pesos, acordados en el último pacto fiscal, que la Nación les adeuda.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM

Carlos Weitz, presidente de la CNV.

Por lo menos tres agentes de Bolsa bajo la lupa.

Sospechan maniobras entre agentes bursátiles y AFJP

En Economía están nerviosos. La Comisión Nacional de Valores está investigando las inversiones en títulos públicos para los fondos jubilatorios. Quieren saber si los precios son reales.

Por Julio Nudler

En por lo menos dos AFJP fueron removidos en los últimos tiempos los gerentes de inversiones, encargados de colocar en títulos públicos, plazos fijos y otros activos financieros el dinero que aportan los afiliados. Estas decisiones, tomadas en la mayor reserva, aparecen vinculadas a una investigación, aún en curso, lanzada por la Comisión Nacional de Valores sobre algunos operadores del mercado bursátil, sospechados de diversas manipulaciones. Se trataría de por lo menos tres agentes de Bolsa de segunda línea que, pese a su modesto tamaño, conseguían que algunas AFJP los eligieran para intermediar en operaciones de gran magnitud.

El organismo que conduce Carlos Weitz resolvió recabar minuciosa información (hasta cintas grabadas) en todas las Administradoras, como para hacer una demostración de rigor y corroborar denuncias sobre algunos operadores de mercado. La idea básica es que las operaciones con inversores institucionales (fondos comunes bancarios, AFJP, aseguradoras) ofrecen mayor margen para la comisión de irregularidades por el tamaño de los paquetes que se transan.

Diez días atrás, en un episodio que por ahora se mantiene dentro de cauces pacíficos, Carlos Rotondo debió resignar su puesto de gerente de Inversiones de la AFJP Nación para hacerse cargo de Planeamiento, un puesto sin manejo de caja. La operación que le costó el traslado fue una compra de bonos provinciales, los que estatutariamente deben cubrir no menos de un 20 por ciento del fondo de esta jubiladora oficial, que debe promover las economías regionales.

Como, por supuesto, papeles provinciales hay muchos, las decisiones de cuáles comprar dieron lugar a polémicas. Pero la situación detonó cuando, a último momento, se descubrió que la AFJP Nación le estaba comprando un paquete de bonos provinciales, a través de un intermediario, al Banco Nación, siendo que no están permitidas las operaciones entre vinculadas.

En Siembra, la administradora del Citibank, ocurrió a su vez un incidente importante, a fines del año pasado. Aunque esa Administradora se negó a brindar información ante la consulta de **Página/12**, otras fuentes del sector aseguraron que fueron desplazados varios miembros del área de inversiones, pero sin que pudieran establecerse las razones precisas.

El rastrillaje de información por parte de la Comisión Nacional de Valores no parece entusiasmar en el Ministerio de Economía, donde preferirían evitar toda fricción con los inversores institucionales, de los que depende la absorción de deuda estatal y el megacanje. Según los últimos datos publicados por la Superintendencia del sector, las AFJP tenían en sus carteras, al 31 de marzo, títulos públicos nacionales por 10.566 millones de pesos, a los que deben sumarse 1049 millones en otros bonos emitidos por entes estatales, fundamentalmente provincias.

Preocupación: ***El rastrillaje de información por parte de la Comisión Nacional de Valores no parece entusiasmar en el Ministerio de Economía.***

Los investigadores presumen que a través de acuerdos ocultos entre funcionarios y agentes pueden causarse perjuicios a los fondos de capitalización, al adquirirse papeles a precios inflados, ya sea para beneficiar al vendedor de los valores, o para asegurarle al intermediario un margen anormal. Dado que las cotizaciones de algunos títulos fluctúan significativamente a lo largo de cada jornada, siempre hay espacio para anotar precios algo corridos de los reales.

LUCES Y SOMBRAS DEL MERCOSUR

Palos paulistas a Cavallo

El diario *O Estado de Sao Paulo* acusó ayer, en su principal editorial, al ministro Domingo Cavallo de "insultar a Brasil en cada uno de sus discursos". La "ofensa más reciente y grosera fue cuando declaró, en innegable referencia a Brasil, que alcanzar mayor competitividad mediante una devaluación es lo mismo que robar al vecino", afirmó uno de los mayores diarios de Brasil.

Muchos comentaristas dicen que los editoriales de *O Estado de San Paulo* referidos al Mercosur suelen reflejar la opinión de la Cancillería brasileña. Como fuera, la crítica a Cavallo es lapidaria. El editorial señala que el presidente Fernando de la Rúa no concuerda con las críticas de su ministro y valora al Mercosur como iniciativa comercial y como instrumento de política externa, pero "lamentablemente le falta pulso para contener las diatribas de su auxiliar", advierte.

Mientras tanto, el flamante presidente de la Unión Industrial Argentina, José De Mendiguren, anunció que la entidad presentará el martes próximo un proyecto para establecer en el Mercosur un mecanismo de convenios bilaterales sectoriales transitorios con el objetivo de "evitar el daño entre las partes". "Lo que vamos a proponer son negociaciones bilaterales con Brasil en los sectores privados para llegar a acuerdos sectoriales, que después sean convalidados por los gobiernos para su cumplimiento", explicó De Mendiguren. Y ratificó que "la UIA suscribió y apoya al Mercosur como un proyecto estratégico y de largo plazo".

Pero aclaró que, "para que sea viable, hace falta que no se lo asocie con cierre de empresas y destrucción de puestos de trabajo". La reunión que celebró el martes el comité ejecutivo de la UIA sirvió para que se aprobara la confección de un documento con la propuesta para el Gobierno, y quedó aplazado hasta la semana que viene el acuerdo sobre los contenidos. Al respecto, Mendiguren adelanto que se propondrán "mecanismos transitorios que permitan evitar el daño entre las partes hasta que se llegue a la armonización de las políticas macroeconómicas".

MIRTHA LEGRAND
TODOS LOS MEDIODIAS
Un almuerzo de lujo para hablar de actualidad.
Con Aníbal Ibarra, Néstor Ibarra, Jairo y Valentina Bassi.
12.30 hs.
lunes a viernes

JUAN ALBERTO BADIA
ESTUDIO PAIS
Entrevistas, opiniones, juegos y acertijos en el que participan televidentes de todo el país.
14.00 hs.
lunes a viernes

NOTICIERO 7
UN NOTICIERO PARA PENSAR
Toda la actualidad nacional e internacional. Con Franco Salomone y Lana Montalbán.
21.00 hs.
lunes a viernes

CINE INTERNACIONAL
SIEMPRE UNA BUENA PELICULA
Hoy: "Sospechoso Mortal III", un crimen y la extraña conexión con el mundo de la prostitución infantil y la droga.
22.00 hs.
jueves

Ya podés armar
la agenda del jueves.
argentina

CAVALLO HARIA HOY EL ANUNCIO EN LA BOLSA DE COMERCIO

El megacanje, caro pero cerca

Economía espera postergar vencimientos por hasta 11 mil millones de dólares de los próximos cinco años. Pero deberá pagar por los nuevos títulos una tasa del 15 por ciento, contra 9 de los actuales.

Por Claudio Zlotnik

Domingo Cavallo podría anunciar hoy mismo el megacanje en la Bolsa de Comercio. Todo depende de que la SEC –el ente que controla el negocio bursátil en los Estados Unidos– apruebe la operación, algo que en el Palacio de Hacienda aguardan ocurra esta mañana. "Estamos a muy pocas horas de anunciarlo", señaló ayer Daniel Marx. La ansiedad de los funcionarios se debe a que en el megacanje está depositada la esperanza de lograr una sensible mejora del riesgo país, capaz de reactivar la economía. El objetivo de la operación, según comentó a *Página/12* uno de los organizadores de la operación, es patear hacia adelante vencimientos por entre 10 y 11 mil millones de dólares pautados entre este año y el 2005. Para concretar esta aspiración, el canje debería englobar bonos por entre 15 y 20 mil millones de dólares.

Anoche, en Wall Street, las autoridades bursátiles todavía analizaban los detalles del canje propuesto por Economía, que tuvo el acuerdo de los siete bancos coordinadores. Tal como adelantó este diario, en el prospecto enviado figura que Economía emitirá cinco nuevos bonos –de entre 5 y 30 años de plazo– que reemplazarán a los viejos títulos que sean rescatados del mercado.

Como las dudas de los inversores se centran en si la Argentina podrá cumplir con los pagos de corto plazo, Cavallo se decidió a aliviar vencimientos entre lo que resta de este año y el 2005. En total, durante este lapso, Economía debería cubrir vencimientos por unos 78.000 millones de dólares, entre títulos públicos y préstamos tomados de organismos internacionales y de la banca comercial.

De aquel total, 7300 millones vencen en lo que resta de este año. Otros 17.850 millones en 2002; 21.580 millones en 2003; 18.300 millones en 2004 y 12.850 millones en 2005. Como el canje es voluntario, su resultado recién se conocerá el lunes 4 de junio, una vez finalizada la suscripción. Pero quienes armaron la operación esperan que el desahogo financiero trepe a 2500 millones este año; 3500 millones el que viene; otros 2000 millones en el 2003 y entre 750 y 1000 millones tanto en 2004 como en el 2005. De esta manera, se estarían postergando para más adelante pagos de entre 10 y 11 mil millones de dólares.

Pero todo tiene su costo. A cambio de patear la pelota hacia adelante y despejar las dudas de los financistas, Cavallo deberá hacer frente a nueva deuda que, en promedio, tendrá un costo de entre 14 y 15 por ciento anual. Bastante superior al 9 por ciento anual que al Estado le cuesta la deuda vieja. Frente a esta realidad, en Economía se defienden mediante dos argumentos. Uno, que es preferible endeudarse a tasas de interés altas antes que caer en cesación de pagos. Y en segundo lugar, que si se tuvieran que refinanciar la deuda vieja, los inversores también reclamarían tasas similares a las que al fin de cuentas se verán en el megacanje. Otro costo que afrontará Cavallo tiene que ver con las comisiones que embolsarán los siete bancos coordinadores de la operación, el 0,55 por ciento del total. Es decir, entre 83 y 110 millones de dólares dependiendo de si el canje totaliza 15 ó 20.000 millones. Por último, Economía abonará a los inversores un "premio" por los bonos viejos. En canjes anteriores, ese sobreprecio orilló el dos por ciento.

¿Quiénes se sumarán al canje?

◆ Los bancos, AFJP, compañías de seguros y fondos de inversiones extranjeros. En sus carteras, las entidades financieras cuentan con 15.000 millones de dólares en títulos; las AFJP tienen 11.000 millones y las aseguradoras otros 2800 millones. Y se calcula que los principales fondos de inversiones foráneos retienen otros 30.000 millones. Para seducirlos, Cavallo y parte del equipo económico iniciarán una gira por Europa y los Estados Unidos no bien se anuncie la operación.

¿Cuáles serán los nuevos títulos?

◆ Habrá cinco. El menor, a cinco años de plazo, será un Bono Pagaré a tasa flotante, que dependerá de la evolución de la tasa de interés promedio que rindan los depósitos a plazo fijo. Habrá también dos títulos a siete años de plazo, uno de ellos nominado en pesos, con una tasa creciente en el tiempo. Por último, los Globales de largo plazo –a 17 y 30 años de plazo- tendrán una renta fija pero tendrán un período de gracia, de entre tres y cinco años, lapso durante el cual Economía no pagará intereses. Ambos títulos fueron pensados para los inversores institucionales locales y del exterior que poseen bonos de largo alcance pero por los cuales se pagan intereses cada tres o seis meses.

¿Cuáles son los bonos que se aceptarán?

◆ La gran mayoría de los que están en circulación, con excepción de las Letes. Si bien Economía quería incluirlas, los bancos se negaron.

Sandra Cartasso

Daniel Marx, secretario de Finanzas. Entusiasmo ante la expectativa de despejar el peligro.

El problema será para futuras administraciones, que pagarán un interés altísimo por este rescate.

Un mercado transparente

Fernando de la Rúa firmó ayer el decreto de reforma de las regulaciones para garantizar la "transparencia" del mercado de capitales y reducir el costo de las operaciones. La reforma busca proteger a los pequeños inversores, al propiciar reglas que castigan la manipulación de información y un sistema de arbitraje, de modo de rebajar el costo de la resolución de conflictos. Uno de los objetivos principales del proyecto, que estaba siendo analizado desde hace un año, es impedir que los pequeños inversores sufran perjuicios por la información reservada o privilegiada de las compañías que cotizan acciones o títulos de deuda en la Bolsa. Según Daniel Marx, secretario de Finanzas, el "Régimen de Transparencia" "busca ampliar las vías de financiamiento y el ahorro de las empresas cotizantes". De la Rúa aplicó la reforma por decreto gracias a las facultades extraordinarias que le concedió el Parlamento, a finales de marzo pasado. Según estiman en el Palacio de Hacienda, esta reforma facilitará el acceso de los inversores particulares a la Bolsa y, de esa manera, se fomentará tanto el ahorro interno como se tornará más accesible el financiamiento por partes de las compañías.

NUEVO ENFRENTAMIENTO DE CAVALLO CON BANQUEROS

"Los bancos están cartelizados"

Un día antes de lanzar el megacanje, Domingo Cavallo volvió a enojarse con los banqueros. "Están cartelizados", acusó. Frente a él, ocupando las primeras filas que se habían colocado en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, los banqueros recordaron una noche de hace dos meses cuando el ministro también los había criticado en el Banco Nación, por el mismo motivo: las tasas de interés que las entidades financieras le cobraron al Gobierno para refinanciar Letras del Tesoro (Letes) de cortísimo plazo.

"Cuando veo lo que ha pasado con la licitación de Letes y varias otras cuestiones relacionadas con el funcionamiento del sistema financiero, me convenzo cada vez más que hace falta que los títulos públicos y privados circulen en la Argentina y sean adquiridos por las familias y los inversores individuales. De tal forma que el propio sistema financiero tenga una competencia y no se cartelice", disparó Cavallo frente a la selecta audiencia que había concurrido al lanzamiento del nuevo "Régimen de transparencia" en el mercado de capitales.

La ácida crítica del ministro se dio un día después de que Economía debió afrontar tasas superiores al 12 por ciento anual para refinanciar Letes a tres y seis meses de plazo. Estos costos, que hacen imprendible una rápida recuperación de la economía, ya habían sido cuestionados por el propio Cavallo no bien asumió. "Son tasas ruinosas para la economía", había dicho en aquel entonces, a la vez que prometió que nunca más las convalidaría.

Los representantes del sistema financiero, una vez finalizado el acto, no ahorraron críticas a Cavallo, aunque en estricto *off the record*. "Nos invitan para retarnos", señaló un banquero. "Mingo volvió a las andadas. No sé para qué vinimos", disparó otro. "Es un incontinente verbal", cerró un tercero antes de cruzar la puerta de salida. Era el mediodía y acababa de finalizar otro ruidoso choque entre Cavallo y los hombres de la city.

-LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS-

RED TOTAL SISTEMAS DE SALUD

100% de descuento en la compra de medicamentos

$ 60 1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

$ 135 Mat. C/1 hijo

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA

cullen 5214 capital federal – tel.: 4521-1111 – e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

Estudiantes con tarjeta

Los estudiantes, docentes y empleados de la Universidad de Quilmes (UNQ) podrán hacer todos sus trámites académicos, retirar libros de la biblioteca y hasta acceder a una red de cajeros automáticos, entre otras cosas, con una tarjeta chip que funcionará como credencial universitaria. El proyecto se instrumentará a partir del convenio que firmaron ayer la UNQ y el Banco Río. Además, el banco se comprometió a aportar fondos para crear un fondo de becas y colaborar en el desarrollo de actividades deportivas y culturales de la universidad.

EL DATO

Muestra de filosofía

Del lunes al miércoles que viene se hará la Primera Muestra Nacional de Filosofía, organizada por el Ciclo Básico Común de la UBA y la Asociación Olimpíada Argentina de Filosofía. Dirigida a estudiantes y docentes, pero abierta a todo el público, incluirá foros, encuentros con artistas, talleres y exhibiciones teatrales, entre otras actividades. De 9 a 18, en la planta baja del Pabellón III de Ciudad Universitaria.

EN OPOSICION A LA "COMISION JURI" DEL MINISTERIO

Para debatir otra reforma

Las principales fuerzas políticas universitarias acordaron organizar un congreso nacional que propondrá cambios para la universidad.

Por Javier Lorca

Con duras críticas a las iniciativas del Ministerio de Educación, los estudiantes universitarios de las principales fuerzas políticas del país harán sus propias propuestas de transformación para el sistema educativo superior. Para eso, la Federación Universitaria Nacional (FUA) convocó a docentes, alumnos, graduados, autoridades, no docentes, intelectuales, investigadores y organismos sociales a un congreso nacional que se hará durante junio y julio y será abierto al público. "Vamos a generar un espacio democrático, federal y participativo donde todas las fuerzas políticas y la sociedad van a poder debatir. La idea es elaborar un diagnóstico y, después, hacer un proyecto de reforma", contó el titular de FUA, Manuel Terrádez (Franja Morada).

Los universitarios impugnan el modo de constitución y funcionamiento de la "Comisión Juri", organizada por el ministerio para proponer una transformación educativa. Así, tras haber dudado y finalmente aceptado la invitación, ahora la FUA resolvió no integrar la comisión. "Nuestro congreso va a ser la contrapartida de la 'Comisión Juri', que sólo va a terminar legitimando la política de Delich –dijo Alejandro Alborino (Unidad Opositora), secretario de Bienestar de FUA–. Los problemas de la universidad no los va a solucionar ningún grupo de notables."

El secretario general de la federación, Ernesto Brunetto (MNR), apuntó: "Queremos ampliar el enfoque de los temas, porque hasta ahora fueron planteados en forma muy sesgada por el ministro. Estamos muy lejos de cualquier actitud conservadora". Para la JUP, el objetivo será "abrir la discusión a un paquete más social y no estrictamente universitario. Y reivindicar el no al ajuste y a las medidas que atentan contra la universidad pública", dijo Rubén Torelli, secretario general.

La FUA acordó que se discutirá en cuatro plenarios nacionales. El primero se hará 15 y el 16 de junio, en la Universidad de Córdoba. Luego seguirá el 29 y el 30, en la Universidad de Rosario; el 6 y el 7 de julio, en la Universidad de Tucumán; y el último será el 13 y 14 de julio, en el Colegio Nacional Buenos Aires. Las diversas propuestas serán votadas por las federaciones regionales y por los representantes de la Federación Nacional de Docentes Universitarios, la Federación de Trabajadores de Universidades Nacionales y el Consejo Interuniversitario Nacional. También participará una comisión de auspicio (intelectuales y representantes de organismos sociales) y otra consultora (especialistas): ambas harán aportes que confluirán en los plenarios. El lanzamiento del congreso se hará el próximo viernes 1º de junio, también en el Nacional Buenos Aires.

◆ Los debates se apoyarán en cuatro grandes ejes temáticos. Abrirá el juego la discusión sobre "la universalización del sistema de educación superior". "Ahí van a entrar las discusiones sobre ingreso libre y gratuidad, como herramientas que permiten la integración de toda la sociedad en la educación", detalló Terrádez.

◆ El segundo núcleo será "el gobierno de las instituciones y la coordinación del sistema". "En los últimos años crecieron los poderes ejecutivos de las universidades. Hay que fortalecer el cogobierno tripartito", planteó el titular de FUA.

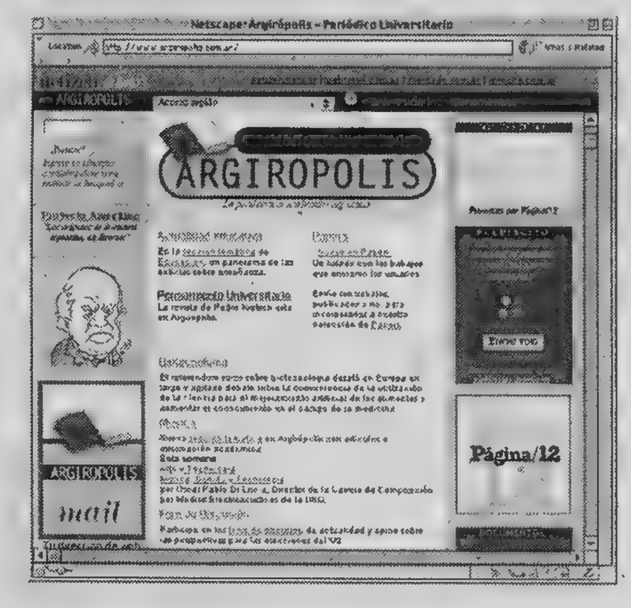
◆ La "economía política de la educación superior" será el tema siguiente. "No nos vamos a encerrar a discutir algo como el impuesto a los padres. Hay alternativas mucho más progresistas", dijo Brunetto. Terrádez insistió con "el carácter indelegable del financiamiento estatal". Y Torelli agregó: "La JUP cree que la gente que más tiene podría hacer un aporte voluntario para financiar becas. Pero no apoyamos un arancel, ni un impuesto para los padres".

◆ "Bases para la organización del sistema y una nueva ley de educación superior", cerrará el temario. "En este núcleo se va a plantear una reorganización del sistema para lograr integrarlo –dijo Terrádez– y eso vendrá de la mano de un proyecto para desarrollar un nuevo marco legal."

Relatorías del Seminario Internacional

ARGENTINA Y BRASIL
frente a las nuevas amenazas

http://www.argiropolis.com.ar



El pasado 29 de marzo se desarrolló en el Museo Roca el Seminario Internacional *Argentina y Brasil frente a las nuevas amenazas,* organizado por el Programa de Investigación sobre Fuerzas Armadas y Sociedad en el marco del Proyecto de Investigación Binacional "*Nuevas amenazas: dimensiones y perspectivas*" inscripto en el Programa de Cooperación Científico-Académico Argentina-Brasil, que fue coordinado por la Dra. Suzeley Kalil Mathis, investigadora del Núcleo de Estudios Estratégicos de la Universidad Estatal de Campinas (Brasil) y por el Dr. Marcelo Fabián Sain del Programa de Investigación del PIFAS de la Universidad Nacional de Quilmes (Argentina).

Panelistas:

Hector Saint-Pierre (UNESP - Franca, Brasil)
João Martins Filho (Universidade Federal de São Carlos, Brasil)
Ernesto López (PIFAS-UNQ, Argentina)
Germán Montenegro (PIFAS - UNQ, Argentina)
Suzeley Kalil Mathias (UNESP - Franca, Brasil)
Samuel Alves Soares (Universidade de Sao Francisco, Brasil)
Marcelo Sain (PIFAS-UNQ, Argentina)

Relatorías disponibles en: http://www.argiropolis.com.ar

Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes
Netizen - Fundación Argentina Siglo 21
Página/12

OPINION

Por Daniel Santa Cruz*

Universidad y dogmas internos

El martes pasado, en este diario, un dirigente estudiantil de En Clave Roja del centro de estudiantes de Ciencias Sociales (UBA) acusó al ministro Andrés Delich de destruir la universidad pública basándose en el proyecto "que el Ministerio de Educación remitió a la Comisión para el Mejoramiento de la Educación Superior" que aumenta en un porcentaje mínimo la tasa de ganancias a los padres que ganan más de 3 mil pesos y envían a sus hijos a la universidad pública. Este proyecto contribuye al debate sobre el financiamiento del sistema universitario y calificarlo de "elitizante y restrictivo" o considerarlo (¿equivocadamente?) como un arancelamiento encubierto es desconocer la naturaleza de la propuesta. No se trata de un arancelamiento porque la propuesta no contempla que los estudiantes paguen para cursar sus estudios ni contiene penalidades académicas, como sí lo haría un arancel. La relación institucional del universitario con su respectiva casa de estudios no se modifica en absoluto. Se trata de incrementar, y no suplir, el presupuesto destinado a la educación superior gravando levemente sobre el impuesto a las ganancias en sentido progresivo en los sectores con capacidad de ingresos. Cada padre deberá, en su declaración jurada de ganancias, declarar si tiene hijos en la universidad pública. A partir de allí la AFIP eleva o no su porcentaje de gravamen. El proyecto solventará el incremento de la matrícula universitaria que se avecina en los próximos años y brinda la posibilidad de construir un fondo de becas para que los sectores más rezagados puedan acceder a la educación superior. Resulta difícil entender que un dirigente estudiantil que ostenta el cargo de "secretario de relaciones obrero-estudiantil" desconozca que, mayoritariamente, los sectores obreros hoy no usufructúan la universidad pública y gratuita por no contar al menos con un mínimo sostén económico para costear sus viáticos y apuntes. Una universidad democrática es aquella que se presta como anfitriona de todos los sectores sociales sin discriminación y debe ser el Estado el que debe proponer los cambios para que la educación pública sea patrimonio de toda la sociedad sin exclusiones. Por eso se propone dar un debate profundo sobre el futuro de la educación superior y para eso el ministro Delich puso en marcha una comisión integrada por representantes institucionales y actores diversos que conforman un grupo suficientemente heterogéneo como para que todas las posiciones estén representadas. Seguramente resulta más fácil catalogar a un ministro de destructor de la universidad pública y convertirse en un denunciante notorio en la página de un prestigioso diario que derrumbar dogmas internos que no permiten analizar objetivamente la realidad y, más aún, no poder llevar adelante con eficacia la tarea de "relacionar" estudiantes con obreros. A no ser que crea que unos deben estar de un lado y otros de otro.

** Director de Comunicación y Prensa del Ministerio de Educación.*

RESERVE EL SUPLEMENTO ANIVERSARIO

26 DE MAYO DE 1987 **Página/12** 26 DE MAYO DE 2001

LAS MEJORES NOTICIAS DE LOS ULTIMOS 14 AÑOS

Escriben: Eduardo Aliverti / Osvaldo Bayer / Miguel Bonasso / Luis Bruschtein / José Pablo Feinmann / Andrea Ferrari / Rodrigo Fresán / Juan Forn / Sergio Kiernan / Raúl Kollmann / María Moreno / Sergio Moreno / James Neilson / Julio Nudler / José María Pasquini Durán / Alan Pauls / Carlos Polimeni / Sandra Russo / Juan Sasturain / Ernesto Tiffenberg / Claudio Uriarte / Horacio Verbitsky / Mario Wainfeld / Alfredo Zaiat

ESTE SABADO CON EL DIARIO

La Argentina en una lista negra

Amnistía Internacional eligió nueve casos de muerte por torturas como emblemáticos en el mundo. Uno de los hechos ocurrió aquí.

Sandra Cartasso

Las travestis tomaron la muerte de Vanesa como símbolo.

En sus marchas de protesta llevan carteles con su imagen.

La Argentina tiene, a partir de ayer, un triste privilegio: uno de los nueve casos que Amnistía Internacional considera emblemáticos de las violaciones a los derechos humanos ocurrió en el país. Al conmemorar sus 40 años, la organización eligió esos nueve hechos como símbolo para denunciar la vigencia en el mundo de la aplicación de torturas. El caso argentino es la muerte de una travesti en una comisaría de Córdoba, en febrero del año pasado. Los policías que la detuvieron aseguraron que Vanesa murió "por causas naturales", pero su autopsia reveló que había sufrido graves torturas.

Vanesa Ledesma, de 47 años, militaba en la Asociación Travestis Unidas de Córdoba (ATUC) y fue detenida el 11 de febrero de 2000 en un bar, durante una pelea, acusada de provocar daños en el local. Murió cinco días después en la comisaría 18ª de la capital cordobesa. La policía y tres investigaciones judiciales cerradas indicaron que la víctima –cuyo nombre legal era Miguel Angel Ledesma– murió por una crisis cardíaca. Y aseguraron que padecía sida, consumía drogas y tenía una malformación congénita. Al evaluar el caso, César Cigliutti, de la Comunidad Homosexual Argentina (CHA), se preguntó, entonces, "por qué Vanesa murió en la comisaría y no en un hospital, si es que estaba tan enferma".

La CHA presentó el caso a Amnistía Internacional por la serie de irregularidades que se fueron sucediendo: Cigliutti aseguró que en una primera autopsia, cuyo resultado se filtró a la prensa cordobesa, se reconocía que Vanesa había "muerto a golpes", pero "luego cambiaron el informe y dijeron que fue por un paro cardiorrespiratorio". También consideró que las tres investigaciones "fueron contradictorias entre sí" y contó que el cuerpo de Ledesma había sido entregado en un ataúd cerrado. "Sus compañeras abrieron el cajón y le tomaron fotos al cuerpo, donde se ven las marcas de la tortura: no tenía un centímetro sin tajo, golpe o moretón, y sus muñecas evidenciaban haber sido esposada. Tenía tajos en las plantas de los pies y un fuerte golpe en la sien", describió Cigliutti.

En ese marco, la CHA fue recibida por el gobernador de Córdoba, José Manuel de la Sota, a quien le reclamó la investigación del desempeño policial y hospitalario, aunque hasta ahora no fue concretada. Fuentes de la Fiscalía General de Córdoba confiaron a este diario que se trabaja para reanudar la investigación.

El 28 de mayo de 1961, Amnistía Internacional lanzó su primera campaña para una llamada en favor de la liberación de seis presos políticos en el mundo. Cuarenta años después, la organización eligió nueve casos simbólicos para manifestar su lucha contra la tortura en el mundo. Además de la muerte de Vanesa Ledesma –que según la CHA demuestra "la sistemática persecución policial y la homofobia en el país"–, los otro hechos señalados ocurrieron en Brasil, Sierra Leona, Congo, Laos, Kenia, Israel, Estados Unidos y Austria.

> **Comisaría:** ***El caso argentino es la muerte por torturas de la travesti Vanesa Ledesma en una comisaría de Córdoba, en febrero del año pasado.***

Amnistía Internacional convocó a enviar una carta a De la Sota a la sede del gobierno cordobés, en la que, bajo el título "¡Actúa ya! ¡Tortura, nunca más!", se le pide su respaldo a la campaña mundial para erradicar la tortura. Por su parte, el secretario de Derechos Humanos de Córdoba, Guillermo Johnson, cuestionó la decisión de Amnistía y destacó que la instancia judicial, que agotó la investigación a través de la tarea de tres magistrados, concluyó en la falta de responsabilidad del personal policial en la muerte de Ledesma. Johnson indicó que debía creer en la Justicia de Córdoba, por lo que consideró que "no tiene razón de ser" poner a este hecho como un caso simbólico en el mundo de violación a los derechos humanos.

PESE AL LOBBY DE EE.UU., SOLO HABRA CAMBIOS MINIMOS

El compre sigue nacional

Tras la queja de Walsh, el gobierno porteño aceptó modificar la ley de compre nacional, pero sin cambiar "el espíritu de la norma".

Por Eduardo Videla

La ley que privilegia a las empresas nacionales en las compras que hace el Estado porteño resistió el embate de la Embajada de los Estados Unidos. La norma, sancionada hace tres semanas por la Legislatura, no será vetada por el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, aunque sufrirá modificaciones que, según voceros del Ejecutivo y de la Legislatura, "no alteran el espíritu de la ley". El embajador James Walsh le había pedido a Ibarra, a través de una carta, la "revisión" de la norma. Con el proyecto, consensuado con los legisladores de los principales partidos opositores, el jefe de Gobierno logró demostrar que está dispuesto a escuchar opiniones de esa magnitud, pero también a mantener las políticas que privilegian a las empresas locales. La modificación será aprobada por los legisladores en la sesión de hoy.

La ley 590, aprobada casi por unanimidad –sólo se opuso la izquierda– estaba a punto de ser promulgada cuando se conoció el reclamo de la embajada norteamericana. Haciéndose eco de las quejas de empresas de su país, Walsh asoció la demanda a la licitación del mobiliario urbano de la ciudad, una concesión vinculada con el manejo de la publicidad en la vía pública, que representa un negocio de 500 millones de pesos en 10 años. En ambos casos, las empresas extranjeras dicen que se sienten discriminadas, dada la preferencia prevista para las firmas locales.

El tema generó encontronazos en el gabinete porteño. Por un lado, el secretario de Presupuesto y Hacienda, el radical Miguel Pesce, se mostraba proclive a una modificación más drástica del proyecto. "Más allá de la nacionalidad del capital, lo que se debe estimular es el trabajo argentino", argumentó Pesce. Por otro, el secretario de Desarrollo Económico, Eduardo Hecker, pugnaba para que las modificaciones no alteraran en lo esencial el proyecto original.

La ley sancionada hace tres semanas apunta a privilegiar a las empresas locales en operaciones que involucran unos 700 millones de pesos anuales. La norma dispone que para las compras y contratos de servicios que haga el Estado porteño se adopte, ante una igualdad de ofertas, el siguiente orden de preferencia: las micro y pequeñas empresas radicadas en la ciudad; las empresas nacionales radicadas en la ciudad; las pymes nacionales; las demás empresas nacionales, y por último, las extranjeras. Las ofertas de las pymes serán aceptadas, incluso, si superan en un 5 por ciento a la mejor propuesta. La norma, además, establece que cuando la mejor oferta sea de una empresa extranjera, la firma nacional mejor ubicada tendrá el derecho a ganar si puede igualar a la mejor propuesta.

Las modificaciones, que fueron consensuadas con los legisladores de la oposición merced a la gestión del jefe del bloque de la Alianza, Ariel Schifrin –uno de los mentores del proyecto– son las siguientes:

◆ En el orden de preferencias, se establece una distinción entre las empresas extranjeras: primero estarán las que produzcan bienes en el país y en último lugar, las que los traen del exterior.

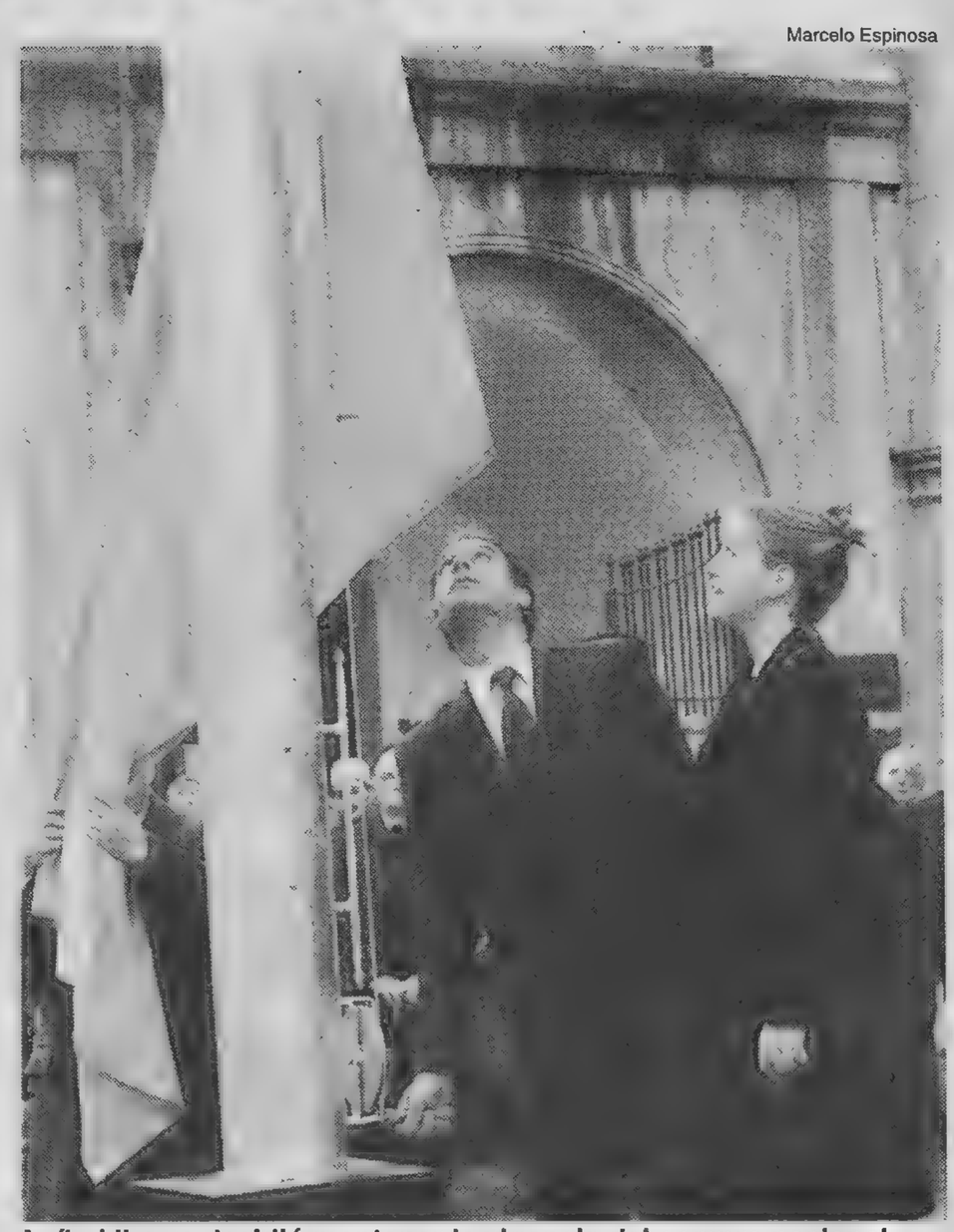
◆ La posibilidad de igualar ofertas no será ilimitada: sólo podrán hacerlo las empresas cuyas ofertas hayan superado en un determinado porcentaje a la mejor propuesta. Ese porcentaje será determinado por el Ejecutivo, cuando se reglamente la norma.

◆ Se elimina la exigencia de que las empresas, para ser beneficiarias de la norma, no deben formar parte de grupos económicos internacionales, porque eso hubiera impedido la conformación de uniones transitorias de empresas (UTEs), tan habituales en las contrataciones de obras y servicios.

◆ En cambio, se mantiene la exigencia de que el capital accionario mayoritario sea propiedad de asociados radicados en el país. Esto excluye a empresas extranjeras, aunque tengan filiales en el país.

"Las modificaciones son atendibles y no cambian la esencia de la ley", dijo a **Página/12** el titular de la Comisión de Desarrollo Económico de la Legislatura, Enrique Rodríguez (Encuentro por la Ciudad), al adelantar el apoyo a los cambios propuestos por el Ejecutivo.

Marcelo Espinosa



Aníbal Ibarra decidió mantener la vigencia del compre nacional.
Pero aceptó también escuchar las sugerencias del embajador.

"Sin variar el espíritu"

"Las modificaciones no afectan el espíritu original de la ley. Sólo le dan mayores precisiones al texto inicial", dice el secretario de Desarrollo Económico, Eduardo Hecker. Para el funcionario porteño, la norma no viola los tratados bilaterales con los Estados Unidos, "que también tienen sus leyes para privilegiar su producción local".

–¿El gobierno cedió a la presión de la embajada norteamericana?

–No. Las reformas que se le harán a la ley son operativas y no modifican el espíritu de la ley. La embajada de los Estados Unidos hizo lo que tenía que hacer, defender a las empresas de su país. Lo cual no quiere decir que tenga razón.

–¿El reclamo estaba relacionado con la licitación del mobiliario urbano?

–Son dos cosas distintas. La licitación del mobiliario urbano no es una compra sino la concesión del espacio público, que no implica erogación para el Estado. Por lo tanto, no está incluida en el Compre Nacional.

–Se habló de que la ley podría ser vetada parcialmente, como consecuencia de las objeciones recibidas

–El Ejecutivo tenía diez días hábiles para promulgar la norma. Por iniciativa de los legisladores, se llegó a un acuerdo con la oposición para tratar las modificaciones mañana (por hoy) sobre tablas.

–¿Qué modificaciones se le harán a la ley?

–Se harán básicamente dos precisiones: una, que la posibilidad de igualar ofertas para las empresas nacionales sea limitada a un porcentaje de la diferencia entre ambas propuestas. La otra: una empresa no nacional pero cuyos bienes son producidos en el país, tendrá prioridad por sobre aquella que es importadora.

–¿Cuándo se podrán ver los beneficios de esta norma para las empresas locales?

–Los resultados se van a ver en el mediano plazo. Por el carácter de las compras del Estado, las expectativas de las empresas no se alteran de un día para otro.

–¿Habrá beneficios para el Estado?

–La posibilidad de igualar ofertas puede tener un efecto en la disminución de los precios que paga el Estado. Una empresa extranjera, si sabe que una local le va a poder igualar la oferta, va a tener que pasar presupuestos más ajustados si pretende ganar.

DONACION DE 400.000 PESOS A IMPA

Al rescate de una fábrica

Por E. V.

Por primera vez, una comisión de diputados porteños funcionó fuera de la Legislatura. Fue ayer, en la fábrica IMPA, una cooperativa que funciona en el barrio de Almagro, donde la Comisión de Desarrollo Económico aprobó un proyecto para otorgarle a esa industria un subsidio de 400 mil pesos, en carácter de donación con cargo. "Este aporte permitirá que la empresa, actualmente en convocatoria de acreedores, pueda triplicar su producción y salir de la situación en que se encuentra", dijo a *Página/12* el titular de la comisión, Enrique Rodríguez.

La iniciativa para rescatar la empresa, que hoy emplea a 150 trabajadores, tuvo una convocatoria inusual: participaron del encuentro el jefe de gobierno, Aníbal Ibarra; la vicejefa, Cecilia Felgueras, y el secretario de Cultura, Jorge Telerman.

El proyecto, que sería aprobado la semana próxima por la Legislatura, prevé además la realización de un programa de actividades culturales, que incluye la puesta en escena de obras de teatro, espectáculos musicales y talleres de pintura, música y actividades circenses. También se contempla la instalación en el lugar de una incubadora de microemprendimientos, la realización de planes de educación cooperativa y ecológica, y la cesión de cuatro salas para ser utilizadas como consultorios de atención primaria de salud.

La fábrica, Industria Plástica y Metalúrgica Argentina (IMPA), está en la calle Querandíes 4290. Fundada en 1910, se dedicó a la laminación de aluminio. En 1997, cuando facturaba 10 millones anuales y tenía 500 empleados, se presentó en concurso preventivo. Tras un virtual vaciamiento, los 50 empleados que sobrevivieron a la catástrofe crearon en 1998 una cooperativa que logró reabrir la planta. Su facturación actual es de 3 millones anuales.

OPINION

Por Vilma Ibarra *

Una conquista progresista

La Legislatura porteña ha aprobado la llamada "Ley de Defensa del Trabajo Argentino", que reglamenta el derecho de prioridad –establecido constitucionalmente– para los proveedores de bienes y servicios de producción nacional. A partir de su vigencia, cuando el Estado porteño compre bienes y servicios dará prioridad en estas compras a los productores nacionales. Esto es apoyar con una medida muy concreta y efectiva la reactivación y expansión de la estructura productiva local.

Se han alzado voces críticas que afirman que esta norma discrimina a las empresas y productos extranjeros. No es cierto. Así como la ley de cupo femenino no discrimina a los varones, ni las prioridades o cupos especiales para discapacitados discriminan a las personas con plena capacidad, ni agravian la igualdad ante la ley, el "compre argentino" no discrimina a las empresas extranjeras, sino que prioriza, estimula y alienta la producción argentina.

Decenas de normas semejantes a la ley 590 rigen hoy en el mundo, todas ellas destinadas a la protección de sus industrias y de sus fuentes de trabajo. En Estados Unidos, las leyes de fraccionamiento de compras a favor de las empresas más chicas; en Francia y Brasil, las leyes de compras gubernamentales que preferencian empresas locales.

Quienes siempre hemos hablado desde el progresismo de la aplicación de políticas activas para defender el empleo y la estructura productiva local encontramos en esta ley una herramienta eficaz que opera en un marco de globalización feroz, con condiciones de competencia sumamente desventajosas para las empresas y productos nacionales.

La aplicación del principio de preferencia permitirá a las empresas locales acceder a un cliente de envergadura, como es el Estado, ampliando su mercado y mejorando sus condiciones de competitividad. No se trata de dar subsidios transitorios o capacitaciones cuya efectividad es incierta. Esta política activa crea sustentabilidad y rentabilidad no ficticia, lo cual la constituirá en un verdadero motorizador de la economía. Todo ello, sin dudas, redundará en mejor y más empleo para nuestra gente.

El gobierno deberá reglamentar la capacidad de igualar ofertas. Pero no tengo dudas de que el contenido de esta ley constituye una conquista del progresismo ya que viene a auxiliar a los sectores dinámicos para el empleo y la economía, con la convicción de que es posible, en un mundo globalizado y aun en una economía abierta, diseñar un proyecto de país inclusivo, justo y solidario.

** Legisladora porteña.*

MAXIMA

La mayoría de los holandeses quiere a Máxima como reina: una encuesta realizada por un diario de ese país reveló que el 54 por ciento de los encuestados consideró que Máxima Zorreguieta debería asumir el título de su marido cuando éste se convierta en rey. De acuerdo a la ley holandesa, el cónyuge del soberano no tiene una posición prestablecida en la constitución. Claus, marido de la actual reina, es, apenas, príncipe, pero las esposas de reyes anteriores recibieron el título de reinas. Con respecto a las cuestiones relacionadas con la boda, el Parlamento en La Haya debatirá el tema el próximo 3 de julio. Por otra parte, un 67 por ciento de los encuestados opinó que la argentina debería poder mantener su fe católica pese a que la casa real holandesa es mayoritariamente protestante.

Una fuga peligrosa

Una peligrosa fuga de dióxido de hidrógeno se produjo ayer en un buque tanque-contenedor de bandera holandesa que, proveniente de Brasil, tuvo que amarrar en el Puerto de Buenos Aires. El barco transporta ese líquido, considerado como "mercadería peligrosa clase 5.1 comburente". (elemento que ayuda a inflamar al combustible). Personal del Servicio Salvamento Incendio y Contaminación de la Prefectura Naval logró controlar la situación.

Asalto y muerte

Un médico mató a una de las dos personas que intentaron asaltarlo en su consultorio de Laferrère. El hecho ocurrió el martes por la noche, en el consultorio ubicado en Marcos Paz 3565, cuando ingresaron dos jóvenes simulando requerir asistencia médica. Una vez dentro, amenazaron con armas de fuego al médico, que se trabó en lucha con uno de ellos y, tras desarmarlo, lo mató a balazos. El otro ladrón huyó.

Vuelven las maestras

Las tres maestras que fueron cesanteadas por el cura Jorge Scaramellini, que las consideró "adúlteras" e "indignas" para ejercer la docencia en un colegio católico de Corrientes, por convivir con sus parejas divorciadas, fueron reincorporadas al mismo establecimiento y más adelante serán trasladadas a otra escuela no católica. La decisión la tomó el arzobispo de Corrientes, monseñor Domingo Castagna, pese a la insistente negativa de Scaramellini.

m²
PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO DE VIVIENDA DE **PAGINA/12**
4342-6000
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD

El obispo catamarqueño no celebrará el tedéum del 25 como protesta porque el gobierno eliminó la enseñanza religiosa. El anuncio lo hizo un miembro de la Comisión Episcopal, con durísimas declaraciones: "Nos duele que los israelitas, que viven con esa idea de la persecución, nos vengan a ofender", dijo.

Gentileza: Diario La Unión

Elmer Miani se enojó porque eliminaron la educación religiosa.
Fue después que la DAIA denunciara discriminación en la provincia.

La Iglesia de Catamarca lanza su grito de guerra

El obispo de Catamarca se pintó la cara. Elmer Miani anunció ayer que no celebrará el tradicional tedéum del 25 de Mayo en la Catedral catamarqueña como muestra de su "disconformidad con la revocatoria de la enseñanza religiosa en las escuelas públicas y privadas", dispuesta por el gobierno de esa provincia en abril, después de que la Delegación de Asociaciones Israelitas en Argentina (DAIA) presentara una denuncia contra el gobierno por discriminación. La medida fue anunciada por el cura franciscano Juan Carlos Larcher, miembro de la Comisión Episcopal provincial, en una rueda de prensa en la que lanzó insólitas acusaciones contra la comunidad judía: "Son cuatro o cinco familias que argumentaron discriminación, cuando en realidad ellos hicieron discriminación en contra de la mayoría absoluta de todos los católicos de la provincia", sostuvo el religioso. "Nos duele que los israelitas, que son (quienes) discriminan y viven con esa idea de la persecución que tuvieron a través de los siglos, nos vengan a ofender nacional e internacionalmente", agregó. Mientras el gobierno catamarqueño optó por no hacer declaraciones, las autoridades de la DAIA aún no salieron del asombro. "Creo que es un comportamiento sumamente peligroso, que podría fomentar cierta violencia contra las minorías a la que ninguno de nosotros desea retrotraerse", consideró José Hercman, presidente de institución.

Las declaraciones de Larcher –guardián de la orden franciscana y miembro del colegio Padre de la Quintana– estallaron como una bomba ayer por la mañana, en una rueda de prensa con algunas radios catamarqueñas. "Nos han agredido sacándonos lo más digno que tenemos, que son los niños y los jóvenes", argumentó el cura tras anunciar la decisión del obispo Miani. El miembro de la Comisión Episcopal señaló a los periodistas que ese organismo envió una nota al gobernador Oscar Castillo, donde solicitan "que se declare nulo el decreto de prohibición de la enseñanza religiosa en las escuelas, porque se viola la Constitución Provincial, que ampara a la religión católica y la educación cristiana". El problema entre la Iglesia y el Gobierno surgió el 24 de abril último, cuando la filial local de DAIA pidió la derogación de la enseñanza religiosa en las escuelas de Catamarca, establecida en 1999.

"La inclusión de la enseñanza religiosa como materia obligatoria en el primer, segundo y tercer tramo de la Educación General Básica constituía un acto discriminatorio no sólo para la comunidad judía, sino para todas las minorías religiosas que habitan en la provincia, e incluso para los agnósticos", señaló a **Página/12** José Hercman, presidente de DAIA. Y puso un ejemplo de su niñez: "Cuando yo era chico, en la escuela era materia obligatoria el catecismo. Y a los que no éramos católicos, nos sacaban del aula". Aunque las normativas provinciales dan vía libre a los padres para decidir si sus hijos asisten o no al dictado de esa materia, Hercman considera que se trata de un sistema "optativo, pero al revés: se separa a los chicos que son 'diferentes' de la mayoría".

Esa mayoría, precisamente, es la que tiene tan preocupado al cura Larcher. "Nuestra fe (al culto católico) quedó demostrada en la multitud que acompañó en procesión de la Virgen del Valle, frente a cuatro o cinco familias israelitas, a quienes respetamos", expresó. "No sé con qué criterio los integrantes de la DAIA hablan de discriminación, porque con ese criterio, si la DAIA, que son cuatro o cinco familias, manda en Catamarca, ¿por qué Fidel Castro no viene a mandarnos a nosotros acá?", se desbocó. Para Hercman, las reflexiones de Larcher son la cristalización de "un comportamiento peligroso, que hasta podría dar pie para que algún trastornado ataque a esas 'cuatro o cinco familias' que está señalando".

En tanto, el gobierno provincial optó por hacer mutis por el foro, a pesar de los reclamos de parte de Miani y compañía. Según lo anunciado por Larcher, la Comisión Episcopal exhortó al gobernador a anular la revocatoria, "porque fue un apresuramiento, un desconocimiento de la ley". "Hay que volver a inculcar en los alumnos que seamos argentinos de verdad y no de mentiritas", reflexionó. "Nunca antes habíamos escuchado declaraciones de este calibre de parte de un miembro de la Iglesia –se asombró Hercman–. Desde luego, no creo que las autoridades eclesiásticas acompañen las declaraciones de este religioso." El titular de la DAIA indicó que la entidad que conduce "no tomará medidas legales por el momento, ya que (Larcher) no está cometiendo ningún delito". "Yo le recomendaría que recapacite, que se serene. Los religiosos necesitan de serenidad para pensar", agregó Hercman, quien añadió que mañana asistirá al tedéum que se realizará en la Catedral Metropolitana. "Asistiré como muestra del profundo respeto, que siento por todas las religiones", concluyó.

La historia de Miani

No es la primera vez que monseñor Elmer Osmar Miani levanta polvareda a su alrededor. Ya en 1997, el obispo de Catamarca participó de un escándalo a nivel provincial cuando cuestionó duramente al gobierno por designar como fecha electoral el domingo de Pascua. "Ahora nos encontramos con la realidad de que no vamos a poder celebrar las Pascuas", protestó el religioso. Según explicó en una homilía, se sintió "humillado" porque "sólo cuatro personas protestaron, y encima ningún político tuvo en cuenta los motivos religiosos". En noviembre del año pasado, Miani volvió a la carga. La excusa fue el debate, en la Legislatura provincial, del proyecto de ley sobre Salud Reproductiva y Sexualidad Humana. "Esconden los efectos abortivos de los anticonceptivos, que son altamente tóxicos para la mujer", escupió el prelado. "Nos oponemos a que el Estado combata la pobreza por medio de la esterilización".

UN EQUIPO ARG

Los mo

Por Pedro Lipcovich

Una clave para entender la obesidad fue desentrañada por el trabajo conjunto de dos equipos científicos, uno estadounidense y otro argentino. Se trata del funcionamiento de una hormona llamada "leptina", que, producida por las células adiposas, le "avisa" al cerebro que la persona está engordando: el cerebro produce entonces un anorexígeno natural que le quitará las ganas de comer. Pero si la persona –con anorexígeno natural y todo– sigue comiendo, llega un momento en que su sistema nervioso se hace resistente a la leptina, con lo cual la sensación de saciedad no llega nunca y los kilos se multiplican. También hay personas que directamente carecen del gen de la saciedad y, para ellas, 180 kilos no es nada. La investigación –que se efectuó sobre células de ratones transgénicos, desarrollados en la Argentina– podría conducir a un fármaco que de verdad sirva contra la obesidad: es decir (no hacerse falsas ilusiones), no para que la gente coma y coma sin engordar sino para que los excedidos de peso puedan cambiar su conducta alimentaria.

Los resultados se publican hoy en la prestigiosa revista *Nature*, firmados por los científicos argentinos Marcelo Rubinstein y Marcelo Cerdán –del Instituto de Investigaciones en Ingeniería Genética y Biología Molecular, Ingebi, dependiente del Conicet– y por un equipo norteamericano dirigido por Malcolm Low –de la Oregon Health Sciences University–.

Se sabía ya que las células grasas, las del tejido adiposo, producen una hormona llamada leptina (de *leptos*, delgado, en griego); esta hormona circula por la sangre y, en el cerebro, contribuye a generar la sensación de saciedad: cuando una persona engorda, al tener más células adiposas produce más leptina y, como esta hormona causa saciedad, la persona come menos...

Efecto: ***"Se podrían producir fármacos que actuaran igual que ese anorexígeno natural, trabajando directamente sobre el centro de regulación de la saciedad".***

Pero cualquier gordito sabe que esto no funciona tan bien.

Hay una causa principal para que esto no funcione bien: si a lo largo del tiempo la persona desoyó el mensaje de saciedad y siguió comiendo, y engordando y generando más leptina desoída, pudo producirse en ella una resistencia, una tolerancia fisiológica a la leptina. Entonces, el mensaje fisiológico de saciedad decrece y la *hiperfagia*, el exceso en el comer, que primero fue un problema en la conducta de esa persona, ahora tiene también una razón fisiológica.

Pero, ¿cómo actúa la leptina en el cerebro? En esta pregunta se anota el trabajo que hoy se da a conocer. Las neuronas que responden a esta hormona producen a su vez una sustancia de nombre difícil, "proopiomelanocortina", que es ¡anorexígena! "Si uno inyecta esta sustan-

MAXIMA

La mayoría de los holandeses quiere a Máxima como reina: una encuesta realizada por un diario de ese país reveló que el 54 por ciento de los encuestados consideró que Máxima Zorreguieta debería asumir el título de su marido cuando éste se convierta en rey. De acuerdo a la ley holandesa, el cónyuge del soberano no tiene una posición prestablecida en la constitución. Claus, marido de la actual reina, es, apenas, príncipe, pero las esposas de reyes anteriores recibieron el título de reinas. Con respecto a las cuestiones relacionadas con la boda, el Parlamento en La Haya debatirá el tema el próximo 3 de julio. Por otra parte, un 67 por ciento de los encuestados opinó que la argentina debería poder mantener su fe católica pese a que la casa real holandesa es mayoritariamente protestante.

Una fuga peligrosa

Una peligrosa fuga de dióxido de hidrógeno se produjo ayer en un buque tanque-contenedor de bandera holandesa que, proveniente de Brasil, tuvo que amarrar en el Puerto de Buenos Aires. El barco transporta ese líquido, considerado como "mercadería peligrosa clase 5.1 comburente" (elemento que ayuda a inflamar al combustible). Personal del Servicio Salvamento Incendio y Contaminación de la Prefectura Naval logró controlar la situación.

Asalto y muerte

Un médico mató a una de las dos personas que intentaron asaltarlo en su consultorio de Laferrère. El hecho ocurrió el martes por la noche, en el consultorio ubicado en Marcos Paz 3565, cuando ingresaron dos jóvenes simulando requerir asistencia médica. Una vez dentro, amenazaron con armas de fuego al médico, que se trabó en lucha con uno de ellos y, tras desarmarlo, lo mató a balazos. El otro ladrón huyó.

Vuelven las maestras

Las tres maestras que fueron cesanteadas por el cura Jorge Scaramellini, que las consideró "adúlteras" e "indignas" para ejercer la docencia en un colegio católico de Corrientes, por convivir con sus parejas divorciadas, fueron reincorporadas al mismo establecimiento y más adelante serán trasladadas a otra escuela no católica. La decisión la tomó el arzobispo de Corrientes, monseñor Domingo Castagna, pese a la insistente negativa de Scaramellini.

m2
PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO DE VIVIENDA DE PAGINA/12
4342-6000
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD

El obispo catamarqueño no celebrará el tedéum del 25 como protesta porque el gobierno eliminó la enseñanza religiosa. El anuncio lo hizo un miembro de la Comisión Episcopal, con durísimas declaraciones: "Nos duele que los israelitas, que viven con esa idea de la persecución, nos vengan a ofender", dijo.

Gentileza: Diario La Unión

Elmer Miani se enojó porque eliminaron la educación religiosa.
Fue después que la DAIA denunciara discriminación en la provincia.

La Iglesia de Catamarca lanza su grito de guerra

El obispo de Catamarca se pintó la cara. Elmer Miani anunció ayer que no celebrará el tradicional tedéum del 25 de Mayo en la Catedral catamarqueña como muestra de su "disconformidad con la revocatoria de la enseñanza religiosa en las escuelas públicas y privadas", dispuesta por el gobierno de esa provincia en abril, después de que la Delegación de Asociaciones Israelitas en Argentina (DAIA) presentara una denuncia contra el gobierno por discriminación. La medida fue anunciada por el cura franciscano Juan Carlos Larcher, miembro de la Comisión Episcopal provincial, en una rueda de prensa en la que lanzó insólitas acusaciones contra la comunidad judía: "Son cuatro o cinco familias que argumentaron discriminación, cuando en realidad ellos hicieron discriminación en contra de la mayoría absoluta de todos los católicos de la provincia", sostuvo el religioso. "Nos duele que los israelitas, que son (quienes) discriminan y viven con esa idea de la persecución que tuvieron a través de los siglos, nos vengan a ofender nacional e internacionalmente", agregó. Mientras el gobierno catamarqueño optó por no hacer declaraciones, las autoridades de la DAIA aún no salieron del asombro. "Creo que es un comportamiento sumamente peligroso, que podría fomentar cierta violencia contra las minorías a la que ninguno de nosotros desea retraerse", consideró José Hercman, presidente de institución.

Las declaraciones de Larcher –guardián de la orden franciscana y miembro del colegio Padre de la Quintana– estallaron como una bomba ayer por la mañana, en una rueda de prensa con algunas radios catamarqueñas. "Nos han agredido sacándonos lo más digno que tenemos, que son los niños y los jóvenes", argumentó el cura tras anunciar la decisión del obispo Miani. El miembro de la Comisión Episcopal señaló a los periodistas que ese organismo envió una nota al gobernador Oscar Castillo, donde solicitan "que se declare nulo el decreto de prohibición de la enseñanza religiosa en las escuelas, porque se viola la Constitución Provincial, que ampara a la religión católica y la educación cristiana". El problema entre la Iglesia y el Gobierno surgió el 24 de abril último, cuando la filial local de DAIA pidió la derogación de la enseñanza religiosa en las escuelas de Catamarca, establecida en 1999.

"La inclusión de la enseñanza religiosa como materia obligatoria en el primer, segundo y tercer tramo de la Educación General Básica constituía un acto discriminatorio no sólo para la comunidad judía, sino para todas las minorías religiosas que habitan en la provincia, e incluso para los agnósticos", señaló a **Página/12** José Hercman, presidente de DAIA. Y puso un ejemplo de su niñez: "Cuando yo era chico, en la escuela era materia obligatoria el catecismo. Y a los que no éramos católicos, nos sacaban del aula". Aunque las normativas provinciales dan vía libre a los padres para decidir si sus hijos asisten o no al dictado de esa materia, Hercman considera que se trata de un sistema "optativo, pero al revés: se separa a los chicos que son 'diferentes' de la mayoría".

Esa mayoría, precisamente, es la que tiene tan preocupado al cura Larcher. "Nuestra fe (al culto católico) quedó demostrada en la multitud que acompañó en procesión de la Virgen del Valle, frente a cuatro o cinco familias israelitas, a quienes respetamos", expresó. "No sé con qué criterio los integrantes de la DAIA hablan de discriminación, porque con ese criterio, si la DAIA, que son cuatro o cinco familias, manda en Catamarca, ¿por qué Fidel Castro no viene a mandarnos a nosotros acá?", se desbocó. Para Hercman, las reflexiones de Larcher son la cristalización de "un comportamiento peligroso, que hasta podría dar pie para que algún trastornado ataque a esas 'cuatro o cinco familias' que está señalando".

En tanto, el gobierno provincial optó por hacer mutis por el foro, a pesar de los reclamos de parte de Miani y compañía. Según lo anunciado por Larcher, la Comisión Episcopal exhortó al gobernador a anular la revocatoria, "porque fue un apresuramiento, un desconocimiento de la ley". "Hay que volver a inculcar en los alumnos que seamos argentinos de verdad y no de mentiritas", reflexionó. "Nunca antes habíamos escuchado declaraciones de este calibre de parte de un miembro de la Iglesia –se asombró Hercman–. Desde luego, no creo que las autoridades eclesiásticas acompañen las declaraciones de este religioso." El titular de la DAIA indicó que la entidad que conduce "no tomará medidas legales por el momento, ya que (Larcher) no está cometiendo ningún delito". "Yo le recomendaría que recapacite, que se serene. Los religiosos necesitan de serenidad para pensar", agregó Hercman, quien añadió que mañana asistirá al tedéum que se realizará en la Catedral Metropolitana. "Asistiré como muestra del profundo respeto, que siento por todas las religiones", concluyó.

La historia de Miani

No es la primera vez que monseñor Elmer Osmar Miani levanta polvareda a su alrededor. Ya en 1997, el obispo de Catamarca participó de un escándalo a nivel provincial cuando cuestionó duramente al gobierno por designar como fecha electoral el domingo de Pascua. "Ahora nos encontramos con la realidad de que no vamos a poder celebrar las Pascuas", protestó el religioso. Según explicó en una homilía, se sintió "humillado" porque "sólo cuatro personas protestaron, y encima ningún político tuvo en cuenta los motivos religiosos". En noviembre del año pasado, Miani volvió a la carga. La excusa fue el debate, en la Legislatura provincial, del proyecto de ley sobre Salud Reproductiva y Sexualidad Humana. "Esconden los efectos abortivos de los anticonceptivos, que son altamente tóxicos para la mujer", escupió el prelado. "Nos oponemos a que el Estado combata la pobreza por medio de la esterilización".

UN EQUIPO ARGENTINO EN UNA INVESTIGACION CLAVE SOBRE OBESIDAD

Los motivos ocultos de la gordura

Por Pedro Lipcovich

Investigadores argentinos y norteamericanos participaron en un trabajo que permite entender un mecanismo clave de la obesidad: el funcionamiento de una hormona llamada leptina. El estudio, realizado con ratones transgénicos, podría desembocar en un fármaco esencial.

Bernardino Avila

Marcelo Rubinstein, del Instituto de Investigaciones en Ingeniería Genética y Biología Molecular.
En su mano, uno de los ratones desarrollados en el país para realizar la investigación.

Una clave para entender la obesidad fue desentrañada por el trabajo conjunto de dos equipos científicos, uno estadounidense y otro argentino. Se trata del funcionamiento de una hormona llamada "leptina", que, producida por las células adiposas, le "avisa" al cerebro que la persona está engordando: el cerebro produce entonces un anorexígeno natural que le quitará las ganas de comer. Pero si la persona –con anorexígeno natural y todo– sigue comiendo, llega un momento en que su sistema nervioso se hace resistente a la leptina, con lo cual la sensación de saciedad no llega nunca y los kilos se multiplican. También hay personas que directamente carecen del gen de la saciedad y, para ellas, 180 kilos no es nada. La investigación –que se efectuó sobre células de ratones transgénicos, desarrollados en la Argentina– podría conducir a un fármaco que de verdad sirva contra la obesidad: es decir (no hacerse falsas ilusiones), no para que la gente coma y coma sin engordar sino para que los excedidos de peso puedan cambiar su conducta alimentaria.

Los resultados se publican hoy en la prestigiosa revista *Nature*, firmados por los científicos argentinos Marcelo Rubinstein y Marcelo Cerdán –del Instituto de Investigaciones en Ingeniería Genética y Biología Molecular, Ingebi, dependiente del Conicet– y por un equipo norteamericano dirigido por Malcolm Low –de la Oregon Health Sciences University–.

Se sabía ya que las células grasas, las del tejido adiposo, producen una hormona llamada leptina (de *leptos*, delgado, en griego); esta hormona circula por la sangre y, en el cerebro, contribuye a generar la sensación de saciedad: cuando una persona engorda, al tener más células adiposas produce más leptina y, como esta hormona causa saciedad, la persona come menos...

> **Efecto:** *"Se podrían producir fármacos que actuaran igual que ese anorexígeno natural, trabajando directamente sobre el centro de regulación de la saciedad".*

Pero cualquier gordito sabe que esto no funciona tan bien.

Hay una causa principal para que esto no funcione bien: si a lo largo del tiempo la persona desoyó el mensaje de saciedad y siguió comiendo, y engordando y generando más leptina desoída, pudo producirse en ella una resistencia, una tolerancia fisiológica a la leptina. Entonces, el mensaje fisiológico de saciedad decrece y la *hiperfagia*, el exceso en el comer, que primero fue un problema en la conducta de esa persona, ahora tiene también una razón fisiológica.

Pero, ¿cómo actúa la leptina en el cerebro? En esta pregunta se anota el trabajo que hoy se da a conocer. Las neuronas que responden a esta hormona producen a su vez una sustancia de nombre difícil, "proopiomelanocortina", que es ¡anorexígena! "Si uno inyecta esta sustancia en el cerebro de un ratón, deja de comer por días y días, incluso hasta morir de hambre", comenta Marcelo Rubinstein.

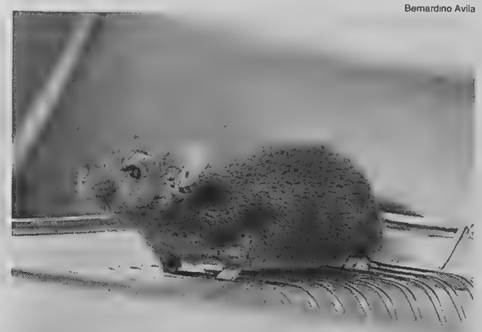
El problema era cómo visualizar las neuronas que producen el anorexígeno natural, para estudiar qué les hace la leptina: es decir, para reconstruir el perdido camino que debiera ir desde los "rollitos" de grasa hasta la sensación de saciedad. Para esto, los investigadores empezaron por producir unos ratones transgénicos, en los que, gracias a un recurso tomado de las medusas marinas (ver recuadro), podían identificar las células cerebrales que querían estudiar.

Cuenta Rubinstein: "Descubrimos que, en presencia de leptina, esas neuronas se volvían hiperactivas, se ponían a disparar y disparar potenciales eléctricos": quería decir que estaban produciendo aquel anorexígeno natural, que a su vez es recibido, en otro lugar del cerebro, por el centro de regulación de la saciedad, donde se desencadena el "¡no quiero más!" que el gordo estuvo esperando toda su vida.

Recapitulemos, porque entender esto puede ser casi tan difícil como adelgazar: las células adiposas producen leptina, la cual le "avisa" al cerebro que el tipo engordó; pero, como el gordo se hizo resistente al exceso de leptina, se quedó sin señal de saciedad y engorda cada vez más. La leptina hace que el cerebro produzca –se sabe ahora, gracias a esta investigación– el anorexígeno natural llamado "proopiomelanocortina". ¿Qué aplicación práctica tendrá todo esto?: "Se podrían producir fármacos que actuaran igual que ese anorexígeno natural, trabajando directamente sobre el centro de regulación de la saciedad aunque el organismo se hubiera hecho resistente a la leptina", contesta Rubinstein.

Para el investigador del Ingebi, su descubrimiento "es una pieza clave, aunque no la única, en la comprensión de los mecanismos que llevan a comer y a dejar de comer", que son, en esencia, los de la obesidad, cuyas causas ¿son o no son fisiológicas?: que al gordo no le funcione la leptina es fisiológico: sin embargo, esta resistencia fisiológica pudo ser causada por su propia conducta, al comer mucho. Por eso el mismo Rubinstein observa que "la alimentación es una conducta donde las señales que vienen desde lo fisiológico tienen que articularse con los aspectos socioculturales y psicológicos"

Bernardino Avila



Los ratones transgénicos fueron desarrollados aquí.
Se les activa el gen de la fluorescencia para distinguirlo.

Pero, también, pudo haber causas genéticas. "Se detectaron personas que no producen leptina en absoluto –cuenta Rubinstein–: son obesos, pueden pesar 180 kilos", porque nunca se sacian. Hay personas que no pueden fabricar el anorexígeno natural, y también son obesas. Se concluye que "con un solo gen mutado, alguien puede ser llevado a la obesidad, por no poder nunca saciarse", señala el investigador.

Por esta línea va el camino que ya iniciaron los investigadores, luego de cerrar su hallazgo clave. "Ahora estamos trabajando con ratones transgénicos, estudiando distintas mutaciones de genes para ver cuáles de ellas, por el camino de impedir la sensación de saciedad, generan obesidad", anticipa Rubinstein.

Los ratones que brillan

Por P. L.

En la penumbra del océano, las medusas fluorescen. Hace cinco años, científicos de la Universidad de Yale, en Estados Unidos, establecieron qué gen las hace fluorescentes y lo modificaron de manera que pudiera funcionar en células de mamíferos. El equipo del Ingebi dirigido por Marcelo Rubinstein se valió de esto para producir ratones transgénicos que permiten estudiar la obesidad.

El truco es: a las células que tienen activado el gen de la "proopiomelanocortina" (anorexígeno natural) se les activa también el gen de la fluorescencia, de modo que, mediante un microscopio especial, se las puede distinguir fácilmente de todas las demás. Brillan con luz verde.

Entonces, para investigar las causas que llevan a la obesidad, Rubinstein ofrece la siguiente, casi culinaria receta: "Se toma un cerebro de ratón recién sacrificado; se lo corta en rebanadas finas, de 200 a 300 micrones; se lo pone en una cámara de cultivo y, mediante un microscopio de fluorescencia, se identifican las neuronas verdes. Una vez identificadas, es posible aplicarles electrodos para medir su actividad".

ADVIERTEN CONTRA EL CONSUMO EXCESIVO DE JUGOS

No son tan buenos como parecen

Por G. Casino *

A pesar de la imagen intachable de alimento nutritivo y saludable que tienen los jugos de fruta, su consumo inmoderado puede ser perjudicial para la salud de los niños. Un informe de la Academia Americana de Pediatría (AAP), una de las principales autoridades mundiales en materia de salud infantil, advierte a padres y pediatras que los jugos no son siempre la opción más saludable y que su consumo excesivo puede asociarse con diarrea, caries, problemas estomacales y un desequilibrio dietético que puede conducir a la malnutrición y el sobrepeso.

Los jugos ejemplifican perfectamente la máxima dietética de que cualquier producto saludable puede ser perjudicial cuando se toma en exceso. Y los jugos reúnen todas las condiciones para ello. A la gran aceptación que tienen entre los niños de todas las edades, hay que añadir la "etiqueta" de producto natural, sano y rico en vitaminas que hace que los padres generalmente no vean razones para limitar su consumo.

La mayoría de los jugos no contiene una cantidad significativa de proteínas, grasas, minerales o vitaminas, aparte de la vitamina C. En cambio sí poseen abundantes carbohidratos en forma de azúcares, que cuando son consumidos en exceso pueden originar flatulencia, empacho, dolor abdominal y diarrea, además de favorecer la malnutrición y el sobrepeso, según la AAP. Además, muchos de los jugos de frutas envasados carecen de fibra, por lo que "no ofrecen ninguna ventaja nutritiva sobre la fruta entera".

Aunque los jugos con un 100 por ciento de frutas son un alimento saludable que puede tener su hueco en la dieta infantil, todo es una cuestión de límites. Y éstos dependen, entre otras cosas, de la edad del niño. La AAP trata de poner las cosas en su sitio con el informe que publica én el número de mayo de su revista *Pediatrics*, que incluye recomendaciones para niños de todas las edades. Así, recomienda que los niños de uno a seis años no tomen más de un vaso diario (apenas 200 mililitros) y a partir de los siete años, no más de dos vasos.

El casó de los lactantes es especial por el riesgo de sustituir la insustituible leche. La AAP indica tajantemente que "no hay ninguna indicación nutricional para dar jugos a niños menores de seis meses". A partir del medio año, los pediatras desaconsejan a los padres que lleven permanentemente un biberón con jugo para calmar la sed del niño, porque esto favorece un consumo excesivo. También se advierte de que no deben darse jugos antes de dormir, para evitar las caries dentales, y que no son el tratamiento apropiado para la deshidratación o la diarrea.

** El País, especial para* **Página/12**.

net convoca
a diseñadores y productores de muebles
tel: 48 33 39 01

ENTINO EN UNA INVESTIGACION CLAVE SOBRE OBESIDAD

tivos ocultos de la gordura

Investigadores argentinos y norteamericanos participaron en un trabajo que permite entender un mecanismo clave de la obesidad: el funcionamiento de una hormona llamada leptina. El estudio, realizado con ratones transgénicos, podría desembocar en un fármaco esencial.

Bernardino Avila

Marcelo Rubinstein, del Instituto de Investigaciones en Ingeniería Genética y Biología Molecular.
En su mano, uno de los ratones desarrollados en el país para realizar la investigación.

ia en el cerebro de un ratón, deja e comer por días y días, incluso asta morir de hambre", comenta Marcelo Rubinstein.

El problema era cómo visualizar as neuronas que producen el anoexígeno natural, para estudiar qué es hace la leptina: es decir, para reonstruir el perdido camino que debiera ir desde los "rollitos" de grasa hasta la sensación de saciedad. ara esto, los investigadores empezaron por producir unos ratones ransgénicos, en los que, gracias a n recurso tomado de las medusas narinas (ver recuadro), podían dentificar las células cerebrales ue querían estudiar.

Cuenta Rubinstein: "Descubrimos que, en presencia de leptina, sas neuronas se volvían hiperactias, se ponían a disparar y disparar otenciales eléctricos": quería decir que estaban produciendo aquel norexígeno natural, que a su vez s recibido, en otro lugar del cerero, por el centro de regulación de saciedad, donde se desencadena "¡no quiero más!" que el gordo stuvo esperando toda su vida.

Recapitulemos, porque entender sto puede ser casi tan difícil como delgazar: las células adiposas producen leptina, la cual le "avisa" al cerebro que el tipo engordó; pero, como el gordo se hizo resistente al exceso de leptina, se quedó sin señal de saciedad y engorda cada vez más. La leptina hace que el cerebro produzca –se sabe ahora, gracias a esta investigación– el anorexígeno natural llamado "proopiomelanocortina". ¿Qué aplicación práctica tendrá todo esto?: "Se podrían producir fármacos que actuaran igual que ese anorexígeno natural, trabajando directamente sobre el centro de regulación de la saciedad aunque el organismo se hubiera hecho resistente a la leptina", contesta Rubinstein.

Para el investigador del Ingebi, su descubrimiento "es una pieza clave, aunque no la única, en la comprensión de los mecanismos que llevan a comer y a dejar de comer", que son, en esencia, los de la obesidad, cuyas causas ¿son o no son fisiológicas?: que al gordo no le funcione la leptina es fisiológico: sin embargo, esta resistencia fisiológica pudo ser causada por su propia conducta, al comer mucho. Por eso el mismo Rubinstein observa que "la alimentación es una conducta donde las señales que vienen desde lo fisiológico tienen que articularse con los aspectos socioculturales y psicológicos"

Pero, también, pudo haber causas genéticas. "Se detectaron personas que no producen leptina en absoluto –cuenta Rubinstein–: son obesos, pueden pesar 180 kilos", porque nunca se sacian. Hay personas que no pueden fabricar el anorexígeno natural, y también son obesas. Se concluye que "con un solo gen mutado, alguien puede ser llevado a la obesidad, por no poder nunca saciarse", señala el investigador.

Por esta línea va el camino que ya iniciaron los investigadores, luego de cerrar su hallazgo clave. "Ahora estamos trabajando con ratones transgénicos, estudiando distintas mutaciones de genes para ver cuáles de ellas, por el camino de impedir la sensación de saciedad, generan obesidad", anticipa Rubinstein.

Los ratones que brillan

Por P. L.

En la penumbra del océano, las medusas fluorescen. Hace cinco años, científicos de la Universidad de Yale, en Estados Unidos, establecieron qué gen las hace fluorescentes y lo modificaron de manera que pudiera funcionar en células de mamíferos. El equipo del Ingebi dirigido por Marcelo Rubinstein se valió de esto para producir ratones transgénicos que permiten estudiar la obesidad.

El truco es: a las células que tienen activado el gen de la "proopiomelanocortina" (anorexígeno natural) se les activa también el gen de la fluorescencia, de modo que, mediante un microscopio especial, se las puede distinguir fácilmente de todas las demás. Brillan con luz verde.

Entonces, para investigar las causas que llevan a la obesidad, Rubinstein ofrece la siguiente, casi culinaria receta: "Se toma un cerebro de ratón recién sacrificado; se lo corta en rebanadas finas, de 200 a 300 micrones; se lo pone en una cámara de cultivo y, mediante un microscopio de fluorescencia, se identifican las neuronas verdes. Una vez identificadas, es posible aplicarles electrodos para medir su actividad".

Bernardino Avila

os ratones transgénicos fueron desarrollados aquí.
Se les activa el gen de la fluorescencia para distinguirlo.

ADVIERTEN CONTRA EL CONSUMO EXCESIVO DE JUGOS

No son tan buenos como parecen

Por G. Casino *

A pesar de la imagen intachable de alimento nutritivo y saludable que tienen los jugos de fruta, su consumo inmoderado puede ser perjudicial para la salud de los niños. Un informe de la Academia Americana de Pediatría (AAP), una de las principales autoridades mundiales en materia de salud infantil, advierte a padres y pediatras que los jugos no son siempre la opción más saludable y que su consumo excesivo puede asociarse con diarrea, caries, problemas estomacales y un desequilibrio dietético que puede conducir a la malnutrición y el sobrepeso.

Los jugos ejemplifican perfectamente la máxima dietética de que cualquier producto saludable puede ser perjudicial cuando se toma en exceso. Y los jugos reúnen todas las condiciones para ello. A la gran aceptación que tienen entre los niños de todas las edades, hay que añadir la "etiqueta" de producto natural, sano y rico en vitaminas que hace que los padres generalmente no vean razones para limitar su consumo.

La mayoría de los jugos no contiene una cantidad significativa de proteínas, grasas, minerales o vitaminas, aparte de la vitamina C. En cambio sí poseen abundantes carbohidratos en forma de azúcares, que cuando son consumidos en exceso pueden originar flatulencia, empacho, dolor abdominal y diarrea, además de favorecer la malnutrición y el sobrepeso, según la AAP. Además, muchos de los jugos de frutas envasados carecen de fibra, por lo que "no ofrecen ninguna ventaja nutritiva sobre la fruta entera".

Aunque los jugos con un 100 por ciento de frutas son un alimento saludable que puede tener su hueco en la dieta infantil, todo es una cuestión de límites. Y éstos dependen, entre otras cosas, de la edad del niño. La AAP trata de poner las cosas en su sitio con el informe que publica en el número de mayo de su revista *Pediatrics*, que incluye recomendaciones para niños de todas las edades. Así, recomienda que los niños de uno a seis años no tomen más de un vaso diario (apenas 200 mililitros) y a partir de los siete años, no más de dos vasos.

El caso de los lactantes es especial por el riesgo de sustituir la insustituible leche. La AAP indica tajantemente que "no hay ninguna indicación nutricional para dar jugos a niños menores de seis meses". A partir del medio año, los pediatras desaconsejan a los padres que lleven permanentemente un biberón con jugo para calmar la sed del niño, porque esto favorece un consumo excesivo. También se advierte de que no deben darse jugos antes de dormir, para evitar las caries dentales, y que no son el tratamiento apropiado para la deshidratación o la diarrea.

* *El País, especial para* **Página/12**.

net
convoca
a diseñadores y productores
de muebles
tel: 48 33 39 01

Una cónsul indignada

La cónsul de Bolivia en Buenos Aires, María Esther Suárez, se mostró indignada por la muerte de Marcelina Meneses, una ciudadana boliviana, y su bebé de 10 meses, quienes fueron arrojados de un tren en Avellaneda el 10 de enero pasado, aparentemente sólo por su nacionalidad. El principal obstáculo para esclarecer el hecho es que hay un solo testigo, a pesar de que cuando se produjeron las muertes, el tren estaba repleto de gente. "Solicitaremos testigos a través de radios con llegada a nuestros compatriotas", aseguró la cónsul.

Exodo del fin de semana

El fin de semana largo estará a pleno: los pasajes de micros, trenes, barcos y aviones a los principales centros turísticos argentinos y extranjeros se vendieron en un 90 por ciento. Las empresas de transporte informaron que Mar del Plata, Córdoba, Bariloche e Iguazú y las ciudades uruguayas de Colonia, Montevideo y Punta del Este, son los destinos más solicitados.

Disparó a la hermana

Una nena de dos años se encuentra gravemente herida, después de haber recibido un disparo en el rostro, efectuado presuntamente por su hermana de siete años, mientras jugaba con una pistola que había sacado de la mesa de luz de su padre. El hecho ocurrió el lunes por la mañana en Neuquén, en una modesta vivienda.

Ya son siete los detenidos por el asalto en que murieron dos policías

Por Carlos Rodríguez

Fueron detenidos tres miembros más de la banda: uno sería el que disparó contra los policías. Entre ellos hay una mujer. Al ser trasladados recibieron insultos de vecinos de la zona.

La investigación del trágico asalto del sábado, en el barrio de Once, sigue acumulando detenidos: ayer cayeron otros tres, dos hombres y una mujer, entre ellos el presunto autor material de la muerte de los dos sargentos de la Policía Federal. Ya suman siete los delincuentes apresados, pero sigue la búsqueda de por lo menos otros dos. Hoy, durante un reconocimiento en rueda de personas, se confirmará si el autor de los disparos mortales es Sergio José Peña, conocido como "Narciso", uno de los tres jóvenes detenidos ayer, cuya fisonomía coincidiría con la descripta por los testigos presenciales del hecho. El otro hombre es Walter Berón de Astrada, hermano del ladrón que murió durante los sucesos del sábado en el comercio ubicado en Larrea 579. La joven detenida es Sabrina Gómez, novia del muerto y aspirante a azafata, de quien se cree que era la primera vez que participaba en un asalto.

Ayer al mediodía, los tres detenidos fueron llevados a una celda de la comisaría 7ª, en Lavalle 2625, cerca del negocio asaltado. Como viene ocurriendo en los últimos tiempos, comerciantes de la zona –incluyendo los directos damnificados– se instalaron detrás del vallado policial para insultar a los tres jóvenes. Uno de los presentes gritó "muerte a los asesinos". Juan Pablo Inacio y su hijo Jorge, propietarios del comercio de la calle Larrea, mantuvieron la calma, aunque expresaron su desazón por la detención de los tres empleados infieles que habrían brindado información que contribuyó a la planificación del robo.

"Al último de los empleados lo detuvieron ayer (por el martes) en la sucursal que tenemos en Valentín Gómez 2616; era una persona que llevaba diez años con nosotros, era de nuestra más absoluta confianza", comentó Jorge Inacio a **Página/12**. Las fuentes judiciales mantienen en reserva los nombres de los tres empleados detenidos y el del miembro del Servicio Penitenciario Federal (SPF) sospechado de integrar la banda. Un vocero aclaró a este diario que una pistola registrada a nombre del guardiacárcel fue secuestrada en un robo anterior en perjuicio de la familia Inacio.

"El arma apareció después del robo cometido contra otra sucursal de la firma y en su momento, el agente fue detenido, pero luego fue dejado en libertad y no se levantaron cargos en su contra. Su detención actual obedece a que, por la forma en que se cometieron los cinco robos sufridos este año por la familia, es posible que haya participado en la planificación de por lo menos dos de ellos", explicó una fuente cercana a la investigación. En la causa anterior en la que estuvo involucrado el agente del SPF, actuaron "otro juez y otro fiscal", aclaró el informante.

Las tres detenciones de ayer se lograron luego de una serie de procedimientos en Merlo, Morón e Ituzaingó, con intervención de la jueza provincial María López Osornio de Kon, quien respondió a un pedido formulado por el juez de la causa, Roberto Grispo. Los detenidos Sergio José Peña (30 años), Walter Berón de Astrada (21) y Sabrina Gómez (21) fueron encontrados en Merlo. Los dos últimos eran el hermano y la novia de Daniel Berón de Astrada, quien murió durante el tiroteo en el que salió herido el cabo Miguel Angel Zarza.

En los operativos la policía secuestró cuatro armas de fuego: dos de ellas calibre 9 milímetros y otras dos calibre 32. La autopsia habría determinado que los dos policías muertos, Roberto Hugo Ceballo y Rubén Darío Montaos, fueron baleados por la espalda con una pistola 9 milímetros. Se sospecha que el arma sería una de las dos de ese calibre que fueron secuestradas ayer. Se trataría de la encontrada en la casa de Walter Berón de Astrada, aunque el que está sospechado como autor material del doble crimen es Sergio José Peña.

Sobre Sabrina Gómez se dijo que trabajaba como azafata, pero en realidad sólo habría participado de un casting para ingresar a la empresa Dinar, pero no logró su objetivo. El del sábado era su primer robo a mano armada, ya que no tendría antecedentes. Anoche eran buscados otros dos hombres quehabrían intervenido en el asalto, uno de ellos de apellido González, a quien versiones periodísticas daban por detenido, aunque fuentes de la investigación lo desmintieron. Varias fuentes consultadas seguían sorprendidas por la inusitada violencia del robo. La adjudicaban "a la inexperiencia del que apretó el gatillo".

DyN

La policía traslada a uno de los tres detenidos por el violento asalto del comercio en Once.

Hoy, en un reconocimiento, se confirmará si uno de ellos es el que mató a los dos policías.

EDICTO DIARIO **PAGINA/12**

El Juzg. Nac. de 1ª Inst. en lo Civil Nº 41 cita y emplaza por el término de 20 días a herederos y acreedores de JULIO CESAR SANABRIA. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 15 de febrero de 2001. CAMILO ALMEIDA PONS. SECRETARIO INTERINO.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 34, sito en la calle Uruguay Nº 714, quinto piso, de esta Capital, cita y emplaza por 10 (diez) días al Sr. **TOLOZA**, Horacio César, nacido el 1 de diciembre de 1957, con C.I. Nº 7.975.601, hijo de Saturnino Ramón Nicanor Toloza, y de Victoria Vaccaro, para que se presente en los autos caratulados "Vaccaro, Domingo/Sucesión testamentaria" (Expediente Nº 60.363/99) y comparezca a tomar la intervención que le corresponda en autos a fin de hacer valer sus derechos. El presente deberá publicarse por 2 (dos) días en el Boletín Oficial y en el Diario **Página/12**. Buenos Aires, 5 de Abril de 2001. Dra. Graciela González Echeverría. Juez. Bs. As., 18 de mayo de 2001. PAOLA MARIANA GUISADO. SECRETARIA.

CELSO DANIEL TETTAMANZI Te:4706-0093/0556 **JUDICIAL. LOCAL PLANTA BAJA - VIVIENDA PLANTA ALTA - Parq. Avellaneda.**

Edicto: El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Comercial Nº24, Sec 47, sito en Marcelo T. de Alvear 1840 PB de Capital, comunica por dos días en los autos caratulados **"FRIESEM, Helmut Germán c/Bukin Mario Ernesto s/ejec."** expte. nº60264/97 (Reservado). Que el Martillero Celso Daniel Tettamanzi, rematará el día 30 de Mayo de 2001 en el salón de ventas de la calle Tte. Gral. Perón 1233 de esta Capital - a las 11:30hs, el 100% del inmueble ubicado en la calle Av. Olivera 1560/62 Cap Fed; nomenclatura catastral - matrícula 1-32723; circ 1, sec 62, manz Nº139B, parc 12 - Según informe de constatación (fs 305) se trata de un inmueble constituido en dos plantas - PB local comercial c/entrada de vehiculos, frente vidriado y cortina de enrollar metálica, toilette, baño, cocina, oficina c/dos despachos patio en el contrafrente, escalera de acceso a la planta alta, PA, se accede desde el frente por una puerta común a escalera de hormigón, hall distribuidor, LC, c/balcón en todo el frente, dos dormitorios, baño completo, cocina comedor, patio terraza y quincho en el contrafrente, toda esta planta s/terminaciones - Lo descripto UT-SUPRA está sobre un lote de 8,66 frente SO, 24,66 fondo NO, 26,30 SE, 8,81 N.E c/todo lo plantado y adherido al suelo - AD CORPUS - Todo de acuerdo a Título de Propiedad, Certificado de Dominio, e informe de constatación y fotografías, agregadas en autos; el estado general del inmueble es bueno y se halla habitado por el Sr. Mario Ernesto Bukin con su esposa Rosa Conopi. Condiciones. **BASE: $36.422**; Seña 30%, Comisión 3%, arancel Acordada nº10/99 CSJN del 0,25%, sobre el precio de venta. Todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta, y en el boleto de compraventa deberá constituir domicilio procesal dentro del radio del Juzgado, bajo apercibimiento de ser notificado de las resoluciones por Ministerio de ley y dentro de los cinco días de aprobado el remate, deberá depositar el saldo de precio, al contado en el expediente, sin necesidad de otra notificación ni intimación, bajo apercibimiento de lo dispuesto art. 580 CPCC. No procederá la venta en comisión. Serán admitidas ofertas bajo sobre, las que se recibirán en la Secretaría actuante hasta dos días hábiles judiciales anteriores a la fecha de subasta, los mismos serán abiertos el día hábil anterior a las mismas a las 11:30hs, de conformidad con lo dispuesto por el art. 570 Cod Proc. y 104 del Reglamento del Fuero. Deudas: A.B.L. (fs311) obligaciones pendientes 12/6/97 ($1023,48) del 7/5/98 al 6/3/2001 ($753,65). OSN s/d; Aguas Argentinas s/d. De resultar insuficiente el producido de la subasta para satisfacer las deudas que pesan sobre el bien a liquidar, las mismas quedarán a cargo del comprador. Exhibición: 24 y 28 de Mayo de 2001 de 10:00 a 12:00 hs. Bs. AS., 15 de mayo de 2001, Dr. Ezequiel M.Díaz Cordero, Secretario.

LA LEY SOBRE LA POLICIA, PARA LA SEMANA PROXIMA

Acuerdo en torno de los testigos

Ayer fue un día de maratónicas votaciones en la Cámara de Diputados. Entre tanto ajetreo también se decidió, casi por unanimidad, que el próximo miércoles se tratará sobre tablas, y sí o sí, el proyecto de ley que da mayores atribuciones a la policía. El "sí o sí" significa que los legisladores votaron tratar la reforma del Código Penal haya o no acuerdo entre los miembros de la Comisión de Legislación Penal. De todas maneras, tal como ayer se perfilaba la actitud de los aliancistas, lo más posible es que lleguen a un solo dictamen. En principio se movieron, francamente a la derecha, al aceptar que si los agentes no encuentran dos testigos al hacer un procedimiento, el acta de éste será válida con la participación de sólo uno. Eso sí: aclaran que deberá ser "en lo posible ajeno a la repartición". Y advierten que, por si acaso, se deberá "dejar constancia de las razones excepcionales" que lleven a esa situación.

La distancia entre esa redacción del artículo 138 del Código y la que propone la cabeza visible del justicialismo en estos menesteres, Dámaso Larraburu, no es demasiada, si se lee bien "la letra". El peronista, presidente de la Comisión que se reunirá el martes a intentar el acercamiento, propone directamente que no sea necesaria la presencia de testigos al confeccionar el acta. En su proyecto también hacer la última salvedad de que los "funcionarios actuantes deberán dejar expresa constancia de los motivos que les impidieron la obtención de testigos".

Ayer el vicepresidente de la Comisión de Legislación Penal, el radical de Santa Fe, Julio Tejerina, le dijo a **Página/12** que "después de todo un día de trabajo terminamos de analizar y tratar de consensuar todos los proyectos. El que quedó redactado toma mucho del de Larraburu y del dictamen de la Alianza del año 99, cuando esto ya se trató en la Cámara".

Los legisladores de la Alianza que no han puesto reparos a la ampliación de las facultades de la policía estaban ayer satisfechos del supuesto consenso al que arribaron. "Las facultades son bastante extensivas, en ese sentido se contempla mucho lo que pide el justicialismo, yo le diría que ya llegamos a más de un ochenta por ciento de coincidencias", le dijo uno de ellos a este diario. El próximo martes, a primera hora, se reunirá la Comisión de Legislación Penal. Ese día debería consensuarse un proyecto, para luego elevarlo a la Cámara que lo trataría sobre tablas. Pero la votación de ayer, apurada por la premura con que el Gobierno salió a impulsar la reforma, indica que la votación se hará con o sin acuerdo, lo demás serán matices.

¿Estás preparado para ser millonario?

Si pensás que sí, buscá mañana en Clarín el cupón que te va a cambiar la vida.

QUIEN QUIERE SER MILLONARIO

PEUGEOT

¿Quién quiere ser millonario?
Con la conducción de Julián Weich.
Hoy **23 hs.**

canal trece

Arafat pierde puntos dentro de la nueva guerra del cese del fuego

Por Gabriel A. Uriarte

El líder palestino Yasser Arafat se rehusó ayer a declarar un cese al fuego como el israelí. Hubo nuevos choques (con 3 muertos y 50 heridos), pero eran menos intensos que el fin de semana.

Lo sucedido ayer parecía quizá desmentir cualquier esperanza despertada por la intervención norteamericana en Medio Oriente para implementar las recomendaciones del informe Mitchell. No obstante la "tregua unilateral" anunciada el martes por el premier israelí Ariel Sharon, ayer hubo varios choques, incluyendo aparentes incursiones israelíes, que dejaron al menos 45 palestinos heridos, un israelí muerto y dos heridos. Pero esto difícilmente basta para concluir el fracaso de la tregua israelí y el proceso político. Primero, no podía esperarse que la violencia terminara tan sólo con un decreto de Ariel Sharon. Segundo, los choques de ayer, en comparación con la sanguinaria espiral que se registra desde el viernes, marcan una disminución relativa en la intensidad del levantamiento. Más importante que todo esto, sin embargo, es el hecho de que las gestiones diplomáticas para lograr un cese del fuego en base al informe Mitchell continuaban ayer inalteradas. Y esas gestiones y ese informe, vistos por muchos como contrarias a Israel, aíslan cada vez más a Yasser Arafat.

Contribución:
Francia (un país nunca acusado de ser antipalestino) pidió ayer a Arafat que "contribuya a lograr un cese a la violencia".

AFP

Una localidad palestina vista desde una prisión demolida la semana pasada por bombas israelíes.
Los palestinos denunciaron nuevas incursiones del ejército israelí contra la Franja de Gaza.

Era previsible. Por algún motivo, el informe Mitchell fue visto como un especie de ataque frontal contra la construcción de asentamientos judíos en territorios palestinos, que exigía su congelamiento como condición primordial para un cese al fuego. Incluso un columnista generalmente proisraelí como Thomas Friedman del *New York Times* llegó a quejarse de que "si bien respeto al senador Mitchell, su comisión no debería haber enfatizado tanto el tema de las colonias". En realidad, no hubo nada de eso. Sus famosas "recomendaciones" se dividen en tres fases secuenciales: a) un inmediato cese de la violencia, b) "medidas para alentar la confianza", y c) renovadas negociaciones de paz. Es recién en la fase b) que se menciona el tema de las colonias, al igual que exigencias similares hacia los palestinos como, por ejemplo, arrestar a los conocidos líderes terroristas de Hamas y Jihad Islámicos liberados tras el estallido de la intifada. Hasta ahora, Sharon ha cumplido, al menos verbalmente, con la primera fase. Pero Arafat le está exigiendo –al pedir un congelamiento en la construcción de asentamientos previo a un cese al fuego– que comience a implementar la fase b) antes de que los palestinos siquiera cumplan con la fase a) que establece el informe.

Los choques de ayer no hacían al fondo de esta disputa. Israel pudo haber lanzado las seis incursiones contra la Franja de Gaza que denuncian los palestinos –y que los israelíes minimizaron como "acciones para reparar los alambrados"–, pero también ayer los palestinos montaron una emboscada cerca de una colonia israelí (matando a un colono e hiriendo a otro), dispararon contra otras e incluso (por primera vez desde el comienzo de la intifada) contra Jerusalén Occidental, donde un anciano fue gravemente herido. No hay ninguna relación causal entre estas acciones (la emboscada palestina sin duda fue planeada desde antes que las incursiones israelíes). De hecho, el accionar israelí puede verse como un desescalamiento si se recuerdan sus bombardeos con F-16 y misiles durante el fin de semana. La Autoridad Palestina de Arafat está consciente de que los últimos choques no excusan su rechazo a una tregua, y fundamentan su oposición mediante una interpretación propia del informe Mitchell.

Durante una conferencia de prensa ayer en París, el líder palestino enfatizó que llamará a un cese al fuego palestino sólo si el gobierno israelí se comprometía antes a aplicar las recomendaciones del informe "como un todo". Ignoraba así el hecho de que este documento está efectivamente dividido, en tres partes (las tres fases) para ser exactos. Pero eso no impidió que el jefe de asesores de Arafat, Ahmed Abdul Rachman, subrayara que "Sharon ha rechazado la parte más importante del informe... Por lo tanto, tenemos derecho de seguir luchando contra la ocupación". Otro funcionario afirmó que "deben dejar de jugar jueguitos y congelar de manera contundente la construcción de asentamientos".

Quienquiera tenga razón, la única interpretación realmente importante del informe Mitchell es la de Estados Unidos y los países europeos. Y es aquí donde Arafat parece estar perdiendo la batalla diplomática. Inmediatamente después de su conferencia de prensa en París (capital de un país no muy conocido por sus simpatías israelíes), el presidente francés Jacques Chirac subrayó que "los palestinos deben contribuir al cese de la violencia". El gobierno norteamericano de George W. Bush todavía no presiona a nadie directamente. Pero ayer Bush habló con Sharon y Arafat para instarles a "tomar la oportunidad que ofreció el informe para terminar la violencia". Sharon podía argumentar que, al menos en principio, ya había hecho algo en esa dirección. Arafat, no. Sus motivos pueden ser buenos o malos, pero por ahora la comunidad internacional con la que tanto cuenta parece haber decidido en forma adversa.

Claves

◆ Pese a la tregua unilateral declarada por Israel el martes, ayer continuó la violencia en Cisjordania y Gaza. Los palestinos mataron a un colono, balearon varios asentamientos y dispararon contra Jerusalén Occidental por primera vez desde el comienzo de la Intifada, mientras el ejército israelí realizó una confusa incursión en Gaza.

◆ Sin embargo, nada de esto impidió que ayer continuara el proceso político que comenzó con las gestiones norteamericanas en favor del informe Mitchell, seguidas por el alto al fuego israelí. Las presiones internacionales se centran ahora en la Autoridad Palestina de Yasser Arafat, quien se rehúsa a llamar a un cese de hostilidades como el que anunció el premier Ariel Sharon. Se justifica con una interpretación del informe Mitchell que, más allá de su validez, no es compartida ni por Washington ni por sus tradicionales aliados europeos. Si bien llamó a una cumbre de paz, todavía exige que se congele la construcción de colonias judías antes de pedir un cese de la violencia.

CITIBANK

JUDICIAL - DESOCUPADO
CAMARONES esq. TACUARA

EDICTO. El Juzgado Nacional de 1ª Inst. en lo Civil Nº 63, Secretaría única, comunica por dos días en autos: "CITIBANK N.A. c/RODRIGUEZ, Roberto Daniel s/EJECUCION HIPOTECARIA", Exp. 87.885/99, que el Martillero MIGUEL A. M. SOAJE subastará el **1º de Junio de 2001, a las 10 horas**, en el salón de la calle Tte. Gral. Perón Nº 1233 de esta Ciudad, **el INMUEBLE ubicado en la zona Norte de la Ciudad de Buenos Aires, con frente a la calle CAMARONES Nº 4219, formando esquina con la calle TACUARA,** matrícula 1546.660, N.C.: C. 15, S. 79, M: 19A, P. 14; que mide 4,45m de fte. al SE, 6m en la ochava, 7,90m en su otro fte. al SO y 8,66m al NO; que adeuda: GCBA $2.674,49 + $ 494,00 al 17/2/00 (fs. 73/6), Aguas Arg. $ 60,02 al 15/2/00 (fs. 68), OSN sin deuda al 21/2/00 (fs. 64). Del informe realizado por el Martillero surge que se encuentra ocupado por el demandado propietario y su esposa. Se trata de una casa en esquina, con un porch cubierto de entrada con un cerco bajo de material y rejas, quedando un espacio descubierto para el estacionamiento de un automotor. Se compone de un hall de entrada con escalera hacia la planta alta, un toilette (con ducha), con piso cerámico. Living comedor con piso de parquet, antecocina, lavadero cubierto y cocina. Posee un entrepiso con una habitación que da a un balcón terraza a la calle. La planta alta posee un hall distribuidor que da a un baño y a dos dormitorios, uno de ellos da a una terraza interna. Por esta y por otra escalera se accede a una terraza sobre los dormitorios. Todo se encuentra en regular estado de uso por falta de mantenimiento. Por acta notarial del 23/5/00 los ocupantes fueron intimados a su desocupación en el plazo de diez días, bajo apercibimiento de disponer el lanzamiento por la fuerza pública, si correspondiere. Esta venta se realiza **AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR, BASE U$S 37.500.- SEÑA 30%, COMISION 3% Y ARANCEL (Acordada 24/00 0,25%)**, todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta, debiendo el comprador constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el Art. 133 del C.P. No procede la compra en comisión. No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No cabe solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de la ley 13.512. Para el caso de que no hubieren postores, transcurrida la media hora se sacará nuevamente a la venta sin base. **EXHIBICION**: los días hábiles del 28 al 31 de Mayo de 14 a 16 horas. BUENOS AIRES, Mayo 10 de 2001. JORGE E. BEADE. SECRETARIO.

INFORMES: 4374-0173

www.inforemate.com

BUSH PUEDE CEDER HOY EL CONTROL DEL SENADO

Por el cambio de un solo voto

Estados Unidos se prepara para un terremoto político hoy, cuando se espera que James Jeffords, un senador republicano de Vermont, anuncie su defección política, cambiando el balance del poder en el Senado en favor de los demócratas. Jeffords, que ha votado junto a los demócratas en una serie de temas, puso a todo Washington a la expectativa ayer al postergar su anuncio, afirmando que quería regresar a "la gente" de su estado antes de formular un anuncio. La postergación ofreció una oportunidad de 24 horas a la administración Bush, cuyo programa legislativo se vería fuertemente obstaculizado por una deserción.

El martes, el presidente George Bush pasó media hora con el senador de Vermont tratando de cambiar su decisión, y ayer el vocero Ari Fleisher dijo que "el presidente claramente espera que el senador Jeffords siga siendo un republicano". Sin embargo, los ánimos eran sombríos ayer en la administración Bush, y una agencia citó a un asesor presidencial afirmando que "esto es como un funeral". Si todo se confirma, los demócratas tomarían el control del Senado por primera vez desde 1994. Actualmente se encuentra en un preciso equilibrio de 50 votos contra 50, con el vicepresidente Dick Cheney emitiendo el voto decisivo. En lugar de eso, Tom Daschle, el líder demócrata, reemplazaría a Trent Lott como el actor decisivo del Senado, y los demócratas asumirían la presidencia de todas las comisiones del Senado, que decide qué legislación será discutida en el pleno de la cámara, y cuándo.

El efecto sería una abrupta luz roja a una larga fila de temas legislativos. La primera víctima sería el recorte de impuestos acariciado por Bush, cuyo monto Jeffords ya ha ayudado a reducir. El flamante plan de energía de la administración, destinado a alentar más exploración petrolera, minas de carbón y energía nuclear, también estaría en duda, así como el polémico proyecto de defensa antimisiles. Mientras tanto, el largo proceso de confirmación senatorial de los nominados del presidente para los más altos cargos judiciales, diplomáticos y políticos se detendría por completo. Hasta ahora, Bush ha logrado cubrir sólo un 11 por ciento de las principales posiciones. El vuelco en el Senado podría forzarlo a evitar a derechistas ideológicos en favor de moderados.

AUSSARESSES, O UNA TEORIA FRANCESA DE LA TORTURA

La batalla de Argel en Baires

Página/12 en Francia

El general francés que reivindicó torturas y asesinatos en la guerra de Argelia y el terrorista "Carlos" fueron interrogados en París sobre Pinochet, la Argentina y el terrorismo de Estado del Plan Cóndor.

Por Eduardo Febbro
Desde París

Tal como lo anticipó hace unas semanas *Página/12*, los militares franceses que actuaron en la guerra de Argelia tuvieron efectivamente un papel preponderante en la formación ideológica, doctrinaria e instrumental de los represores argentinos. Por primera vez desde el inicio de las investigaciones en Francia sobre el Plan Cóndor y la desaparición de ciudadanos franceses en Chile y Argentina, la justicia interrogó al militar que sin dudas conoce mejor las "influencias" de los uniformados galos en la jerarquía militar argentina. Se trata del general Paul Aussaresses, el primer militar de alto rango que confesó las torturas, las ejecuciones sumarias y la desaparición forzada de personas a la que sus "servicios" sometieron a los argelinos durante la llamada batalla de Argel. El juez Roger Le Loire, a cargo del caso de cinco franceses desaparecidos en Chile y la Argentina, interrogó casi simultáneamente al general Aussaresses y al terrorista Carlos, actualmente detenido en Francia.

La audiencia más trascendental fue la del general Aussaresses. Concretamente, el juez Le Loire centró su interrogatorio sobre las actividades de Aussaresses a partir de 1975, fecha en que asumió el cargo de agregado militar en la Embajada francesa de Brasil. La fecha corresponde con uno de los peores momentos de la represión multinacional a la sudamericana llevada a cabo a partir del Plan Cóndor. Bajo una acusación preliminar de "apología de crímenes de guerra" por las escalofriantes confesiones aparecidas en el libro *Servicios especiales, Argelia 1955-1957*, Aussaresses se mostró asombrado por el hecho de que lo hayan vinculado "con una historia semejante". Según su abogada, la doctora Gilbert Collard, el general, que hoy tiene 82 años, aseguró que durante sus misiones en Argelia "fue un general que actuó en el marco de órdenes republicanas". El general francés agregó luego que era "un general republicano" y que "vomitaba y despreciaba profundamente al general Pinochet". Durante las dos horas y media que duró la audiencia, Aussaresses no entregó al parecer ninguna información importante que lo implicara directamente, tanto más cuanto que su argumento principal fue decir que nunca estuvo al corriente de ninguna operación Cóndor, que sirvió "las órdenes de una República y no las de una dictadura".

Fecha: ***La fecha en que Aussaresses estuvo en Brasil fue uno de los peores momentos de la represión multinacional llevada a cabo a partir del Plan Cóndor.***

El ex jefe de los servicios de inteligencia durante la guerra de independencia argelina (1954-1962) fue el segundo en sentarse ante el juez Le Loire. El primero resultó el terrorista venezolano Illich Ramírez Sánchez, alias Carlos, a quien el juez convocó como testigo en la investigación abierta contra el general Pinochet. Le Loire quería saber de cuántas cosas estaba al corriente Carlos a propósito del Plan Cóndor. Carlos figura en varios documentos como uno de "los objetivos potenciales" de las garras del Cóndor y la justicia francesa tiene la convicción de que el terrorista conoce al menos la estructura operacional del Cóndor en los países del viejo continente.

Lo más esencial, sin embargo, es el interrogatorio a Aussaresses. La justicia abre así una página paralela a las investigaciones de los crímenes cometidos por los militares franceses en Argelia, pero que conduce derecho a la Argentina. Tal como lo reveló **Página/12** en su nota, existen numerosas pruebas de la presencia de esos militares en la Argentina. Si el mismo Aussaresses no aparece directamente implicado, si uno de sus hombres, el Coronel Roger Trinquier. Profesor emérito en la Escuela de las Américas de EE.UU., Trinquier es el mayor ideólogo francés de la guerra sucia cuya prédica principal fue asegurar a partir de los anos '50 que "la tortura es un elemento importante en la guerra moderna contrarrevolucionaria". La mayor parte de la estructura "anti revolucionaria" fue elaborada por Trinquier. Los historiadores de la guerra de Argelia y de Indochina y quienes establecieron los nexos entre las prácticas aplicadas durante esos conflictos y las que se vieron luego en la Argentina sacan una límpida conclusión: el perfeccionamiento de la picana eléctrica, la radiografía de las agendas de los detenidos, los secuestros en plena noche, la tortura sistemática, la guerra psicológica, el manejo de la desaparición, el uso de los ficheros y los vuelos de la muerte. **Página/12** estableció en París que los tribunales franceses se interesan mucho en "el grado de conocimiento que Aussaresses puede tener del Plan Cóndor, del grado de compromiso que algunos militares franceses pudieron tener en él y de la filiación ideológica que comenzó a partir de los años '60 con los primeros viajes de los instructores franceses a Buenos Aires".

Cabe recordar que existen dos documentos desclasificados que prueban que Francia estaba al corriente del Plan Cóndor en el momento de su ejecución. Apenas comenzado en siglo XXI, el general Paul Aussaresses y el juez Roger Le Loire abrieron uno de los capítulos más secretos de los estragos que causaron los oficiales franceses más allá de sus fronteras.

AFP

AFP

El general Paul Aussaresses (izq.) defendió sus actos.
Un tedeum con la Junta Militar argentina, protagonista del Plan Cóndor.

SOCIO DE MONTESINOS, EXTRADITABLE

Vladiarmas secretas

En las últimas semanas, los casos de ventas de armas vinculados con la guerra del Cóndor entre Ecuador y Perú ocuparon las tapas de los diarios argentinos. El caso que desde el lunes implica a la Argentina y Perú por el pedido de la extradición de un traficante, sin embargo, proviene en línea recta del escándalo de los vladivideos que provocaron la caída del régimen de Alberto Fujimori. Ilan Weil Levy, de 50 años, socio del prófugo ex asesor de inteligencia Vladimiro Montesinos y testaferro suyo en casos de compraventa de armas, fue arrestado en Buenos Aires en un hotel de lujo de Recoleta por Interpol. Corre la cuenta regresiva para que la Justicia peruana envíe la documentación por vía diplomática que llevaría a su extradición. A partir de ayer le quedan 9 días.

Según las primeras investigaciones de la Justicia en Lima, el detenido intervino en una compra de aviones MIG, en la cual se sospecha el pago de un soborno por 48 millones de dólares. Sobre Montesinos, el buscado "monje negro" de la fujicracia, pesan ya 28 procesos penales, en este caso seguido por el juez anticorrupción Saúl Peña Farfán. Los investigadores consideran que Levy sería una pieza clave en las averiguaciones para desentrañar la red de corrupción que une la cúpula militar, los vendedores de armas y Montesinos.

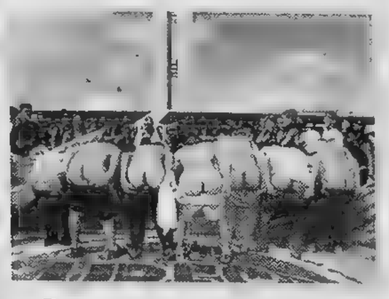
El detenido es un empresario de origen israelí y nacionalidad peruana, que logró su fortuna merced a los contactos de Montesinos para suministrar equipos de combate y sistemas de comunicaciones. Levy quedó a disposición del juez federal Juan José Galeano y arrestado en el Escuadrón Buenos Aires de la Gendarmería (policía de fronteras), tras ser identificado en la Dirección General de Terrorismo Internacional y Delitos Complejos. El cargo bajo el cual se produjo la detención es "corrupción agravada en perjuicio del Estado peruano", emitida por el juzgado número seis de Lima en noviembre último, según informaron las fuentes policiales.

Levy integra un grupo de proveedores de armamento y equipamiento de guerra de fabricación israelí, que vendió a las fuerzas armadas y de seguridad del régimen fujimorista. La captura internacional había sido pedida por el procurador José Ugaz, quien determinó su participación en la venta a la fuerza aérea de tres cazas MIG-29-SE, en julio de 1998. Fue en Suiza donde la justicia peruana encontró cuentas a su nombre de Levy, vinculadas con las de Montesinos y otro socio suyo, James Stone Cohen.

MIRADOR

BRASIL

Las caras de la corrupción



Dos corruptos están contra las cuerdas. La Comisión de Etica del Senado de Brasil votó ayer a favor de la destitución de los senadores Carlos Antonio Magalhaes y José Arruda, acusados de fraude informático, en un día en que no faltaron manifestantes contra la corrupción que mostraban sus partes traseras (foto). No obstante la decisión de la Comisión, falta otro paso: la Mesa del Senado que consta de 7 miembros tendrá 15 días para deliberar si los involucrados son cesados o reciben un castigo menor a los involucrados. Magalhaes y Arruda están acusados de manipular el panel electrónico para conocer la tendencia de voto de los senadores, al tiempo que se daba el proceso de destitución de un colega, Luiz Estavao, acusado de corrupción, en junio del año pasado. En ese tiempo Magalhaes era presidente del Senado, y Arruda vocero del Partido Socialdemócrata Brasileño –del presidente Fernando Henrique Cardoso– en la Cámara alta.

COLOMBIA

Terror de multitudes

Con las explosiones de ayer en la ciudad de Pereira y el sábado pasado en Medellín, Colombia empieza a temerle a la vuelta del terrorismo urbano. Ayer dos bombas de bajo poder explotaron en Pereira (centro-oeste), una de las subsedes de la Copa América de fútbol que se celebrará en julio; no hubo víctimas, pero sí daños materiales. Las autoridades se inclinan a pensar que fueron obra de comandos urbanos de la guerrilla izquierdista que estaban extorsionando a los propietarios de la empresa de autobuses en uno de los puntos atacados y el almacén de Dosquebradas en el otro. Pereira será escenario de dos partidos por la Copa América y en Medellín (noroeste) también se albergará el júbilo deportivo, ciudad donde hace unos días estalló una bomba que causó 8 muertos y 137 heridos. La policía desmiente la vinculación de la violencia con el evento futbolístico, pero nadie está muy seguro.

El Juzgado Nacional de 1ª Inst. en lo Civil Nro. 29, Secretaría única, comunica por dos días en autos: "BIFULCO, Liliana Graciela y Otro c/MALISAN, Hortensia Isabel s/EJECUCION HIPOTECARIA-LEY 24.441", Exp. 78.803/99, que el Martillero MIGUEL A. M. SOAJE subastará el **1º de Junio de 2001, a las 10.30** horas, en el Salón de la calle **Tte. Gral. J. D. Perón Nº 1233** de esta Ciudad, **UN INMUEBLE sito en el Partido de Almirante Brown, designado según título como lote 3 de la manzana 45, Pcia. de Buenos Aires,** matrícula 21.331, N.C.: C. V, S. B, M. 81, P. 3, que mide 10m de fte. al N.E. por 50m de fondo, Sup. 500 m2; que adeuda: Municipalidad $ 1.329,18 al 22/5/00 (fs. 41) y Rentas $ 345,42 al 28/4/00 (fs. 44), fuera del radio de Aguas Arg. (fs. 67), y sin servicios de OSN (fs. 73). Del informe del Martillero surge que el inmueble tiene frente a la calle pavimentada LANGHENHEIM Nro. 135, entre Berlín e Intendente Perrano de Longchamps, Partido de Alte. Brown, Pcia. de Bs. As., y que se encuentra ocupado por la demandada, con un hijo menor. Se trata de una casa con techo de losa con un cerco de material y jardín al frente, en su lateral y fondo, que se compone en un porch techado de entrada, living-comedor con hogar, y por un hall de distribución da a la cocina con lavadero, a dos dormitorios y a un baño, todo en muy mal estado de uso y conservación. Esta venta se realiza **AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR, BASE $ 15.000.- SEÑA 30%, COMISION 3% y ARANCEL (Acordada 24/00) 0,25%, SELLADO LEY (0,5%)**, todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta, debiendo el comprador constituir domicilio legal en la Capital Federal y que deberá depositar el saldo de precio, dentro de los cinco días de aprobada la subasta, bajo apercibimiento de lo dispuesto por el Art. 580 C.P. Se encuentra prohibida la compra en comisión. **EXHIBICION:** del 28 al 31 de Mayo, de 9 a 13 horas. BUENOS AIRES, Mayo 10 de 2001.- MARIA M. VIANO CARLOMAGNO. SECRETARIA.

www.inforemate.com

Passarella, procesado

La Cámara en lo Penal Económico confirmó el procesamiento de Daniel Passarella por el presunto contrabando de un yate, indicaron fuentes tribunalicias. A Passarella se le atribuye haber ingresado el buque "Mocho Bilu" eludiendo los controles aduaneros.

El Bolillo se va sí o sí

El colombiano Hernán Darío Gómez presentó su renuncia irrevocable a la dirección técnica de la selección ecuatoriana, informó el coordinador de la comisión de selecciones, Vinicio Luna, quien aseguró que Gómez decidió retirarse de Ecuador por la falta de garantías jurídicas en el proceso que se sigue por la agresión que sufrió el pasado 8 de mayo. El gobierno ecuatoriano quiere convencerlo para que se quede.

Juega el Sub-20

La Selección Argentina Sub-20 se enfrentará a España esta noche desde las 21.10 en el estadio de Vélez, en un partido de preparación con vistas al Mundial de la categoría que se realizará en Argentina, entre el 17 de junio y el 8 de julio próximos. Argentina jugará con Lux; Cetto, Coloccini, Lequi; Maximiliano Rodríguez, Zubeldía, Ricardo Verón, Seltzer, Romagnoli; Rosales, Bueno. DT: José Pekerman.

Entrena la Selección

Marcelo Gallardo, Nelson Vivas y Mauricio Pellegrino se entrenaron con el seleccionado argentino, con vistas al partido del 3 de junio próximo ante Colombia por las Eliminatorias. Los tres jugadores participaron de una práctica de fútbol junto a los integrantes de la Sub-20, en un ensayo ante Nueva Chicago. El plantel completo recién se integrará el próximo lunes.

Final del básquetbol

Estudiantes de Olavarría derrotó 111-100 a Libertad de Sunchales y se adelantó 1-0 en la serie final al mejor de siete partidos de la Liga Nacional de basquetbol. El segundo juego se disputará mañana nuevamente en el estadio del Parque Carlos Guerrero de Olavarría y luego la serie se trasladará a Sunchales.

Cambios en Colombia

Ante la dificultad de Faryd Mondragón, que sufrió una lesión muscular ayer, el técnico de Colombia, Francisco Maturana, convocó a Miguel Calero para el partido contra Argentina, el próximo domingo 3 de junio, por las eliminatorias del Mundial 2002. El titular sería Oscar Córdoba.

River empató anoche con el Cruz Azul y terminó en la Cruz Roja

Gallego armó un equipo de emergencia a causa de los lesionados, pero los mexicanos jugaron con inteligencia, robándole la pelota, y a los delanteros riverplatenses les faltó llegada y precisión.

0	**RIVER**	Costanzo; Lombardi, Ayala, Yepes, Rojas; Pereyra, Astrada, D.Alvarez, Ortega; Saviola, Cuevás. **DT:** Américo Gallego.
0	**CRUZ AZUL**	O.Pérez; V.Gutiérrez, Angeles, Almaguer, Brown; Galdames, Hernández, Pinheiro, Morales; Palencia, Cardozo. **DT:** José Luis Trejo.

Estadio: River.
Arbitro: Marcio Rezende (Brasil).
Cambios: 46m, D'Alessandro por Alvarez (R); 60m, Escudero por Pereyra (R); 21m,Cavenaghi por Cuevas (R); 75m, Campos por Gutiérrez (C); 80m, Belloso por Cardozo (C).
Recaudación: 219.951 pesos.

DyN

Celso Ayala intenta despejar un avance de Cardozo.
River no pudo superar al Cruz Azul en la cancha.

Por Adrián De Benedictis

River dio un paso en falso en la Copa Libertadores y solo empató sin goles como local ante el Cruz Azul de México por el partido de ida de los cuartos de final. A diferencia de lo que mostró ante el Emelec, una semana atrás, el equipo de Américo Gallego no tuvo capacidad para superar a un rival que jugó con inteligencia, que no especuló y que dominó largos tramos del partido. La revancha se jugará el próximo miércoles en el estadio Azteca.

Desde el principio, los mexicanos intentaron defenderse con la pelota. Bien parados en el fondo, con Almaguer como puntal en la última línea, el Cruz Azul hacía circular la pelota en el medio a través de lo que generaban Galdames y Morales.

En ese contexto, el lateral Pinheiro provocó el primer acercamiento hacia el arco de Costanzo, con un tiro libre que se fue cerca del palo derecho del arquero. Un minuto más tarde, a los 15, Morales no se animó a pegarle ante la salida de Costanzo y prefirió tirar un centro para la entrada de algún compañero. Así, lentamente, el Cruz Azul tomó la iniciativa del partido, y la hinchada local comenzó a pedirle más entrega a sus jugadores. Entrega con hache...

El equipo de Gallego solo buscaba salir de la presión que le imponían los mexicanos a través de acciones individuales, pero ni Ortega ni Cuevas tenían la precisión de otros partidos, y por eso Saviola quedaba casi desconectado del ataque.

Además, Astrada buscaba centralizar el juego en lugar de descargar hacia los laterales, pero ni Lombardi ni Rojas tuvieron decisión para proyectarse en ofensiva.

Solo un error de la defensa visitante podía, así, provocar riesgo a favor de River. Sucedió cuando el arquero Pérez salvó la apertura del marcador luego de un tiro libre de Ortega, débil, cuyo rechazo pifió el zaguero Brown e inesperadamente se metía en el arco.

Los mexicanos jamás cambiaron su libreto a lo largo de la primera etapa y de esta manera Palencia tuvo la chance más clara a los 31 minutos, cuando conectó un rebote de derecha que se fue pegado al lado del palo.

Recién en el primer minuto de descuento River tuvo su primera aproximación concreta, cuando Saviola se encontró mano a mano ante Pérez, entrando por derecha, pero el arquero tapó el remate.

River salió a jugar el complemento con mayor determinación y de entrada se operó en el campo rival. Sin mucha claridad y con poco orden, metió a los mexicanos en su área, y Cuevas tuvo su chance a los 53 pero su cabezazo se fue por arriba del travesaño.

La entrada de D'Alessandro le dio más dinámica y velocidad al ataque. El juvenil se mostró como salida permanente por la izquierda, creando peligro con sus desbordes constantes. Pero ese rendimiento no duro mucho, y el equipo mexicano comenzó a salir del asedio. Con tranquilidad volvió a hacer circular el balón hacia los laterales. Una vez más, Morales era el conductor de los ataques.

En medio del desorden, River tuvo una chance con Saviola que volvió a ganarle Pérez trabándole abajo. A esa altura, Ortega escaseaba en precisión y cada pase mal dado era reprobado por todo el estadio. River terminó chocando su propia impotencia contra el fondo mexicano.

Se vienen los cohetes

Por A. D. B.

◆ Los festejos por el siglo de vida de River, que se cumple mañana, comenzarán esta noche con la Cena del Centenario, que se realizará en las instalaciones del club. El festejo continuará mañana con la Caravana Monumental, que comenzará en el Obelisco y finalizará en el estadio. La concentración de los hinchas está prevista para las 13. Desde allí comenzará el periplo por 9 de Julio, Avenida del Libertador y Figueroa Alcorta. A partir de las 18.30 River jugará un amistoso contra Peñarol de Uruguay, y después del encuentro, en la cancha actuarán Ignacio Copani y el Grupo Ráfaga.

◆ La renovación del contrato del arquero Roberto Bonano se definirá la semana próxima. Si no hay acuerdo entre los dirigentes y el representante del arquero, Bonano dejará de ser jugador de River el próximo 30 de junio.

◆ Hay grandes posibilidades de que Eduardo Coudet juegue el domingo contra Almagro por la 17ª fecha del Clausura, partido que comenzará a las 15.30. Ayer entrenó en forma liviana pero normal.

AMERICO GALLEGO Y SU PAPEL EN RIVER

"Tendría que estar en la historia"

Américo Gallego, entrenador de River, afirmó antes del partido ante el Cruz Azul que lo que más le gustaría, una vez que deje el club, es que lo recuerden como una "buena persona" y que lo más importante sería que los jugadores que él formó digan "el Negro ese laburaba todo el día para enseñarnos cosas". Gallego cree que, con todo lo que le dio a River, que mañana cumple 100 años, "tendría que estar, por ser el primero en muchas cosas. Pero ahora estoy en la lucha y si no gano la Copa Libertadores o el Clausura, voy a ser el peor de todos. Esto es así", sentenció el entrenador, quien afirmó que "en general los dirigentes se portaron muy bien y algunos son amigos".

"Quiero que digan que Gallego fue una buena persona y que les enseñó cosas. No quiero títulos ni nada. Quiero que cuando se vayan digan: 'El Negro ese laburaba todo el día para enseñarnos cosas'", sostuvo el entrenador.

"A mí River me dio mucho prestigio. Ojalá que nunca me vaya de acá, pero si eso pasa, seguro que voy a tener muchas posibilidades de tomar otro equipo. Es que salís de River, el mejor club de mundo, y eso es importante", agregó el técnico que ganó dos títulos en su corta carrera de menos de tres años.

"Me va a doler mucho cuando me tenga que ir de River. A pesar de haber hecho todas las inferiores en Newell's, jugué más en este club. Las satisfacciones grandes me las dio River. Salí campeón de todo. Fui el único capitán que levantó la copa del mundo. Ahora se cumplen 100 años y soy el actual entrenador", apuntó.

"Por eso, aunque algunos se enojen conmigo porque no se dan algunos resultados, siempre voy a estar agradecido a River porque es mi segunda casa", precisó. Para Gallego también es "importante" que le hayan quedado "muchos amigos" de los equipos de River en los que jugó. "Eso da una pauta de la persona que soy. Dios quiera que en esta etapa como conductor queden para mis jugadores un recuerdo lindo de quien era yo", puntualizó.

Acerca de lo positivo de su paso por Núñez, Gallego señaló que River le dejó muchas cosas. "Yo vine del interior y ni siquiera conocía el Monumental. Bah, ahora sigo sin conocerlo, porque tengo tanto trabajo que no lo puedo recorrer", bromeó.

La vida le dio muchas alegrías con los colores riverplatenses, como él mismo reconoció, y las enumeró: Campeonato Nacional 1981 (con Angel Labruna como técnico) y el campeonato de 1985/86 (Héctor Veira), las Copas Libertadores e Intercontinental de 1986 (también con Veira) y la Interamericana de 1987 (con Carlos Griguol al frente).

"Yo digo que tengo dos recuerdos muy importantes como jugador. Uno es cuando levanté la Copa del Mundo de 1978, la primera vez que Argentina salió campeón de mundo. Y el otro es cuando hice lo mismo con la Europeo-Sudamericana en Tokio, en 1986", rememoró Gallego.

LE GANO 1-0 AL VASCO DA GAMA EN RIO, POR LA COPA LIBERTADORES

Ahora Boca es Bocazo en rodeo ajeno

Ya había ganado en Bolivia y en Chile, hace dos semanas venció al Junior en Colombia y ayer le tocó al equipo de Romario, que no jugó por estar lesionado. El Mellizo Guillermo marcó el gol.

0	**VASCO DA GAMA**	Hélton; Maricá, Géder, Torres, Jorginho; Miranda, Eller, Pedrinho, Juninho; Euller, Viola. **DT:** Joel Santana.
1	**BOCA**	Córdoba; Ibarra, Bermúdez, Burdisso, Matellán; Villarreal, Serna, Traverso, Riquelme, Barros Schelotto, Delgado. **DT:** Carlos Bianchi.

Estadio: San Januario (Brasil). **Arbitro:** Gustavo Méndez (Uruguay). **Gol:** 69m, Barros Schelotto. **Cambios:** 46m, Jorginho por Maricá (V); 65m, Dedé por Pedrinho; 85m, Zada por Eller (V); 89m, Pinto por Delgado (B); 90m, Giménez por Barros Schelotto y Pérez por Riquelme (B).

Boca consiguió ayer un importante triunfo de visitante ante el Vasco da Gama, en el partido de ida de los cuartos de final de la Copa Libertadores. Con un gol de Guillermo Barros Schelotto –figura del encuentro–, el conjunto de Carlos Bianchi se impuso por 1-0 y logró cortar la racha de ocho triunfos consecutivos del Vasco en este certamen, un dato que posicionaba al equipo brasileño como máximo favorito a ganar la Libertadores. El duelo se cerrará el próximo miércoles en la Bombonera. Boca está ahora más cerca de la clasificación –le alcanzará con un empate–, mientras que el Vasco deberá ganar por al menos dos goles de diferencia. En Buenos Aires, el Vasco podrá contar con Romario, su mejor jugador, ausente ayer por lesión. En el otro partido de la llave, Palmeiras y Cruzeiro igualaron 3-3 en San Pablo.

Desde el comienzo del partido, Boca apostó a hacer simple el trámite, sin complicarse, y terminó haciendo un buen planteo: trató de bajar el ritmo de juego del rival, un poco retrasado en el campo, pero con una firme voluntad de cortar los avances de los brasileños, y consiguió generar peligro en los contragolpes y en las pelotas paradas, que consiguió el Mellizo a fuerza de provocar faltas, desbordando por los laterales. Esta vez sorprendió Bianchi con una línea en el medio formada con tres volantes centrales: Villarreal, Serna y Traverso. Los locales, por su parte, que controlaron más la pelota, no lograron inquietar demasiado porque generalmente fallaron en los últimos metros.

Juninho Paulista, Euller y Viola no dieron tregua, pero así y todo el Vasco no pudo pasar la cortina de los volantes y defensores de Boca y así no llegaba limpiamente frente al arco de Oscar Córdoba. En ese sentido, el Vasco extrañó a Romario, quien no jugó el encuentro debido a una lesión, aunque su presencia estaría garantizada en el próximo duelo que se disputará en la Bombonera.

El primer tiempo fue, en el balance, más propicio para el Vasco. Boca había amenazado con un disparo de media distancia de Traverso, pero la pelota ni siquiera pasó cerca del arco rival. En cambio, Euller desperdició una buena oportunidad con un remate desviado, a los 12 minutos, tras un rebote que dio Córdoba, luego de intentar contener un disparo de Paulo Miranda. También Riquelme estuvo cerca con un tiro libre, pero el arquero Hélton pudo desviar el trayecto de la pelota. Paulo Miranda volvió a amenazar el arco de Córdoba, a los 24, luego de un corner ejecutado por Paulista, pero el arquero logró atajar la pelota, ante la llegada de Viola, el opaco reemplazante de Romario. En los últimos diez minutos de la etapa inicial, el Vasco intensificó su presión sobre los visitantes, pero continuó sin conseguir superar a la defensa xeneize.

Ya en el complemento, sin salir de su planteo, Boca jugó con la desesperación de los locales y comenzó a crecer en la ofensiva con Riquelme, Delgado y Barros Schelotto, pero sin arriesgar el trabajo del resto de los volantes, quienes pasaron muy poco al ataque. Así y todo Boca consiguió acercarse al gol más que el rival. Riquelme pudo abrir el marcador a los 62, con una tiro libre cruzado que pasó muy cerca del ángulo izquierdo del arco de Hélton. Y, finalmente, a los 69 minutos, Boca consiguió adelantarse en el marcador, tras un corner ejecutado por Riquelme que el Mellizo logró conectar, superando a los centrales del Vasco, para enviar la pelota a la red.

La derrota parcial obligó a los brasileños a salir con todo a buscar el descuento y esa situación favoreció más al planteo de Boca. Porque en la desesperación, el Vasco se desordenó y perdió varias pelotas, que Boca aprovechó en la réplica. Sobre el final, Schelotto pudo aumentar la diferencia con un cabezazo, solo frente al arquero, que se le fue apenas afuera, y después Riquelme desperdició dentro del área una habilitación perfecta de Delgado.

AFP

El Mellizo Guillermo toca al gol en el área del Vasco.
La jugada nació tras un corner que ejecutó Riquelme.

PEDIDO DE BIANCHI PARA LA REVANCHA

"A copar la Bombonera"

El técnico Carlos Bianchi hizo un llamado a la gente de Boca a llenar la Bombonera el próximo miércoles y destacó, además, el rendimiento colectivo e individual de sus jugadores, a quienes instó a no repetir los errores que cometieron durante el partido de local frente al Junior.

"El equipo fue protagonista. Me pareció muy bueno el rendimiento de las individualidades. En la Bombonera no podemos repetir los errores que cometimos ante el Junior", comentó el entrenador, luego de la victoria. Después pidió a los hinchas para copar la Bombonera. "De visitante los brasileños sienten mucho la presión", justificó Bianchi.

Un espectáculo aparte dieron el grupo de hinchas de Boca que presenciaron el encuentro en el estadio Sao Januario, frente a unos 20.000 hinchas rivales, que gritaron a favor de River. Los xeneizes contestaron alentando al Flamengo, enemigo y próximo rival del Vasco en el torneo Brasileño.

AFP

El grupo de hinchas de Boca que llegó a Río a alentar a su equipo.
Carlos Bianchi les pidió que copen la Bombonera el miércoles próximo.

EL MELLIZO GUILLERMO, AUTOR DEL GOL

"Esto no está definido"

El mellizo Guillermo Barros Schelotto, autor del gol de la victoria y figura del encuentro ante el Vasco da Gama, reconoció tras el partido que aún no hay nada definido, en relación con la posible clasificación de su equipo a la semifinales de la Copa Libertadores.

El delantero recordó que "aún quedan noventa minutos" de juego para saber quién será el ganador de esta llave de cuartos de final y manifestó que el Vasco tiene buenos jugadores, "que pueden solucionar todo en un jugada", en relación al gol que Boca tendrá en su haber en la revancha del próximo miércoles en la Bombonera. "No hay nada dicho", subrayó el delantero.

Contrariamente a lo que se pudo ver durante el cotejo, Schelotto consideró que Boca "jugó bien y no lo hizo defensivamente". El Mellizo fue ayer la figura excluyente de su equipo, hizo un gol y estuvo muy cerca de un segundo, y fue también la principal víctima de las patadas de los defensores brasileños.

AFP

Bermúdez, Omar Pérez, Barijho y Burdisso celebran.
Para los jugadores de Boca "todavía no hay nada definido".

ESCOLASO

Quiniela Nacional (H-T-Y-Z) Matutina

1 8457	8 8917	15 9317
2 0491	9 4932	16 8768
3 5474	10 2711	17 2421
4 3448	11 3950	18 3860
5 7212	12 9759	19 6123
6 8501	13 8508	20 5723
7 1362	14 0734	

Quiniela Nacional (E-B-V-Z) Vespertina

1 0552	8 5562	15 8581
2 1156	9 5172	16 7557
3 8958	10 7656	17 4950
4 4990	11 1549	18 6431
5 0223	12 7705	19 8012
6 4973	13 4153	20 0872
7 6075	14 6605	

Quiniela Bonaerense Vespertina

1 6284	8 7958	15 7188
2 8455	9 1629	16 1550
3 7885	10 9245	17 8142
4 3231	11 8727	18 5485
5 9282	12 5088	19 2252
6 9075	13 7398	20 3348
7 0431	14 0828	

Quiniela Nacional (A-N-Q-V) Nocturna

1 3794	8 7106	15 8565
2 2579	9 0937	16 5153
3 5902	10 8190	17 4051
4 5251	11 0457	18 4747
5 1483	12 6553	19 5121
6 6194	13 7145	20 6630
7 2224	14 0006	

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 4303	8 7225	15 2890
2 4004	9 0732	16 9982
3 1167	10 0537	17 7691
4 8457	11 6661	18 9342
5 0748	12 8324	19 8826
6 8911	13 8479	20 0563
7 3877	14 2719	

Leoncitas por la final

El seleccionado femenino Sub-21 de hóckey sobre césped, Las Leoncitas, enfrentará esta tarde a las 16 a Holanda, en la primera semifinal de la Copa Mundial Junior, que se está desarrollando en el estadio nacional de Quilmes. Tras el encuentro entre argentinas y holandesas, las selecciones de Corea y Australia definirán el otro protagonista de la final del sábado. A pesar de haber perdido el invicto ante Australia –el único equipo que se mantiene en esa condición–, el elenco albiceleste es el segundo más goleador del torneo (18 goles) y el que tiene la valla menos vencida (1 tanto).

Cordobesito al Real

Un joven futbolista cordobés de sólo 14 años, llamado Jorge Alejandro Tuninetti, será incorporado por el Real Madrid, tras superar las pruebas que realizó en la entidad española. El chico espera la documentación necesaria para conseguir el pasaporte de la Comunidad Europea que le permita incorporarse a la institución española. Tuninetti, nacido el 26 de junio de 1986, tiene condiciones como volante izquierdo y "además le pega igual de bien con las dos piernas", dijo el empresario Daniel Quinteros.

El Valencia de Cúper perdió la segunda Champions League seguida

El Bayern Munich derrotó 5-4 a Valencia en la definición por penales, tras empatar 1-1, y ganó la Liga de Campeones de Europa por cuarta vez en su historia. De esta manera, Valencia, dirigido por el argentino Héctor Cúper, perdió su segunda final consecutiva del certamen, ya que en la pasada edición había caído 3-0 ante el Real Madrid. En el conjunto español jugaron como titulares los argentinos Roberto Ayala, Cristian González, Pablo Aimar y Mauricio Pellegrino, que falló el penal decisivo.

Valencia abrió el marcador con un penal de Gaizka Mendieta a los 2 minutos del primer tiempo, mientras que Bayern Munich logró el empate a los cinco minutos del segundo con otro penal de Stefan Effenberg, luego de que Mehmet Scholl marrara otro en la primera parte. En la definición tras el empate, el Valencia también estuvo en ventaja en dos ocasiones, pero el arquero alemán Oliver Kahn se transformó en el héroe de la noche al contener tres disparos, entre ellos el definitorio ante Pellegrino.

Tras el partido, Cúper no pudo ocultar su dolor por la derrota, la tercera personal que cosecha en una final de Europa. "Duele más que el año pasado porque estuvimos más cerca del éxito", remarcó el entrenador, que cuando dirigía a Mallorca también perdió con la final de la Recopa ante la Lazio. "Tuvimos pronto el partido favorable a nuestro intereses, primero con ventaja en el marcador y luego en los penales, pero nuevamente nos quedamos sin nada. Ahora hay que asimilarlo y esperar a que pase el dolor que todos tenemos", comentó Cúper.

Por más que su equipo fue superado durante la mayor parte del encuentro, el ex técnico de Lanús y Huracán consideró que el gol del Bayern en el arranque del segundo tiempo fue clave para el desarrollo del partido. "Fue un duro golpe porque no nos habíamos acomodado aún sobre el campo." Casualmente, el entrenador ya había dispuesto la salida de Pablo Aimar, que sólo jugó 45 minutos. "Teníamos dificultades. Jugábamos con dos delanteros y debíamos cubrir esa zona para tener recuperación de balón", intentó justificar Cúper, aunque con esa decisión terminó de retrasar al equipo.

"Teníamos problemas en el centro del campo –argumentó el entrenador para explicar la salida de Aimar–. Si no teníamos una buena recuperación, íbamos a tener problemas y además, ellos habían sacado otro delantero con la entrada de Jancker", opinó.

1	**(5) BAYERN MUNICH** Kahn; Kuffour, Andersson, Linke; Sagnol, Effenberg, Salihamidzic, Hargreaves, Lizarazu; Scholl, Elber. **DT:** Ottmar Hitzfeld.
1	**(4) VALENCIA** Cañizares; Angloma, Ayala, Pellegrino, Carboni; Mendieta, Baraja, Aimar, C.González; Sánchez, Carew. **DT:** Héctor Cúper.

Estadio: Giuseppe Meazza (Milán, Italia). **Arbitro:** Dick Jol (Holanda). Goles: 3m, Mendieta (V), de penal; 50m, Effenberg (B), de penal. **Cambios:** 46m, Abelda por Aimar (V) y Jancker por Sagnol (B); 68m, Zahovic por Sánchez (V); 90m, Djukic por Ayala (V); 100m, Zickler por Elber (B); 108m, Paulo Sergio por Scholl (B). **Incidencia:** 6m, Cañizares (V) le atajó un penal a Effenberg. **Definición por penales:** convirtieron Mendieta (V), Salihamidzic (B), Carew (V), Zickler (B), Effenberg (B), Baraja (V), Lizarazu (B), González (V), Linke (B). Fallaron Paulo Sergio (B), Zahovic (V), Andersson (B), Carboni (V), Pellegrino (V).

Oliver Kahn detiene el penal definitivo a Pellegrino.
El Bayern Munich ganó su cuarta final de Europa.

¿Por qué será que a veces las buenas noticias vienen de afuera?

THE NEW YORK FESTIVALS

Con Nelson Castro y Mariano Closs somos finalistas en tres rubros del New York Festivals 2001.

"Mejor Cobertura Deportiva": Transmisiones de Fútbol de Primera.
"Mejor Programa de Interés Público" y "Mejor Informe Especial": Puntos de Vista.

la red am 910

Viva la radio. Viva la red.

ESCANEATOJLA RED

Tamara Pinco

Chacovachi comenzó a trabajar en 1982 en Plaza de Mayo, cuando los militares empezaban su retirada.

Trabaja los sábados y domingos al aire libre, en la Plaza Francia, pero sólo por tres meses. Luego sale de gira por el mundo. A veces es agresivo porque, sostiene, los payasos están para decir verdades.

ENTREVISTA AL ARTISTA DE CIRCO CALLEJERO CHACOVACHI

"Soy el payaso contestatario"

Por Javier Aguirre

El payaso/cazador busca a algún espectador que le sirva de partenaire/presa para su espectáculo. Chacovachi, el artista, aclara lealmente que no va a elegir a nadie que no lo esté mirando a los ojos, a nadie que no le enfrente la mirada. Pero la mezcla entre el miedo al papelón público y el deseo de saltar al centro de la arena hace que la gente no sepa si mirarlo a los ojos o no. El espectáculo de este payaso, que se presenta desde hace trece años los sábados y los domingos en Plaza Francia, es muy divertido y se compone de malabares, chistes y trucos mágicos. El círculo humano que lo rodea en cada acto siempre es más grande al final de la función que al principio: el que pasa y lo mira, se queda.

Con casi veinte años de carrera, Chacovachi –que se llama Fernando Cavarozzi y tomó su nombre artístico de un pueblo de Río Negro, Ingeniero Jacobacci– sólo se presenta en la Recoleta en abril, mayo y junio, ya que durante el resto del año presenta su espectáculo en distintos países de América latina y Europa. Y en verano, por la Costa Atlántica gira con su compañía de circo, el Circovachi.

–¿Es difícil lograr que la gente se detenga a ver un espectáculo callejero?

–Gracias a la TV por cable, hoy podés ver en vivo a los manatíes en el Amazonas, sexo en los reality shows, gente volando, dinosaurios, lo que quieras. No es tan fácil sorprender. O sea que además de ofrecer una propuesta artística, tenés que ser entretenido. En el espectáculo de circo en vivo, la sorpresa es clave. Y tienen que estar la transpiración del artista, ese patetismo de la verdad, la cosa incierta de ver al payaso convocando a la gente a sentarse en el piso. Es crudo, pero el artista callejero está como en bolas. En la calle, si a la gente no le gusta lo que ve, se va. Yo trato de hipnotizar al público para que se quede.

–¿Tiene distintos espectáculos?

–Mi personaje es muy fuerte, así que aunque cambie cosas en las funciones, el espectáculo es el mismo. Lo que cambia es el público, y el desafío es repetir la función siempre con frescura. Yo soy un laburante del arte, llevo mi espectáculo por todos lados y sobrevivo bien. Actualmente sólo estoy tres meses al año en Plaza Francia, y después salgo a trabajar en festivales afuera, a veces contratado por organizaciones de festivales o por alcaldías de ciudades. Acá, lamentablemente, el Gobierno no les da ni un cospel de subte a los artistas callejeros. Los funcionarios prefieren invertir cien lucas en un solo concierto gratuito en verano que contratar a mil artistas callejeros a hacer giras –que son baratísimas– por todo el país.

–¿Cómo maneja la relativa agresividad con la que su personaje se dirige al público?

–Parece que en la plaza hago lo que quiero, pero en realidad mantengo un esquema de trabajo. El payaso Chacovachi va al filo de lo agresivo, pero la gente lo quiere. Hace falta cierta cuota justísima de agresividad para mantener a 400 personas a tu alrededor, sin echar a nadie. Que se entienda como juego y no como insulto. Es un estilo. Ni siquiera los chicos, que a veces se asustan con los payasos, me tienen miedo. Yo los miro a los ojos y ellos saben que el mensaje es: "Loco, todo bien, estamos jugando".

–¿Cómo comenzó su carrera?

–Empecé en 1982, después de la colimba, en Plaza de Mayo, cuando los milicos anunciaron que se iban. Estudiaba mimo y pensaba que iba a trabajar en teatros, pero armé un espectáculo en la calle, y me fue muy bien. La gente se ponía en redondo a mi alrededor, como si fuera un pequeño Coliseo romano. Cuando están en ronda, la risa de la gente rebota. Me entusiasmé y decidí prepararme para trabajar específicamente en ese payaso, que era todo lo contrario del under y el Parakultural. Mi payaso vive a luz del día, ve las caras de la gente. No es under sino popular.

–¿El artista callejero se queda afuera del reconocimiento?

–El payaso tiene un lugar especial. El bufón fue históricamente el que decía lo que nadie se animaba a insinuar, el que se podía reír del rey. Yo puedo decir cualquier cosa sin que nadie se enoje. El artista callejero que se pelea con la policía en la plaza, que enfrenta lo inesperado de la calle, que antes de cada función tiene miedo de perder la magia. Es más real que el de la tele. Un payaso sin crítica, sin compromiso social, sin conflicto, sin choque... no existe. Lamentablemente, McDonald's ha hecho mucho para sacar al payaso de su lugar contestatario. Y yo me siento un payaso contestario, en un país donde la mayoría de los payasos están en la política.

Lugar: ***"Un payaso sin crítica, sin compromiso social, sin conflicto, sin choque no existe. McDonald's hizo mucho para sacar al payaso de su lugar histórico".***

LEY

La Cámara de Diputados aprobó ayer, por unanimidad y sin debate, la denominada "Ley de Fomento del Libro", que garantiza la exención de las obras frente al Impuesto al Valor Agregado (IVA) y estimula su exportación. La ley, que volvió al Senado como consecuencia de las modificaciones incorporadas por los diputados, advierte expresamente que "la producción y comercialización de libros estará exenta" del IVA. De todas formas, el impuesto regirá, como sucede actualmente, para el resto de la industria gráfica, como la producción de papel o fotocromos. Los diputados eliminaron, entre otros temas polémicos, un agregado que permitía la importación de libros sin gravámenes. Por tal motivo, el diputado radical Raúl Baglini advirtió que las modificaciones de la Cámara tendieron a "acotar los beneficios a quienes realmente debemos concedérselos". Pero respetaron el fomento a la exportación de obras editadas o impresas en el país, al permitirle un reintegro igual al máximo de los otorgados a los productos manufacturados. La ley había sido reclamada por gran parte de la industria editorial, que protagonizó dos concentraciones frente al Congreso. El proyecto aprobado en Diputados también ofrece un estímulo a la industria gráfica al eliminar todos los impuestos a la importación de máquinas y equipos para el sector. Además, deja exentos a los autores del pago del Impuesto a las Ganancias. Por último, en su artículo 15 deroga "expresamente toda disposición legal o reglamentaria que establezca cualquier clase de censura, fiscalización o control del contenido, ilustración o cartografía de los libros antes de su publicación, importación o exportación". Se trata, en la práctica, de una reafirmación de la prohibición de la censura previa prevista en el artículo 14 de la Constitución Nacional.

EL COMPOSITOR Y MUSICO BOB DYLAN CUMPLE HOY 60 AÑOS

Por siempre viejo

En 1941, en Dulutz, estado de Minnesotta, Estados Unidos, en el seno de una familia judía, nacía un día como hoy el artista más influyente de la historia del rock, autor, además, de varias de las grandes canciones del siglo XX. No necesita ser ni parecer joven para seguir luciendo moderno.

Por Rodrigo Fresán
Desde Barcelona

A ver, a ver: ¿cuál es la noticia? Un cantautor norteamericano de nombre Bob Dylan cumple sesenta años. El mismo cantautor norteamericano que el año pasado cumplió 59 años y el año que viene –si todo sigue en orden– cumplirá 61. No es una gran noticia. No pasó nada. Mucho más importante sería anunciar que Dylan tiene disco nuevo o que le han dado un merecido Nobel de literatura, por ejemplo. O –por favor, no, Bobby– que en uno de esos bruscos giros de personalidad a los que acostumbra al mundo anuncie que se une a los talibanes y que a partir de ahora consagrará su carrera a dinamitar Budas. Pero no. Bob Dylan cumple 60 años. Es lo que hay y es lo que funciona a la hora de las siempre útiles y conmemorables efemérides de números redondos.

Dylan, está claro, festeja o no festeja su cumpleaños. Cuesta imaginarlo dándole demasiada importancia al asunto del mismo modo que se lo vio un tanto irritado tiempo atrás cuando la Sony Columbia le organizó macroconcierto multiestelar con mega estrellas al que acudió obligado, cantó sin ganas un par de canciones y vuelta a casa –home suite home– a otra escala de su tour interminable que cualquier día de estos puede acercártelo sin que lo esperaras. Dylan cumple 60 años y, ay, la cantidad de diarios que hoy titularán con *Forever Young* –por siempre joven– como esa canción que compuso para uno de sus hijos a mediados de los 70 cuando ya empezaba a sentirse viejo y cansado por tanta leyenda sobre sus poco anchas espaldas.

Dylan cumple 60 años y en lugar de entonar sentidas odas a su supuesto eterno vigor, es posible celebrar el hecho de que Dylan lejos esté de parecer por siempre joven. Todo lo contrario. Hace poco, aceptó un Oscar con el rostro blanco y castigado de un actor kabuki kamikaze. Un rostro que dice más que mil canciones y que cuenta una historia. Lo interesante de Dylan es que probablemente sea el único integrante de su generación –la generación que apuntaló las vigas maestras del rock sobre el fértil terreno que le habían dejado los nombres ancestrales del asunto– que ha envejecido con todas las de la ley. Es decir: mientras Mick Jagger, Paul McCartney y Pete Townshend se ven obligados –como zombies de su propio destino– a seguir revisitando nostálgicos el pasado de su catálogo para justificar el precio de una entrada en vivo, Dylan, lejos de negar el tiempo transcurrido, lo afirma y lo reconoce. Lo importante no es que Dylan cumpla 60 años. Lo importantes es que a Dylan se le noten –en cuerpo, alma y obra– todos y cada uno de esos 60 años.

UNO En 1997, Dylan hizo –volvió a hacer– algo auténticamente revolucionario. Luego de encerrarse en su granja de Minnesota, ser aislado por una bestial nevada que lo obligó a escribir canciones nuevas para matar el rato, volver a la ciudad para casi morirse de una infección cardíaca y decir que "casi fui a ver a Elvis", sacó un disco titulado *Time Out of Mind*. El que ese disco lo devolviera a los primeros puestos de ventas, recuperara la admiración de críticos que analizan cada gesto del artista como si se trataran de profecías bíblicas, le ganara el respeto de toda una nueva generación de músicos y varios de los más importantes premios de la industria, fue importante –fue buena nueva– pero no fue lo verdaderamente trascendente. Lo revolucionario fue que *Time Out of Mind*, su última grabación hasta la fecha, a la que puede agregársele la canción *Things Have Changed*, que compuso para una película a modo de coda, fue el primer disco de rock geriátrico de la historia. Canciones sobre la vejez cantadas por un viejo que lejos estaba de sentirse por siempre joven. Allí, en once formidables tracks, Dylan empezaba cantando que estaba asqueado del amor, admitía que "no está oscuro todavía, pero falta poco" y cerraba el asunto con diecisiete minutos donde narraba la lenta caminata de un tipo normal –él– al que no le pasaba nada demasiado importante salvo el hecho de seguir caminando.

Un joven Bob Dylan, a los 22.
Al principio, lo suyo era el folk.

Time Out of Mind –que fue la viga maestra de una estructura que había empezado a construir durante los '90 a partir de la grabación de dos excelentes álbumes de temas tradicionales reescritos: *Good As I've Been to You* y *World Gone Wrong*– fue grabado por Dylan para poner las cosas en su lugar, para que no hubiera confusiones. Una manera de decir: de acuerdo, soy grande; pero también estoy grande.

DOS Los 60 años de Dylan han traído, es inevitable, varios nuevos libros sobre Dylan. Biografías cada vez más exhaustivas que, yendo de lo obsesivo a lo demencial, procuran contarlo todo de quien todo lo ha contado en sus canciones de una manera u otra. Está claro que Dylan ha sido el artista que mayor energía a dedicado a su propia demitificación pero también el que menos consiguió algún resultado en ese sentido. A Dylan se le puede adjudicar cualquier significado. Funciona para cualquier situación de la vida. Dylan –como el Tarot o el I-Ching– está diseñado para funcionar con la eficacia de un todo terreno. Dylan, como las aspirinas, sirve para todo, y los libros sobre su persona siempre son prisioneros, de un modo u otro, de semejante receta. Hay libros donde se recopilan historias de seres anónimos que dejan de serlo un poco por el simple hecho de cruzarse con Dylan en una calle del village neoyorquino. Hay libros donde un académico de prestigio *lee* a Dylan como si se tratara de los rollos del Mar Muerto. El fan mira y lee libros de Dylan, esa es su principal utilidad, mientras espera el momento de volver a ver a Dylan en vivo y en directo.

Idea: ***Una de las cosas más interesantes de la actualidad de Dylan es que probablemente sea el único integrante de su generación que envejeció con todas las de la ley.***

Ayer estuve hojeando uno de esos libros de y sobre Dylan en una librería de Barcelona. Un libro de fotos. Se llama *Early Dylan* y recopila retratos del artista durante su fértil época anfetamínica y visionaria entre los años 1965 y 1967. Ahí está Dylan como –seguramente– ya se

Sus días en Buenos Aires

Bob Dylan estuvo dos veces en Buenos Aires. En la primera oportunidad, se presentó durante tres noches consecutivas en Obras (del 8 al 10 de agosto de 1991). Fiel a su leyenda, no mantuvo contacto social alguno desde su llegada a Ezeiza. Y antes de cumplir su primer show, descendió del remís que lo transportaba a la altura de los bosques de Palermo y se dirigió por sus propios medios hasta la puerta del estadio, sorprendiendo al público que hacía cola para entrar a verlo... a él. En abril de 1998 (4 y 5) ofició de acto de apertura para los últimos dos shows de los Rolling Stones en el estadio de River (foto). Y desde que bajó del avión, volvió a desconcertar a la producción de sus recitales: una vez concluidos los trámites de ingreso al país, cruzó el hall del aeropuerto con una botella de vino en la mano y sólo acompañado por un guardaespaldas, esperó un taxi como cualquier recién llegado y se dirigió a su hotel. En aquellos shows, además, protagonizó históricos duetos con los mismísimos Stones interpretando su canción "Like a rolling stone". Fue inolvidable.

CORRESPONDE DECIR ¡GRACIAS!

Después de 10 años en una misma radio,
ahora estoy en RADIO NACIONAL.
Ustedes me siguieron.
Las cifras son contundentes.
Conmovedoras.
Una continuidad absoluta.
Ahora por NACIONAL,
"Esto Que Pasa" se escucha en todo el país.
Lunes a viernes, de 17 a 20 hs.
Audiencia masiva: seguimos juntos (*).

RNA
AM 870 RADIO NACIONAL

(*) Entre noviembre de 2000 y abril de 2001, RADIO NACIONAL creció el 1224 % en el segmento BC1 y 390 % en el segmento BCD, en la franja horaria 17:00 / 20:00.
Cifras de IBOPE.

opta y se optará por recordarlo a la hora de las síntesis y los resúmenes de lo publicado y vivido: el trajecito ajustado, el pelo electrificado, la camisa a go-gó, los anteojos oscuros. Tan moderno y al mismo tiempo atemporal que da miedo. En varias de esas fotos, un Dylan de veinticinco años aparece rodeado por niños que lo miran con esa regocijada extrañeza que suelen tener los niños. Esos niños ingleses –las fotos fueron tomadas por Barry Feinstein durante la tormentosa gira de Dylan por el Reino Unido en 1966– tenían más o menos la edad que yo tenía entonces y, seguro, les debe resultar un tanto extraño verlas hoy, tanto tiempo después, siendo más viejos de lo que Dylan era entonces. No es necesario haber aparecido en una vieja foto moderna con Dylan para sentir esa extrañeza. De hecho, ni siquiera hace falta haber oído a Dylan –aunque, de ser así, por qué no empezar ahora mismo– para comprender que por la figura de pasa el tiempo igual que como pasa para todos. Ese mismo tiempo que alguna vez estaba cambiando, que cambió y que hizo que Dylan y nosotros cambiáramos con él.

Rodeado de niños, durante su gira por Inglaterra en 1966.
La imagen del músico siempre parece moderna, entonces y ahora.

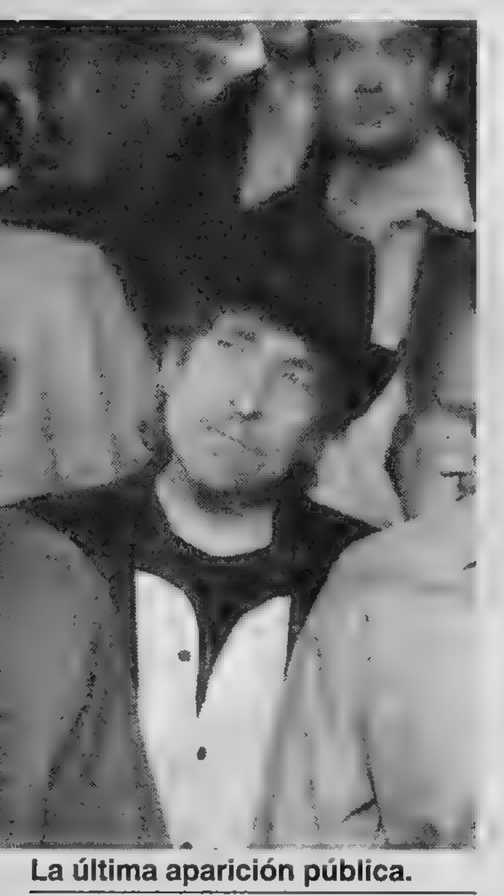
TRES De acuerdo, sesenta años son muchos años. Y en el caso de Dylan, son muchos Dylans. En seis décadas de vida Dylan fue el mitómano heredero *folkie* de Woody Guthrie; el encendido cantante de protesta; el traidor al movimiento por el simple hecho de comprarse una guitarra eléctrica; el mesías lisérgico que aceptaba el caos de un sonido "mercurial y salvaje" y componía *Like a Rolling Stone* y *Visions of Johanna*; el recluso sobreviviente a un accidente de moto; el plácido marido country; el divorciado en la carretera; el *entertainer* que transforma sus clásicos en números para big-band estilo Las Vegas; el fanatizado profeta bíblico convertido al más furioso de los cristianismos; el chiflado que sabotea sus propios discos dejando afuera sus mejores temas; el que no le importa nada; el Travelling Wilbury; el que sorprende con un disco llamado *OhMercy*; el que vuelve a irse; el que casi se muere; el que retorna del Más Allá más vivo y viejo que nunca con un disco sobre la proximidad de la muerte titulado *Time Out of Mind;* el que gana un Oscar; el que sigue de gira y no piensa dejar de seguir girando. Poco cuesta imaginar a Dylan muriendo sobre el escenario o, por lo menos, en el backstage. Hace meses alguien le comentó asombrado, en una entrevista telefónica, su vigor y entusiasmo a la hora de seguir tocando casi todas las noches en cualquier lugar del mundo. Dylan respondió: "No veo donde está lo asombroso. Voy a cumplir 60 años. Es esto o mudarme a Miami a beber whisky frente al televisor. ¿Usted que elegiría?".

Esto último es lo que hay que celebrar: la elección de Dylan, la forma en que ha preferido soplar sus velitas en el viento.

Dylan –por siempre viejo– cumple 60 años.

Pero el regalo lo sigue enviando él y lo seguimos recibiendo nosotros.

Felicidades para todos.



La última aparición pública.
El 12 de mayo, viendo boxeo.

"La fiebre de la línea blanca"

◆ **Keith Richards** "¡El bueno de Bob! Es alguien muy grande, la clase de tipo al que le lavaría los platos después de la cena. Lástima que sea tan ansioso, que tenga la fiebre de la línea blanca... La línea blanca de las carreteras. Está siempre tocando. No creo que se acuerde ni de la dirección de su casa."

◆ **León Gieco** "Sin dudas Dylan fue y es un grande que le mostró el camino a varias generaciones de músicos, especialmente cantantes y en cuanto a mi vida personal, está en el primer lugar junto a Pete Seeger y Bruce Springsteen. Ese estilo de tocar la guitarra, cantar y colgarse la armónica y el sonido folk tan personal, es muy suyo. Además, junto a Joan Baez, en los '60, conformaban todo un movimiento de rebeldía joven de la época."

◆ **Celeste Carballo** "Yo tenía nueve años cuando en Nueva York Dylan grababa su primer single número uno. Una canción que dura siete minutos en el Top Cuarenta, no te la cree nadie... Fue en 1965, yo todavía estaba viviendo en el campo todos mis sueños de Lejano Oeste, pero en el lejano Sur argentino, y hacía canciones, pero eran instantáneas, como el café, desaparecían de mi memoria en un minuto porque ya venía la próxima, y así... 'Like a rolling stone' la hizo en una cabaña de Woodstock, él dice que simplemente vino, empezando con ese riff de 'La Bamba'. ¡Y más bien! Las mejores canciones simplemente vienen."

◆ **Paul McCartney**

"El período Woody Guthrie que atravesó Dylan fue muy lindo; me gustaba mucho entonces. Pero después tuvo una segunda ola de popularidad, cuando se volvió más psicodélico y más asociado con las drogas, y en esa época John en particular se prendió mucho de él a causa de su poesía. Todas esas canciones eran grandiosas en el aspecto de las letras. Masas de letras desordenadas como las que John había escrito en sus libros. Así que los galimatías de Dylan y su poesía desordenada resultaban muy atractivos, tocaban una cuerda sensible de John, era como si John sintiera: *'Ese debería haber sido yo'*."

OPINION

Por Andrés Calamaro

Napoleón Bob and the Pope

Estoy en una cafetería, mientras Napoleón Bob canta de espaldas al papa Juan Pablo II:

–Napoleón Bob no tenía nada mejor que hacer y está cantando con el Papa–dice alguien.

–Lo hace por honor y por dinero, como Bruce Willis en *Pulp Fiction*, que cobra por vender y cobra por ganar. ¡Y aún así necesita soñar!

Palabras son recibidas con aprobación general por la concurrencia.

–Bob no sigue la corriente... ¡Es la corriente! –dice otro y despierta aplausos.

–No olvidemos que ya grabó tres discos cristianos, en el vértice de las décadas 70 y 80. Y que en los años '60 había vuelto a Nashville con Johnny Cash... ¡Sin dejar de ser amigo de los Grateful Dead! –más aplausos.

–¡Y de Ginsberg y de Lennon y de Ronnie Wood!

–¡Cantó para Frank Sinatra, y ahora para el Papa! –risas y aplausos.

Mientras tanto, en Bologna, Napoleón Bob, con tuxedo puesto, su mejor LesPaul y un elegante Stetson blanco, termina de cantar (tres canciones) y sube, al trotecito, los escalones que lo separan del Sumo.

–¡No! ¿Besó el anillo? –tensión en la atmósfera.

–¡Karol le está diciendo algo al oído! –murmullo coronario.

–¡Al chico que hizo fumar el primer joint a los Beatles!

–¡The Pope smokes!

Aprobación generalizada. Risas y aplausos.

–¡Bob, the Pope!

Ovación.

OPINION

Por Bono

El hombre del Medioevo

Estuve pensando sobre Bob Dylan el otro día, tratando de definir que es lo que hace que lo respete tanto, y lo que vino a mi mente fue una línea del poeta Brendan Keneally del Libro de Judas, una línea que fue usada en el libro de la gira *Zoo TV* y que puede ser aplicada a toda la carrera de Bob Dylan. La línea es: "La mejor manera de honrar la edad es traicionarla". Esa es la esencia de Bob Dylan: no tan simple cómo colocarse en el costado opuesto de lo que sea. Y no porque él sea un tipo raro; los tipos raros se vuelven poco interesantes al final del día y terminás sabiendo cuál es su posición. Dylan fue, a su debido tiempo, el verdadero representante de lo que debía ser considerado moderno y todavía lo es, con un criterio único de modernidad. Porque, de hecho, Dylan viene de un lejano tiempo, casi medieval. Así fue desde los comienzos, cuando cantaba como un viejo trovador –era una voz de anciano en el cuerpo de un hombre joven–. Por el resto de su vida, él ha estado escarbando en cierto pasado que todos nosotros olvidamos pero no tanto. Así es para mí.

TWO 7/ PUNTOS

Coreografía y dircción general: Teresa Duggan.
Intérpretes: M. L. García, M. Ingrey, R. Feld, D. Lieban, G. Fonzalida, M. Plaul y J.C. Scrocco.
Lugar: Centro Cultural Recoleta.
Fecha: Jueves de mayo a las 21.

Un experimento de Duggandanza por los rincones del Centro Recoleta

Por Silvina Szperling

"Two", el nuevo espectáculo del grupo de Teresa Duggan, utiliza el espacio del Centro Cultural Recoleta de un modo sumamente original, que incluye pasos de humor, como el homenaje final a "El joven Frankenstein". Va sólo los jueves.

El espectáculo se apoya en las buenas performances de los bailarines y una ajustada banda sonora.
Duggandanza utiliza no sólo el auditorio de Recoleta sino también las escaleras y la fuente.

Momento de espera antes de la función. La clásica instancia de hall que, en este caso, se aplica al patio contiguo al auditorio del Centro Cultural Recoleta. Algunos espectadores, sin embargo, en lugar de charlar entre ellos se juntan frente a la escalera vidriada, se asoman por sobre las cabezas de otros, esquivan columnas para poder ver los movimientos de unas personas que suben y bajan los escalones, se recuestan sobre pasamanos, salen por una puerta y vuelven a entrar. Ya ha comenzado la función y la totalidad de los presentes observa detenidamente a estas siluetas en blanco, negro y rojo que serán las encargadas de guiar de aquí en más al público a través de distintos espacios de la otrora capilla convertida en auditorio. Teresa Duggan, directora y coreógrafa de *Two*, llama a estos personajes de enlace "acomodadores". Lo cierto es que el recurso es eficaz y aporta un toque de humor a una experiencia de uso no convencional del espacio que remite a ciclos caros al aficionado a la danza en los '80, como *Otras danzas*, que coordinó la maestra Ana Itelman en el mismo Centro Recoleta.

El recorrido continúa, ya dentro del auditorio, en la fuente de mármol, espacio circular que Duggan aprovecha ambientando con velas y poblándolo con dos mujeres salidas de uno de sus trabajos anteriores, *Kyo*. Interpretando el primero de los dúos que se ven a lo largo de *Two*, Daniela Lieban y María Laura García desarrollan una danza con muchas curvas, algo de introspección y la particularidad de que Lieban pinta el cuerpo de García a lo largo de la performance mientras ésta baila y suena la música de Sainko sobre la pieza, llamada "Nácar y seda".

Otro interludio a cargo de los acomodadores ubica al público en la platea, desde la cual se observarán las dos siguientes escenas, que transcurren en el escenario y marcan el eclecticismo que es sello de la velada. En "Magma", Magdalena Ingrey y Matías Plaul se internan, enfundados en trajes de colores, en un juego con ecos circenses que no llega a definirse del todo. Por momentos aparece una relación entre el hombre y la mujer, que luego cae ante el diseño de movimientos con acentos formales. En "Número cerrado", en cambio, Duggan levanta nuevamente el vuelo sobre una fuerte pieza musical interpretada por el Kronos Quartet.

En la partitura de Scott Johnson abundan las sonoridades filosas, las referencias tecnológicas que generan una base sobre la cual una voz habla de globalización y encuentros humanos, en un discurso interrumpido y resignificado permanentemente. La coreografía se sube a la concepción de la pieza musical, generando un lenguaje lineal, con roles intercambiables, en el que los bailarines de uno u otro género no tienen predilección por sostener o ser sostenido, liderar o ser llevado por el otro. Algunos chistes para entendidos y/o anglo-parlantes aquí o allá (como cuando el hablante dice "hang up" mientras un cuerpo cuelga sobre otro) fluyen en el devenir de la danza, aprovechando coincidencias de la palabra y el movimiento, pero sin detenerse en ellas, eludiendo el riesgo de la cristalización caricaturesca. Germán Fonzalida y María Laura García se complementan perfectamente, interpretando esta escena con fuerte presencia, buen manejo técnico y una comunicación que valida a este dúo como el punto más alto de la noche.

Para finalizar, un remedo de *El joven Frankenstein* en tema, clima y sentido del humor. Precedida por los acomodadores, quienes anuncian al público que deberá subirse al escenario para ver la escala final mientras iluminan sus propias caras con linternas desde abajo, una pareja desarrolla un juego de persecuciones en el balcón del primer piso. En "Luna llena", la seducción va de la mano de un terror en solfa, mientras se cuenta la clásica escena del vampiro. Si bien en cierta medida previsibles, no dejan de causar simpatía estos devaneos sobreactuados y la construcción de un remate muy acorde a la historia y al clima construidos hasta aquí.

ENTREVISTA AL CONDUCTOR EDUARDO DE LA PUENTE

"Yo no miro mis programas"

El ex integrante de "CQC" está al frente de dos programas, uno de cable y otro de aire, pero dice que le gusta otro tipo de televisión.

Por Patricia Chaina

"Soy un basurero de la televisión: me gusta ver cosas que ya no se ven", define Eduardo de la Puente cuando se le pregunta cuál es el atractivo que, como espectador, encontraría en alguno de los programas que conduce. El ex "Caiga quien caiga" está al frente "Volverte a ver", que va por su segunda temporada, los lunes a las 21, en Volver, y del programa "Audacia", que languidece sus últimas semanas en Canal 13, que ahora apuesta en el rubro de entretenimiento con concurso y dinero a "¿Quién quiere ser millonario?", con Julián Weich. En el programa de cable es posible encontrar, además de viejos tapes, interesantes explicaciones sobre el manejo de la industria a cargo de un especialista como Pablo Sirvén y un rescate de viejas publicidades y objetos como los muñequitos Jack o un poster del Hada Patricia. En "Audacia", De la Puente hace las veces de un animador tradicional, sin demasiados guiños de complicidad con el espectador crítico.

En el cable, De la Puente trabaja con Miguel Rodríguez Arias, "el tipo que inventó el archivo en televisión". Fue después de "Las patas de la mentira", el video de Rodríguez Arias sobre furcios en TV, que los canales se dieron cuenta de que "lo que emitían hoy les podía servir mañana, por lo que empezaron a cuidar su material", recuerda el animador. "Yo vi reventar un 'Feliz domingo' de 1974 para grabar una cinta testigo de 'La TV ataca'. Ahora no sólo archivan sino que ya no lo entregan, y no me parece mal." De la Puente no encuentra contradicciones entre sus dos trabajos televisivos. "'Audacia' fue un programa nacido para el verano, que se extendió hasta julio. Mi personaje es el mismo, la actitud es diferente. Hay dos actitudes, una más relajada en 'Volverte...', y otra acotada por el formato en 'Audacia'. Ese entorno me condiciona porque para decir alguna cosa que quiero, tengo que esperar el pie de las preguntas o las respuestas, y si no hay pie, me las tengo que guardar. 'Volverte...' es más amplio, encuentro más espacio para decir cosas."

–¿Dice todo lo que quiere?

–Sí, siempre. Hay puntos a tocar y después termina desvirtuándose todo porque se convierte en una charla. No soy gran entrevistador, soy buen charlador, y me parece interesante porque el aire tiene una presión y una cuota de neurosis que –aun en condiciones de poco estrés como se acostumbra a laburar en Promofilm– siempre te modifica.

–¿Cuál de los dos programas miraría usted como espectador?

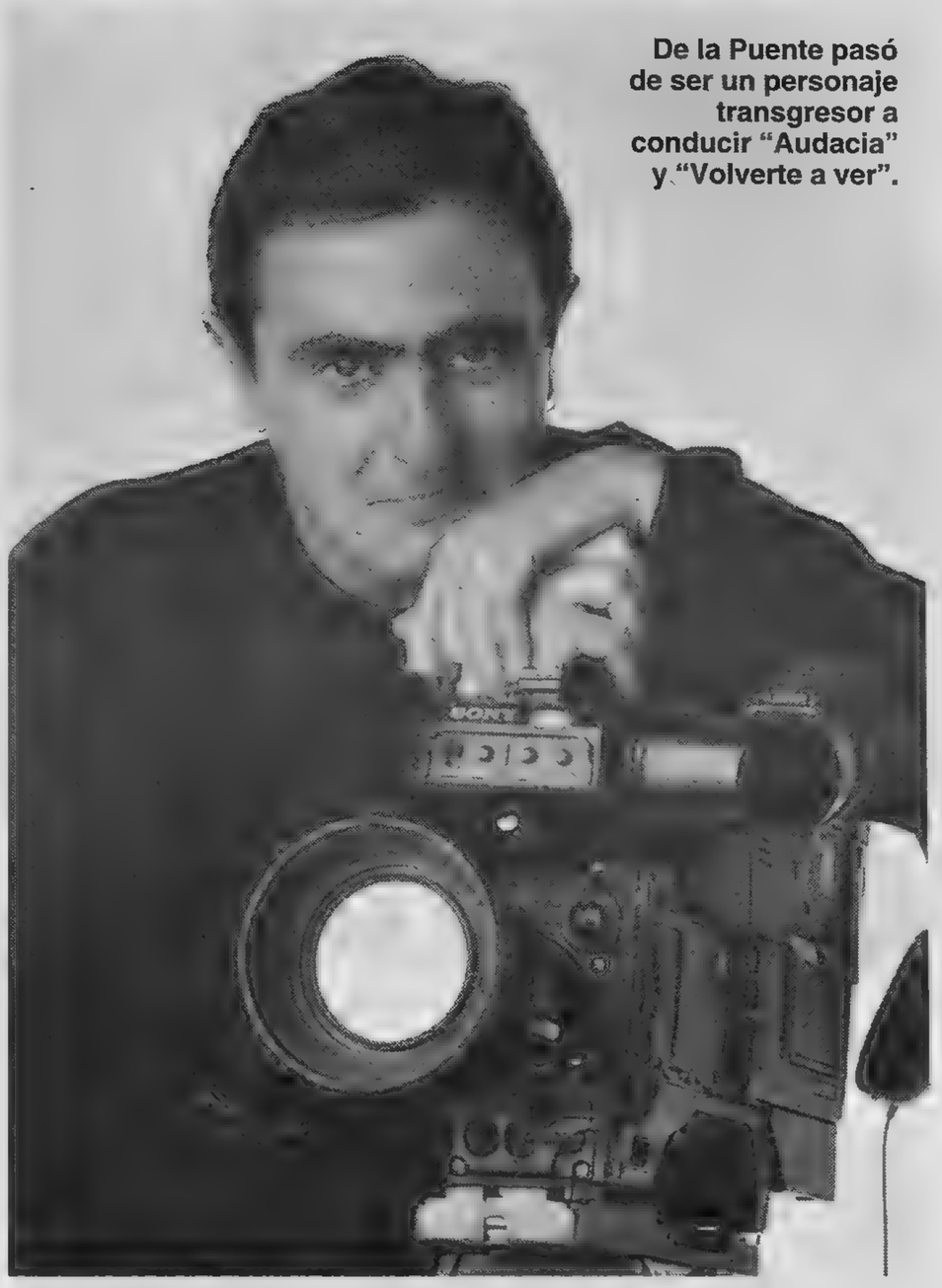
–No los veo. Grabo "Todo x 2$", y lo veo cuando vuelvo, o un par de días después. Miro cable, sitcoms, series viejas en Uniseries, quizá alguna película, "Los Simpson", "Futurama", y "Malcom" por Fox, "Los expedientes X" y "CSI", una de médicos forenses por Sony. Poco.

–¿Usted no vería "Audacia"?

–Cuando termino de grabarlo, no. Son muchas horas, escucho la musiquita y me pongo nervioso. Veo algún noticiero, pero no mucho porque me deprimo, como con "PuntoDoc". Prefiero la ignorancia, sé que es malo, pero vivo un poco más feliz.

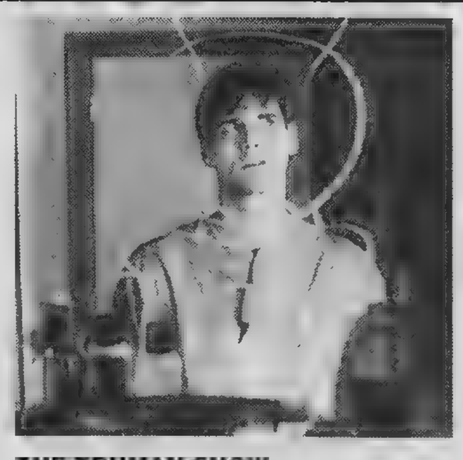
–¿Y qué le atraería como espectador de "Volverte..."?

–Me parece importante el rescate de la memoria. Parece una boludez, pero viendo al Negro Alberto Olmedo, uno establece parámetros con el humor de hoy. O ver un informe de noticieros durante la dictadura y darse cuenta de que hay gente que hoy está laburando y muy bien posicionada, y uno por ahí se olvidó de que laburó en esa época y de qué. Además hay pasajes que permiten ver cómo se corta el queso y por qué, y quiénes lo hacen.



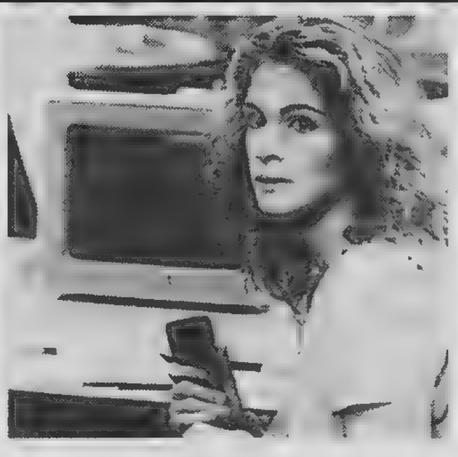
De la Puente pasó de ser un personaje transgresor a conducir "Audacia" y "Volverte a ver".

TVeo



THE TRUMAN SHOW
De Peter Weir
A las 21 por Cinecanal 2

La metáfora orwelliana sobre el poder totalitario de los medios, convertida en una comedia con visos de tragedia, antes de la moda actual de los reality game shows. Jim Carrey, en su mejor actuación hasta hoy, interpreta a un hombre que vive "normalmente" sin saber que su existencia es el centro de un programa de televisión, y que todo en su derredor son extras y decorados, incluso sus afectos. Un director–productor que se cree Dios, por haber creado todo el conjunto, manejará hasta que pueda los hilos de su vida.



EL INFORME PELICANO
De Alan Pakula
A las 22 por TNT

Julia Roberts, estudiante de derecho, elabora una hipótesis sobre el asesinato de dos jueces de la Corte Suprema. La cabeza de una siniestra conjura se encuentra en la Casa Blanca, especula. Al principio sola y después ayudada por un periodista (Denzel Washington), la futura abogada conseguirá los planes de los malos. Viniendo de un director que tiene en su haber la realización de *Todos los hombres del presidente*, está claro que la historia busca demostrar cómo desde el llano se puede descubrir, a veces, el poder corruptor de los malos gobiernos.

EL PADRINO
De Francis Ford Coppola
A las 13 por Cinecanal

La primera parte de la saga que convirtió al realizador en un hombre clave de la industria cinematográfica. La historia de *El padrino* se centra en el surgimiento del imperio Corleone, muestra el ocaso del capo Vito (protagonizado por Marlon Brando) y el ascenso de su hijo Michael (Al Pacino) al manejo de los negocios. Las vinculaciones de la mafia con el poder y la droga, la protección a los cantantes y una clara denuncia del régimen cubano precastrista nutren a un film reflexivo sobre la ambición y la violencia.

TIERRA Y LIBERTAD
De Ken Loach
A las 21 por I-Sat

El film aborda la temática de la Guerra Civil Española como un campo en que aún es posible el debate. La historia comienza con las vivencias de una nieta tras la muerte de su abuelo. A partir de allí, el realizador inglés irá reconstruyendo el pasado de ese abuelo que en el '36 marchó espontáneamente al frente de combate, integrando las brigadas internacionales. El director (foto) intenta resumir razones de los éxitos y fracasos en el bando republicano, incluyendo las internas entre trotskistas y comunistas.

TV

11.00
7-NOTICIERO 7.
9-JARDIN AZUL.
11.30
13-BRIGADA A.
9-AZUL TOON.
11.40
11-GRAN HERMANO.
12.00
2-EL CHAVO.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
9-MARIA MERCEDES.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
2-AMERICA INFORMA.
9-LA INTRUSA.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
11-YAGO, PASION MORENA.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
9-RUMORES.
11-MARU A LA TARDE.
13-LOS MEDICOS II (DE HOY).
15.00
13-EL DERECHO DE NACER.
15.30
7-TV EDUCATIVA.
11-LA NIÑERA.
16.00
2-MOVETE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-TELEPASILLO.
16.30
11-TERRA NOSTRA.
17.00
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-MUNDO RARO.
17.30
7-DIGIMON.
11-LOS SIMPSONS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
18.30
11-EN AMOR ARTE.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-LA LINTERNA.
9-AZUL NOTICIAS.
19.30
7-MUNDO DIARIO.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
20.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-T y C DEPORTIVO.
9-MEMORIA.
13-TELENOCHE.
20.30
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-EL BAR.
7-NOTICIERO 7.
9-XICA DA SILVA.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-PUNTO DOC.
7-CINE INTERNACIONAL: "Sospechoso Mortal III".
9-P.H.
13-ILUSIONES.
23.00
2-SUSHI CON CHAMPAGNE.
9-HORA CLAVE.
11-GRAN HERMANO.
13-¿QUIEN QUIERE SER MILLONARIO?.
24.00
2-DESPUES DE HORA.
7-UBA TV: "Grandes conciertos".
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Angel Vengador".
0.45
13-EN SINTESIS.

LILIANA VITALE
CLASES DE CANTO
Grupos
Tel.: 4307-1581
Email: lilivitale@sinectis.com.ar

JUANA DE ARCO
LEELEE SOBIESKI • JAQUELINE BISSET • PARTE I • Hoy a las 22:00 hs. • PARTE II • Mañana a las 22:00 hs. • FOX
Programación sujeta a modificaciones por parte de las señales
CableVisión

Inés Estévez y Ricardo Darín protagonizan el mejor episodio del film de Eduardo Mignogna.

No todas las historias tienen la misma dimensión ni funcionan a niveles equivalentes.

Una fuga hecha de amor, rencor y de pasión ciega

LA FUGA — 6 PUNTOS

Argentina, 2001
Dirección: Eduardo Mignogna.
Guión: Graciela Maglia, Jorge Goldemberg y Eduardo Mignogna, basado en la novela homónima de Mignogna.
Fotografía: Marcelo Camorino.
Música: Federico Jusid.
Intérpretes: Miguel Angel Solá, Ricardo Darín, Gerardo Romano, Patricio Contreras, Inés Estévez, Norma Aleandro, Arturo Maly, Alejandro Awada, Vando Villamil, Alberto Giménez, Oscar Alegre.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Paseo Alcorta.

Por L. M.

Verano de 1928, en Buenos Aires. Un grupo de presos de la Penitenciaría de Las Heras apura su libertad, haciendo uso de un largo túnel que sale de la panadería del presidio y que debería dejarlos en un baldío aledaño. Un error de cálculo, sin embargo, los deposita en el piso turbio de una carbonería, propiedad de un matrimonio de ancianos españoles. La sorpresa no arredra a los fugitivos. Han soñado mucho con esa evasión y no van a detenerse por un simple percance. A partir de ese momento, *La fuga*, el sexto largometraje de Eduardo Mignogna, seguirá los tristes destinos de cada uno de esos seis evadidos, que cargan sobre su conciencia con su propia condena, que puede ser el amor, el rencor o la pasión por una causa ciega.

A diferencia de la novela homónima del propio Mignogna, que sirve de base al film, la adaptación cinematográfica elige a uno de esos fugitivos como narrador. La voz en off de Laureano Irala (Miguel Angel Solá), con deliberado acento literario, será la que se proponga estructurar el relato. El hecho de que Irala sea de profesión estafador le sirve a su vez al film para borrar los límites entre ficción y realidad, considerando –como sugiere el propio Irala en el epílogo– que todo puede ser "cuento", por qué no.

Hay algo sin duda folletinesco en las historias de cada uno de los evadidos. La de propio Irala, en primer lugar, que siente el peso de una deuda con ese viejo español que quedó viudo después de que la fuga matara del susto a su esposa. Pero también en la sed de venganza de Opitti (Alejandro Awada), en el recuerdo del amor que consume a Bordiola (Gerardo Romano), en la trampa en la que cae un jugador profesional como Santaló (Ricardo Darín) y hasta en la inmolación romántica del anarquista Vallejo (el español Alberto Jiménez) se intuye el deseo del director de entroncar a sus personajes y sus historias con cierta narrativa popular de la época en que transcurren los hechos.

Esa intención, sin embargo, queda opacada en *La fuga* por problemas de relato y de tono. A diferencia de lo que sucedía en la novela, que iba engarzando con equilibrio distintas historias, aquí en el film no todas esas historias tienen la misma dimensión ni funcionan a niveles equivalentes. El sordo melodrama triangular que vive Santaló en manos de un tahúr profesional y su ambigua esposa (Arturo Maly, Inés Estévez) es sin duda lo mejor de *La fuga*, por la precisión con que están pintados los personajes y la tensión dramática de las situaciones, pero los méritos evidentes de este episodio desnudan la debilidad de otros, como el de Jazur (Vando Villamil), que vive del recuerdo de su amor por el temible Pampa Zacarías (Omar Alegre), una historia que en el film nunca alcanza a cobrar un peso propio. A su vez, el uso reiterado de *flashbacks* –que cada tanto devuelven al film al escenario de la prisión– contribuye a cierta confusión narrativa, como si Mignogna nunca terminara de presentar a sus personajes, y provoca como resultado una dispersión de los tiempos internos del relato. No es fácil manejar simultáneamente diferentes relatos paralelos sin perder el ritmo general de una película y

> **Folletín:** ***Se intuye el deseo de Mignogna de entroncar a sus personajes y sus destinos en la narrativa popular de la época en que transcurren los hechos.***

El director de "La lectora" vuelve a la cartelera de Buenos Aires con un film coral, que refleja los conflictos de un médico a través de la mirada de sus pacientes. Por su parte, "La fuga", de Eduardo Mignogna, apela a un elenco multiestelar para narrar un rosario de historias porteñas de los años 20.

La fuga no sale del todo airosa de esa prueba.

Más perjudicial (más sorprendente) es el tono que eligió el director para su película. Cuesta entender por qué un libro que hacía de la sobriedad, el pudor y el laconismo algunas de sus mejores virtudes pasa a convertirse, en manos de su mismo autor, en un film en muchos momentos solemne, declamatorio, altisonante. La música enfática, abusiva de Federico Jusid, que subraya la mayoría de las situaciones, tiene mucho que ver en esta grandilocuencia que se va adueñando de *La fuga*. Pero quizás esa grandilocuencia esté determinada desde antes, desde la concepción misma del film, un proyecto de producción sumamente ambicioso –reconstrucción de época, efectos especiales, múltiples líneas narrativas, elenco multiestelar– y que parece cargar con esa ambición como una penitencia.

"CONFESIONES Cuando

LAS CONFESIONES DEL DOCTOR SACHS — PUNTOS

(*La maladie de Sachs*) Francia, 1999.
Dirección: Michel Deville.
Guión: Rosalinde y Michel Deville, basado en la novela "La maladie de Sachs", de Martin Winckler.
Intérpretes: Albert Dupontel, Marie-France Santon, Marianne Groves, Bernard Waver.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Showcase Belgrano, Metro.

Por Luciano Monteagudo

Es curioso el lugar que ocupa Michel Deville en el cine francés. Inició su carrera como director con *Esta noche o nunca*, cuando despuntaban los primeros años 60, en pleno apogeo de la *nouvelle vague*, pero su obra –que también se apartaba del esclerosado *cinéma de qualité* que venía arrastrándose de la década anterior– se mantuvo siempre al margen de las rupturas formales de Godard, Truffaut, Rohmer y compañía. Una cierta predilección por el tono de comedia ligera, pero cuidadosamente construida, pudieron, al principio, haber acercado su cine al de Philippe de Broca, pero una inclinación posterior hacia films de tono más cínico y desencantado (*El oso y la muñeca*, *El cordero enardecido*), o de gran artificio (*El patán*), mostraron facetas completamente distintas. Olvidado en Argentina desde hacía más de una década, desde el lejano estreno de esa rara comedia libertina que fue *La lectora*, en 1989, Deville reaparece ahora con *Las confesiones del doctor Sachs*, un film singular, que le valió el premio al mejor director en el Festival de San Sebastián.

Esa singularidad del nuevo film de Deville parece reflejar un poco la del propio realizador y también la del protagonista, el doctor Sachs, un joven médico de pueblo que asume su tarea con una preocupación casi artesanal por sus pacientes. Refractario a toda arrogancia del saber, renuente a ejercer el poder sobre el

LOS PREMIOS DE LA CRITICA

El Cóndor vuelve

La Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina entregará el próximo martes los premios Cóndor de Plata a la producción cinematográfica nacional del año 2000. La ceremonia se realizará en el Teatro Nacional Cervantes de Libertad 815 a las 19 y será televisada por Canal 7. Este año, las nominadas como "Mejor película" son *Nueve reinas* (Fabián Bielinsky), *Felicidades* (Lucho Bender), *Nueces para el amor* (Alberto Lecchi), *Esperando al Mesías* (Daniel Burman) y *76-89-03* (Cristian Bernard & Flavio Nardini). Por primera vez se entregará el Cóndor de Plata a la Mejor Película de Animación, en tanto que se otorgarán premios especiales a la trayectoria de las actrices María Duval, Alicia Vignoli y Silvana Roth. Además se entregarán galardones al actor José María Gutiérrez, al realizador y director de fotografía Aníbal Di Salvo y a Alberto Kipnis, impulsor de los cines de arte en la Argentina durante los años 60 y 70 (Lorraine, Losuar, Loire y Lorange). En la ceremonia, la Orquesta Sinfónica Municipal General San Martín, dirigida por el maestro Alfonso Devita, interpretará una suite de temas de famosas películas argentinas, como *Juan Moreira*, *La Mary* y *Camila*, entre otras. Marikena Monti, en tanto, tendrá a su cargo un solo musical de *La Mary*.

DEL DOCTOR SACHS", DE MICHEL DEVILLE

el infierno son los otros

cuerpo ajeno al que están tan habituados sus colegas, dispuesto siempre a la comprensión y la compasión, Sachs se presenta como una suerte de confesor de guardapolvo blanco. Se diría que la principal tarea de Sachs en su consultorio es, ante todo, escuchar, prestar su infinita paciencia frente al sufrimiento ajeno, estar atento a los dolores físicos, a los problemas domésticos, a las somatizaciones de hombres, mujeres y niños que pasan frente a sus ojos cansados pero alertas. A la noche, como una catarsis, el médico volcará en una libreta manuscrita todas y cada una de las impresiones del día, como para ir exorcizando esa carga, esa impotencia, lo que él mismo describe como su "enfermedad", esa de la que habla el título original del film, *La maladie de Sachs*.

Lo que más llama la atención del nuevo film de Deville es su construcción, coral, polifónica se diría. El retrato de Sachs (un excelente Albert Dupontel) se va completando a partir de lo que reflejan de él sus pacientes, de las decenas de pequeñas visitas a su consultorio, en las que primero uno cree saber algo del enfermo, para después comprender que se trata de ir dando cuenta de la personalidad del médico, de sus dudas, sus cuestionamientos y sus propias debilidades. Esa manera en escorzo de abordar un personaje remite sin duda a la obra maestra de Deville, *Dossier 51* (1978), en la que se accedía a los secretos más íntimos de un diplomático francés a partir de los datos que iba recogiendo de él entre terceros un servicio de inteligencia, representado por una eterna cámara subjetiva, que acentuaba el carácter paranoico del film.

Albert Dupontel y Marie-France Santon en el film de Deville. Le valió el premio al mejor director en el Festival de San Sebastián.

Aquí también el protagonista va siendo representado de manera especular, como en un espejo, un procedimiento en el que los distintos reflejos terminan conformando su figura. Se le podría cuestionar al film cierta atonía, una lasitud que parece un poco la misma del doctor Sachs, pero esa mímesis entre película y personaje parece siempre deliberada, como si Deville quisiera poner al espectador en la misma posición de su protagonista, frente al compromiso de tener que reflexionar sobre las infinitas variaciones cotidianas del dolor y de la felicidad.

Un film por la memoria

La reconstrucción de la memoria y la concientización social son las metas del documental *Maestros del viento*, que se estrena hoy a las 19 en el Centro Cultural San Martín (Sarmiento 1551), con entrada libre. El film, producido por la Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (Ctera), aborda la historia de tres maestros y sindicalistas argentinos, uno de ellos asesinado y los restantes desaparecidos por la última dictadura militar. Se trata de Isauro Arancibia, Marina Vilte y Eduardo Requena, tres víctimas del golpe de Estado de 1976, a través de los cuales el film recuerda a otros 600 docentes desaparecidos. "El documental puede servir para demostrar que todavía se pueden retomar las banderas que ellos levantaron y el fuerte compromiso social que tenían. Eso es algo que hoy, en tiempos de indiferencia parece desdibujado, pero puede ser revertido", señaló Emiliano Fabris, uno de los realizadores. La presentación de la película estará a cargo de Alfredo Alcón y, tras la proyección, cantará el Coro Kennedy y se realizará un debate en el que estarán Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, Víctor Heredia, los periodistas José María Pasquini Durán y Carlos Gabetta, el historiador Eduardo Rosenzvaig y la secretaria general de Ctera, Marta Maffei.

"SER O NO SER", DE MICHAEL ALMEREYDA

Hamlet se mudó a Manhattan

SER O NO SER — 7 PUNTOS

(*Hamlet*) Estados Unidos, 2000
Dirección: Michael Almereyda.
Guión: M. Almereyda, adaptación de la obra de William Shakespeare.
Fotografía: John De Borman.
Música: Carter Burwell.
Intérpretes: Ethan Hawke, Kyle MacLachlan, Sam Shepard, Diane Venora, Bill Murray, Liev Schreiber y otros.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Showcase Belgrano.

Por Martín Pérez

"Ser o no ser, ésa es la cuestión", piensa el Hamlet del director Michael Almereyda, interpretado en su film *Ser o no ser* por un frágil y melancólico Ethan Hawke. Pero Hawke no declama semejante línea inmortal calavera en mano, sino paseándose con las manos en los bolsillos por la sección de acción de un Blockbuster cualquiera –tal vez el mejor ámbito contemporáneo para dicha cuestión–, en una brillante puesta en escena que funciona como el mejor ejemplo de la audaz adaptación contemporánea a la que apostó Almereyda para su Hamlet.

Conocido dentro del medio local apenas por el film *Najda* (1994), en el que –con el guiño del productor David Lynch– puso al día y en Nueva York el mito del vampiro, Almereyda realizó el mismo trabajo con Hamlet para *Ser o no ser*. Inspirándose en *Hamlet goes business* (1987), una adaptación de la obra de Shakespeare realizada por el finlandés Aki Kaurismaki, Almereyda instaló a Hamlet, Claudio, Polonio, Ofelia, Laertes, Horacio y demás en la Nueva York contemporánea y transformó a la Dinamarca original en la multinacional Denmark Corporation.

Alejándose de la trampa de la parodia en la que terminaba cayendo aquel aggiornamiento vampírico, su adaptación de *Hamlet* no abandona jamás el tono de tragedia, en sincronía con la melancólica urgencia de los versos originales, que se conservan aquí entre faxes, contestadores automáticos y celulares, símbolos de un mundo contemporáneo y material. A diferencia de la carga teatral de las celebradas adaptaciones shakesperianas marca Branagh, el *Hamlet* de Almereyda encarna desde el primer momento la carga visual de los nuevos tiempos, y es así como –entre otros detalles– los pétalos que Ofelia arroja luego de la muerte de su padre devienen en polaroids, o el fantasma del padre de Hamlet es visto por primera vez a través de una cámara de seguridad.

Otro gran logro de la adaptación es el casting, que escogió rostros principalmente cinematográficos para cada uno de los roles. Así, el *lynchiano* Kyle MacLachlan (*Twin Peaks*, *Terciopelo azul*) es Claudio, un fascinante Bill Murray es Polonio y Sam Shepard encarna mejor que ningún otro al Fantasma del padre de Hamlet. Dentro de semejante reparto de lujo no desentonan Ethan Hawke como Hamlet y la bellísima Julia Stiles (que ya había protagonizado otra adaptación de Shakespeare en la disfrutable *10 cosas que odio de ti*) en el papel de Ofelia.

Ethan Hawke, un correcto Hamlet.
El film es un remix de Shakespeare.

Una meditación sobre Shakespeare –un remix, ¿por qué no?– antes que una adaptación formal, el *Hamlet* de Almereyda es toda una sorpresa cinematográfica, un poema que, tal como lo menciona su propio director, recuerda la fragilidad de los valores espirituales en un mundo material.

Hoy - 21 hs.
FUNCION
CON DEBATE

Al finalizar la función se realizará una mesa-debate con la participación de los actores, el director Manuel Ledvabni, el Sr. Eduardo Kozanlián y el autor del libro Richard Kalinoski

MANIFESTACIONES CLINICAS DEL MALESTAR EN LA CULTURA

La vecina perdida y el papá muerto

Por Jorge S. F. Mosner*

El malestar es "un rasgo inexorable de la vida comunitaria": existe desde tiempos remotos y el sujeto lo vive como angustia, recuerda el autor de este ensayo, y advierte sobre el riesgo de considerar como "actuales", novedosas, patologías que, a su juicio, serían tan viejas como el conflicto sexual inconsciente.

Todo producto humano corre la misma suerte: nace, se despliega (a veces), se modifica, luego caduca y fenece, deja un lugar: un nicho. Así será con el psicoanálisis también, y con los psicoanalistas. Ayer me llamé rabino o chamán, no sé cómo me llamaré mañana cuando no esté. Hoy me llamo psicoanalista y reconozco mi castración: el psicoanálisis no sirve para todo.

El psicoanálisis es una antropología especial, descubrió un objeto del hombre, que, no siendo un ente ni constituyendo una ontología, es el objeto que lo signa, que lo construye, que lo determina: el inconsciente. Es un objeto que sirve para muchas cosas, pero no para todas. Actualmente se le presenta un problema al psicoanálisis: no sirve para la actualidad. La actualidad no entra en el psicoanálisis como tal.

Freud reconoció la diferencia entre una neurosis histórica y una "neurosis actual": esta última, sostuvo, se produce por estasis libidinal. Digamos, el tipo está pasado de calentura, y se le produjo un estancamiento. Si practicara el coito (preferentemente, algo menos fino que el coito) se curaría. No es cuestión del psicoanálisis, es cuestión del acto (sexual).

El psicoanálisis, en cambio, necesita enganchar la historia del sujeto en relación con lo que se llama transferencia. El psicoanálisis necesita palabras, afectos, significaciones. Pero, como el psicoanálisis se hizo famoso e importante, le piden de todo. Y los psicoanalistas, sea porque necesitamos trabajar, sea porque nos creemos omnipotentes, sea porque somos curiosos investigadores voyeuristas, sea porque somos psicóticos, sea por lo que fuera, agarramos viaje. Y, claro, es tan fuerte el poder sugestivo de la presencia de otro, es tan poderoso el poder de la palabra que a veces algo se modifica: entonces nos piden más; y fracasamos. Entonces dicen que el psicoanálisis no sirve.

Se plantean así dos problemas: uno es ese de pedirle al psicoanálisis lo que el psicoanálisis no tiene y no da. El segundo es hacerle al psicoanálisis una pregunta inadecuada, desde la actualidad: por ejemplo, sobre las así llamadas "patologías actuales". Si son actuales, no son dominio analítico; y, si son capaces de hacer transferencia, de generar significación, si hay complejo de Edipo –que es universal–, si hay conflicto sexual inconsciente, entonces no son actuales.

Por supuesto, ocurre que una persona llegue a la consulta con un problema "actual"; casi siempre es así. La tarea consiste en "desactualizarlo". Los instrumentos son la presencia y la palabra del analista: esto quiere decir que el paciente viene con un "bolonqui" actual y la intervención del psicoanalista lo convierte en un paciente de psicoanálisis, es decir, le funda el inconsciente, lo des–actualiza. Que el analista le funda el inconsciente significa que ayuda a despertar el mundo de las significaciones; es un partero de los símbolos.

Lo actual tiene un lugar restringido en el análisis: el acto analítico en la transferencia, que es la puesta en acto del inconsciente. Sin embargo, se dice que Freud no había advertido las "patologías actuales", que serían cuadros novedosos. Pero Freud habló de la anorexia en "Duelo y melancolía", de la drogadicción en *El malestar en la cultura*, de la bulimia en el historial del "Hombre de las Ratas". Habló de todo eso que llaman "patologías narcisistas": observando caso por caso, nos encontramos, o con psicosis, o con neurosis. ¿No eran graves los casos psicoanalíticos de Freud? Recuerden esa mujer cuyos dolores la llevaron a sacarse todos los dientes. ¿Y era poco lo que le ocurría a "Dora"?

Entonces, conviene diferenciar entre cuando las cosas cambian por el devenir de la realidad y cuando las apariencias epocales –las imágenes– nos engañan y nos hacen defeccionar de una posición, la psicoanalítica por caso, dejando morir antes de tiempo, o, peor aún, asesinando un cuerpo de instrumentos que aún tendría una larga vida por delante.

Todavía hay inconsciente y sexualidad reprimida.

¿Qué es este apresuramiento empiriforme, poco analizado, preso de las circunstancias icónicas de lo Actual, tan del acto, tan del *acting* del analista? Lo actual pide actos, lo actual pide inmediatez. Y esa demanda debe ser rechazada por el analista: debe ser escuchada. El analista debe decir, si puede, de qué está hecho lo actual, porque, si no, está actuando en espejo con el adicto, con el violento, con la anoréxica; en fin, se trataría de un analista con patología actual.

Porque, además de aquello que cambia, que nace y que muere, hay esas pocas cosas que no cambian y definen la condición humana: el deseo, el amor, la guerra, la angustia. Una afección que no ha cambiado desde tiempos remotos, y también es actual, es lo que sociológicamente se llama malestar y es vivido subjetivamente como angustia.

A muy grandes rasgos, el malestar en la cultura es una característica de toda civilización a lo largo de la historia de la humanidad. Este malestar, rasgo inexorable de la vida comunitaria, proviene de la represión, de la resignación de las tendencias pulsionales de cada uno; fuerzas inconscientes que, de otro modo, llevarían a matar, robar, violar; a conductas aberrantes, perversas o asesinas. Es condición de la vida social renunciar a gran parte de estas tendencias, llegando incluso a desconocerlas en nosotros mismos a favor de poder vivir, convivir, compartir, amar, ser amados, obtener de los otros los favores necesarios para la subsistencia.

Les invento un ejemplo. Joseciito es un púber, por las mañanas tiene tremendas erecciones, está obsesionado con una señora vecina de cuerpo voluptuoso, se imagina cosas, vive sueños eróticos con ella. Pero es probable que Josecito no se lance decididamente a apoderarse del objeto que lo atrae. Porque la vida en comunidad, la civilización, de la que los padres son paradigmas, está representada en su psiquismo mediante una instancia que Freud denominó superyó o ideal del yo, que lo insta a aguardar, a postergar, a resignar; normalmente, a medir posibilidades. Si no pudiera medir, postergar, y se lanzara sin más sobre el objeto, sobre la vecina, madre de algún compañero de colegio, si esto hiciera podría –a menos, quizá, que la señora compartiera sus apetencias– ser calificado de loco o delincuente juvenil y ser tratado como tal. En cambio, la postergación podría ser un paso en el sentido de medir las posibilidades reales de despertar el deseo del lado de la mujer; de algún modo, tener en mente qué pasa del lado del objeto.

Pero, si la postergación fuera exagerada –imposibilidad de desplazar de un objeto inalcanzable a otro más accesible–, si se quedara siempre midiendo y pensando que nunca hay garantías suficientes, como que nunca hay suficiente agua en la pileta para poder tirarse, entonces se trataría de las inhibiciones propias de lo que llamamos neurosis obsesiva. Diríamos que la civilización, bajo su forma interiorizada como superyó, con ese pibe se pasó de rosca. Y cuando acuda a nuestra consulta lo hará con mucha angustia, imposibilitado de llegar a la acción, ése será su malestar.

Bolonqui: ***La persona casi siempre consulta por un "bolonqui", un problema que considera "actual": la tarea del analista consiste en "desactualizarlo".***

"Si papá estuviera..."

Hoy en día falta trabajo, hay desocupación. Esta es una realidad social. Los psicoanalistas, como personas comunes que participamos en una sociedad, no desconocemos, a veces, la realidad. Leemos el diario, vemos la tele, tenemos opiniones tan estúpidas como las de cualquier otro. El psicoanálisis puede dar solución a este asunto, en el sentido social del problema. Desde el punto de vista social, desde el punto de vista de las cuestiones políticas, económicas y sociales no es posible pedirle al psicoanalista –en cuanto tal– que pueda hacer algo. El método psicoanalítico no fue diseñado para producir sistemática y voluntariamente modificaciones sociales, no tiene ese poder. Sí tiene un enorme –pero no ilimitado– poder sobre cada una de las personas que, expresando diferentes razones, piden análisis, y siempre, sea cual fuere la razón de esa consulta, se trata de un malestar que se ha hecho insoportable.

Entonces no me pidan que les resuelva la desocupación porque no cuento con instrumentos para hacerlo, no es mi tema: si se le pide al psicoanálisis lo que no puede, es razonable que fracase. Pero sí podemos intentar revelar la significación que tiene para alguien la dificultad con un trabajo: los impedimentos subjetivos, individuales, con el trabajo.

Más arriba discutí el término "actualidad". Ahora usaré la palabra "realidad". De la realidad, no puedo decir más que cualquier otro, pero estoy entrenado para escuchar otra realidad, la del inconsciente; Freud la llamaba "la otra escena". Por ejemplo, Damián dice que quiere trabajar y no consigue trabajo.

EL SUJETO DE LA CIENCIA Y

El Otro nos engaña y,

Por Claudio R. Boyé *

Lacan plantea que el sujeto sobre el que opera el psicoanálisis es el sujeto de la ciencia: "Decir que el sujeto sobre el cual operamos en el psicoanálisis no puede ser sino el sujeto de la ciencia puede parecer paradojal", dice. ¿Por qué "paradojal"? ¿Acaso porque ciencia y psicoanálisis estarían enfrentados? En nuestros pagos parece que sí: se ha constituido una suerte de ideología "psicoanalítica humanística" que, repitiendo la frase "la ciencia forcluye al sujeto", presenta al psicoanálisis como el lugar ideal donde el pobre sujeto despedido por la ciencia, cual malvada inquisidora de la modernidad, encontraría a Aquel que prestaría su oreja para los padecimientos de nuestro antihéroe posmoderno.

Sin embargo de lo que se trata, para Lacan, es de que la ciencia maniobra con respecto a un saber: el saber científico. Este tiene ciertas características: no tiene memoria (olvida los dramas subjetivos de aquellos que contribuyeron a fundarlo); no olvida nada (metodología, pasos); es racional, matemático, comunicable, formulable; la verdad es tratada en términos de verdadero/falso, opera con la noción de exactitud.

Su correlato antinómico: el sujeto en tanto dividido. Este: tiene memoria (historia); olvida; opera con la verdad (dinámica); hay falta en lo simbólico.

Para Lacan la ciencia forcluye la verdad como causa, y opera sobre un sujeto que es el sujeto de los juegos de estrategia. Sus características: sabe qué puede; no olvida nada; sabe que quiere ganar (pero no sabe lo que quiere); simbólico completo.

Ahora bien, ¿qué hace la ciencia con su correlato antinómico? Intenta suturarlo, coserlo. De dos, hacer uno. Con dos maniobras: a) La lógica simbólica: hay universo de discurso; tablas de verdad (vs. verdad dinámica); metalenguaje (hay Otro del Otro, hay garantía de la verdad, Dios no engaña). b) La psicología: toma al hombre como objeto de estudio; anula la particularidad; supone a todos iguales; es un intento científico de suturar el efecto sujeto dividido. .

Esta noción de sujeto de la ciencia es importante porque es parte de lo que Lacan construyó para hacer del psicoanálisis una disciplina ra-

Licenciado Abraham Sokolowicz

Asistencia Psicológica

Cuestiones muy personales
1ra. entrevista sin cargo
(de lunes a sábado)

Tel./Fax: 4961- 9322

LIC. LAURA YANKILLEVICH - Psicóloga clínica

Miedos

Trastornos de ansiedad

Crisis de angustia

Nuevos teléfonos: 4433-5259 / 4433-5237

KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

Descubrimos en él una identificación con el padre muerto: él también está pasivo, como muerto, tiene al padre muerto en él. Damián tenía 15 años cuando el padre murió, dejando una cierta fortuna de la que le correspondía buena parte. Pero la madre y un hermano mayor, mientras él todavía era menor de edad, se apoderaron del dinero, gastando gran parte y manejándolo a sus antojos; lo dilapidaron en inversiones inadecuadas, incluido lo que le hubiera correspondido a Damián. Cuando él advirtió esto se entristeció, se angustió, quedó estupefacto, abrumado, y lleno de resentimiento contra el hermano y la madre. Pero volvió estos sentimientos contra sí mismo, por culpabilidad: ¿cómo pensar que su propia madre y su adorado hermano pudieran haber hecho algo así? "No, soy yo que tengo horribles pensamientos y por eso me odio a mí mismo. Y prefiero perder un pedazo de realidad, desmentirla, porque, si no, me quedo solo."

Damián se pregunta por qué no consigue trabajo: "Si papá estuviera vivo, no necesitaría buscar trabajo por un mísero sueldo"; "Si mi hermano mayor no fuera un estafador, podríamos haber continuado la empresa de papá"; "Si mamá no me hubiera mentido...". Si su psicoanalista fuera su padre... El psicoanálisis debe ir conmocionando el mundo pasivo, femenino y en condicional ("si tal cosa, entonces...") en el que vive Damián. No es fácil, pero se va avanzando.

** Miembro titular de la Asociación Psicoanalítica Argentina (APA). Coordinador de Apice. Una versión más extensa de este trabajo puede consultarse en Internet: www.elsigma.com*

POSDATA

Stein. "Conmemorando a Edith Stein. Lo femenino y lo sagrado", el 29 a las 20 en Centro Psicoanalítico Argentino. Gratuito. 4822-4690.

Justicia. "Terapia y justicia social", con Charles Waldegrave, Kiwi Tamasese y Warihi Campbell, del Family Centre de Nueva Zelanda. 31 al 2 de junio. Centro de Estudios Sistémicos. 4804-4231.

Desvalimiento. "Master en problemas y patologías del desvalimiento", dirigido por David Maldavsky en UCES. 4815-3290, int. 360.

Quirúrgica. "Psicoprofilaxis quirúrgica. Encuentro interhospitalario", 8 y 9 de junio en Hospital Durand, Servicio de Salud Mental. mucci@ba.net

Mirada. Presentación del libro *El sitio de la mirada*, de Eduardo Gruner, el 29 a las 21. Sociedad Porteña de Psicoanálisis. 4961-0996.

Violencia. "Prevención y tratamiento de violencia y depresiones", por Graciela Peyrú en Fundación para la Salud Mental. 4857-2852.

Texto. "Clínica del texto": taller de escritura para psicoanalistas y psicólogos con Rubén Ríos. 4863-0193.

Fármaco. "Neuropsicofarmacología clínica", en la Asociación Gremial de Psiquiatras, el 2 de 8 a 13. Gratuito. 4801-5133.

Riesgo. "El abordaje del sujeto y la transferencia en poblaciones de riesgo", con Enzo Carriolo, el 30 a las 19.30 en El Bancadero, Carlos Gardel 3185, piso 2. Gratuito. 4862-0944.

Descartes. "Descartes. Las Meditaciones Metafísicas", con Paula Castelli en Centro Psicoanalítico Argentino, desde el 1° de junio a las 20. 4822-4690.

Musicoterapia. "Curso de musicoterapia: teoría y técnica a partir de casos clínicos", con Micaela Montes y Alicia Topelberg. 4383-3445, 155-153-9192.

EL SUJETO DEL PSICOANALISIS

además, no existe

cional, transmisible, versus un psicoanálisis inefable, no comunicable, salvo por rituales de iniciación ("para saber algo de esto, hay que analizarse"). No es lo mismo forcluir al sujeto que forcluir la verdad como causa. Las consecuencias de forcluir la verdad como causa son las enunciadas más arriba. Las de forcluir al sujeto llevarían a postular que Freud

Estrategia: ***El sujeto sobre el que opera la ciencia es el de los juegos de estrategia: sabe qué puede, no olvida nada, sabe que quiere ganar, pero no sabe qué quiere.***

produjo un retorno en el seno de la ciencia y que ese retorno se llama sujeto y, como consecuencia, que el psicoanálisis es portador de una verdad última respecto del sujeto. Pero el retorno que produjo Freud fue el de la verdad en el campo del saber. Una verdad que siempre es efecto de represión y se llama: castración. "Esto significa operar con una verdad dinámica, que se juega en las palabras. En cómo una palabra se dice verdadera, cómo garantiza de sí misma que es verdadera. Debe para esto decir que no es mentirosa, lo mismo que hace toda palabra mentirosa. Esto quiere decir que no hay palabra que pueda evitar los efectos de la falta de verdad de la verdad. No hay garantía de la verdad. Esto es lo que forcluye la ciencia. Por eso su orden simbólico es completo, pues la inexistencia de la verdad de la verdad es la manera en que se registra la incompletud del orden simbólico, la incompletud del Otro. Por eso para la ciencia Dios no juega a los dados con el mundo, o sea Dios no engaña", dijo Lacan. Para la neurosis, todo el drama se juega aquí: el Otro engaña, no es completo y encima no existe. La maniobra neurótica consiste en darle consistencia al Otro, afirmar que existe y el Otro del Otro también. Considero que de cómo se entiendan estas cuestiones deviene una u otra manera de operar en la clínica. Para ser más estricto, en la función deseo del analista tanto en la intensión como en la extensión.

** Fragmento del trabajo inédito "Del sujeto del psicoanálisis".*

Atención
para el saber de cada uno

DIRECCIÓN:
Dra. Deborah Fleischer
COORDINACIÓN GENERAL:
Lic. Claudia Castillo,
Lic. Patricia Heffes.
COMISIÓN RESPONSABLE:
Lic. Alicia Alonso,
Dr. Sergio Ayas,
Lic. Fátima Luna,
Lic. Juan Marino.
INTEGRANTES:
Lic. Marcela Almanza,
Lic. Patricia Blanch,
Lic. Alicia Dellepiane,
Lic. María del Carmen Domínguez,
Lic. Graciela do Pico,
Lic. Aníbal Leserre,
Lic. Elena Levy Yeyati,
Dra. Valeria Mendizábal,
Lic. Vera Palmieri,
Lic. Elena Pérez,
Lic. Graciela Safuri,
Lic. Ofelia Scoccimarro de Estívill,
Dra. Sofía Winitzky.
CONSULTORES INSTITUCIONALES:
Dr. Enrique Acuña (Asociación de Psicoanálisis de La Plata)
Dra. M. Marta Giani,
Lic. Blanca Musachi (Fundación Puertas Abiertas)
Lic. Laila Quintar (El Umbral)
Lic. Susana Ré (Fundación Infancias)
Auspicia:
Centro Descartes
Billinghurst 901 - Capital Federal (1174)
Tel.: 4861-6152 Tel/fax: 4863-7574
(de 17 a 19 hs.)

SM Cuestiones de familia
Estudio de la Dra. Silvia Marchioli
Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal: • Divorcio vincular • Separación personal.
Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales: • Tenencia - Visitas • Alimentos • Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge.
Cuestiones patrimoniales: • División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos. • Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos.
Violencia en la familia: • Exclusión del hogar. • Maltrato de menores.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992
Paraguay 764 -Piso 11° - "A"- Capital
E-mail: smarchioli@net12.com.ar

5ta CONFERENCIA INTERREGIONAL
De la Asociación Psicoanalítica Internacional con el Departamento de Salud Mental Facultad de Medicina - U.B.A.
DESAFÍOS AL PSICOANÁLISIS EN EL SIGLO XXI: SALUD MENTAL, SEXUALIDAD Y REALIDAD SOCIAL
Dr. Otto Kernberg (Presidente de la IPA y Prof. de Psiquiatría de la Universidad de Columbia), Dr. Robert Michels (Prof. de Cornell University Medical Center), Dra. Janine Chasseguet-Smirgel (París). Mrs. Eglé Laufer (Londres), Dr. Juan Pablo Jimenez (Prof. de Psiquiatría de la Universidad de Chile) y Dr. Alvaro Rey de Castro (Prof. de la Universidad de Lima, Perú)
Aula Magna de la Facultad de Medicina U.B.A. 1, 2 y 3 de Junio de 2001
INSCRIPCION NO ARANCELADA
Organizado por:
A.P.A.: Tel.: 4812-3518 - E-mail: apainfo@pccp.com.ar
APdeBA: Tel.: 4775-7867 - E-mail: info@apdeba.org
SAP: Tel.: 4784-7584 - E-mail: sapsico@satlink.com
Depto. de Salud Mental - UBA.: Tel.: 4508-3753

cines

ANTIGUA VIDA MIA
Dir.: Héctor Olivera, con Cecilia Roth y Juan Leyrado. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

102 DALMATAS
de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Dépardieu. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17, 19 y 21 hs.

CON ANIMO DE AMAR
(Francia-Hong Kong). Dir.: Wong Kar-wai. S/R.
Lorange. Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. a las 13.55, 15.45, 17.35, 19.25, 21.15 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

DIA DE VENGANZA
Dir.: Jamie Blanks, con Denise Richards, Marley Shelton. P/16.
Normandie II. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.30, 14.20, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

EL AMOR Y EL ESPANTO
Dir.: Juan Carlos Desanzo, con Miguel Angel Solá, Blanca Oteyza y Víctor Laplace. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10, 19.30 y 21.40 hs. (Sala "Amelia Bence").

EL CIRCULO
(Irán). Dir.: Jafar Panahi. S/R.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.25 y 22.30 hs.

EL DOCTOR Y LAS MUJERES
Dir.: Robert Altman, con Richard Gere y Helen Hunt. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 22.30 hs.

EL IDIOTA
(Checoslovaquia). Dir.: Sasa Gedeon. P/13.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.30, 19.15 y 23 hs.

EL PEQUEÑO VAMPIRO
Dir.: J. Lipnicki, con R. Weeks. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 17.50 y 21.10 hs.

HARRY
(Un amigo que te quiere bien). Francia. Dir.: Dominik Moll. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

LA CIENAGA
Dir.: Lucrecia Martel, con Mercedes Morán y Graciela Borges. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.40 y 22.50 hs.

LA CONSPIRACION
Dir.: Rod Laurie, con gary Oldman, Joan Allen, Jeff Bridges, Christian Slater. S/R.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.20 hs.
Normandie I. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14.30, 16.55, 19.40 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

LA FUGA
Dir.: Eduardo Mignona, con Miguel Angel Solá, Ricardo Darín, Gerardo Romano, Patricio Contreras. P/13.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.55, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.40 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.45 hs.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS
(España). Dir.: José Luis Cuerda, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.50 y 22.45 hs.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.50 hs.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 16.25, 19 y 21.40 hs.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

LA NODRIZA
(Italia). Dir.: Marco Bellocchio, con Fabrizio Bentivoglio, Michele Placido. P/13.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.35, 17.20 y 21.05 hs.

LA TRAICION
Dir.: J. Gray, con Faye Dunaway, Joaquin Phoenix. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

LAS CONFESIONES DEL DR. SACHS
(Francia). Dir.: Michel Deville, con Albert Dupontel y Valerie Dreville. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LAS LOCURAS DEL EMPERADOR
Dir.: M. Dindal. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40 y 16.20 hs.

LLEGO EL RECREO
de Walt Disney. Dir.: Chuck Sheetz. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

15 MINUTOS
Dir.: Jhon Herzfeed, con Robert De Niro, Edward Burns. P/16.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

MISS SIMPATIA
Dir.: Donald Petrie, con Sandra Bullock, Benjamin Bratt y Michael Caine. S/R.
Normandie III. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 15.50 y 20.20 hs.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.40 hs.

MONKEY BONE
Dir.: Henry Selick, con Brendan Fraser y Bridget Fonda. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.30 hs.

NUBES DE MAYO
(Turquía). Dir.: N. B. Ceylan. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30 y 20.30 hs.

POKEMON 2000
(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15 hs.

POLLITOS EN FUGA
Dir.: Peter Lord y Nick Park. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

RODRIGO
(La película). Dir.: Juan Pablo Laplace, con Agustina Cherri y Guillermo Pfeining. S/R.
Normandie III. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.45, 18.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

SNATCH
(Cerdos y diamantes). Dir.: Guy Ritchie, con Brad Pitt, Benicio del Toro, Dennis Farina. P/16.
Normandie IV. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

SUNSHINE
(El Amanecer de un siglo). Dir.: István Szabó, con Ralph Fiennes y William Hurt. P/13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 18 y 21.40 hs. Sáb. trasn.

TOCA PARA MI
Dir.: Rodrigo Furth, con María Laura Frigerio, Alejandro Fiore. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20 y 17.40 hs. (Sala "Amelia Bence").
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.40 hs.

VIVA EL AMOR
(Taiwán-1994). Dir.: Tsai Ming-Liam. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

YO, SOR ALICE
(Francia). Documental de Alberto Marquardt. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 12.40 y 18.40 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LA FUGA: 12.20, 14.50, 17.30, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 11.10, 13.40, 16.15, 17, 20 y 22.30 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
15 MINUTOS: 11.45, 14.15, 17.50, 20.35 y 23.20 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
SER O NO SER: 13.30, 18.05, 20.40 y 23.15 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
LA CONSPIRACION: 11.30, 14.10, 17, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
MONKEY BONE: 11.10 y 15.40 hs. (En castellano). S/R.
LLEGO EL RECREO: 11 y 15.10 hs. (En castellano). S/R.
MISS SIMPATIA: 13.50 y 19.20 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
EL CIRCULO: 11.50, 16.20 y 21 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
CON AMINO DE AMAR: 13.50, 18.35 y 23.10 hs. S/R.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
LA FUGA: 13, 15.15, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 13.30 y 19.10 hs. S/R.
15 MINUTOS: 16.10 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LA FUGA: 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 12.50, 14, 15.50, 16.55, 18.50, 19.50, 21.50 y 22.50 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
15 MINUTOS: 13.30, 16.25, 19.10 y 22.10 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
DIA DE VENGANZA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.40 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
LA TRAICION: 16.35 y 22 hs. P/13.
MISS SIMPATIA: 13.50 y 19.20 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.

CINEMARK 10
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LA FUGA: 12.10, 14.45, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 13.20, 16.10, 19, 21.50 y 22.50 hs. S/R. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
15 MINUTOS: 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 12.20, 14.40, 17.40, 20.15 y 23.10 hs. P/16. Jueves a sáb. miérc. trasn.
SER O NO SER: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. miérc. trasn.
LA CONSPIRACION: 13.55, 16.40, 19.35 y 22.20 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
EL CIRCULO: 15.05 y 19.55 hs. S/R.
ANTIGUA VIDA MIA: 12.30, 17.20 y 22.10 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
SUNSHINE (El amanecer de un siglo): 13.10 y 19.20 hs. P/13.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. (Miércoles todo el día y jueves a martes 1ra. y 2da. función con descuento).
Sala I
EL DOCTOR Y LAS MUJERES: 13.20, 17.50 y 22.20 hs. P/13.
MISS SIMPATIA: 15.50 y 20.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
Sala II.
LA MOMIA REGRESA: 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III.
HARRY (Un amigo que te quiere bien): 16.10 y 22.50 hs. P/13.
CHOCOLATE: 14, 18.30 y 20.40 hs. P/13. Sáb. trasn 1 h.
Sala IV.
EL AMOR Y EL ESPANTO: 13.10, 17.10 y 23 hs. P/13.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 15.20, 19.20 y 21.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
LA FUGA: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
LA FUGA: 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 17.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL CIRCULO: 13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
SER O NO SER: 13.40, 16.10, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
CABALGANDO CON EL DIABLO: 12.40, 15.10 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
LA FUGA: 13, 15.30, 18, 20.30 y 22 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 11.45, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. S/R. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
TELARAÑA: 18.15 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
LAS TRES ESTACIONES: 11.10 y 17 hs. P/13.
LAS CONFESIONES DEL DR. SACHS: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13.
EL IDIOTA: 11.15 y 20.45 hs. P/13.
SUNSHINE (El amanecer de un siglo): 15, 18.30 y 22 hs. P/13.
EL CIRCULO: 13.05, 18.30 y 20.30 hs. S/R.
LA CONSPIRACION: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. S/R. Jueves a sáb. miérc. trasn.
CABALGANDO CON EL DIABLO: 11.30, 14.15, 19.20 y 22.15 hs. P/13.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Jueves a sáb. miérc. trasn.
SER O NO SER: 11.30, 14, 16.15, 18.30 y 23 hs. P/13.
CON ANIMO DE AMAR: 11.30, 13.30, 15.30, 20 y 22 hs. P/13.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES: 11.05 y 20.30 hs. P/13. Jueves a sáb. miérc. trasn.
MISS SIMPATIA: 13.05, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. S/R. Jueves a sáb. y miérc. trasn.
EL AMOR Y EL ESPANTO: 11.05 y 16.10 hs. P/13.
LLEGO EL RECREO: 13 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
LAS LOCURAS DEL EMPERADOR: 11.15 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
LA FUGA: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
15 MINUTOS: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
CABALGANDO CON EL DIABLO: 15.10 y 20.10 hs. P/13.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 13, 18 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LA FUGA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 14.10, 16.45, 19.25 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 12.30, 14.55, 17.20, 19.45 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA CONSPIRACION: 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
SUNSHINE (El amanecer de un siglo): 13.15, 17 y 21 hs. P/13.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1era. función: $ 4,50).
CON ANIMO DE AMAR: 13, 14.50, 16.40, 20.40 y 22.30 hs. S/R.
INFIDELIDADES: 15.15 y 22.10 hs. P/16.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES: 13.25, 17.40 y 22 hs. S/R.
CHOCOLATE: 18.30 hs. P/13.
HARRY (Un amigo que te quiere bien): 13.50, 18.10 y 22.15 hs. P/13.
LA NODRIZA: 13.15, 18.05 y 20.10 hs. P/13.
EL IDIOTA: 15.40 y 20 hs. P/13.
LA CIENAGA: 18 y 20.20 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
LA MOMIA REGRESA: 13.10, 15.45, 18.45 y 21.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 13.30, 16.15, 19.15 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(Ex-Lyon). Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
CON ANIMO DE AMAR: 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 22.40 hs. S/R.
EL CIRCULO: 14.50, 16.50, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. S/R.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
LA FUGA: 12.10, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 12.20, 15.10, 19 y 22.15 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
DIA DE VENGANZA: 13, 18 y 20.10 hs. P/16.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 12.40, 15, 17.30, 19.45 y 23 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
15 MINUTOS: 11.30, 14.05, 16.40, 19.20 y 22 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
LA FUGA: 12.30, 14.50, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 13.05, 16.10, 19.05 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA CONSPIRACION: 13.25, 16.20, 19.20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
15 MINUTOS: 12.35, 15, 17.25, 19.55 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc.: $ 3,50).
RODRIGO (La película): 14, 15.30, 17.10, 18.40, 20.20 y 21.50 hs. S/R.
LLEGO EL RECREO: 14, 15.30, 16.50 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
DRACULA 2001: 19.50 y 21.50 hs. P/13.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1ra. función: $ 4). Niños: $ 4. (Jueves cerrado).
MISS SIMPATIA: 16.30, 18.45 y 21 hs. S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
LA FUGA: 13.10, 15.30, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MOMIA REGRESA: 13, 16, 19 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. Pl.: $ 6,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3,50). Jubilados y niños: $ 3,50.
MISS SIMPATIA: 14.15, 18.25 y 20.35 hs. S/R.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 14.30, 16.30, 20.25 y 22.20 hs. P/16.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES: 16.05, 18.20 y 22.35 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
LA FUGA: 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LA CONSPIRACION: 13.40, 16.30, 19.40 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
LA MOMIA REGRESA: 13.40, 16.40, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
DIA DE VENGANZA: 13.25, 15.35, 17.40, 20.20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
MISS SIMPATIA: 19.30 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

LLEGO EL RECREO: 13.10, 15.10 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.
15 MINUTOS: 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.

BERAZATEGUI

REX.
Calle 14 Nro. 5149. Tel.: 4216-4733.
MONKEY BONE: 14.30 y 18 hs. (En castellano). S/R.
EL EXORCISTA: 19.45 hs. P/16.
DRACULA 2001: 16.15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.15 hs.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Pl.: $ 6,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3,50). Jubilados y niños: $ 3,50.
MISS SIMPATIA: 14.15, 18.25 y 20.35 hs. S/R.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 14.30, 16.30, 20.25 y 22.20 hs. P/16.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES: 16.05, 18.20 y 22.35 hs. P/13.

L. DE ZAMORA

DEL ALJIBE.
Av. Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. Pl.: $ 6,50. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo hasta las 18.30 hs.: $ 3,50). Jubilados y niños: $ 3,50.
MISS SIMPATIA: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 14.45, 16.40, 18.35, 20.20 y 22.15 hs. P/16.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Pl.: $ 6,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo hasta las 18.30 hs. función: $ 3,50). Jubilados y niños: $ 3,50.
MISS SIMPATIA: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R.
SNATCH (Cerdos y diamantes): 14.45, 16.40, 18.35, 20.20 y 22.15 hs. P/16.

la plata

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797. "Ciclo Música de Cámara".
Jovenes cantantes del "Teatro Mariinsky de San Petersburgo". Ciclo "Música de Cámara". Martes: 20.30 hs. Ent.: $ 16.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2° "E"). Tel.: 4854-4126. Ciclo homenaje a "Louis Malle".
FATALE (1992). Dir.: Louis Malle, con Juliette Binoche, Jeremy Irons y Miranda Richardson. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Cine Mudo Alemán". **MISTERIOS DE UN ALMA** (1925). Dir.: Georg W. Pabst, con Werner Krauss. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Ent.: $ 3). Ciclo: "Herbert Achtembusch Cineasta maldito".
LA CAMPEONA OLIMPICA (1983). Dir.: Herbert Achteenbusch. Hoy: 14.30 y 19.30 hs.
I KNOW THE WAY TO THE HOFBRAUHAUS (1992). Dir.: Herbert Achteenbusch. Dir.: Herbert Achtembusch. Hoy: 17 y 22 hs.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. **Boletería:** (Tucumán 1168-Paseo de Carruajes). Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs. (Lunes cerrado, salvo cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica", a partir de las 17 hs. Solo para localidades de esa función).
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES Función N° 1 del abono a 15 conciertos. Dir.: Pedro Ignacio Calderón. Solista: Massimiliano Damerini (piano). Prog. Ravel: "La tumba de Couperin"; Bartóck: "Concierto para piano y orquesta N° 3"; Schumann: Sinfonía N° 1 en SI bemol Mayor Op. 38 "Primavera". Pl: $ 25; paraiso: $ 5. Sobrantes de abono en vta. **Lunes 20.30 hs.**
LOS CUENTOS DE HOFFMANN. Opera de Jacques Offenbach. Abono Nocturno Tradicional. Régie: Jérome Savary. Escenog.: Michel Lebois. Vest.: Michel Dussarrat. Con Neil Shicoff, Alain Fondary, Laura Rizzo, Virginia Tola, Adriana Mastrángelo. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Jacques Delacote. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Sob. de ab. en vta. **Sábado 2 de junio: 20.30 hs.**
CURSO DE APROXIMACION al conocimiento de la ópera: "Las voces de la lírica II", por el Mtro. Ernesto Mastronardi. (Salón Dorado). Hoy: 15.30 y 17.30 hs. Ent. libre.
CONFERENCIA PREVIA a la ópera: "Los cuentos de Hoffmann". Disertante: Julio Palacio. (Salón Dorado). Martes: 17 hs. Ent. libre.
SALA C.E.T.C. (Centro de Experimentación del Teatro Colón, Pasaje Toscanini 1186): "Ensamble Dedalus". Dir.: Eduardo Moguillansky. Prog. Berio: O King; Kagel: Pan; Birtwistle: "An interrumpted endless melody" (estreno argentino); Reich: "Music for pieces of wood"; Takemisu: "Rain tree"; Stravinsky: Octeto para instrumentos de viento. Ent. libre. **Domingo: 18 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL SEÑOR PUNTILA Y SU CRIADO MATTI, de Bertolt Brechtt. Con Roberto Carnaghi, Cutuli, Juan Carlos Puppo, Malena Figo, Nya Quesada y elenco. Dramaturgia y dir.: Claudio Hochman. Jueves: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (jueves: $ 5).
BALLET CONTEMPORANEO pta.: "Carmina Burana", de Carl Orff. Coreog.: Mauricio Wainrot. Martes y miércoles: 20 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Martín Coronado").
LOS PEQUEÑOS BURGUESES, de Máximo Gorki. Dramaturgia: Mauricio Kartun. Con Osvaldo Santoro, Alberto Segado, Gabriela Toscano, Rita Cortese, Alicia Zanca, Andrea Garrote, Márgara Alonso, Ana Yovino y elenco. Dir.: Laura Yusem. Miércoles, jueves, sábado y domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
FANNY MIKEY en: "Yo amo a Shirley", de Willy Russell. Dir.: Mario Morgan. Sábado: 19.30 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Cunill Cabanellas").
CUARTETO DE CAMARA de Profesores del Conservatorio "Manuel de Falla": Norberto García (violín), Mario Fiocca (viola), Jorge Silvskin (flauta), Leo Viola (violoncelo). Obras de Mozart, Scarlatti, Roussel, Telemann. Sábado: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Cantral "Carlos Morel").

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
ORQUESTA DEL TANGO de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: "Hernán Salinas". Pta.: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
ALEJANDRO DOLINA en: "La venganza será terrible". Con Guillermo Stronati y Gabriel Rolón. Viernes: 0 h. Ent. libre. (Próxima semana)

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **EL INGLES DE LOS GUESOS,** de Benito Lynch. Adap.: Julian Howard. Con Julian Howard, María Figueras, Noemí Morelli, Tony Lestingi, Martín Comán y Rodolfo Rodas. Dir.: Román Caracciolo. Jueves: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **JULIA** "Una tragedia naturalista". Versión de "La señorita Julia", de August Strindberg. Con Marcela Ferradas, Luciano Suardi, Stella Galazzi y Javier Lorenzo. Versión y dir.: Alejandro Tantanian. Jueves y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL DIA QUE ME QUIERAS, de José Ignacio Cabrujas. Con "Leonor Manso", Mario Pasik, Rita Terranova, Roxana Carrara, Rodrigo Monti, Miguel Moyano y Angel Rico. Dir.: Julio Baccaro. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).
LA DELFINA, UNA PASION, de Susana Poujol. Con "Virginia Lago","Ana María Casó", Stella Matute y Gabriel Rovito. Dir.: Daniel Marcove. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Domingo despedida. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
MARIA ROSA GALLO
ALEJANDRA BOERO
EL CERCO DE LENINGRADO, de Sanchis Sinisterra. Dir.: Osvaldo Bonet. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 15 (jub. y est.: $ 8).
ESA NO FUE LA INTENCION. Libro y dir.: Joaquín Bonet. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 7 (jub. y est.: $ 5).
ORFEO Y EURIDICE de Jean Anohuil. Dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
CATASTROFE, de Samuel Becket. Dir.: César Repetto. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 6.

ANGEL DEL ABASTO
Zelaya 3122. Tel.: 4862-5143. **MAREA.** Grupo "Susodichos". Dir.: Nora Maseinco. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. **CUERPOS DESNUDOS** (25 actores). Libro y dir.: Raúl Baroni y Germán Akis. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. "I Festival Provinciano en Buenos Aires". **Antonio Tormo, Yamila Cafrune, Sixto Palavecino,** Omar Moreno Palacios, Adolfo y Vitillo Abalos, Domingo Cura, Los Quilla Huasi, Daniel Altamirano, Kelo Palacios. Libro y dir.: Marina y Hugo Giménez. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
FORMULA CASI 1. Con el "Negro Alvarez" y "Cacho Buenaventura". Músicos y "Chichis"... Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
DISCEPOLO "La esperanza del poeta". Con Rubén Stella. Dir.: Gabriel Mariotto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
HISTERICAS 2001. Pta. "Teatro Moderno" (Cía. de Teatro, Arte uy Comunicación). Coreog.: Mirian Céspedes. Libro y dir.: Pablo Corti. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO BEN AMI
Jean Jaures 746. Tel.: 4961-0527.
HABLEMOS DE NOSOTROS. Actuación del elenco de T. Pop Judío. Adap. y dir.: Elba de Grossi. (En castellano). Sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre).
CUENTOS AL MAS ALLA. Cuentos de Alejandro Dolina. Grupo "Los del fondo". Dir.: Damián Benchetrit. Viernes: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA CHINA, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Ptan.: "Los participantes". Dir.: Daniel Fernández. Viernes: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala Alta).
DON JUAN EN SU TINTA. Por el Teatro Taller de Montaje Adeus. Versión libre y dir.: María Inés Falconi. Viernes: 23 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
5 ESQUINAS, de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA MANCHA DE CRISTOBAL COLON. Teatro taller "La Mancha". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585/4742-8987. **LUIS SALINAS** en concierto. Sábado: 22 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **LES MAMELLES DE TIRESIAS** de Francis Poulenc. Temporada de Opera 2001. "Juventus Lyrica". Régie y escenog.: Willy Landin. Dir. musical: Susana Frangi. (Subtitulado en español). Domingo: 17 hs.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. **LOS JUSTOS,** de Albert Camus. Con Esteban Mihalik, Ana Celentano, Martín Gianola y elenco. Dir.: Marcelo Cosentino. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. "4° Temporada"... **MATCH.** "Improvisaciones con estilo". Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3564.
SUCESOS ANPLAGUED. Invitado sorpresa. Dir.: Sucesos Argentinos. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 6
EL CASO PINIATARO SANCHEZ. Con "Pablo Cedrón" y "Charly Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
SUCESOS EN SWING. Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
LA ESPERATA. Un solo de Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **LA TIENDITA DEL HORROR.** El musical distinto!. Con "Diego Ramos", "Sandra Ballesteros", "Humberto Tortonese", "Omar Pini" y elenco. Dir.: Robert Jess Roth. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Pl. desde: $ 15. (Vta. tel.: 4324-1010).

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor 2001...
LA DESPECHADA. Con Jeannette Correa. Viernes: 22 hs.
MUJERES SIGLO XXI. Con Natalia Carulias. Viernes: 23 hs.
NADIE ME QUIERE 2001. Con Martín Rocco. Viernes: 0 h.
LAS MISS MAS. Con Alejandra Fidalme y Paola Sensoterra. Viernes: 1 h.
TOMMY EL + TURBADO. Humor. Viernes: 2 hs.
LA DESPECHADA. Con Jeannette Correa. Sábado: 22 hs.
MATO MILENIO. Con Carlos Guamerio. Sábado: 23 hs.
VALERIA KAMENET... "En busca de un sketch". Sábado: 0 h.
EL NEGRO VA LEJOS. Con Roberto Vallejos. Sábado: 1 h.
DOS TIPOS AUDACES. Con José Luis Alfonso y Hugo Fili. Sábado: 2 hs.
NO DIGAN NI PIO. Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briski. Viernes y sábado: 23 hs.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **LA VERDADERA NATURALEZA DEL AMOR,** de Brad Fraser. Dir.: Mónica Cosentino. Sábado: 21.30 hs. Ent. libre.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
LA ESCALA HUMANA. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (jueves: $ 5).
GLAMOUR INDIO Autor y dir.: Alfredo Martín. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
VIAJEROS POR SHAKESPEARE. Taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Con Silvana Correa, Laura D'Anna y elenco. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.
MISTERS JURAMENTO, de Néstor Caballero. Con Fernando Martirén. Dir.: Cristina Merelli. Viernes: 23 hs.
MONOGAMIA, de Marco Antonio de La Parra. Con Guido D' Alvo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. **FARSA DEL CORNUDO APALEADO Y CONTENTO** de Alejandro Casona. El amor hizo felices a tres al mismo tiempo. Dir.: Martín Vives. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 4.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
CACHAFAZ, de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Jueves: 22 hs., viernes: 0 h. Ent.: $ 10.

COLETTE
(Espacio Artistico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346.
ENCRUCIJADA DE PASIONES. Danza y poesía de España. Con Graciela Ríos Saiz, Omar Urraspuro, Rolando Alvar y Rolando Agüero. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
NOCHES DE BAILE. Tragicomedia porteña. Con María Alexandra, Laura Bove, Silvia Peyrou y gran elenco. Libro y dir.: Omar Pini. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. **EL PUENTE,** de Carlos Gorostiza. Dir.: Adrián D'Stéfano. Viernes: 21 hs.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415.
PATRIKA (La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

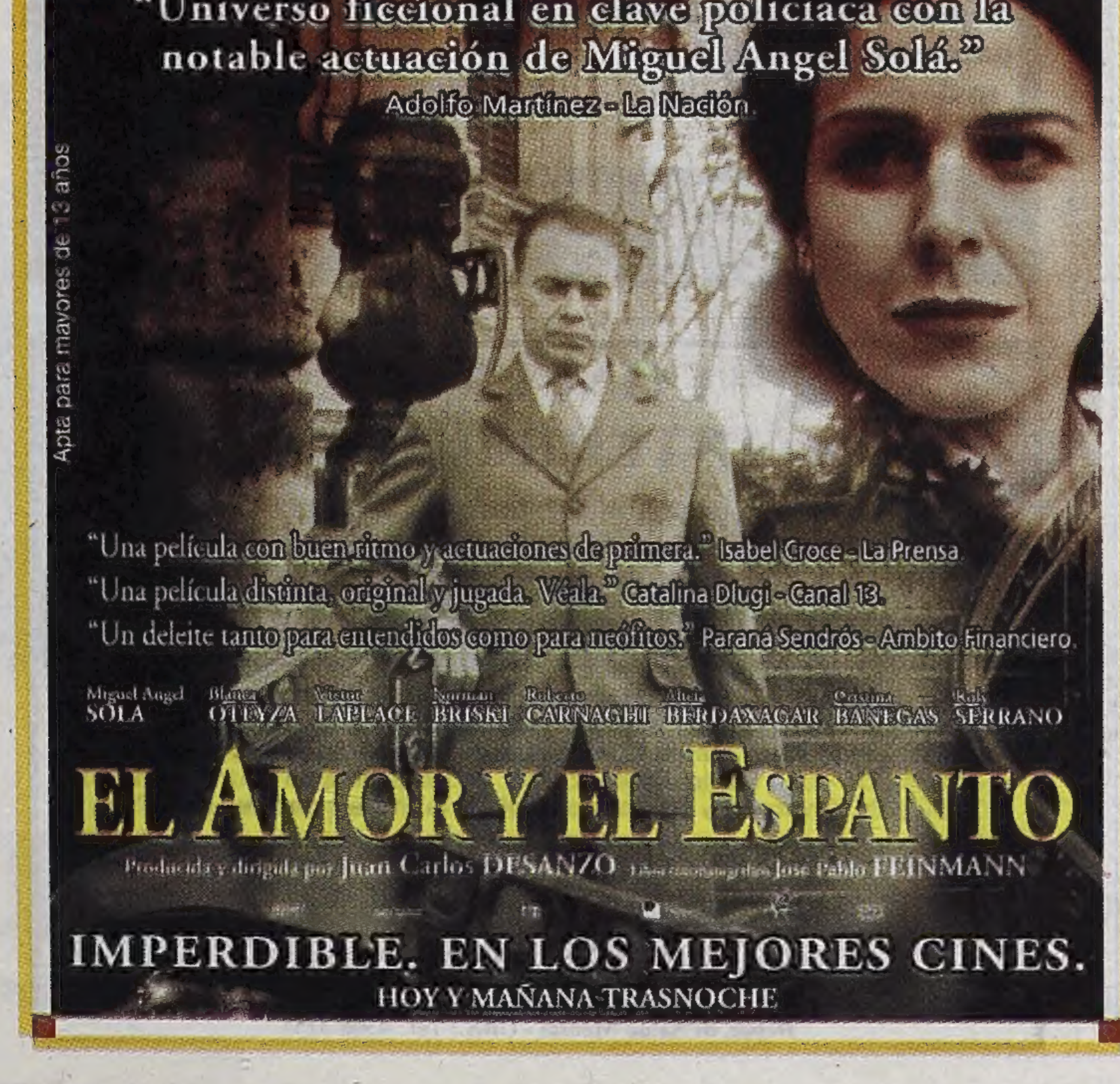
DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876.
RITUAL DE COMEDIANTES, de Javier Margulis y Sergio D'angelo. Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21.30 hs.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL. Libro y dir.: Javier Margulis. Sábado: 21 y 23 hs.

DANIEL LAGO.
Av. Callao 575. Tel.: 4374-2973.
MASCULINOS "Comedia al desnudo", de Carlos Lozano Dana. Martes a sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., jueves: 22.30 y trasn. 0.30 hs., viernes y sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (viernes y sábado: $ 7 y $ 5).

DEL GLOBO
Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. **ESPAÑA EN EL GLOBO.** Revista, zarzuela... y olé!. Con Diana Cortesina, José Terceiro, Alejandro Cuesta, Eugenia Montes, Adriana Rolla, Estela Leiva y Horacio Toibero. Dir.: Alejandro Cuesta. Sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 15.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006.
SEGUN ZICKA. Grupo "Buenayunta". Dir.: Marcela Zanotta. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
LOS LOCOS DE LA REINA,



de Jacques Rampal. Con Lidia Catalano, Roly Serrano, Marcelo Mazzarello y Celeste García Satur. Dir.: Lía Jelín. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 15.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
ALICIA...? Adapt. de "Alicia en el país de las maravillas", de Lewis Carrol. Dir.: Daniel Casablanca. Viernes: 20 hs., sábado: 0 h.
CLITEMNESTRA... "desde el vientre". Dramaturgia y dir.: Diego Fernández. Sábado: 22 hs.
SOLO CUANDO MUERA, de Luis Saez. Dir.: Eduardo Meneghelli. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 7.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. (Ent.: $ 5).
VARIETANGO. Con Leonardo Federico Gessi (bandoneón), Jorge Capussotti, Hugo Ceballos, Silvia Copello y Carmita Polidoro. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
UN TAL DRACULA "Una segunda oportunidad", de Silvia Copello. Con Jorge Capussotti, Santiago Ojea y Silvia Copello. Dir.: Carmita Polidoro-Silvia Copello. Sábado: 23 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Ana Katz, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").
LAS VISITAS, de Jorge Palant. Con Natacha Córdoba y Yamila Ulanovski. Dir.: Toni Lestingi. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Domingo despedida. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").

DEL SINDICATO
(Sindicato de Amas de Casa S.A.C.R.A.). San José 546. Tel.: 4953-4606.
EL VILO, de Gantos, Sinsky, Genoud. Dir.: Daniel Genoud. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 4.

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: $ 8).
NO ME BESABAS?. Grupo "Krapp". Coreog y dir.: Luciana Acuña, Luis Biasotto y Gabriela Caretti. Ciclo "Nueva Danza". Viernes: 20.30 hs.
E.X.C.E.P.T.O.L.A.S.N.U.B.E.S. Grupo "Espquizoonautas". Coreog. e interpretación: Laura Veiga; Umbría. Coreog. e interpretación: Victoria Ansiaume y Rodrigo Pardo. Ciclo "Nueva Danza". Sábado: 20 hs.
DEDOS COLOR CARMIN. Coreog. e interpretación: María Marta Colusi. Domingo: 19 hs.
SUERTE HUMANA. Grupo "Amica". Danza-teatro". Coreog. y dir.: Mabel Dai Chee Chang. Domingo: 20 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
MARCELO TREPAT. Con Javier Lozano (piano). Boleros, baladas y tangos. Jueves: 21 hs. Pl.: $ 5. (Sala Café).
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 18.
BANG AP: "Zapping". Primer music-hall de la tv. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
DEMOLIENDO TANGOS. Con "Federico Mizrahi" y "Luis Longhi". Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala Café).
MANUAL DEL ALUMNO. Un acto escolar. Con Carlos Gianni. Dir.: M. Moruja. Sábado: 19.45 hs., domingo: 18.45 hs. Pl.: $ 8.
ENTERRADAS... HASTA ACA. Varieté experimental. Con Mosquito Sancineto y Micky Ruffa. Sábado trasn.: 0.30 hs. Pl.: $ 8.

DE LA COMEDIA
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. (Vta. tel.: 4324-1010). **EL COCINERO,** de Carlos Nine. Sabrosa y divertida comedia. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. (Espectáculo, comida y canilla libre: $ 20). Viernes y sábado: 20.30 hs.

DE LA COVA
Av. del Libertador 13900 (Martínez). Tel.: 4792-2960. "Cía. Tango en Flor" pta.:
SOY DEL RIO DE LA PLATA. Con Patricia Rey, David Finkel y Miguel Amestoy. Canta: Diana Segal. Parejas de baile. Libro y dir.: Norma Navarro. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
EL SHOW DE ROCKY. El musical del horror!. Adapt. y dir.: Claudia Naser. Viernes: 23 h. Ent.: $ 6.
MAGIA ROJA, de Michael de Ghelderode. Con Gabriel Rossi, Silvia Gonzalez Taboas y elenco. Adapt. y dir.: Héctor Sandro. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

DE LA LUNA
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.
ULTIMAS COSAS. Teatro experimental de imágenes. Con Larisa Ramos, Martín Urbaneja, Juliana Muras y elenco. Libro y dir.: Mariela Asensio. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
VOLPONE (Salve oro, alma del mundo!), de Ben Jonson. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs. Ent. libre.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. (Ent.: $ 8).
MAGIA ROJA, de Michael Ghelderode. Dir.: Héctor Possetto. Viernes: 23 hs.
ARTAUD... entre el cielo y el infierno. Unipersonal con Daniel Lambertini. Sábado: 20 hs.
BREVE RELATO DE SOLEDAD COMPARTIDA. Con Ignacio Arroyo, Romina Polnoroff y elenco. Libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 22.30 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Con Susana Behocaray y Alicia palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye cena y vino).
NEGRA MATINE (Noches teatrales de película). Basada en la película "Furia infernal", de Armando Bó. Interpretación y dir.: Vanesa Weimberg y Damián Dreizik. Sábado: 0 h. Ent.: $ 8.
LA CRUZADA DE LOS NIÑOS. Versión libre sobre cuentos de Marcel Schowb. Con Marcelo Subiotto. Dir.: Adrián Canale. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 6.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO. "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi. Jueves a sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 6).
EL PARQUE JAPONES. Opereta Circense por el grupo "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi. Domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 4.
LA CATALINA DEL RIACHUELO 2001. Murga teatral. 80 actores en escena. Dir.: Adhemar Bianchi. Domingo: 21 hs. Pl.: $ 6.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010). "Producciones Teatrales A.R." pta.:
FIEBRE DE SABADO POR LA NOCHE. Música de "The Bee Gees". Con Darío Petruzio, Silvia Lucchetti, Elena Roger, Héctor Pilatti, Hugo Avila, Diego Bros, Diego Jaráz y elenco. Adap.: Nan Knighton. Coreog. y dir.: Arlene Phillips. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
SONATA DE ESPECTROS, de August Stridberg. Dir.: José Laporte. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 8.
EN PIE DE RISAS. Por "Stand comedy up". Jueves: 23 hs. Ent.: $ 5.
DOBLE CONTRA SENCILLO, de Melina Knoll. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 6.
LISISTRATA, de Aristófanes. Dir.: Ricardo Sverdlick. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7.
VIAJANDO EN CONCERT, de Claudio Chaffone. Viernes: 0.15 hs. Ent.: $ 3.
ANGELELLI, la voz de los sin voz. Con "Daniel Ritto". Dir.: Pablo Silva. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
HUMOR EN VUELO. Sobre idea de Miguel Torres del Sel. Dir.: Alberto López Castell. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
EL PRECIO DE UN BRAZO DERECHO. Dir.: Vivi Tellas. Viernes: 23.30 hs.
GANADO EN PIE. Grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Giménez. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 24.50. Tel.: 4825-8914. (Ent.: $ 5).
SEMANA SIN DOMINGO. Grupo "Contraviento". Dir.: Cristina Griges. Sábado: 20.30 hs.
POR SIEMPRE ESPAÑA. Dir.: Norberto García. Domingo: 19.30 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
EL CONVENTILLO DE LA PALOMA, de Alberto Vacarezza. Dir.: Eduardo Caballero. Viernes: 21 hs. (Sala 1).
PLASTICO CRUEL, de José Sbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenembaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adrián Blanco. Viernes y sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
TRES EN EL TRAPECIO. Dir.: Marta Sánchez. Domingo: 20 hs. (Sala 1).
EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
EL DESPERFECTO, de Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
UNA LIBRA DE CARNE, de Agustín Cuzzani. Domingo: 20 hs. (Sala 2).
EL NUEVO QUIJOTE, de Michael Frayn. Dir.: Martín Salazar. Jueves y sábado: 21 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR, de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).
NANCY... la reina del hogar, de Beatriz Mosquera. Dir.: Silvana Correa. Domingo: 20 hs. (Sala 3).

ENTRECASA
Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
HAY MUJERES!. Unipersonal de humor con "Susana Di Gerónimo". Sobre textos de Darío Fo y Roberto Fontanarrosa. Dir.: Eduardo Pavelic. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
EL HUMOR DESPUES DE LOS TREINTA. Sobre textos de Fontanarrosa. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y Marcelo Serre. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15 (incluye plato de pastas).

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
I-DEN-TI-DAD, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
SIN PELOS EN LA LENGUA, de y por Rosita Pinkovschi e Inés Grimland. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 6.
MORENO, de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
VOTE MORENA. Revista teatral por el grupo "Morena Cantero Jrs.". Dir.: Iván Moshner. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **LOS JAPONESES NO ESPERAN,** de Ricardo Talesnik. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
HERMANOS ONAS. Autor y dir.: Diego Ferrando. Sábado: 21 hs. Bono contr.: $ 5.
LA CACERIA, de Eduardo Pavlovski. Grupo "Mala Yunta". Sábado: 23.30 hs. Bono contrib.: $ 3.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
EL ASCENSOR, de Salvador Enriquez. Dir.: Miguel Iglesias. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8. (Sala 2).
LOS ASALTANTES DE LA RIMA. Murga-Teatro. Ptan.: "Latidoamérica". Dir.: Carlos Demartino. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 3. (Sala 3).
CARACOLES. Autor y dir.: Gabriela Bilbao. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala 4).

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: $ 20 (c/cena), 22 hs.: $ 10 (c/consumición).
ANA PADOVANI: "Mil y un cuentos". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
UNA CHIVA Y MUCHOS CUERVOS. Danza-teatro. Dir.: Viviana Iasparra. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
LAS OREJAS Y LA LENGUA. Rock intrumental. Dir.: Nicolás Diab. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310. Risas y humor...
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

LA COMIQUERIA.
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775.
Sábado: "El rap de aporto elorto", "Como comerse la galletita", "Historias de un chizito" (0 h.); "Manual para mujeres reputadas", "Pelando el termo", "Cumbia de la tortilla", "El bocha de la rana". (1 h.); "Braguetas sin ley", "Jimmy Cotton", "Virtuales sacerdotizas del sexo". (2 hs.). Ent.: $ 5.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4677-7279.
GORE. Dir.: Javier Daulte. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala 4to. piso).
COSMOGONIA BESTIAL. Dir.: Claudia Marocchi y Patricia Sánchez. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado").
TERRAPLEN. Por "Los Húmedos Pampeanos". Dir.: Gustavo Machado. Sábado: 21 hs. (Despedida) Ent.: $ 5. (Sala "Teatrito").
AEROTROPOS. Por "Aeroniñas Argentinas". Dir.: Livia Koppmann. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Corrugado").
LA MASA NEUTRA. Dir.: Jorge Sánchez. Sábado: 22 hs. (Despedida). Ent.: $ 5. (Sala 2do. piso).
BREVE TEOLOGIA PARA LOCOS. Por "La General Teatro". Dir.: Luis González Bruno. Sábado: 23 hs. (Despedida). Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado").
ROJA. Unipersonal con Vanesa Maja, sobre textos de Alejandro Quesada. Dir.: Monina Bonelli. Sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala 4° piso).

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2° piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado y domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
DESQUICIADOS. Libro y dir.: Claudio Gotbeter. Sábado: 19 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
CAUTIVERIO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 4370-5365).
ORQUESTA DE SEÑORITAS, de Jean Anohuilh. Con Horacio Fontova, Gustavo Garzón, Gabriel Goity, Norberto Gonzalo, Jorge Paccini, Héctor Presa. La participación especial de Jean-Francois Casanovas. Presentador: Juan Bautista Carreras. Adap. y dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.15 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensier. Con Betiana Blum, Alicia Bruzzo y Andrea Pietra. Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20.30 y 22 hs., viernes a domingo: 20 y 22 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
JOSE LUIS GALIMODI (tenor) y "Fernanda Morello"(piano). Prog.: Carnaval de Viena y Dichterliebe, de R. Schumann. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 10.
HOLLYWOOD NUNCA CONOCIO EL TANGO, de Cristián E. Hansen-Gabriela Lavalle. Músical basada en la vida de "Vicente Padula" (amigo de Carlos Gardel). Cantantes, actores y bailarines. Dir. gral.: Cristián Hansen. Viernes: 23 hs. Bono contr.: $ 10.
LA SOLTERONA Y EL LADRON. Opera grotesca con texto y música de Gian Carlo Menotti. Versión en castellano de Mauricio Yattah, Marta Blanco y Anahí Scharovsky. Con Marta Blanco (soprano), Patricia Douce, Anahí Scharovsky y Ana María Osorio (sopranos), Fernando Grassi y Martín Caltabiano (barítonos). Dir. y puesta en escena: Eduardo Cogomo. Sábado: 20.30 hs. Bono contr.: $ 15.
HORA CERO. Grupo de tango instrumental: Alejandro Roberto Szabo (bandoneón), Lorena Gilardoni (saxo), Angel Gilardoni (piano), Alejandro Correa (bajo) y Daniel Miguez (batería). Dir.: Héctor Yomha. Obras de Piazzolla, Cadícamo y otros. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
LAS MIAS Y LAS OTRAS: Lilia Lavazza (canto), Oscar Cardozo Ocampo (piano) y otros músicos. Domingo: 17.30 hs.
LUCIANA NOELIA ALO. Ciclo de "Jóvenes pianistas". Obras de Mozart, Chopin y Debussy. Domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 3.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. (Vta. telefónica: 4323-7200).
EL DESCUEVE
Hermosura
Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.

LA USINA.
Méjico 2993. Tel.: 4932-5768. (Ent. libre).
HERMANOS DE LECHE. Espectáculo de clown, música y bardo. Con Javier Nepo y Horacio Pérez. Viernes: 22.30 hs.
CASA MATRIZ, de Diana Raznovich. Pta.: "Ciencia y Sudor". Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs.
CAJA DE RESONANCIA, de Alberto Borla. Dir.: Juan Carlos Puppo. Domingo: 19 hs. (Ent.: $ 5).

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Jueves: 22 hs. Ent.: $ 3.
LA OREJA. Humor. Dir.: Ricardo Miguelez. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
VUELTA DE ROCHA. Tango. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
CABARET EDISON. Varieté circense. Viernes: 0 h. Ent.: $ 5.
EL APOTEOTICO FINAL ORGANIZADO. Grupo "El Bachín". Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
AMORATADO. Teatro de títeres "Harapo". Dir.: M. Peralta. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música con el mago "Merpín", "Sergio Lumbardini" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.
LOS TRAMONTINAS. Humor. Sábado: 1.15 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Reservas tel.: 4321-9700.
EL PRISIONERO DE LA SEGUNDA AVENIDA, de Neil Simon. Con "Soledad Silveyra", "Carlos Andrés Calvo", "Alicia Aller" y elenco. Invitada: "Georgina Barbarrosa" (sábado). Dir.: "Norma Aleandro". Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19 hs. (Dto. a grupos tel.: 4381-0076.).

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
CIRCO DE PEKIN Los mejores acróbatas del mundo!. Jueves: 20 hs. viernes a domingo: 16 hs. (Domingo despedida). Loc. en vta.
RICARDO MONTANER Viernes 22 y sábado 23 de junio: 21 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
EL JUEGO DEL BEBE, de Edward Albee. Traducción y adapt.: Francisco González del Pino y Federico Masllorens. Con "Norma Aleandro", "Jorge Marrale", Verónica Palaccini y Claudio Tolcachir. Dir.: Roberto Villanueva. Miércoles y viernes: 21 hs., jueves y sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
BALLET FOLCLORICO NACIONAL. Dir.: Norma Viola. Viernes: 14 hs. Ent. libre. (Sala de la "Procuraduría").
DE RUSIA CON HUMOR. Tres comedias de Chejov. Viernes: 21 hs. Incluye copa de vodka o licor. (Sala "Trinidad Guevara").
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliere. Grupo "Genesis". Dir.: Alberto Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "De la Ranchería").
DELMA RICCI: "La kiosquera del Abasto". Sábado: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
EL LLANTO DE LAS BALLENAS. Adaptación de "7 gritos en el mar", de Julio Gentile. Dir.: Issac Eisen. Domigo: 20 hs. (Sala "De la Ranchería").
AMANECER BAJO LOS PUENTES. Dir.: Franco Guili. Domingo: 20 hs. (Sala "Claustro").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4330-2448.
EL PESCADOR DE PERLAS. Opera de G. Bizet. Con Silvia Alessio, Carlos Ullan, Fernando Grassi, César Tello (piano). Sábado: 18.30 hs.
DIBUJITOS DESANIMADOS. Con Alejandro Ocon y Luis Gianneo. Dir.: Alejandro Ocon. Sábado: 22 hs. Ent. desde: $ 10. (Sala "Angel Guimera").
VOLVER A LA MAGIA, UN SIGLO DESPUES (París rouge), de Marcela Kruger y Patricia López. Grupo de teatro "Erebos". Dir.: Marcela Kruger. Domingo: 19 hs. Ent. a la gorra. (Sala "Angel Guimerá").

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE. Con Nito Artaza, Graciela Borges, Miguel Angel Cherutti, Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES,** de Neil Simon. Con Fabián Gianola, Reina Reech, Ana Acosta y Emilia Mazer. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-2592/9140.
BRUJAS. Con Thelma Biral-Susana Campos-Nora Cárpena-Graciela Dufau-Norma Pons. Dir.: Luis Agustoni. Jueves a sábado: 20.45 hs., domingo: 19 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO, de Viviana Gómez Thorpe. Con María del Carmen Valenzuela. Dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.
LOS GALANES PEINAN CANAS "30 años después..." Rodolfo Bebán, Guillermo Bredeston, Claudio García Satur y gran elenco. Libro y dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 18.30 hs.
RENE LAVAND. Un mundo de milagros en el espacio de una mano. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.
PINGUINOS, de Roberto Cossa. Con Pablo Rago, Valentina Bassi, Claudio Da Passano. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a viernes: 21.15 hs., sábado: 21.15 y 23.15 hs., domingo: 20.15 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.
UNA MUJER SIN IMPORTANCIA, de Oscar Wilde. Con "Stella Maris Closas" y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 16 y 18.30 hs. Ent. libre.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
LA METAMORFOSIS, de Frank Kafka. Versión de Néstor Sabatini. Dir.: Graciela Holfeltz. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
LOS ENANOS, de Harold Pinter. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
LOS PROJIMOS, de Carlos Gorostiza. Dir.: Víctor Bruno. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Ernesto Torchia. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

Manuel Callau Malena Solda
Una Bestia en la Luna
Dirección Manuel Iedvabni

(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.
SOLO COMO UNA PERRA. Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Sábado: 23.15 hs. Pl.: $ 12.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. Luis Brandoni-Ricardo Darín-Germán Palacios en:
ART, de Yazmina Reza. Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 22.40 hs., domingo: 19 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Cánto y danza del noroeste argentino. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM.
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **MAR DE MARGARITAS.** Con Laura Monti, Daniel Scarpitto, Claudia Villalba y Nelly Scarpitto. Música original: Darío Lipovich. Libro y dir.: Mariana Trajtenberg. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

SHERATON HOTEL
(Salón Libertador). Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4318-9000. Contemporánea Live "La música del mundo" pta.:
SEBASTI«O TAPAJOS (guitarra)
DANILO CAYMMI (voz y flauta)
MAURICIO EINHORN (armónica)
Ney Conceic o (bajo). Música brasileña. Viernes y sábado: 21 hs. (Ticketek: 4323-7200).
ROY HAINES TRIO Con John Patitucci (bajo) y Danilo Perez (piano). Viernes 1 de Junio: 21 hs.

SKY OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CHICAGO "El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"-"All that jazz"). Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Valss, María Rosa Fugazot y elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 23 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: $ 15 a $ 50 (Martes: 20% desc. a jub. y pensionados). Ticketmaster: 4321-9700. (Venta a grupos: 4326-0349). Diners (25% desc.).

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585. Ent.: $ 5.
TAMBORES EN LA NOCHE, de Bertolt Brecht. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 21 hs. (Ent.: $ 7).
CONCIERTO DE ANIVERSARIO (2001), de Eduardo Rovner. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 23.30 hs.
COMPAÑIA, de Eduardo Rovner. Con Angela de Paoli, Rubén Bastos y Susy Virasoro. Dir.: Roberto Aguirre. Domingo: 19.15 hs.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106. (Ent.: $ 8).
DETODOLOQUENOSEVE, de Mercedes Farriols. Con Carina Gigena y Pilar Samanes. Dir.: Virginia Lombardo. Viernes: 21 hs.
LA AGONIA DEL CONTADOR DE CHISTES. Con Fernando Rossaroli y Alejandro Bresler. Dir.: Esteban Podetti. Viernes: 23 hs.
PERSONAS EN SILLAS, de y por Gabriela González López. Sábado: 21 hs.
LOS CAPRICHOS DE PEPPER. Con Rodrigo Cárdenas y Daniel Roldán. Dir.: Rodrigo Cárdenas. Sábado: 23 hs.
URIARTE BREVE. Ciclo de obras cortas. Coord.: Virginia Lombardo. Domingo: 21 hs. (Ent.: $ 5).

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BELLAS ARTES Con Martín Carella, Mariano Cameiro, Elena Gradimar y elenco. Dir.: Gerardo Hochman. (Para niños a partir de 5 años). Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala "Martín Coronado).
DE ULISES Y PENELOPE "La risa o el gesto de la flor". Creación colectiva del "Grupo Diablomundo". Dir.: Miriam González. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 5. (Sala "Casacuberta").

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866.
EL GRAN CIRCO, de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 3.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **LA FLAUTA MAGICA.** Adapt. del clásico de Mozart para clowns y pequeña orquesta. Cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado: 17 hs., domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **SIETE VIDAS, LA VUELTA DEL GATO,** de Silvina Reinauldi. Con Vanesa Dorrego, Pablo Nogés, Sandra Antman y elenco. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 15.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. (Ent. libre).
SECRETOS PARA CRECER. Adaptación del cuento de Gianni Rodari. Versión para títeres de mesa. Grupo "Las Cotorras". Dir.: Diego Lovizio. (Para niños a partir de 4 años). Sábado y domingo: 15.30 hs.
FRANKENSTEIN, EL MONSTRUITO. Adaptación de la novela de Mary Shelley. Dir.: Eduardo Pavelic. (Para niños de 4 años). Sábado y domingo: 18 hs.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. (Vta. tel.: 4324-1010).
LUCIA LA MAGA "Para seguir soñando". Con "Alicia Zanca" y elenco. Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Ent.: $ 12. (Sala I).
MARILUZA... Y UNA DE ESPIAS, de J. Leiba y M. López. Con "Marina Borensztein". Pta.: "Chocolate Concert". Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs. Ent.: $ 10 (incluye chocolate caliente). Sala II.

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. (Vta. tel.: 4323-7200, función escolar: 4370-5354). "Hugo Midón" pta.:
HUESITO CARACU. Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. **Visitas guiadas** (Muséo). Piedras lunares, meteoritos, láminas didácticas, globos de los planetas, temas de astronáutica, etc. Lunes a viernes: 9 a 17 hs.; sábado y domingo: 13 a 19 hs. (Ent. libre).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

BAUEN
(Piano-bar). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
DANGER FOUR. Viernes: 0 h. Ent.: $ 10.

BUKOWSKI
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
FULANAS (Blues & sprirituals). Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
GENERACION ITALPARK. Unipersonal con Marcos García Grau. Hoy: 1 h. Ent. a la gorra.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
LOS COSOS DE AL LAO: Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violín), Hernán Paglia (contrabajo). Jueves: 23.30 hs., sábado: 21 hs. (Ent.: $ 12).

ENTRECASA
Salguero 666. Tel.: 4866-4766. **DOLORES ORTIZ DE ROZAS.** Jazz y bossa nova. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
MENTES EN CORTO: Daniel "Pipi" Piazzolla (batería), Paco West (bajo) y Gustavo Fantino (guitarra). Fusión Experimental. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 3.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **JORGE MAGALDI** (piano). Música de ayer y hoy. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.

MONTANA
(Bar Argentino). Av. Beiro y Cuenca (Villa del Parque). Tel.: 4501-5529. **Los Ases-6D2-Sutura.** Rock. Hoy: 23 hs.

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. **PATAN VIDAL** (piano). Sexteto. Con Miguel Zavaletta (voz), Sebastián Peyceré (batería), Baltazar Comotto (guitarra), Carlos Madariaga (bajo) y Natalio Sued (saxo). Hoy: 23 hs. Ent.: $ 7.

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473. **MARTA BELLOMO** (voz). Cuarteto. Con Cristian Jerez (piano), Roberto Ritto (contrabajo) y Eloy Michelini (batería). Jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 8.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.
GIPSY BONAFINA (voz) "Canciones en un modo sentimental". Con Carlos Olano (guitarra). Músico invitado: "Fito Vega" (contrabajo).Lo mejor de la bossa nova, boleros, tangos y jazz. Jueves: 23 hs. Ent.: $ 5.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234. "The authentic rock and roll bar" ... **Blow up.** Noche del Rock de los '50 y '60. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
NOCHES ESPECIALES: "Arturo Bassnueva" y "La U.P. Band". Cena-show-baile & Cía. Latin-jazz, timba cubana, boleros y son cubano. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10.

etc.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 4319-5449. **Celebrando el ritmo:**
"The Twins", "Ballet Folclórico Nacional", "La Rayuela", "Twins Tap Dance Center". Bailarines nacionales e internacionales en adhesión al Día internacional del Zapateo Americamo. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **TWO.** Danza. Coreog.: "Teresa Duggan". Jueves: 21 hs. Ent.: $ 3. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(UBA). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. **?PerCeOnTrvoZcoRn.** Teatro musical. Dir.: Bárbara Togander. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5.

Mar del Plata

Cines

AMERICA
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec. 17.00, 22.00 TRECE DIAS. La cuenta regresiva ha comenzado. Kevin Costner. Tp. 19.50 TOCA PARA MI. Una película de Rodrigo Fürth. Mejor Largometraje y Música Original Festival Brooklyn. A/13. Lun a Jue $4

ATLAS
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec: 17.15, 19.45, 22.15 EL DOCTOR Y LAS MUJERES. Richard Gere, Farrath Fawcett, Laura Dem. A/13. Lun a Jue $4.

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380 T. 4936001. Dom 27, 16.00, 18.30, 21.00 Cine Arte presenta: INFIDELIDADES. Dir. Liv Ullmann. Guión Igmar Bergman $3

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Lun 28, 17.20, 20.30 Ciclo Viva el Cine Contracampo presenta. YENDO A LA ESCUELA CON MI PAPA SOBRE MI ESPALDA. China. Dir. Z. Youchao, Tp. $3

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 20.00 Ciclo Cine de Autor. Coor. Diego Menegazzi. $1

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 49422753. Sec. 17.00, 21.00 ANTIGUA VIDA MIA. Cecilia Roth, Ana Belén, Juan Leyrado. A/13. 18.40, 22.30 TRAFICC. Michael Douglas, C. Zeta Jones. 4 Oscar. Lun/mar cerrado. Mie/Jue $4

MUSEO DEL MAR
Colón y Viamonte. T 4519779. Vie 25, 14.00 Ciclo Cultura de Masas del Siglo XX: Nunca Digas Nunca Jamás. S. Connnery. Ent Libre. Sáb 26, 19.00 Ciclo VIDEO ROCK con Marcelo Gobello: Pertenece el humor a la Música, FRANK ZAPPA. Freedom, NEIL YOUNG. $2. Dom 27, 16.00 ciclo Cine Infantil: PETER PAN y cortos de BETTY BOOP. Dibujos. $2,50

PROVINCIAL
Sala 1 Bv Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 14.50, 18.10: 102 DALMATAS. Glen Close. 16.40 LAS LOCURAS DEL EMPERADOR. Walt Disney. Cast. Sala 1 20.05, 22.10 CHOCOLATE. Juliette Binoché. Tp.. Sala 2 15.00, 16.30, 18.00 LLEGO EL RECREO Dibujos de Walt Disney. En castellano. Sala 2: Sec: 19.45, 22.00 DRACULA 2001. Gerard Butler, Christopher Plummer. Sala 3: Sec: 15.10, 17.00, 18.45, 20.20, 22.05 RODRIGO La Película. Agustina Cherri. T/p. Lun a Jue. $4. .

Teatros

AUDITORIUM
Sala Astor Piazzolla. Bv Marítimo 2380 T 4936001. Mie 30, 21.00 TEATRO NEGRO DE PRAGA presenta "Alicia en el País de las Maravillas". Unica función. Loc en venta desde $10

AUDITORIUM
Espacio Nave. Bv Marítimo 2380 T 4936001. Vie 25, 21.30 ACTO SIN PALABRAS unipersonal de Samuel Becket. Guillermo Yanícola. $5 jub$3

AUDITORIUM
Sala Nachman Bv. Marítimo 2380 T. 4936001 Sáb. 26, 21.30 Unica Función MARIO CAMPANA y SALSA FLAMENCA. Dir Musical Armando Blumetti. Loc. En venta. $8 y $5

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571. Jue 24, 21.00 Velada Oficial 25 de Mayo. Vie 25, 19.00 A TODO TAP en el día Internacional del Tap. Ballet de Anahí Ramos. $4 jub$3.

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571 Vie 25, 21.00 LA TROUPE DEL MATERNO presenta HIEMI PER ADULTI. Médicos, enfermeras, técnicos, auxiliares del Hospital Materno Infantil $7 Jub$5.

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571 Sáb 26, 19.30 TCHAICOVSKY... LOS GRANDES ROLES. Ballet de Mar del Plata. Dir. Rubén Chayán $6 jub$3

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb, 21.00 LA HISTORIA DE LLORAR POR EL. Premio Cervantes. Claudia Anchorena Leo Rizzi Dom, 20.00 PRINCIPE AZUL. Gpo Candilejas y Coop de Actores.

LA SUBASTA
Güemes 2955 T. 4512725. Jue 24, 21.30 TANGO REVOLUCIONARIO. Daniel Lambertini y Art Ballet. Loc en venta

LA SUBASTA
Güemes 2955 T. 4512725 Sáb. 26, 22.00 ESTHER GORIS, en COCO DE PARIS. Loc. En Venta.

MUSEO DEL MAR
Colón y Olavarría. T. 4519779. Mie, 19.30 Seminario: ANALISIS DE ARTE CONTEMPORANEO. Especialista Lic. Pilar Altilio. $5.

Música

AUDITORIUM
Sala Astor Piazzolla. Bv Marítimo 2380 T 4936001. Vie 25, 21.30 ARACA LA CANA. La Murga más popular del Uruguay. Ant en venta desde $10

AUDITORIUM
Espacio Nave. Bv Marítimo 2380 T 4936001. Sáb 26, 21.30 RAGHAIR. Música Celta. AvilaGoriniMonniTriguero. $5 jub$3

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571. HOY, 21.00 BANDA DEL EJERCITO. A beneficio de Tanta. Sáb 26, 21.30 Concierto de Guitarra MARIANO MIRANDA en "Una vida entre cuerdas". $5 jub$3

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571. Dom 27, 18.00 A LO PAMPA. Encuentro Folklórico Bonaerense. Nora Abrego, Chango Maldonado, Nené Ferrado, José Gorosito. Danzas, voces de Dolores y Gral Pringles. Anima Perla Carlino. $5 jub$3

CENT. CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Mie, 15.00 PAPELNONOS presenta Ensayo Abierto: "Entre el Niño y el Viejo". Dir. J. Strada. $1. Dom 27, 19.00 NOCHES DE SOL Y LUNA. Esp. Folklórico. Sáb 26, 20.30 TANGO BRAVO CLUB. Presenta: KHAYAAM, EL VINO, LA ROSA....Y EL TANGO. Actuación y canto: Abel Lacross Dir. Musical Juan Carlos Cuacci. $4

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, 0.30 El Aguante Jue, 0.30 SERRAT SABINA Dom, 23.00 Noche de Silvio Rodríguez. 0.30 Noche Stones. Vie, 1/2 noche: BESTIA DE CARGA función especial: Tributo a Rolling Stones. Sáb, 1/2 noche, Especial de SERRAT SABINA Y AQUELLAS PEQUEÑAS COSAS. Walter Rúa en banda. Res. Anticip.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T 4512725. Vie 25, 21.30 de Chile: INTI ILLIMANI. Por primera vez en Mar del Plata.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. HOY, 22.00 DUO SANJURJO/ CORRADINI. Vie. 25, 22.00, MARIANO MIRANDA. Recital de Guitarra. Sáb. 26, 23.00 HEBERT GALLET Standard de Jazz en Piano. Sáb 26, 21.30 Concierto de fusión folklórica: TRIO GARCIA GUARNERIO MOYANO. $5. Dom 27, 20.00 Concierto del CONJUNTO BARROCO DE CUERDAS. $3

ORION CAFE
Hotel Antártida. Luro y la costa. Jueves, 22.00 Cena show con TANGO EN ORION. $14.

Infantiles

CENT. CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 26, 17.00 EL PATITO FEO Teatro Infantil. Dir. Virginia Soprano. Dom 27, 17.30, A VER QUE VEO. Teatro Infantil. Dir. Graciela Braco y Marcela Villani. $4 Niños $2

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma J.B. Justo 600.T 4805200. Sáb/Dom/fer 15.00 a 22.00. Vacaciones de Invierno todos los días. Diversión a lo grande. Juegos para toda la flia. $5 Padres gratis.

LA SUBASTA
Güemes 2955 T. 4512725. Sáb 26, 16.30 FAMILIA CLOWN para toda la familia. $4

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Vie a Dom y fer 10 a 20.30. Bol. cierra 18 Parque Temático. Personajes ISIDORO, LOS RUGRATS Show en vivo de MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

POPURRI PARK
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

Variedades

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Diar 10 a 20.30. Bol. cierra 18. Visitas guiadas. Acuarium peces. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Playa Bucear con Peces. Escuela de Entrenadores. Mar Cerrado

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb / Dom feriados 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb., 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS. Acceso libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico.

EL MAUTE
Asador y Parrilla J.B.Justo 5582 Lun y Jue. Cena Criolla $13 t/inc. Mie, Cena Criolla $14 t/inc. Vie. Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

MUSEO DEL MAR
Colón y Viamonte T. 4519779/3553. Diar, 8 a 21.00 Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte.. Nivel de encuentro. Mirador.

MUSEO JUAN C. CASTAGNINO
Villa Ortíz Basualdo. Colón 1189. T 486163 Dir. 13 a 18.00 Expo Permanente. Mobiliario Original 1909. Dibujos Pinturas. $2 jub $1. Mie cerrado.

VILLA VICTORIA
Matheu 1850. Lun a Vie, 12 a 18.00 Sáb/Dom, 11 a 18.00. Visita a la casa. Muestra Victoria Ocampo $2 jub$1

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla de venta Colón esq. Bs.As.

Rep

CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Noroeste.
Mínima: 12°. Máxima: 21°.

12.00

◆ El Centro Psicológico Norte brinda tratamiento psicológico a niños, adolescentes y adultos. Atención con bono contribución voluntario. Turnos al 4865-4397.

12.30

◆ *Fiestas Mayas:* concierto a cargo de un conjunto de cámara del conservatorio de música de la Ciudad. Actuación del Ballet Folklórico Nacional.

19.00

◆ Inauguración de las muestras *Collages Gráficos* de Julia Rossi y *Raíces comunes* con pinturas de diferentes artistas de estilo americanista. En las salas 12 y 15 del C.C. Recoleta, Junín 1930.

◆ Conferencia *Los cuentos de Hoffman,* a cargo de Eduardo Gentile, en el ciclo Una aproximación al Teatro Colón. En la Universidad Caece, Av. de Mayo 866. **Gratis**.

◆ La Orquesta Juan de Dios Filiberto, con la dirección de Osvaldo Miro, con Patricia Barone y Alberto Bianco, como artistas invitados. En el Auditorio de Radio Nacional, Maipú 555. **Gratis**.

19.15

◆ Inauguración de la exposición Quinquela en el Teatro Argentino de La Plata, Calle 51 entre 9 y 10.

19.30

◆ Julia Zenko en la Academia Nacional del Tango, Av.de Mayo 833. **Gratis**.

22.00

◆ *Ciclo Amanecer a la solidaridad,* con Mónica Abraham, Diego Holzer y Beatriz Pichi Malen, entre otros. Lo recaudado será destinado a "Amanecer en los puentes", entidad que nuclea a los chicos de la calle. En El Desalmadero, Scalabrini Ortiz 670.

22.30

◆ El Terceto (Tozzi-Minichillo-Ríos) interpreta jazz en la Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo, Hipólito Yrigoyen 1584.

El padre de todos

Por Carlos Polimeni

El rock'n roll llevaba ya diez años de existencia, por lo menos, cuando Bob Dylan electrificó su banda de folk, en uno de los momentos claves de la historia de la música popular del siglo XX. El Festival de Newport de 1963 no importaría tanto luego por lo que originó en el folk, sino por el impacto que provocó en aquel género bizarro y menor, que hasta entonces era una proclama generacional, una forma de bailar, una moda extendida, pero, de ningún modo, una cultura. El ingreso de Dylan a su terreno, ese proceso por el cual el cantante de protesta se convirtió en un mesías eléctrico, le proporcionó al rock la experiencia poética y la conciencia social de que carecía absolutamente.

Antes de Dylan no existían letras de rock poéticas. Antes de Dylan el rock no tenía otra conciencia que la autoconciencia. Antes de Dylan, el rock era el rock de los '50, esa pléyade de adorables entretenedores que encabezaba Elvis Presley seguido por Chuck Berry, Little Richard, Jerry Lee Lewis y Bill Haley. Luego de Dylan, en la secuencia histórica, vienen The Beatles y The Rolling Stones. Dylan transformó al rock en un fenómeno cultural. "Elvis era el cuerpo, Dylan fue la mente", dijo Bruce Springsteen. Dylan operó de bisagra entre un rock condenado a morir por infantil –como murieron el twist, el madison, el calipso y el cha-chacha– a un rock que se multiplicó, se parió a sí mismo docenas de veces.

Si Dylan simplemente se hubiese retirado después de su éxito en el Festival de Newport, cuando los '60 comenzaban a acelerarse, hubiese sido un héroe pero no un profeta. Ese festival, escribió el biógrafo Anthony Scaduto, fue el sitio en que miles de espectadores y docenas de periodistas presenciaron la transformación del trovador vagabundo inspirado en Woody Guthrie en el ecléctico héroe-poeta-visionario que parecía estar convocando a una revolución juvenil sin fronteras. Aquel Dylan del año en que los tiempos estaban cambiando para siempre, el profeta de una cultura a punto de explotar, daba miedo a las buenas conciencias burguesas. Había asumido su carrera como una especie de viaje sin retorno. El ideal punk, pero mucho antes: vivir rápida y peligrosamente, en un mundo en que ser adulto equivalía a ser cómplice de un pasado horripilante. "Para millones de jóvenes en el mundo la sensación era unívoca: había que amarlo ahora, y prestarle atención, porque quizá mañana estuviese muerto", subraya el biógrafo. El hecho de que Dylan les haya habilitado a Los Beatles los primeros porros, en Nueva York en 1964, grafica también lo que su figura significaba en aquel mundo en que todo parecía por hacerse.

Dylan fue a partir de ahí el puente entre universos que por desconocerse se repelían: los beatniks y los rockers, los politizados militantes de la izquierda estadounidense y los jóvenes músicos del pop británico, los académicos liberales y las sectas que se complotaban para acabar con las academias, los estudiantes y los profesores. "Blowin' in The Wind" ("Soplando en el viento") y "Times They Are A-Changin'" ("Los tiempos están cambiando"), dos canciones de una ingeniería majestuosa, parecían entonces lo que serían por siempre: la explicación instantánea de por qué en la cúspide de la historia del rock no hay duda alguna de quién está antes, por arriba o en todo caso en el medio de los Rolling Stones y The Beatles. "El es el mejor de todos nosotros", afirma Paul McCartney que, por lo demás, no es el tipo más modesto del mundo, ni tiene por qué serlo. En un mundo en que todos parecen necesitar un padre, Dylan fue el padre de todos.

Pensar que la influencia de Bob sobre el rock argentino se agota en León Gieco, el Dylan de las pampas, las poses, los lentes y las tapas de Andrés Calamaro, o algunas líricas de Fito Páez, como la de "Al lado del camino", es pensar en chiquito. ¿Qué otra explicación tiene la súper abundancia de solistas, como hecho distintivo del rock nacional, que la impronta del hombre que inventó la canción inteligente de rock? Todos alguna vez, en el rock argentino de los '60 y '70, jugaron a ser Dylan, aun muchos que hoy lo ocultan, como jugaron a ser Dylan Leonard Cohen y Joan Manuel Serrat, Joaquín Sabina y Lou Reed, George Brassens y Jacques Brel, Tom Waits y John Lennon. El chico judío de Minnessota que homenajeó al poeta galés Dylan Thomas al pensar su nombre artístico no fue, empero, un hombre providencial. Su impronta, su explosiva aparición, su interminable influencia, pueden leerse como uno de los resultados más evidentes del estado de las cosas en la cultura occidental post Segunda Guerra Mundial. Dylan fue el emergente más pulido de una época en que cambiar los tiempos resultaba un imperativo moral, en Nueva York y en Saigón, en París y en Buenos Aires, en Praga, Estambul y Pekín. Ese era el mensaje que flotaba en el viento.

CARTAS

Infamia

A veintidós años de la detención y desaparición de mi hijo Jorge Víctor Sznaider, siento la necesidad de expresar toda mi angustia e impotencia, alimentadas por todos estos años de espera y de lucha.

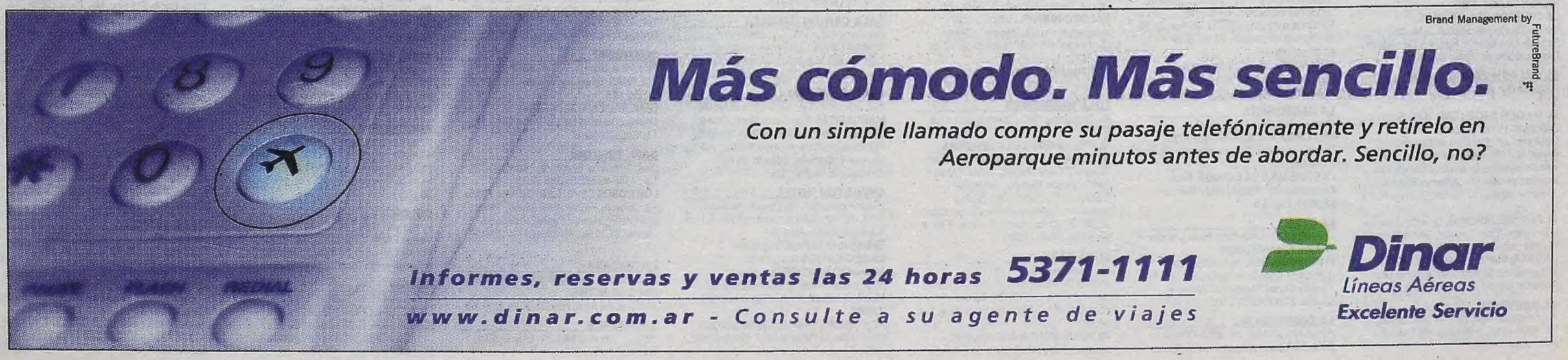
Mi hijo Jorge, de 19 años, fue detenido el 12 de mayo de 1979 en la calle Ecuador 318, 3° piso, en plena Capital Federal. A este simple procedimiento que, según le informaron al portero del edificio, fue por una averiguación de antecedentes, lo encuadraron con una total hipocresía en el marco de una imaginaria guerra sucia.

"Sucios" son los que se llevaron a mi hijo por el único delito de ser joven.

Con la recuperación de nuestra democracia creí ingenuamente que podría reencontrarme con mi hijo, pero los acontecimientos que se sucedieron me llamaron a la realidad. El primer golpe bajo fueron las leyes de punto final y obediencia debida y a los pocos años, un señor que se creyó dueño del pensamiento y sentir de millones de argentinos indultó a una banda de miserables, responsables de un genocidio sin precedentes en nuestro país.

Con esta aberrante actitud demostró ser una persona sin sentimientos por lo que deduzco que, de haber estado en la cárcel los presuntos asesinos de su hijo, también los hubiera indultado.

León Sznaider
DNI 13.433.224

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.